CUOTAS DE AZUCAR MAS FAVORABLES AL PAIS

Temperatura en Manila
Máxima de ayer, a las 3:55 p. m. 31.9
Mínima de hoy, a las 6:25 a. m. 21.3

LA VANGUARDIA

Temperatura en Baguio
A las 2 p. m. de ayer, 21 (69.8)
A las 6 a. m. de hoy, 15 (59.0)

AÑO XXV. NUM. 21. DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE Información Mundial, Local y Servicio de Provincias MANILA, I. F., SABADO, 24 DE FEBRERO, 1934. (Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910) 30 PAGINAS—10 CTS.

HEMEROTECA NACIONAL FILIPINA

OSMEÑA OFRECE APOYO AL CONGRESO

Perez pide a Quezon trabaje en favor del coco

UNCABLEGRAMA ENVIADO HOY WASHINGTON

"Una injusticia a cuatro millones que estan aun bajo America"

El ex-secretario de comercio y comunicaciones, señor Filemón Pérez, actual presidente de la Asociación de Plantadores de Coco de Filipinas, ha dirigido esta día al Presidente Roosevelt en Washington el siguiente cablegrama:

"**La aprobación del impuesto de exportación ha paralizado el mercado. En nombre de la Coconut Planters' Association, ruego de usted encarecidamente que haga todo cuanto pueda para impedir esta injusticia contra cuatro millones de habitantes que todavía continúan bajo la protección de la bandera americana**".

El cable se envió después de una reunión conjunta del Comité de Gobernadores y la Convención de los obreros. El presidente, el secretario y miembros de la Asociación de Copreros también se han reunido este día en el despacho del secretario Guinto arbitrando asuntos y expedientes para conjurar el peligro que amaga a la producción y la industria del coco en las islas con el impuesto de marras.

El ex-secretario Perez, presidente de dicha asociación se muestra honradamente preocupado con la aprobación

(Vea la última pág. de la sección)

DEMOLICION DE UNA UNIVERSIDAD, PEDIDA

Veinta vecinos de Sampaloc "demandan" a la "National University"

La demolición de todo el edificio principal de la National University levantado entre las calles Lerma y San Anton del distrito de Sampaloc, es lo que piden mas de veinte vecinos del referido distrito en una original demanda presentada esta mañana ante el juzgado de primera instancia.

Los demandantes encabezados por Edilberto Trinidad alegan que dicho edificio les causa una obstrucción y que la construcción del mismo se ha hecho sin haberse cumplido con los requisitos legales. El citado edificio fue construido el 8 de marzo de 1924. Segun la demanda, dicho edificio fue construido en la calle Lipa y a atraves de la calle San Anton que es una vía publica desde hace mas de veinte años. Dicen asimismo que la construcción les causa una verdadera obstrucción, teniendo que pasar por otras calles y senderos para llegar a sus casas, y ademas, les afecta el valor de las propiedades de los alrededores y que ellos corren mucho riesgo en caso de conflagración debido al dificil acceso y salida.

EL REY DE BELGICA ES CORONADO EN UNAS CEREMONIAS SOLEMNES

Ingentes multitudes aclaman a su nuevo monarca gritando "Vive le Roi!" a su paso triunfal

(De la "Associated Press")

Bruselas, febrero 23.—En medio de una multitud de personas que ascenderian a miles, gritando "Vive le Roi", el principe heredero Leopoldo, de 32 años de edad, ha pasado a ser este dia Leopoldo III, rey de los belgas.

Los representantes extranjeros en magnifica formacion aclamaron al nuevo monarca al prestar el juramento de lealtad en la camara de diputados esplendidamente decorada para la ocasión, y los hurras de los dignatarios interrumpieron a menudo su discurso despues de la coronación.

Muchedumbres vitoreantes que portaban banderas, abriendose paso entre las líneas policiacas, aclamaron al monarca al pasar triunfalmente montado en brioso caballo, despues de abandonar la camara donde tuvieron lugar las ceremonias. Los elementos anti-realistas dispersos en aquella enorme muchedumbre, incluyendo a los comunistas que demandaban una republica, fueron ahogados en aquel estruendo de hurras y aclamaciones.

Leopoldo, el cuarto de la linea de Bravante, que tiene mas de un siglo de edad, pues data de 1831, estaba serio al saludar a sus subditos. Llevaba el uniforme de teniente general.

(Vea la ultima pág. de la sección)

SE COGE OTRO MATUTE DE ORO

Un chino queria llevarse en su viaje a China varias monedas

Otro intento de llevar a China monedas de oro americanas fué frustrado por la oficina de Aduanas con el arresto esta mañana del chino Li Boc Toc, que estaba a punto de partir al medio día de hoy a bordo del "Angking" llevando consigo por valor de $1,650 monedas americanas y españolas.

El contrabando iba escondido en los bolsillos de un pantalon corto de color blanco que el chino en cuestión llevaba puesto debajo del traje ordinario chinico. El agente secreto Pedro Lopez, que ya llevaba instrucciones del Coronel Reyes de vigilar bien a todos los pasajeros que subian a bordo del "Angking"

(Vea la última pág. de la sección)

COMIENZA EL EXPENDIO DE BILLETES DE 'SWEEPSTAKES'

Con motivo de la distribución de los billetes de "sweepstake" que ha comenzado este día, la administración de la misma advierte a los agentes que no deben presentarse a la oficina antes del día y la fecha que les corresponde, según el programa de distribución previamente preparado.

También se hace al público la advertencia de que para su resguardo antes de comprar un billete debe pedir que el vendedor exhiba sus credenciales y que no debe pagar mas de un peso por cada unidad.

CONEXION DE DOS ESTEROS

Obra de ingenieria sugerida para el desague en Sampaloc

Una importante obra de ingenieria se llevara a cabo por la ciudad de Manila, si se aprueba una mocion sometida esta mañana a la junta municipal por el concejal Miguel T. Halili, y que tiene por fin pedir al alcalde que se ordene el estudio de la viabilidad de que el estero de Calubcub que desemboca en la calle Legarda sea conectado con el estero o canal llamado Ampil, que tiene acceso al rio Pasig.

Para los fines de desague en el distrito de Sampaloc que se ha quedado mas poblado en estos ultimos años, el concejal Halili considera de importancia el proyecto, pero antes de presentarlo definitivamente a la junta municipal, desea que ante todo el ingeniero de la ciudad haga un calculo de lo que podria costar al erario publico. Se alega que el proyecto entraña tambien fines sanitarios.

El alcalde ha endosado esta mañana a la junta municipal una opinion del fiscal de la ciudad, en relacion con los callejones Trini y Teresa de Ayala y Compañia, que

(Vea la última pág. de la sección)

OTRO JUEZ DE PAZ DESTITUIDO POR MURPHY

Tomas I. Ramos, juez de paz de Laur, Nueva Ecija, ha sido destituido esta mañana por el gobernador general a recomendacion del departamento de justicia y del juez de distrito de Nueva Ecija por haber hecho constar en su tarjeta de entrada que estuvo presente en la oficina y celebro sesiones judiciales durante tres dias de marzo de 1931 cuando en realidad estuvo ausente en dichas fechas.

En una comunicacion que dirigio al juez de paz destituido, el jefe ejecutivo dice lo siguiente:

"Ha revisado las conclusiones del juzgado de Primera Instancia del Sexto Distrito Judicial de Nueva Ecija, en el asunto administrativo No. 194, en donde Vd. habia sido acusado de cobrar su salario completo para el mes de marzo, 1931, no obstante su ausencia de Laur en los dias del 10, 11 y 12 de marzo. Su alegacion de que estaba presente y celebró sesion en todos los dias mencionados ha sido hallada falsa. De conformidad por tanto con las disposiciones del articulo 229, del codigo administrativo revisado, y la recomendación del juzgado de Primera Instancia, Vd. queda por la presente removido del cargo de juez de paz".

PAREDES HABLARA MAÑANA EN KAWIT

Mañana tendrá lugar en Kawit, Cavite, la convención del Partido Nacionalista Consolidado de la provincia. Abrirá la convención el presidente, exrepresentante Emilio P. Virata. El speaker Paredes también hablará en la convención, la que después procederá a la nominación de candidatos en las elecciones generales.

Mabanag hara una declaración de guerra en la convención de mañana

La declaracion oficial de la reanudacion de las hostilidades entre la fraccion Mabanag y el grupo Sison se hara mañana en la convención conjunta demócrata-nacionalista pro-independencia que tendrá lugar en Dagupan, Pangasinan.

Todos los esfuerzos hechos para mantener la inteligencia que surgió entre los dos bandos por las elecciones a la ley Hare-Hawes-Cutting han fracasado, y mañana la convencion de los demócratas del segundo distrito juntamente con los nacionalistas "pros", se nominarán a los candidatos de la coalicion que son todos "pros".

El discurso principal, lo pronunciará el senador Alejo Mabanag, jefe de la faccion y es muy posible que tambien otros caudillos "pros" pronuncien discursos.

El senador Mabanag, llegó anoche inesperadamente y tuvo una larga conferencia con el senador Tañeña y otros caudillos "pros". Esta una de esta tarde se marcho a Pangasinan. A las 4 saldrá también la comitiva de los "pros" que asistirán a la convencion de mañana, entre ellos el representante Roxas, el senador Vera, el representante Sabido, los cuales acompañarán al Senador Aquino a su regreso por Tarlac.

Atribuyese al acontecimiento alguna importancia suma, por la repercusion que la proclamacion de la candidatura Osias por el grupo Mabanag producira, no solo en La Union, sino tambien en Zambales, que forman distrito con Pangasinan. En estas tres provincias el elemento ilocano que ha apoyado y se asegura que apoyara al Comisionado Osias y al senador Mabanag constituye un factor decisivo en las elecciones senatoriales.

Producto de un estado psicologico o reflejo de un sentimiento ocasional que embarga al bando Sison (T.) y el elemento pangasinense, el coronel Daniel Maramba, exgobernador de Pangasinan y simpatizador irreductible del senador Sison, ha hecho las siguientes manifestaciones, con motivo de la decision del senador Mabanag, declarandose resueltamente pro Osias y, naturalmente, versus Sison (T.). Decia:

"No perdemos al senador Mabanag, pues nunca ha estado con nosotros. De todas maneras, aunque el lo quisiera, nosotros no nos allanariamos a tenerle entre nosotros. No nos reportaria ninguna ventaja, antes bien nos causaria perjuicios."

Con esta decision del senador Mabanag y sus elementos en el 2.o distrito, no pocos politicos dan ya, desde hoy, por asegurada la eleccion del Comisionado Osias, como senador pro por el 2o. distrito.

LAS CUOTAS DEL AZUCAR SERAN FIJAS

La administracion aprueba un plan que favorece a Filipinas

El Comite de Agricultura de la Camara de Representantes del Congreso de los Estados Unidos ha dado por terminada la audiencia convocada sobre el azucar. Esto lo dice el general Cox, jefe de la Oficina de Asuntos Insulares en Washington en un mensaje por radio recibido este dia en Malacañang.

El mensaje dice que en la audiencia celebrada los refinadores de Cuba declararon que no se debe de imponer cuota alguna a las importaciones de azucar refinado que vienen de Cuba, y que si de todos modos, ha de haber cuota, la misma debe estar basada sobre la produccion habida durante el año 1933. Comparecio en la audiencia en apoyo del proyecto de ley en discusion una representacion de la Fair Tariff League, diciendo que la tarifa resultara demasiado costosa para el consumidor americano.

El Comite de Hacienda del Senado por su parte comenzo la audiencias sobre el proyecto de ley Costigan, parecido al proyecto en discusion en la Camara de Representantes, ayer por la mañana.

El secretario de Agricultura Wallace declarando en la audiencia sobre el bill Costigan dijo que la

(Vea la última pág. de la sección)

SUPUESTA IMAGEN DE LA VIRGEN, HALLADA

Gente credula de un barrio de Cavite da crédito a una versión fantástica

Una imagen parecida a la de la Virgen del Rosario, que la gente sencilla del barrio de Wawa, del pueblo de Rosario, Cavite, cree que ha aparecido en un pedazo de hierro galvanizado, esta atrayendo a numerosas personas, la mayor parte de ellas enfermas, a aquel barrio en donde se ha erigido ya una capilla, segun informes de la Constabularia de Cavite, recibidos en la jefatura hoy.

La Constabularia no objeta a que la gente vaya a adorar la imagen de la Virgen, pero se opone a los que se aprovechan para hacer un negocio, vendiendo aceite de coco al que atribuyen poderes curativos para toda clase de enfermedades, y convirtiendo el lugar en una especie de mercado a don-

(Vea la última pág. de la sección)

El ex juez Reyes recibira una suma total de ₱23,000.00

Dos años de salario que importan ₱18,000 menos la reducción correspondiente de 15 por ciento, más una acumulada que podría importar unos ₱5,000 ascienden en total la gratificación que recibirá el ex-juez Buenaventura Reyes como resultado de la decisión dictada ayer por el gobernador general Murphy.

El Secretario Abeto, del departamento de justicia, declaró esta mañana que toda esta cantidad será pagada al Juez Reyes en vista de la decisión del gobernador general de concederle su gratificación.

TENTATIVA A MANO ARMADA

Un chofer que fracasa en un atraco es perseguido en Maypajo

Una tentativa fracasada de robo con agresion se registro a las 2:30 de esta madrugada cerca del puente de Maypajo, aparentemente por el chofer de un taxi, en la persona de Mr. Pat Haningan, de Baguio.

Mr. Haningan que se apersono en la estacion de Meisic para dar cuenta de lo ocurrido, alego que estando en espera de un taxi cerca del puente mencionado, el chofer de un taxi cuyo numero no reconocio, apenas se acerco a él, saco un cuchillo y amenazando con herirle, le intimo a entregar todo el dinero que llevaba consigo. Pero Mr. Haningan no llevaba dinero entonces, pues lo habia gastado todo y ni siquiere tenia en su persona algun objeto de valor, asi es que el chofer tuvo que marcharse sin haber conseguido nada.

La policia de Meisic, al saber que el sitio del suceso estaba fuera de su jurisdiccion, endoso el asunto a la Constabularia que inmediatamente envio al agente Nepomuceno al lugar para investigar el caso y arrestar al ladron fracasado. El agente encontro a un testigo de la tentativa de robo, que es tambien chofer de taxi y alega haber visto todo. Con el agente estuvo recorriendo todos los cabarets que en el Cabaret de Maypajo, el chofer reconocio a un sujeto que dijo es el mismo que quiso robar a Mr. Haningan. Este, al verse acosado perseguido, cogio el taxi No. 555 y huyo a toda velocidad.

Mas tarde, en la oficina del Yellow Taxicab en la calle Mabini se consiguio identificar al chofer del taxi No. 555 que resulto ser Pablo Punzalan. Este declaro que el que

(Vea la última pág. de la sección)

SE DECIDIRA HOY EL CASO DE CONFESOR

El Gobernador reunio hoy al gabinete antes de su viaje a Mindanao

Tres asuntos administrativos entre los cuales se destaca por su importancia la investigación practicada contra el director Tomás Confesor de la oficina de comercio serán decididos esta tarde por el gobernador general Murphy previa a su marcha a las 10 de esta noche para su viaje de inspección por las islas del sur.

El gobernador general revisó esta mañana el memorandum preparado por el capitan Chapman, su consejero que se encargó de practicar otra investigación sobre este asunto y dijo que en toda esta tarde espera anunciar su decisión.

El gerente Gregorio Anonas que se encargó de investigar la queja contra el director Confesor sobre su alegada especulación en el mercado de valores, recomendó en su informe una reprensión para el recurrido. El secretario interino Vargas que investigó otro aspecto de la queja, el que se refiere a la alegada extralimitación de facultades por el director Confesor, recomendó para este una mera advertencia. Ambas recomendaciones han sido apoyadas por el servicio civil.

A las 11:45 de esta mañana, el gobernador general reunio en sesión especial a los miembros de su gabinete para tratar sobre la aplicación de la ley de ocho horas que

(Vea la última pág. de la sección)

UN POLICIA ACUSA HOY AL JEFE PIATT

Alindada investiga la queja sobre favoritismo y parcialidad

Cargos de supuestos favoritismo, parcialidad y mala administracion se han formulado contra el jefe de la policia, capitan Columbus E. Piatt, siendo el denunciante un miembro del mismo departamento de policia, llamado F. D. Creencia. Los cargos se enviaron al secretario del interior y trabajo y al gobernador general.

Se alega que el jefe Piatt, habiendo pertenecido a la division de trafico, favorece a los de esta division, mas que a los de otras secciones; que en sus actuaciones como jefe de policia esta demostrando parcialidad, y que obliga a trabajar a

(Vea la última pag. de la sección)

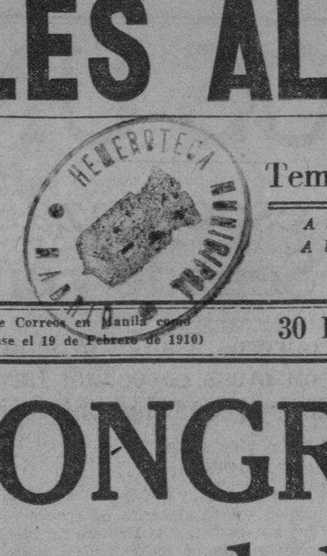
REUNION DE JOVENES DEL SEGUNDO DISTRITO

Jóvenes estudiantes oriundos de las provincias de La Unión, Zambales y Pangasinan, que forman el segundo distrito senatorial, residentes en Manila quedan convocados a una magna reunión que ha sido señalada para mañana a las nueve de la mañana en el National University Hall, en la calle Lipa, Sampaloc. La reunión se convoca para adoptar importantes acuerdos relacionados con los preparativos de recibimiento al Comisionado Residente en Washington, Hon. Osias, que llegara de los Estados Unidos el 4 de Marzo. También discutiran planes relacionados con las próximas luchas electorales. Los organizadores dicen que hay en Manila de dos a tres mil estudiantes venidos de dicho distrito.

RESULTADO PARCIAL DE LA ELECCION DE REGENTES EN LA U. P.

Con noventa votos, el regente Carlos P. Romulo, de la universidad de Filipinas, que se ha presentado a la reelección, aventajaba a sus contrincantes, el regente Jose Zamora y el ex-speaker Manuel Roxas, hasta el mediodia de hoy, hora en que se suspendio al recuento de balotas comenzado esta mañana en el Villamor Hall, para reanudarlo a la una de la tarde. El recuento terminara a las cinco de esta tarde y entonces se conocera el resultado final. Hasta el mediodia de hoy, Zamora habia obtenido 77 votos y Roxas, 68. Ciento cuarenta y cuatro balotas se habian contado hasta dicha hora.

Saluda a Parker



El capitan Allan Poland, del buque britanico "Medway", acompañado por el consul T. Harrington presento sus respetos al general Parker esta mañana. De izquierda a derecha, capitan Poland, consul Harrington y general Parker.

AGASAJOS A UN ESCUADRON

Dos buques nipones bajo un vicealmirante llegaran el 28

Encabezado por el vice-almirante Hajime Matsushita, un escuadrón naval japonés de entrenamiento, compuesto de dos buques que han participado en guerras pasadas, el "Asama" y el "Iwate", llegarán a Manila el 28 de este mes, según detalles adicionales obtenidos sobre la visita de estos barcos, en el consulado japonés esta mañana. Una serie de agasajos, por el consulado y, en correspondencia, por los altos oficiales del escuadron, caracterizará la visita de varios días, pues el escuadrón permanecerá en Manila hasta el 3 de marzo.

El "Asawa", buque-insignia del escuadrón está comandado por el capitán Taiji Ohta; el "Iwate", por el capitán Kiyoshi Idara. Ambos buques tienen en total una dotación

(Vea la última pag. de la sección)

QUEZON CELEBRA UNA ENTREVISTA CON TYDINGS

(De la "Associated Press")

Washington, febrero 23. — Los resultados de la entrevista entre el Presidente del Senado Manuel L. Quezon y el senador Millard F. Tydings, ayer, no han sido anunciados, pero se vre eque esta adelantando el plan dt la administracion que desea lograr una formula de conciliacion entre los elementos filipinos distanciados para la aceptacion de la ley Hare-Hawes-Cutting.

Se dice que Quezon esta guardando cama debido a un resfriado, pero sigue conferenciando con los miembros de su mision respecto al plan de compromiso.

ACEPTARA TODA ENMIENDA QUE SEA FACTIBLE

Se cree que la Mision se quedara mas tiempo en Washington

Está definida la actitud de los dirigentes y los elementos pros como de apoyo decidido á los caudillos del Congreso que trabajan por la causa filipina. Preguntado a la 1:00 p. m. de hoy sobre el estado de las negociaciones que evidentemente se están haciendo en Washington en relación con la extensión de la ley HHC, el senador Osmeña dijo que los miembros de la Misión Osrox están haciendo todo lo posible para facilitar el éxito de tales negociaciones. El senador Osmeña dijo:

"Ha sido y es nuestra actitud poner todo lo que esté de nuestra parte para conseguir la propuesta extensión de la ley HHC y asegurar su aceptación. Estamos apoyando resueltamente los pasos que algunos liders del Congreso están dando en esta dirección. Si la aprobación de cualquiera enmienda pedida por los dirigentes de la mayoria es viable en el Congreso y tal aprobación podría unir a los filipinos en la aceptación de la ley HHC, no solamente apoyaremos tal enmienda, sino que pediremos a nuestros amigos en el Congreso que la sancionen. En verdad los liders del Congreso conocen ya esta actitud nue[illegible]."

El senador Osmeña no quiso ser más explicito sobre las negociaciones en Washington, pero indicó que él estaba satisfecho de lo que hasta

(Vea la última pág. de la sección)

TODOS EMPEÑADOS EN COMBATIR LA USURA

Delegados de sociedades de empleados civiles en convención hoy

Recalcando el hecho de que no es la intención del gobierno al convocar la convención de asociaciones de ahorros y préstamos de empleados del gobierno, influir para nada en la formación de una federación de asociaciones de ahorros y préstamos, sino que al contrario, el propósito es dejar que los delegados decidan libremente la cuestión, el gobernador general, envió a la convención celebrada esta mañana en el "Araullo Building" un corto mensaje que fué leído por el capitán Chapman del cuerpo de consejeros de Malacañang.

En su corto mensaje el Jefe Ejecutivo habló de los esfuerzos que está desplegando el Comité de Usura del gobierno para salvar a los empleados de las garras de los usureros y que la formación de una

(Vea la última pag. de la sección)

La contestación de Recto a Palma el lunes

Otro articulo del Senador Claro M. Recto en contestación al último articulo del expresidente Rafael Palma se ha recibido en esta redacción, pero por exigencias de espacio se ha aplazado su publicación para el lunes.

Mrs. Massie, causa del asesinato racial de Hawaii, obtiene divorcio

(De la "Associated Press")

Reno, Nevada, febrero 23.—Mrs. Thalie Massie, figura principal en la causa de asesinato racial de Hawaii de hace dos años, ha obtenido este dia divorcio en una corta audiencia privada, del teniente Thomas Massie, de la armada, bajo el fundamento de "extrema crueldad, de caracter enteramente mental."

Dice que la agresion de Honolulu de 1931, que culmino despues en asesinato, "no esta de ningun modo relacionado con el divorcio."

La peticion, presentada antes de la audiencia, decia que la alegada crueldad "destruia el proposito del matrimonio y dañaba y menoscababa su salud en general."

Mrs. Massie habia anunciado que pensaba volver a Washington, D. C., donde ha estado viviendo ultimamente, esperando emplearse para su subsistencia. El teniente Massie, ahora en servicio en alta mar con la escuadra en la costa del Pacifico, no impugno la tramitacion, no habiendose revelado si ha habido o no algun arreglo de caracter material. El divorcio parece ser el resultado final del famoso caso, habiendo la administracion Roosevelt abandonado un plan de nombrar para gobernador de Hawaii a un residente de la Metropoli y rechazado las recomendaciones

Mrs. THOMAS H. MASSIE

de un cambio en la administracion de justicia en el territorio.

Cuatro individuos fueron enjuiciados por la agresion a Mrs. Massie, pero el jurado no llego a un acuerdo. Despues, el 8 de junio de 1932, Joseph Kahahawai, hawiiano, uno de la pandilla, fue secuestrado y asesinado. La madre de Mrs. Massie, Mrs. Granville Fortescue, el teniente Massie y dos individuos de la armada fueron convictos del asesinato, pero perdonados.

TIK-MIN
Santos Ocampo
Poderoso coadyuvante en el régimen alimenticio de los INFANTES.
Laboratorio Santos Ocampo

Presta al Organismo mayor resistencia contra las enfermedades.
Elemento valioso en la educacion fisica de los NIÑOS.
Robustece Energia y Vitalidad de niños y viejos.
Universal Drug Store

AVISO

El departamento de suscripciones de la TVT estará abierto durante todo el día de mañana, domingo, con el objeto de hacer entrega de los billetes de Sweepstakes a todas aquellas personas que pagaron sus suscripciones antes de ponerse en venta dichos billetes por las autoridades de la P.A.A.F. Todos aquellos que deseen tener sus billetes temprano, pueden venir mañana, durante las horas ordinarias de oficina.

Se recibiran también pagos para renovaciones o suscripciones nuevas, con billetes gratis.

M.E.C.D. 2016

TODOS UNIDOS PARA SALVAR EL COCO

La ultima esperanza esta en el comite del Senado y en Roosevelt

Guinto convoca a los copreros; Cailles ordena la sustitución de cocales improductivos con otras cosechas; Lavadia tiene tres sugestiones; Alegre recuerda la historia de América

No solamente productores de coco sino también funcionarios insulares y provinciales y caudillos legislativos y todos los interesados en la vida económica del país están unidos ahora en un esfuerzo de salvar la industria cocotera del país amenazada por el impuesto de sisa sobre el aceite de coco que ya ha sido aprobado por la cámara de los Estados Unidos.

El Senador Sregio Osmeña y el Representante Manuel Roxas están también estudiando el problema y creen que la única esperanza de Filipinas se halla en el comité de hacienda del senado americano y en el Presidente Roosevelt.

Se debe hacer esfuerzos según ellos para inducir al comité de hacienda del senado americano a que elimine la cláusula sobre el impuesto de sisa al aceite de coco filipino del bill general de rentas. Los senadores que componen este comité según el Representante Roxas son hombres de ancho criterio y alto sentido de justicia y confía en que si se presenta bien la situación a ellos, se les podría persuadir para que ayuden en la causa del coco de Filipinas.

Guinto por la reunión de la directiva de los cocoteros

El sub-secretario León C. Guinto del departamento del interior y trabajo y miembro de la directiva de la Asociación de Plantadores de Coco de Filipinas, ha pedido a la junta directiva de la asociación que se reuna el lunes para considerar la proposición de enviar otra resolución por conducto del Gobernador Murphy al Presidente Roosevelt, el Secretario de Guerra Dern, el Presidente Quezon y el Comisionado Guevara, pidiéndoles que hagan algo para salvar la industria coprera de Filipinas.

El ex-secretario F. Pérez y el Decano C. Benitez, presidente y secretario respectivamente de la asociación han sido notificados de la propuesta reunión.

El Representante Roxas expidió ayer unna declaración apelando a los filipinos para que estén unidos en la protesta contra el impuesto de sisa sobre el aceite de coco. He aquí su declaración:

Roxas pide unidad para la protesta

"El propuesto impuesto de fabricación contra el aceite de coco que fué aprobado por la Cámara de Representantes de los Estados Unidos por una abrumadora mayoría, amenaza dar muerte a nuestra industria cocotera de la que, más de cuatro millones de filipinos, derivan sus medios de vida. El pueblo filipino debe unirse en una vigorosa protesta contra la medida. Su aprobación ocasionaría un daño a la economía nacional que por muchos años no se podrá remediar, y afectará gravemente los ingresos del gobierno nacional y muchos gobiernos locales a un grado que hará imposible el mantenimiento de sus esenciales actividades.

"Si se considera injusto imponer un impuesto a los productos filipinos mientras las islas continúan bajo la bandera americana y mientras los productos americanos entren en nuestro mercado, libres de impuestos, debe concederse que la protección de esta manera otorgada a nuestros productos debe seguirlos aun después de haber pasado ya por las aduanas. La descriminación contra los productos y manufacturas es igualmente injusta, así sea hecha de un modo indirecto como de una manera directa. El objeto evidente del impuesto de fabricación (*excise tax*) es eliminar el aceite de coco del mercado americano, y este será el resultado si se aprueba. Los agricultores americanos desean deshacerse de la competencia que ofrece nuestro aceite de coco para poder realzar los precios del aceite y de la manteca que producen. Es injusto que el Congreso preste su ayuda al agricultor americano, pero sería indefensible intentar ayudar a los agricultores americanos a costa de la ruina de una industria filipina, y de la correspondiente situación precaria en que incurrirían millones de filipinos. Siendo como son, limitados nuestros recursos carecemos de medios para resistir el daño que naturalmente nos produciría el impuesto de fabricación. No es improbable pues que se declare un estado insoportable de miseria en muchas regiones del país, como consecuencia de su aprobación. El propuesto impuesto no es considerado por la mayoría de los filipinos como una legislación ordinaria para recaudar impuestos. Para nosotros no solamente es un problema económico, sino que también constituye un problema fundamental de justicia. La cuestión sucita un *issue* moral que afecta a millones de filipinos y que según mi entender, el pueblo americano lo estimará en todos sus sentidos. En esta cuestión no tratamos de salvaguardar la riqueza ni las ganancias materiales sino la vida de todo un pueblo.

"Confío en que el Presidente Roosevelt y el senado no accederán ni darán su consentimiento a la aprobación del propuesto impuesto de fabricación.

Los gobernadores por la reducción del amillaramiento

Los gobernadores provinciales presentes en Manila hicieron esfuerzos ayer para interesar al departamento del interior a que el impuesto de los terrenos cocales sea reducido como una medida de alivio y para urgir de los funcionarios insulares que tomen medidas para proteger la industria local contra la amenaza que se cierne por el proyecto impuesto de sisa. Dijeron que si sucede lo peor, es decir, si se aprueba el impuesto de sisa, no solo ordenarán el corte de los árboles que no producen sino que también urgirán del pueblo que destruyan sus árboles de coco y siembren otros productos más beneficiosos.

El Gobernador Juan Cailles de Laguna, considerando que es poco aconcejable el expandir las plantaciones de coco o continuar cultivando cocoteros cuyos frutos son pobres, ha expedido una circular a todos los presidentes municipales de su provincia urgiéndoles que instruyan al pueblo a destruir los cocoteros que dan pobres frutos y a descontinuar la plantación de cocos en nuevos terrenos.

Cailles toma medidas drásticas

En su circular el gobernador pide a los gobernadores que hagan una inspección de todas las plantaciones con el fin de cerciorarse de la verdadera situación, para fines de revaluación del cocal en relación con el impuesto que debe ser proporcional a la verdadera producción. Si durante la inspección se encuentra que cocoteros de hace diez años ya no dan la cantidad debida de frutos, a fin de que pueda producir los ingresos necesarios incluyendo el pago del impuesto territorial, el dueño debe ser persuadido para que reemplace el coco con arroz, abacá, lanzones u otras plantas que puedan dar mejores ingresos.

El subsecretario Guinto sin embargo no está conforme con la destrucción de los cocoteros aunque si aprueba el plan de no expandir la extensión de las plantaciones. El subsecretario cree que los precios de la copra mejorarán aunque no como antes.

El Sr. Catalino Lavadía exsecretario de comercio y comunicaciones y miembro técnico del comité ejecutivo de la Asociación de Plantadores de Cocos sugerirá tres planos en la conferencia general de plantadores de coco el 5 de marzo. Uno es la organización permanente de todos los productores de coco de las provincias cocoteras para poder trabajar por la estabilización de la industria. El otro es la adopción de un sistema para la exportación directa de copra desde el sitio donde están los productores hasta los puertos extranjeros y el otro es la industrialización del coco haciéndose investigaciones para hallar nuevos usos aquí y en el extranjero de la carne del coco, su aceite y otras partes del cocotero.

Por su parte el Sr. Narciso J. Alegre vicepresidente de la "Joven Filipinas", recuerda que cuando América era solamente una colonia de Inglaterra, protestó y se levantó en armas cuando se impuso un gravamen sobre el té. Dice que espera que Estados Unidos no sería capaz de obligarnos a pagar el impuesto de sisa mientras ondee aquí la bandera americana:

He aquí su declaración:

"La historia de un pueblo debe ser el altar sacrosanto de sus gobernantes y destruirlo sería conducir a sus constituyentes a un sacrilegio nacional. El que se apruebe por el Congreso Americano el impuesto sobre el aceite filipino mientras ondea su bandera en nuestro país, sería una inconsecuencia a su propia historia. En el año 1785 cuando América era solamente una colonia inglesa, protestaron contra el parlamento inglés cuando se impuso una insignificante cuota sobre el te, pues todavía ondeaba la bandera inglesa en su país, dando por resultado el comienzo de la guerra que terminó con la emancipación del pueblo americano. Hoy, es el pueblo americano nuestro soberano y no creo, que recordando su historia, sea capaz el Congreso de imponer un impuesto sobre nuestros productos sin antes brindarnos nuestra libertad, pues sería destruir el altar sacrosanto de un pueblo que predica la justicia y la paz. El pueblo filipino es tan patriota como el pueblo americano de 1777 que combatió derramando su sangre por su dignidad nacional."

EL PRESIDENTE DE BACOOR HA SIDO SUSPENDIDO

Mando derribar un cobertizo por rivalidades políticas

El secretario Sison, del departamento del interior y trabajo, ordenó ayer la suspensión de Eduardo Ocampo, presidente municipal de Bacoor, Cavite, por dos meses, por alegado abuso de autoridad. La orden de suspensión comenzará desde que el recurrido presidente reciba copia de la comunicación del secretario del interior.

Ocampo, segun se alego, autorizó la construcción de un cobertizo para tienda en el mercado de Zapote, un barrio de Bacoor, pero cuando supo que el ocupante del cobertizo seria la hija de su rival en politica, Marcelo Miranda, expresidente municipal de dicho pueblo, mandó a algunos policias municipales que lo derribaran.

Miranda presentó acción administrativa contra Ocampo, que fue su secretario municipal. El secretario Sison designó al abogado Jose Desiderio del departamento del interior para investigar este asunto.

El secretario Sison aprobó las recomendaciones de Desiderio y declaró culpable a Ocampo de haber hecho uso de su facultad para un discrimen contra Miranda en relación con la administración del mercado de Zapote.

Durante la suspensión de Ocampo, el vice-presidente del pueblo será designado para interinar en su lugar.

Candidatos nacionalistas y democratas pros presentaran un frente unido aqui

Ya se da por cosa cierta la formación de un ticket de coalición entre el partido Nacionalista Pro-Independencia y el partido Demócrata "pro", segun se supo anoche del exspeaker Manuel Roxas, después de una conferencia que tuvo con los caudillos "pros" de Manila.

Este asunto será formalmente decidido dentro de unos dias segun el representante Roxas.

Los nacionalistas "pros" en una reunión celebrada anoche por sus liders nombraron un comité para discutir la cuestión con el comité correspondiente de los demócratas "pros". El comité nacionalista está integrado por el Dr. Cecilio, el Dr. Velarde, M. Fogoso, el exconcejal Santos y el exconcejal Regalado.

Dos comités "pros" se reunen el lunes

Los dos comités probablemente celebren una conferencia el lunes, con el senador Osmeña y el exrepresentante Perfecto, presidiéndola.

Se cree en general que el representante Remigio o el exrepresentante Perfecto, que se dice son ambos candidatos para el distrito sur cederá el uno a favor del otro.

Sin embargo el Sr. Perfecto anoche mismo expidio una declaración diciendo que si sus correligionarios lo nominan, él será candidato a representante del distrito norte.

Perfecto para el distrito norte

He aquí su declaración:

"Para información del público en general y de los demócratas, en particular, deseo hacer constar que no tengo la menor participación en las alegadas negociaciones para hacer retirar la candidatura del Sr. Remigio para representante por el Sur de Manila, y de las que ha hecho mención cierta parte de la prensa de la localidad. No tengo el menor plan de presentarme candidato para dicho distrito. Si he de ser candidato, cosa que lo decidirán mis correligionarios, lo seré para el Distrito Norte de Manila".

Con respecto a los concejales, cada facción, tendrá cinco candidatos, es decir cinco nacionalistas "pros" y cinco demócratas "pros". Este arreglo según el representante Varona que estuvo presente en la reunión de anoche es satisfactorio para ambos bandos.

Choque entre Agustin y Perfecto

La continuación de la vista del mandamus incoado por los demócratas pros para el nombramiento de inspectores, celebrada ayer tarde ante el Juez Jaranilla, se caracterizó por un choque entre el concejal Segundo Agustin, que declaraba como testigo, y el abogado Perfecto, que planteó dicho recurso. La junta municipal estaba representada por el concejal Bautista. También compareció el exsenador Juan Sumulong.

El incidente vino cuando el concejal Agustin manifestó que tenía conocimiento personal del hecho de que el abogado Perfecto asistió a varios mitings del comité provincial del partido nacionalista en Manila. Perfecto consideró aquello como una seria acusación y exigió de Agustin que le citara fechas y lugares donde se le ha visto asistiendo a mitings de los nacionalistas. Agustin admitió finalmente que la información la obtuvo de terceras personas. Perfecto dijo después que hubiera presentado una denuncia por perjurio contra el concejal Agustin si este hubiese insistido en afirmar que se le habia visto en reuniones de los nacionalistas

Agustin explicó ayer las circunstancias en que se celebró la reunión del 12 de enero en que Felipe Tempongco fué elegido presidente del comité provincial del partido demócrata. Agustin admitió sin embargo que De la Fuente era presidente del comité provincial desde el año 1928 hasta el 4 de enero de 1934. Perfecto alega sin embargo que si bien asistió una mayoría en la reunión del 12 de enero, tal reunión era ilegal por no haberse convocado de acuerdo con los reglamentos.

SE INSISTE EN UNA INVASION POR INGLATERRA

Un periódico dice que tropas británicas penetran en Yunan

(*De la "Associated Press"*)

Shanghai, febrero 23.—Insistiendo en la acusacion de la agresion británica en la provincia de Yunan al sudoeste de China, no obstante el mentis categorico de la legacion en Peiping, el periodico Shun Pao ha informado este dia que el gobierno nacional ha sido notificado por el general Lung Yun, presidente del gobierno provincial, de que las tropas inglesas se encuentran en territorio chino y estan construyendo caminos que conectan con Burma.

El periodico dice que la Oficina del Exterior de Nanking ha dado instrucciones a las autoridades provinciales para que protesten ante los ingleses que parecen estar allí y tambien ha dado instrucciones a Quo Tai-chi, el ministro chino en Londres, para que proteste ante la Oficina del Exterior de la Gran Bretaña.

La legacion de Peiping ha dado a entender que la noticia ha sido motivada por los supuestos trabajos de investigacion de una comitiva de geologos civiles ingleses en Burma, cerca de la frontera de Yunan.

-Ese sabor singular de que hablas es la "sazón" del Tabaco Turco-

-DA la casualidad que soy uno de los compradores de tabaco Turco para los Chesterfields.

—Nuestros empleados viven en Constantinopla, Samsoun y Esmirna, en Turquía; y en Cavalla, Serres, Xanthi y Patras, en Grecia. En estas regiones se cosechan las mejores hojas de tabaco Turco y nosotros procuramos comprar los tipos más selectos para el Chesterfield.

—No hay otro tabaco como el turco, por su sabor y aroma tan singular; y en el Chesterfield se halla sazonado a las mil maravillas.

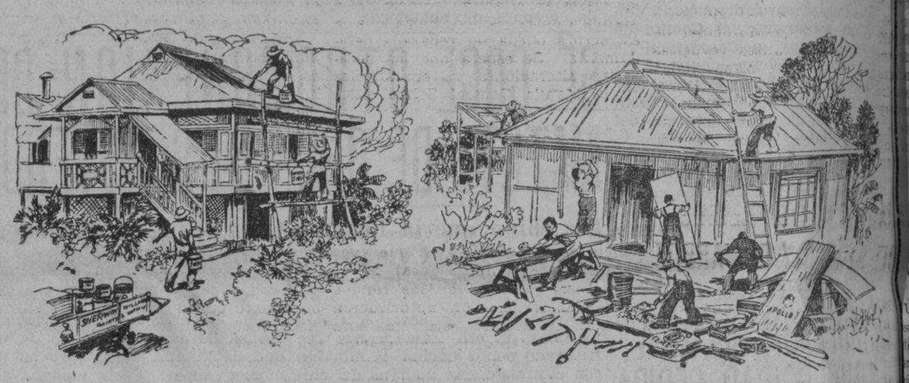
—Ese sabor singular de que hablas es la "sazón" del tabaco Turco.

Chesterfield

el cigarrillo que es MÁS SUAVE • *el cigarrillo que* SABE MEJOR

© 1934, Liggett & Myers Tobacco Co.

Ya Es Tiempo de Construir~



Ahora es tiempo de construir y equipar la nueva casa, o para hacer que la antigua sea como nueva otra vez. Vaya al American Hardware donde Vd. podrá comprar herramientas y materiales de alta calidad a precios bajos. Tome nota de los siguientes para la semana que comienza el 26 de Febrero:

EFECTOS DE FERRETERIA

	Regular	Especial
Martillos 16-oz de acero forjado	P1.40	P1.05
Cepillos de Hierro de 6½ plgds.	1.20	.85
Serruchos "Atkins", No. 51, 26 plgds.	6.50	4.50
Barrena de Berbiqui de 10 pulgadas	1.20	.90
Cerradura de bronce para puerta con mango de cristal	3.00	1.95

Planchas de hierro galvanizado, Maderas para Tabiques "Sheet Rock". Acero de refuerzo, Cemento y Clavos.

PINTURAS

Pinturas de Alta Calidad Sherwin-Williams, Barnices y Brochas.		
Pintura Casera S. W. P., el galon	P7.75	P6.40
Pintura Flat-Tone, el galon	6.00	5.00
Semi-Lustre	6.65	5.40
Esmalte para el decorado Interior, 1½ pinta	.80	.65
" " " " " 1 pinta	1.45	1.20
" " " " " 1 cuarto	2.70	2.20
Laca Rogers para Pulir, ¼ pinta	.60	.45
" " " " ½ "	1.00	.80
" " " " 1 "	1.70	1.35
" " " " 1 cuarto	3.10	2.40

PLOMERIA

Oficina Principal de artefactos de baño STANDARD en blanco y en colores.

EFECTOS ELECTRICOS

Albortantes de esmalte blanco	6.00	4.00
Lámparas de baño y cocina	3.00	1.00
Ventiladores giratorios General Electric de 10 pulgadas	32.00	20.00
" " " " " 16 "	45.00	32.00
Cocinas eléctricas General Electric	300.00	100.00
Juego de timbre eléctrico, completo con batería, alambre, llave campanillas, el Juego	3.00	2.50

NO SE OLVIDE DE VER NUESTRAS VAJILLAS Y UTENSILIOS DE COCINA

American Hardware & Plumbing Co.

101-107 Echague, Manila

M.E.C.D. 2016

El Premier de Francia investido de poderes dictatoriales

UEDE DECRETAR A REDUCCION E LOS GASTOS

le concede tal facultad después de anunciar que presentaria dimisión

(De la "Associated Press").

Paris, febrero 22.—El premier ston Doumergue, apoyado por el sidente Lebrun, un gabinete que grende a cinco ex-premiers, y inmenso prestigio personal, co- ex-presidente de Francia, ha pe- y obtenido de la cámara de tados el poder de reducir, por reto, los gastos del gobierno. Doumergue advirtió que era me- der tomar dicha acción para pro- r el franco y declaró que, si el reto no se aprueba, dimitiría, se olvería el parlamento y se con- arian nuevas elecciones.

n expediente, que recuerda al- de las medidas obligatorias del erno de Poincaré hace varios fué adoptado, en vista de no er el parlamento conseguido re- el problema de nivelar el upuesto, que el año pasado pro- la caida de una serie de gabi- es.

gobierno tiene delante de sí déficit acumulado que se cal- hasta 8,000,000,000 de francos, y entemente, el gobierno ha dado etidas veces la voz de alarma, ndo que, a menos que se nive- el presupuesto, la facultad de ncia de obtener empréstitos ce- y la nación se verá obligada a donar el patrón oro.

Blouard Daladier, cuando era ier el octubre pasado, declaró si sus medidas no eran adop- as, Francia tendría que aban- r el patrón oro "dentro de cin- seis semanas", pero sus predic- es no se cumplieron.

os gabinetes presididos por Jo- Paul Boncour, Daladier, y Al- Sarraut cayeron el año pasado no haber aceptado la cámara iputados los programas pro- tos de reducción de salarios y dación de nuevos impuestos. os gabinetes de Chautemps y rez de Daladier cayeron debi- al escándalo Stavisky de $40.- 00 en el Crédito Municipal de ma y las resultantes revueltas ientas de Paris y otras ciuda- francesas, habiendo a lo último, gado el presidente Lebrun al Doumergue la formación de nuevo ministerio para resolver uación.

AN HOY LOS PRECIOS EL AZUCAR Y DEL ARROZ

Una baja general en los produc- s principales del país se registro e dia, según anuncio esta ma- na la oficina de comercio. El car de exportación, bajo 10 timos por pico; el copra tam- volvió a bajar 10 céntimos cada 100 kilos en todas las va- ades, y el arroz nativo después star aumentando de precio los pasados, registro una baja de céntimos en todas las varie- s. El mercado del arroz, sin rgo, se mantiene firme.

n estas nuevas alteraciones s precios, el azúcar de expor- n se cotiza en P7.40 por pico to en los puertos de Manila llo.

copra se cotizo esta mañana, 3.20 el buen corriente; P3.45 semiresecada; y P3.70 la rese- ; por cada 100 kilos.

arroz se cotiza actualmente P5.00 y P5.20 el elonelon; y P4.85 el inapostol; y P4.40 el macan por cada saco de ilos.

ntinuan llegando grandes can- es de arroz en la capital.

alidad entre los distribuidores de hielo

Policia Secreta ha sido movi- para evitar una posible re- entre los empleados de la pañia Bermudez y Bautista se dedican a la venta de hielo restauranes de Manila, y los una nueva empresa distribui- que acaba de surgir.

dice que la nueva empresa, poder hacer mas facil la ven- del hielo, cobra cinco centimos barato. pues mientras antiguos distribuidores ven- a .65 el bloque, la nueva em- solo pide 60 centimos.

ro lo que mas ha puesto en ro el orden publico por la del hielo es que los emplea- que van en camiones de la empresa se meten hasta en distritos que antes cubrian las empresas, cogiendo las ven- en su mayor parte.

che por poco se registro el encuentro, pero de ello fué da inmediatamente la Policia ta que puso guardias en to- partes de la Ermita sitio don- on mas probabilidad ocurri- encuentro si la situacion no remedia.

Millas por 1 Galon?

"Scientific Laboratories", St., Wheaton, Ill., han pro- un nuevo maravilloso "Auto Saver and Inside Engine que economiza gasolina y ica las valvulas dentro de la ina al mismo tiempo. Se a todos los coches. Se co- facilmente con una llave. Se personas que los usen y en todas partes. 327% ancias. Se envia gratis uno propaganda. Envie su Nom- Dirección hoy, escribiendo glés.

El edificio inseguro de la Escuela Central, cerrado

El edificio antiguo del Central School de la Avenida Taft, que segun los del Departamento de Ingenieria necesita una reparacion general para evitar el peligro de un subito desmoronamiento por cualquier temblor que se registren en Manila. Desde el lunes que viene usaran las clases en este edificio por orden del Vice-Gobernador Hayden.

Un edificio donde puedan celebrarse temporalmente las clases de la Central School en la Avenida Taft, sera buscado, segun declaraciones hechas esta mañana por el alcalde Earnshaw, en relación con el cierre de dicha escuela, ordenado por el secretario de Instrucción Publico. La escuela se cerro temporalmente esta mañana. Desde el lunes las clases se haran en otro edificio.

El cierre se debe a las grietas que han producido temblores recientes, y que, segun informe del ingeniero Artiaga, hacen que el edificio sea inseguro.

El ingeniero de la ciudad Sr. Santiago Artiaga dio cuenta al alcalde Tomas Earnshaw que el reciente temblor registrado en Manila causó rajaduras en el angulo noroeste y en algunas de las vigas del extremo sur del edificio de la Manila Central School situado en la esquina de la Avenida Taft y Padre Faura. A juicio del ingeniero de la ciudad, el edificio estaría inseguro si se registra otro temblor. En vista de este informe, el vice-gobernador Hayden ordenó que se suspendieran las clases en el actual edificio de la Manila Central School hasta que la estructura pueda ser reparada debidamente. Se espera que las necesarias alteraciones y reparaciones en la Manila Central School estaran terminadas antes de la apertura del proximo curso escolar en junio de 1934.

Las rajaduras mas peligrosas de este edificio se encuentran en la pared de la habitación No. 1 en el tercer piso de arriba y hacia la parte que da al norte. En otras partes, como en la habitación ocupada por el Grade VII en el segundo piso se ha visto que las vigas que sostienen el suelo hecho de madera se están desmoronando poco a poco.

No es esta la primera vez que el edificio del Central School ha sido objeto de investigación por las autoridades. Hace varios años, con motivo de un ligero temblor se registraron las primeras rajaduras que se han agrandado con motivo de otros temblores.

Miss Elizabeth Flagg, principal de la escuela fué notificada a las 3:30 de ayer tarde de que el edificio ha sido condenado y que ya no se celebraran clases alli en el entretanto. La escuela debia celebrar un programa a las 4 de ayer tarde en su edificio pero debido a las ordenes, el programa tuvo que celebrarse en el edificio de la escuela normal.

Miss Flagg declaró que no ha sido aun notificada sobre el sitio donde se celebrarán las clases a partir del lunes.

Un sindico es sentenciado por apropiación de fondos

Jose Jacinto, sindico de la insolvencia de Yu Pong et al., que ayer admitio ante el Juez Moran haber hecho uso personal de los fondos de la insolvencia sin autorizacion judicial, se declaro esta mañana culpable del delito de malversacion ante el mismo juez, siendo condenado a sufrir la pena indeterminada de 4 meses y 1 dia de aresto mayor a 4 años, 2 meses y 1 dia de prision, y a indemnizar a la insolvencia en la suma de P2.886.08, cantidad por el malversado.

Teniendo en cuenta su caracter de funcionario en vista de su nombramiento por el juzgado como sindico, Jose Jacinto fue querellado por malversacion y no por estafa. La querella fue presentada esta mañana por el fiscal Rodas y el acusado que estuvo detenido en Bilibid desde ayer en que el Juez Moran ordeno su arresto, admitio su culpabilidad al ser llevado de nuevo al juzgado.

Jacinto dijo ayer que gasto el dinero de la insolvencia por haberse enfermado sus hijos y por estar desempleado desde hace algun tiempo razon que no sirvio para eximirle de responsabilidad criminal.

Los Dufraisseix salen para Francia el día 5

Un animado Te Danzant se dio recientemente por los señores de Dufraisseix (Raymond) en obsequio a sus amistades, en el Manila Hotel. A la fiesta asistieron mas de setenta invitados.

El Capitan Dufraisseix y señora (Carmen Roxas) se embarcaran el 5 de Marzo proximo en viaje de regreso a Francia, donde tienen establecida su residencia.

Para la tos tome
TUSSISAN
Pronto alivio y cura segura.
DEPOSITO CENTRAL: BOTICA DE STA. CRUZ, PLAZA GOITI, MANILA
Formula: Amidopyrin 1Gm.; Atropin. methyl bromat. 0.005 Gm.; Dimethylthebain 0.02 Gm.; Rad. senegae 6 Gm. %

LOS 86 NUEVOS POLICIAS HAN SIDO NOMBRADOS

Otros catorce que pasen el examen físico vendrán mas tarde

Ochenta y seis nuevos policias fueron ayer nombrados por el alcalde Earnshaw, de los 100 policias adicionales que este año se incluyeron en la ordenanza presupuestal. Los 14 que faltan para completar el numero de 100 seran nombrados mas tarde, cuando el médico de la ciudad Dr. Lorenzo Reyes certifique que llenan los requisitos sobre la estatura y el peso.

La lista de los 86 nuevos policias nombrados ayer por el alcalde, va a continuación:

Viterbo M. Guevarra, Severino C. David, Crisanto Lorenzo, Juan de la Cruz, Celso Diaz, Luis L. Arpon, Zacarias Villafuerte, Isagani A. Manikan, Florencio Pascual, Eulogio Nera, Jacinto Bulaclac, Briccio de Castro, Marciano C. Marzo, Ignacio F. Lim, Guillermo Dionisio, jr., Domingo Tuguigui, Eliseo A. Vibar, Diosdado Lapiña, William G. Neill, Ricardo S. Castillo, Fernando Chaingan, Angel Nastor, Ambrosio N. Reyes, Pastor D. Ago, Jeremias Gonzales, Crescente Zabala, Florencio Pangyarihan, Ernesto G. Tupas, Porfiirio C. Garcia, Danto Perez, Severino P. Bateb, Sergio Villanueva, Eleuterio Martinez, Catalino Palomares, Uliockiam, Dominador Mayor, Deogracias Rosano, Lawrence G. Hunt, Benjamin B. Lagda, Jose M. Rosario, Leopoldo Bactat, Juan L. Oria, Nemesio Ilagan, Peregrino Javier, Gregorio Colcol, Federico Melocoton, Benjamin Manuel, Matias B. Dimagmaliw, Juan V. Zabala, Benjamin Panganiban, Ramon Morales, Carlos Jorge, jr., Antonio Avellanosa, Primo Cruz, Simon Leaño, Simeon de Guzman, Justo A. Rosales, Rufino Mendoza, Felix P. Molina, Edmundo Reyes, Nestor Gochangco, Serafin Pascual, Baldomero Tiamsic, Wenceslao E. Ealdama, Felix S. Mercado, Cirilo Mariano, Macario Barateta, Iluminado Concepción, Feliciano Aldana, Solomon Lopez, Pedro M. Bigasin, Alejo S. Santos, Telesforo Blanco, Pedro Nunag, Eladio S. Isleta, Juan R. Navarrete, Pedro P. Lope, Orestes Javier, Miguel Tiausus, Galileo Campillanes, Silvino Flores, Daniel V. Lamotan, Glicerio Manzano, Pedro Mapa, Buenaventura G. Andres, Gregorio Tejada y Simeon E. Tuason.

Los nuevos policias son sometidos hoy a un entrenamiento en la estación de policia de Meisic, bajo la dirección del sargento Gabriel Leynes.

Camus preside el Consejo del Bienestar

Hon. MANUEL CAMUS
Presidente

Sra. SOFIA R. DE VEYRA
Vice-Presidenta

Sra. ASUNCION DE PEREZ
Secretaria

Con miras a fomentar el trabajo en pro del bienestar general del publico el Consejo de Bienestar de la Comunidad, establecido hace poco por el Jefe Ejecutivo comenzó sus actividades ayer tarde con la eleccion de los dignatarios de la entidad. Reunieronse en la Camara de Comercio Americana 17 representantes de organizaciones civico-sociales de Manila.

En la eleccion de dignatarios, el juez Manuel Camus fue elegido presidente; la Sra. de Jaime de Veyra fue elegida vicepresidenta y la Sra. de A. Perez como secretaria.

El presidente H. M. Cavender de la Camara de Comercio Americana presidio la sesión.

Se aprobaron varias enmiendas a la constitucion de la entidad.

Los denunciados causan la demora de la investigación en Parañaque

Que la tardanza de la investigacion que se esta practicando en Parañaque contra el Presidente, Secretario y Tesorero municipales se debe a las practicas dilatarias de los mismos denunciados y no de los denunciantes, tal como aparecio en una informacion anterior de este periodico es lo que nos asegura el Sr. Jose M. Loya, vice presidente municipal del citado municipio, uno de los denunciantes.

El Sr. Loya, cree que el Dr. Luna ha sido mal informado en esta cuestion, porque lo cierto es que la demora de esta investigacion se debe a las practicas dilatorias de los denunciados y no a comparecencias tardias de los denunciantes, porque en la mayoria de las veces el investigador, Sr. Juan Ipak, ha tenido que esperar horas y horas a los denunciados y a un abogado para empezar debidamente la investigacion.

—"En prueba de estas asersiones, dice el Sr. Loya yo y otros testigos nuestros tuvimos que aguantar en el banquillo testifical dias seguidos las preguntas del abogado de los denunciados, abusando de la paciencia y bondad del investigador, solo para hacer resaltar al fin el hecho fundamental de la queja, y es que el presidente municipal, Sr. Sabas de Guzman, se apropio indebidamente, para su uso personal, de cierta parcela de terreno de la propiedad del municipio. Nuestro mejor testigo en esta controversia es el mismo investigador, Sr. Juan Ipak, quien en su afan de mostrarse imparcial en esta contienda local y en su deseo de que la investigacion de los cargos contra los citados funcionarios municipales sean claramente ventilados, ha querido llevar su bondad a condescender muchas veces a las mas nimias y pueriles pretensiones de los denunciados y de su abogado. Otra de las causas que mas retardaron esta investigacion se debe al hecho de que los denunciados han puesto todas las trabas de que podian disponer para obstaculizar la obtencion de nuestras pruebas, y en prueba de ello tuvimos que acudir a otras fuentes para conseguir las pruebas documentales que necesitabamos, pues las autoridades municipales de Parañaque, en su vano

(Continua en la pag 4)

HABRA CAMBIOS DE LOS GERENTES DE SUCURSALES

Se lleva a cabo la política de rotación en el Banco Nacional

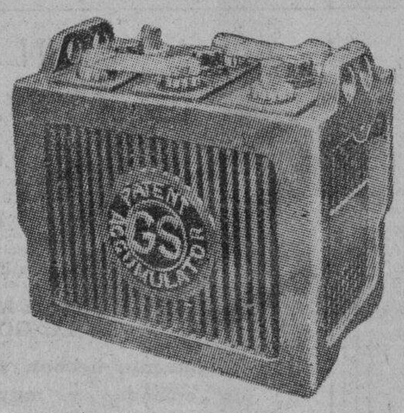
Los gerentes de sucursales del Banco Nacional Filipino que han servido más de dos años en sus puestos serán cambiados de destino a partir del mes que viene, de conformidad con la política de rotación del banco.

Más de 10 gerentes provinciales quedarán afectados por este cambio. Esta política ha sido adoptada para hacer posible que los gerentes provinciales adquieran más experiencia en las condiciones económicas de las diferentes regiones.

A pesar de la marcha del gobernador general para las islas del sur esta noche, no se ha anunciado nada aun sobre la posible posposición de la junta anual de accionistas del Banco Nacional señalada para el 6 de marzo próximo. Se tiene entendido que el vice-gobernador Hayden asistirá a esta reunión en el caso de que el gobernador general no pueda volver a tiempo a Manila.

En esta reunión se considerará el informe anual de la junta de directores después del cual tendrá lugar la elección de funcionarios del banco.

Su Coche necesita...



Una nueva bateria segura que proporcione mas potencia y energia.

Instale una

Bateria "G S"

manufacturada en el Japon, probada y puesta a prueba durante años de servicio continuo.

Una bateria para coches de todas las marcas a los precios mas bajos

Departamento de Automoviles

DAIDO HARDWARE STORE

688-694 Ave. Rizal — Tel. 2-24-55 y 2-24-56

ANG TIBAY
"The Wear That Lasts"
ANUNCIA

LA APERTURA DE GALA DE SU NUEVO LOCAL EN LA PLAZA GOITI

Carriedo esquina
Avenida Rizal---
Bajos del Plaza Hotel

COMO RECUERDO SE DARAN GRATIS
CHINELAS 'MAKABAYAN'
Con Cada Compra al Contado de ₱4 o Más!

LA VENTA HA EMPEZADO HOY DESDE LAS 7 A. M.

SE INVITA A TODOS

Toribio Teodoro, Presidente
710-714 Ilaya, Manila, I. F.

M.E.C.D. 2016

LA VANGUARDIA

DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE

Consagrado a la defensa de los derechos e intereses del pueblo filipino

EDITADO POR LA "TVT PUBLISHING CORPORATION"

Directores Asociados

PEDRO AUNARIO (Editoriales) — FRANCISCO RODRIGUEZ (Informaciones)

MIEMBRO DE LA ASSOCIATED PRESS

La "Associated Press," es la unica autorizada a reproducir despachos periodisticos acreditados o no a ella y publicados en este periodico. Tiene el mismo derecho sobre las noticias locales que aparecen en este periodico. Los derechos de reproduccion de despachos especiales tambien quedan reservados.

OFICINAS: Edificio TVT Calle Florentino Torres, Santa Cruz, Manila. Apartado de Correos No. 775. Telefono 2-11-34 con comunicacion con todos los departamentos. Oficina en Nueva York 33 West 42nd Street, Tel. Pennsylvania 6-14-85.

(Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910)

PRECIOS DE SUSCRIPCION:

En Manila—al mes	₱ 1.50
En el extranjero—al año	$6.00
En Provincias:	
Al mes	1.50
Trimestre	4.50
Semestre	8.00
Un año	15.00
Sabatino—al año	5.00

(Pago Estrictamente por Adelantado)

NOTAS EDITORIALES

EL COMERCIANTE FILIPINO

ES una buena señal ese espíritu progresivo que van demostrando los comerciantes filipinos de abrir sucursales de sus fábricas en los centros comerciales muy concurridos, donde el público bulle a todas horas. En la Escolta tenemos dos establecimientos de calzados fabricados en nuestro país o hechos por obreros filipinos, con sus magníficos escaparates bien presentados; y el que se ha abierto este día en la Avenida Rizal, "Ang Tibay", revela que nuestros comerciantes estan asimilando los métodos americanos de presentación de sus productos manufacturados, llamativos siempre, y puestos en exhibición en los lugares donde el torbellino de la gente consumidora que hace sus transacciones ordinarias, parece que está hirviendo constantemente. Esto vale tanto como poner el buen dulce en un sitio donde se mueven las hormigas.

Aplaudimos ese espíritu de progreso.

EXTENSION UNIVERSITARIA

ES feliz la idea lanzada por el Decano Maximo Kalaw, recogiendo iniciativas ya puestas en práctica por otras modernas Universidades, de usar de la radio para los trabajos de extensión universitaria, y dar cursos educacionales sobre una materia en determinadas horas del día, que lleguen y se extiendan hasta los mas remotos confines de nuestro Archipiélago.

La radio, combinada con la correspondencia, sería un instrumento muy efectivo para tal objetivo, y serviría realmente de punto de contacto entre la juventud anhelante de elevar el nivel de su educación, y la Universidad del Estado. Esto supondría una mayor expansión de ese servicio en muchos hogares, el adelantamiento del grado de progreso y civilización de un pueblo.

Por lo que hemos leído, Rusia es la nación del mundo hoy día que utiliza la radio para la propaganda de sus ideas en las masas, y de la cultura popular, hasta de la higiene y sanitación, y métodos sanos alimenticios, propulsando con ello grandemente la educación y el concepto que tiene de su propia organización...Y la Universidad del Estado, valiéndose del mismo servicio, podría, por medio de los trabajos de extensión universitaria, cumplir una función educacional mucho más alta, enteramente distinta de la propaganda sectaria, o política.

¡A QUE PRECIO!

A muy alto precio estamos pagando, según parece, nuestra imprevisión. Somos un pueblo, como hemos dicho hace poco, que se preocupa muy poco de las cosas del futuro. Aún viendo venir una amenaza, nos quedamos indiferentes muchas veces, y nada hacemos hasta el momento en que sentimos el golpe que nos deja medio atolondrados y confusos. Esto nos pasa actualmente en lo del coco.

En Agosto 1929, cuando el "Minneapolis Tribune" publicó una serie de editoriales denunciando en términos vigorosos la competencia que el aceite de coco de Filipinas, y otros productos insulares, hacian al productor de manteca de cerdo de las zonas agrícolas de Estados Unidos, y a las lecherías, varios órganos de la opinión pública de nuestro país ya habían llamado la atención de nuestros productores de copra acerca de la necesidad que tenían de organizarse, y de tomar por anticipado medidas de prevención para minimizar, o contrarrestar de algún modo, los efectos dañinos que para nuestra economía, pudiera causar una contingencia que se veia venir, y no era, por tanto, inesperada.

Pero, por no sabemos qué defectos secretos, o incomprensibles, de nuestro carácter, nuestro espíritu de inercia no se sacude sino cuando las cosas se tornan despiadadamente en contra nuestra, y el peligro se nos echa encima. Acaso tenga razón hasta cierto punto, aquel que dijo que la falta de interés por los intereses de los plantadores de coco, se debe a que éstos no disponen de recursos suficientes para dar su parte de cuota contributiva a los juegos de la política. Sea o no exacta tal observación, el hecho real, sin embargo, es que ese mismo motivo debería ser estímulo más que suficiente para que los plantadores de todas las provincias cocoteras se unan en una fuerte organización, y traten ellos mismos de buscar con férrea voluntad, los medios salvadores para que no perezca la industria de la cual depende su bienestar.

Ya es hora, pués, de que comprendamos que nuestra pasividad es en gran parte responsable de esta especie de pánico que se ha apoderado de las provincias cocoteras, y a qué precio estamos pagando nuestra falta de previsión en muchas cosas, y de que no es posible ya un "status quo" permanente en medio de este terriblemente desquiciamiento de la vida económica en general, que está obligando a las naciones más ricas y poderosas del mundo a recomponer toda su vieja estructura económica dentro de los moldes de un proteccionismo rígido, y de un intervencionismo estatal no conocido hasta ahora.

ARREGLO PARA QUE UN COLEGIO NO SE CLAUSURE

Proposición del gobernador Cuenco, de Cebú, a la U. de Filipinas

Un arreglo para el mantenimiento del colegio *junior* de Cebú, se propone en una comunicación del Gobernador Jesús Ma. Cuenco traída a la ciudad ayer por el Decano José Reyes, del colegio, y presentada a las autoridades de la Universidad de Filipinas. En vista de que el colegio debe unos ₱33,000 a la universidad, el arreglo sugerido por el gobernador servirá definitivamente para decidir la continuación del colegio en junio que viene.

El comité de reorganización de la universidad ha sido convocado por el regente Pond, para una sesión extraordinaria el lunes por la tarde para tratar sobre la proposición de Cuenco. En la última sesión del comité se aprobó una consignación de tres meses (para el año 1934) como gastos del colegio de Cebú sin perjuicio de aprobar otros presupuestos en caso de que el gobierno de Cebú pueda satisfacer después de marzo, sus obligaciones con la universidad.

El presidente, Dr. Fernando Calderon, de la Universidad de Filipinas denegó una solicitud de los estudiantes "antis" ayer para celebrar una asamblea en el campus de la universidad. El presidente ha actuado de acuerdo con su decisión de no permitir reuniones partidistas en la institución del estado. Los "antis" proyectaban hablar de un cablegrama recibido del Senador Quezon, en que éste significaba su deseo de hablar ante los estudiantes de Manila.

DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA Y COMERCIO

BURO DE COMERCIO

Manila, I. F.

A QUIEN CONCIERNA:

Por la presente se avisa que los incorporadores y accionistas de la Agno River Gold Dredging Co., una corporación debidamente organizada bajo las leyes de Filipinas, ha registrado en la oficina del Director de Comercio una solicitud pidiendo autorización para hacer lo siguiente:

Primero—Abrir nuevos libros, cuentas, libro de acciones y trasferencias, registros, actas y todos los demas libros y documentos requeridos por la Ley de Corporaciones de Filipinas, habiéndose destruido los antiguos por un incendio en Baguio hace pocos años.

Segundo—Reajustar la distribución de las acciones de la mencionada Corporación de acuerdo con la actual participación de cada uno de los cinco (5) accionistas en el capital de la Corporación, en la forma siguiente:

(a) Veinte mil (20,000) acciones para ser emitidas a dichos accionistas en igual proporción, es decir, Cuatro mil (4,000) acciones a cada uno de dichos cinco (5) accionistas; y

(b) Las restantes Cinco mil (5,000) acciones de capital seran retenidas en la Tesorería de la Corporación, para ser mas tarde dispuestas, a discreción de la Junta de Directores sujeto a las regulaciones del gobierno.

A este efecto, todas las personas, corporaciones, compañías ú otras entidades que poseen certificados de acciones emitidos hasta antes de ahora usados por dicha corporación, o que tengan algún crédito o reclamación contra dicha Corporación, son por la presente notificados que, en caso de que tengan alguna oposición a todas o algunas de las precedentes peticiones, pueden registrar su oposición por escrito a la oficina del Director, Buró de Comercio, en el edificio Gerónimo de los Reyes, Plaza Cervantes, Ciudad de Manila, I. F. no mas tarde del día 25 de Febrero, 1934, exponiendo sus fundamentos o motivos de su oposición; ENTENDIENDOSE que si después de dicha fecha no se han presentado dichas oposiciones, la petición de la Agno River Gold Dredging Co., será concedida.

Copia de este aviso deberá publicarse dos veces a la semana, durante dos semanas consecutivas, en "La Vanguardia" y en el "Philippines Herald".

Manila, I. F. 10 Feb., 1934.

(Fdo.) TOMAS CONFESOR,
Director del Buró de Comercio

(14-16-21-23-feb.-34)

NOTICIAS DE ESPAÑA

El Consejo de Ministros se reune en sesión prolongada para discutir varios asuntos de urgente actualidad

(De nuestro corresponsal exclusivo)

Madrid, 23 de febrero.—Se ha reunido hoy a las 10½ de la mañana en el edificio de la Presidencia el Consejo de Ministros. A las 12 el Ministro de Hacienda abandonaba la Presidencia manifestando a los periodistas que su ausencia seria breve pues iba solamente al Ministerio de Hacienda con el fin de procurarse únos datos imprescindibles para dar luz al asunto sobre el que se hallaban debatiendo. "En este momento y con el fin de ganar tiempo durante mi ausencia discutiran sobre el proyecto de la Ley de Arrendamientos Rusticos que proximamente sera presentado al Parlamento. Cuanto se resuelva tiene mi conformidad pues ya saben Vds. que me hallo completamente identificado con mis compañeros de gabinete", dijo.

A las 12½ acudió a la Presidencia el Subsecretario de Guerra, General Castello quien informó que había sido llamado con urgencia por el Consejo de Ministros con el fin de hacerle una consulta sobre su departamento. Cuantos esfuerzos hicieron los reporters para arrancarle el objeto de la consulta resultaron infructuosos, causándoles extrañeza la actividad que parecía desarrollar el Consejo de hoy y la prolongación del mismo.

A la 1½ comenzó el desfile. El Sr. Lara fué el primer Ministro en abandonar la Presidencia, y declaró que el asunto tratado concerniente a su departamento era el acoplamiento de los Presupuestos parciales los cuales se hallaran terminados para ser presentados a las Cortes para su discusión a fines del mes actual. Y evadió sagazmente cuantas más preguntas se le hicieron diciendo "no me hagan Vds. pecar de locuaz. El resto de mis compañeros les irá informando detalladamente de cuanto se ha tratado referente a sus departamentos".

La Minoría Popular Agraria se reune

La Minoría Popular Agraria, el grupo Parlamentario más numeroso ha celebrado hoy una reunión bajo la presidencia del Sr. Gil Robles. A la salida de la reunión fué abordado el "caudillo" más popular de las derechas por los periodistas y una nube de fotógrafos cual si saliera de jurar la jefatura de la presidencia del Gobierno en el Palacio Presidencial. Tan sólo manifestó que en la reunión que acababa de presidir "había sido estudiado benévolamente el plan parlamentario propuesto por el Presidente de la Cámara. Sr. Alba" negándose a ampliar más sus declaraciones.

Un periodista le preguntó:—¿Qué opina Vd. del discurso pronunciado por el Sr. Lerroux ante la minoría radical? ¿Cuál es la actitud de su grupo parlamentario después de estas declaraciones?... El Sr. Gil Robles se volvió rápidamente hacia su interrogador y le lanzó una sonrisa enigmática, abandonando con presteza el local.

Accidente automovilista

Comunican de Tarragona que en las proximidades del pueblo La Riva ocurrió un accidente automovilista desarrollado en la siguiente forma. El camión número 4.039 conducido por Francisco Roig intentó pasar a otro camión conducido por Manuel Cardona, cuando se encontraban a la misma altura se engancharon y cayeron ambos por un precipicio de 25 metros de altura. La colisión por la velocidad que llevaban ambos fué violentísima y quedaron ambos en el fondo del barranco completamente destrozados. Los conductores resultaron gravemente heridos y 7 personas que viajaban en ellos heridos de consideración. Hasta el momento no había fallecido ninguno aunque se teme por las vidas de los conductores dado su estado desesperado.

De la inundación en Las Palmas

Se van recibiendo mas detalles completos de la inundación ayer ocurrida en Las Palmas. El suceso ocurrió en Teror y fué debido a la rotura de la represa llamada Grenartele obra que costó alrededor del medio millón de pesetas. La cantidad de agua inundó rápidamente una zona extensísima por causa de la rotura de la represa, derribando edificios, árboles y arrastrando todo lo que encontraba a su paso. Por fin han sido hallados los 8 cadáveres ayer desaparecidos a considerable distancia del lugar donde habitaban arrastrados por la inundación. Los cadáveres se hallan completamente mutilados. La carretera se halla inundada y cortadas todas las comunicaciones de la región afectada por la inundación. Teror es una villa de la Provincia de Las Palmas (Canarias), en la isla de Gran Canaria tiene 6.000 habitantes y es riquísima por sus cereales, hortalizas y frutas. Las pérdidas son incalculables quedando arrasadas las cosechas que prometían una gran recolección. Muchas familias se ven en la actualidad en la mayor miseria pues su único fuente de ingresos procedía de sus cultivos.

El combate Thil-Ara para el campeonato mundial

El ocnocidísimo promotor americano Sr. Gibson, organizador del primer match Uzcudun-Carnera en Barcelona y que tiene su centro deportivo en Paris ha declarado hoy a la prensa que la próxima semana se celebrará por fin el combate Thil-Ara para el campeonato del mundo del peso medio, y que ya tenía designados los jueces y árbitro del match y terminados todos los preparativos del mismo. Espera que el Stadium de Paris registrará una buena entrada pues ha sido grande la espectación que este encuentro ha despertado entre la afición por contar numerosos admiradores en París los dos púgiles. Ignacio Ara se halla actualmente en Tarrasa sometido a un concienzudo entrenamiento que dará por terminado uno de estos días. También manifestó el Sr. Gibson que está ultimando los detalles para un match Marcel Thil-Martinez de Alfara en el que el valenciano llamado **"el Tigre de Alfara"** pondría en juego su actual título de campeón europeo de los semipesados.

TEMAS SOCIALES SE DISCUTEN EN UNA CONVENCION

El Dr. Hibbard, la Sra. Escoda y Caballeros hablan ante maestros de Batangas

(Servicio Telegráfico exclusivo a La Vanguardia)

Batangas, Batangas, febrero 23.—La convención de maestros ha celebrado este dia la eleccion de sus dignatarios, resultando elegidos los siguientes: presidente, Santiago Redublo; vice-presidente, Joaquin Hidalgo; secretario-tesorero, Antonio Javier; sargento de armas, Justino Zaraspe; escribano, Deogracias Iturralde, y auditores, Filemon Dizon, Iluminada Custodio y Juan Garcia.

Mr. Hibbard habio de la relación de la religion con los maestros. Recalco la necesidad del dominio propio, como quiera que la valvula de las emociones regula la acción de los maestros. Ernesto Caballeros, en representación del Sr. Fabella, que no pudo venir por apremio de trabajos, discutio la diferencia de los medios para tratar a los delincuentes jovenes y adultos. Dijo que para los criminales adultos tenemos penitenciarias, pero respecto a los jovenes, se debe recurrir al medio de la persuasión. Cuando se le pregunto sobre el castigo corporal, contestó:

"El castigo corporal se presta a abusos, aunque se inflijan en nombre de los padres, porque los maestros, que no tienen ninguna relación sanguinea con los discipulos, no pueden sentir igual que los padres".

Impugno a la religion que no trata muy bien a los jovenes delincuentes.

Caballeros fue muy aplaudido.

A la tarde, la señora de Escoda se unio a los maestros para hacer la parte de la labor de bienestar social. Ella dijo: "Cuando el hogar y la escuela cooperan, el niño acaba siendo un producto ideal. De otro modo, el niño resulta una victima". Sugirio las medidas que se deben imbuir en el caracter del niño, siendo las principales, que sea digno de confianza y caritativo.

Esta noche tendra lugar un programa interesantisimo, levantándose una hoguera en el campus elemental. Miles de personas vendran a ver el espectaculo, el primero de su clase aqui. Mañana terminara la convención.

El autor principal de un robo ya arrestado

Pablo Basada, supuesto cabeza pensante del robo de plumas fuentes de la Philippine Education, fué arrestado a la 1:30 de ayer tarde en la Avenida P. Burgos por los agentes del Servicio Secreto.

Segun el Sr. Bernardo H. Sison, de la Philippine Education, Basada era el chofer del camion, destinado para el servicio a domicilio de los efectos del establecimiento en la Escolta. El robo lo constieron los empleados que se quedaban en el edificio por los noches para empaquetar las plumas fuentes. Se ha comprobado que los supuestos ladrones metian a la mañana siguiente los efectos en el camión para la distribucion.

Basada, segun las sospechas, era el que dirigia a los cinco empleados de la Philippine Education que hace poco fueron arrestados por robar en las bodegas de la compañia.

Basada al saber que sus supuestos complices habían sido arrestados, se escondio en Laguna, pero ayer fué atrapado en Manila.

NUEVOS EJEMPLARES DE PECES DE FANTASIA

"Neptuno", el establecimiento que se inauguró durante el pasado Carnaval y cuya exhibición de peces de fantasia en la Exposición Comercial e Industrial del festival de Momo ha merecido los más entusiastas comentarios, acaba de recibir nuevos ejemplares de dichos peces. En la nueva remesa, predomina el "fighting fish" (pez batallador) que tanta admiración ha merecido de cuantos estuvieron en el pabellon de Neptuno en el Carnaval.

No ha habido negocio de cadaveres, pero si un abandono irrespetuoso

Mientras todas las autoridades que investigaron el saco de un caver hallado ayer abandonado en el edificio de la propiedad de los Cu Un Jieng, en la calle Azcárraga No. 1864, anteriormente ocupado por el "College of Dental Medicine" que ya se ha cerrado, y hoy ocupado por el "National Teacher College", sostienen que no ha habido ninguna venta ilegal de cadáveres en Manila para el estudio de los colegios de medicina y dentistería. Todos convienen, sin embargo, en que ha habido una gran falta de respeto a los muertos y una violación de una promesa dada por escrito a la Sanidad por uno de los directores del colegio fenecido, que era enterrar el cadáver, después de terminado el estudio que en él se ha practicado.

Los Dres. Lopez Rizal y de León, por parte de la Sanidad, y el detective Escolástico, de la Policia Secreta, que investigó el hallazgo del cadáver en el edificio mencionado, entrevistados esta mañana, no sabían aun qué acción se va a tomar contra los que fueron directores del fenecido colegio dental, aunque otras personas sostienen que se debe remitir el caso en consulta a la Fiscalía de la Ciudad para ver los trámites que la ley sugiere en tales casos.

Los hechos que hasta ahora se han llegado a averiguar pueden resumirse así:

Hacia el mes de julio del año 1933, fecha en que comenzó a funcionar el College of Dental Medicine, el Dr. A. Oliveros, decano de dicho colegio dental, solicitó de la Sanidad un permiso por escrito para tener en el colegio un cadáver humano para fines de estudio por parte de sus alumnos. Se le concedió el cadáver de Adriano Alvarado, que murió el 11 de julio de 1933, y que habiendo estado depositado por varios días en la Morgue del Hospital de San Lázaro no fué reclamado por nadie.

Antes de conseguir el cadáver, el Dr. Oliveros suscribió una promesa también por escrito a la Sanidad en el sentido de que el colegio se cuidaría del cadáver y que lo mandaría enterrar decentemente, después de terminado el uso para el cual habían de destinar.

Sucedió que el colegio dental se cerró pocos meses después, y se tuvo que abandonar la casa que ocupaba en la calle Azcárraga. A vez de llevarse el cadáver, como se hicieron con todos los muebles del colegio, lo abandonaron en una habitación sin enterrarlo, y gracias a que estaba embalsamado, no desprendió ningun mal olor que pudiera molestar a los vecinos. Así el cadáver estuvo allí durante varios meses, hasta que recientemente el edificio fué alquilado por la National Teacher College cuyo director, el Sr. Iñantado, cuando hacía limpiar el edificio ayer tarde, descubrió el cadáver. Este se quedó ante los dueños del edificio; pero éstos, negando toda intervención en el caso, le aconsejaron que acudiera en demanda de remedio a la Policía Secreta.

La Policía Secreta crey al principio que se trataba de algun crimen, pero a la vista de los hechos se convenció de que solo se trataba de un mero abandono de un cadáver.

El Dr. Fernando de la Concepción, que fué director del College of Dental Medicine, ha prometido a la Policía Secreta apersonarse en la oficina de ésta en Bagumbayan para explicar los hechos.

El cadáver se ha enviado a la Morgue de San Lázaro.

Los Denunciados..

(Continuación de la pág. 3)

deseo de frustar los fines de la justicia, se negaron en absoluto a facilitarnos las citadas pruebas y a darnos acceso a los libros y documentos publicos que pudieran servir de prueba contra ellos, a menos pagaramos ciertas cantidades.

—"Para la mejor informacion del Dr. Luna, continua el Sr. Loya, ahi estan los records, los cuales le demostrarán que las dos terceras partes del mismo corresponden a repreguntas insustanciales del abogado de los denunciados, con el objeto principal de demorar la investigacion, para que sus defendidos, puedan estar mas tiempo en el poder, ¿Como quieren hacer creer al publico los denunciados que nosotros queremos dilatar la investigacion, cuando lo cierto es que nuestro deseo es dar fin cuanto antes a este proceso para que los denunciados sean castigados debidamente? Pudiera decirse todo lo contrario, si el Presidente municipal estuviera suspendido del puesto, porque entonces podria alegarse que nosotros queremos demorar la investigacion porque queremos eternizarnos en el cargo. Los denunciados son los que quieren demorar la investigacion, porque el presidente municipal, temiendo el final desastroso de esta investigacion lo que pretende es prolongar este proceso hasta el Octubre, si es posible, a fin de frustar los fines de la misma y burlar, de este modo, a la justicia. No pueden desmentirme los denunciados que este es el rumor predominante ahora en el pueblo, propalado publicamente por los seguidores del mismo presidente.

Tenemos entendido que, no obstante los deseos de las autoridades municipales de Parañaque, esta investigacion está por terminarse, pues solo faltan algunas pruebas testificales de los denunciados. El consenso popular en el municipio es que los funcionarios denunciados no saldrian con bien de este proceso, porque cinco de los ocho cargos han sido debidamente probados con *pruebas orales* y documentales que ponen en mal lugar a los funcionarios en cuestion.

Crie Usted Misma Su Nene

LA Cerveza Negra "Gato" es buena para las madres que crian, porque estimula la secreción de la leche y aumenta su valor para el niño.

Todos los médicos le dirán que los niños criados a pecho por sus madres se desarrollan mucho mejor y son menos propensos a contraer enfermedades que los criados con lactancia artificial.

La Cerveza Negra "Gato" permite que muchas madres crien a sus niños a pecho cuando sin ella les hubiera sido preciso destetarlos.

No exponga a su nene. Beba todos los días antes o durante sus comidas dos vasos de Cerveza Negra "Gato" y podrá criarle Vd. misma sano y robusto.

LA CERVEZA NEGRA MARCA "GATO" ES BUENA PARA USTED

AGENTES EXCLUSIVOS: OCEJO, POMAR Y CIA., MANILA, CEBU, ILOILO

REAPERTURA del antiguo Consultorio del

DR. SEVERINO B. ALBERTO

Especialista en enfermedades de los Ojos, Oidos, Nariz y Garganta
Plaza Miranda No. 202 Frente a la Iglesia de Quiapo
Teléfono 2-36-01
Consultas: 9 a 12 a. m. y 3 a 5 p. m.

MASAJISTA

Prof. K. KAMIMURA

Ajustador de Huesos; Tratamiento Cientifico con Aparatos Modernos: Reumatismo, Neuralgia, Apoplegia y otras enfermedades: Estomago, Intestinos, Cerebro, Asma, Catarro Bronquial, Postracion Nerviosa, Histeria, Enfermedades de la mujer, Beriberi, etc.—Masage Facial—Tratamiento de Belleza.—Servicio a Domicilio
222 Regidor, esq. R. Hidalgo, Quiapo, Manila—Tel. 2-54-53

REUMATISMO

DR. M. CASTILLO Y RECTO

CONSULTAS: 3—6 p. m. 226 Regidor, esq. Hidalgo, frente Iglesia de Quiapo. Tel. 2-50-54

Tratamiento radical del REUMATISMO, y desaparición inmediata del sintoma Dolor.

NIÑOS—ESTOMAGO—MATRIZ

RESIDENCIA: Ermita Tel. 5-46-52 621 Gonzalez.

CLINICA DE FISIOTERAPIA y Consultorio medico-quirurgico del

Dr. SALINAS

en su antiguo y acreditado Laboratorio de Rayos-X
311 Cabildo, Intramuros
Horas: 4 p. m. a 7 p. m.

LABORATORIO HILARIO

Bajo la Dirección Personal del

DR. J. S. HILARIO

Analisis rutinarios de sangre, orina, esputo y deposición, analisis quimico del jugo gastrico, Quimico sanguineo Cultivos, Viscosidad de la sangre. Metabolismo basal. Examen histologico de tumores. Preparación de vacunas y serobacterinas.

Se suministran frascos y tubos de ensayo esterilizados
Se reciben trabajos de provincias.

942 M. H. del Pilar, Manila — Telefono 5-66-48—8-12 a. m. y 2-5 p. m.

The

De La Rama Steamship Co., Inc.

Servicio Semanal Regular de Pasaje y Flete a ILOILO vía ROMBLON

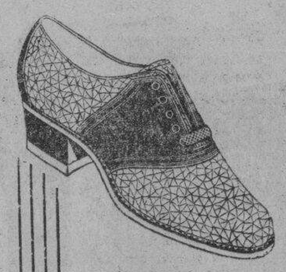
VAPOR YLOILO

Saldrá el Miercoles, Febrero 28, a las 2 p. m.

Pasajes para Iloilo:
1.a CLASE, ₱20.00—3.a CLASE, ₱8.00
LAS MAS BAJAS TARIFAS DE FLETE
Dirijanse a

F. E. Zuellig, Inc.

90 Rosario — *Agentes* — Tel. 2-23-24



UN "STANCE" EFECTIVO

con estos zapatos

OXFORDS PARA MUJERES PARA EL GOLF

Fuertemente hechos, sin embargo son cómodos y muy preciosos. Complete su juego para el golf y mejore su manera de jugarlo. Tenemos de todos los tamaños.

Hamilton-Brown
109-11 ESCOLTA

CEBU PORTLAND CEMENT COMPANY
MANILA

AVISO DE LA JUNTA ANUAL DE ACCIONISTAS

De conformidad con las provisiones de la Sección 3, Artículo II, de nuestros Estatutos, se avisa que la junta ordinaria de los accionistas de la Cebú Portland Cement Co., tendra lugar en la oficina de la Compañía Cuarto 515, Insular Life Bldg., Manila, I. F., el Martes, 13 de Marzo, 1934, a las 9:00 de la mañana.

JESUS J. SANTOS
Secretario.

M.E.C.D. 2016

TRIBUNA LIBRE

ESTA SECCION esta destinada a artículos de actualidad y de interés público. LA VANGUARDIA al publicarlos no se hace necesariamente solidaria de los puntos de vista que en tales artículos expresen sus autores.

TEMAS DE ACTUALIDAD

¿Guerra fratricida?

Por el ex-Juez
LEONARDO GARDUÑO

ra el honorable M. L. Quezon

(Cuarteles de los enemigos de la Independencia o donde se halle)

guerra fratricida existe en sas? El Hon. Leon Guinto, retario del Interior y Traba- cibió hace poco del Presiden- on el siguiente despacho:

lo siguiente es para la Liga Gobernadores: Felicitaciones nuestra apelacion a la unidad cional. La presente lucha en Islas es de lo mas dañosa pa- nuestra causa en America. Por ducto de la Liga hago un lla- miento a todos los filipinos pa- as para acabar con esta gue- fratricida."

uien esta fuera de Filipinas y ga enterado de lo que ocurre País la lectura de este des- produciria la impresion de ste actualmente entre los fi- s, por lo menos, un *combate -moro* entre principes cristia- principes moros de que nos los "awits" de Don Juan del principe Abelardo, etc. se encuentra en Filipinas y ciado las escenas espectacula- madas por Quezon, pero que "pro" ni "anti", diria senci- te que Quezon esta soñando. bajar o hacer campaña por la n de los candidatos de un do politico contra los candida- otro partido no es ciertamen- guerra, ni mucho menos una fratricida". Poco menos de años a esta parte el mismo n en persona ha estado tra- do por su propia candidatura de los de su partido atacando nte a sus adversarios; pero n nunca lo ha considerado uerra fratricida.

por guerra fratricida Quezon decir las polemicas y los dis- sobre los "issues" en las pro- elecciones cuales son, por de los afiliados al Partido ndependencia; *Por que habeis do la Ley Hare-Hawes-Cut- Que nos traeis en lugar de n que habeis matado?*; y por del Partido Nacionalista Con- ido: *La Ley Hare-Hawes-Cut- ata muerta sin esperanzas de ecion. Dicha ley no vale na-* Quezon es el unico culpable an- y ante el mundo de que se guerra exista y de que la este dañando nuestra causa erica; pues el es el matador ha ley y él es el responsable ahora haya aqui "antis" y

esta alineacion politica ac- ntre los filipinos no es nin- guerra. En un pueblo regido nstituciones democraticas, don- ebe haber dos partidos politicos es, la campaña electoral por el fin de sus respectivos "issues", muy algida que sea, no consti- una guerra sino una noble acion para el servicio del pue- Precisamente, hace ya algun o que Filipinas viene sintien- necesidad de dos partidos po- de igual calibre y de equili- fuerza para asegurar la hon- y la eficiencia en los distintos del gobierno; y, ahora que emos, debemos afianzar su cia e impedir que se malo- us patrioticos fines.

1921 para apoderarse del po- Quezon dividio el Partido Na- ista, lo acusó de permitir en o el imperio de la voluntad solo hombre; pregonó contra amerismo", el "amenismo", cuñó la palabra "unipersona- y con ella trató de despres- al Partido Nacionalista, lue- dio el Partido Colectivista eri- se en Jefe del mismo y... , efectivamente, se posesionó der, se apropio del "No. 2" y cio en Filipinas la estupida acia del numero de las pla- automoviles; pero Quezon no "guerra fratricida" ni hu- falta de "unidad nacional", m, que rompio lanzas con- "unipersonalismo", resulto el mayor y peor "unipersо- porque *sus palabras consti- una orden* y porque *se le tie- esperar, se le tiene que obe- para que se pueda hacer algo,* emplo: apoyar el Bill King Quezon lo quiere y, a las 24 apoyar la Ley Hare-Hawes- porque Quezon ha cambia- opinion, etc.

consecuencia de aquella divi- incharon en las elecciones de tres partidos politicos: el Na- ista, el Colectivista y el De- ta. Este partido obtuvo casi ero de asientos en la Legis- que tuvo el Colectivista; por cuando se procedió a la elec- del Speaker de la Camara de sentantes, el Partido Colecti- no tuvo los votos suficientes acar a flote a su candidato un "deadlock" que duro va- as. "deadlock" que hizo zim- el sitial de Quezon en el po- creyendo que se le escapaba manos, Quezon acudió al Je- Partido Nacionalista, compun- vocó el recuerdo del antiguo erismo, pordioseo los votos alistas y con ellos logró ha- unfar a su candidato para er. Gracias a ello Quezon no en el poder.

1923, temeroso de nuevo de el poder con motivo de aque- s con el Gobernador Gene- od (q.e.p.d.), invoco la ne- de "un frente unido" con- tirano", apelo al patriotismo filipinos, cual hace ahora, y algo asi como un gobierno de on con los tres partidos, se yo en Presidente del Conse- remo de la misma y pidio la acion de los Veteranos de la sion, pero el General Aguí- e presto entonces oidos de der. Por aquella crisis perdi- os filipinos, la Junta de Con- trol y el Consejo de Estado, entre otros derechos adquiridos con la implantacion de la Ley Jones y ademas, por la decision de la Corte Suprema Federal de los Estados Unidos en el caso de la mencionada Junta de Control, aquella crisis demostro fuera de toda duda que cuanto tenemos, en virtud de la Ley Jones, lo tenemos de prestado por mera generosidad de la Soberania Americana, que lo pueden retirar en cualquier momento, como se esta viendo claramente en estos dias en que el gobierno de los Estados Unidos trata de imponer gabelas de sisa y aranceles tarifarios sobre nuestros productos en cuantia mayor que la establecida por la Ley H.H.C. sin relacion ninguna con la Independencia que esta nos otorga en una fecha determinada, para confusion de los que afirman que la Ley Jones es mejor que la Ley H.H.C.

Recientemente, el año pasado, con motivo de la aprobacion de la referida Ley Hare-Hawes-Cutting, Quezon previó que caeria del pedestal del poder por la eleccion del gobernador general filipino que provee dicha ley. Porque por un lado, temia que no saliera elegido y porque, por otro lado, no quiere la Independencia sino de boca, combatio duramente la ley, atacó sin piedad a la Mision Osmeña-Roxas aun en ausencia de estos, creo una mayoria "sui generis" en la Legislatura y, cuando estuvo seguro del exito de su nefanda obra, mató la Ley Hare-Hawes-Cutting. De este modo continuo en el poder.

Habiendo fracasado en America, como los "pros" se lo habian asegurado antes de salir con su Mision, elabora desde alla una añagaza para la credulidad del pueblo inventa "guerra fratricida", "desunion nacional", etc. y pide luego que lo evitemos a fin de aparecer ante la masa como un heroe que ha salvado al Pais y para de este modo continuar en el poder.

Anuncia con anticipacion a su llegada que va a aceptar la ley Hare-Hawes-Cutting porque, dice, le aseguran la enmienda de sus clausulas objecionables (pero recuerdese que Quezon fue a America para obtener las enmiendas de la misma, y no una mera promesa de enmendarla, u otra ley mejor.) Con sus ultimas manifestaciones traidas por las agencias noticieras quiere hacer comprender al pueblo que, a no haberse él opuesto a la aprobacion de la Ley H.H.C., no vendrian estas enmiendas que él (Quezon) es el "magaling na lalake" entre los filipinos y que deben elegirle en las proximas elecciones. El pueblo, sin embargo, sabe que la Mision Osmeña-Roxas hizo constar sin equivocos antes de la marcha de Quezon a America, en documentos oficiales, discursos y statements que tales enmiendas se conseguirian una vez en vigor dicha ley o sea despues de aceptada por el pueblo filipino. Una ley no puede enmendarse antes de su vigencia. El pueblo sabe tambien que esta pregonada aceptacion de la Ley H.H.C. por parte de Quezon tiene mucho que ver con la paliza soberana que recibiera de los Tydings, Pittman, Montet y otros, y cuyo dolor (de la paliza) todavia le escuece a Quezon apesar del opiparo banquete que les ofreciera.

En otra manifestacion hecha a las agencias noticieras Quezon dice que aceptara la Ley H.H.C. "con tal que no tenga que sacrificar sus principios." ¿De que principios habla Quezon cuando no tiene ninguno? Sus principios, si principios pueden llamarse, son tan mudables como la ola y el viento y son los que le aconseja a cada momento su propia conveniencia... de continuar en el poder. No tiene, pues, que sacrificar nada si solamente de sus principios se tratara.

Asimismo, ¿de que unidad nacional y de que guerra fratricida habla Quezon? Los "antis", segun él y segun ellos, quieren tambien la Independencia mas inmediatamente aun que los "pros". Unos y otros no han renegado del Pais donde les es "amigo cuanto alumbra el sol." Existe, por tanto, entre los filipinos unidad nacional. La campaña electoral de los partidos politicos en favor de sus respectivos candidatos no es ninguna guerra, repetimos; por el contrario, es un privilegio de los ciudadanos de un gobierno libre. Si para Quezon no existe ahora otro remedio que aceptar la ley Hare-Hawes-Cutting, que la acepte sin mas ceremonias, del mismo modo que la mató sin ceremonia alguna; reconozca el triunfo legitimo de los "pros", por mucho que le duela, y convensase de una vez y para siempre de que el pueblo sabe que él (Quezon) no quiere la Independencia de corazon.

Lo que hay es que Quezon en vista de su fracaso en America, ve en todas partes, ya durmiendo ya despierto, el espectro aterrador de su caida del carro del poder despues de las elecciones del 5 de Junio de 1934; quiere impedir el empuje avasallador del Partido Nacionalista Pro-Independencia, o por lo menos, neutralizar sus saludables efectos en las elecciones que vienen, ya que no le es posible volver a ser el Pontifice Politico en el Pais como lo fue cuando la formacion del Partido Nacionalista Consolidado, y pone de nuevo en resorte sus juegos favoritos de nigromancia para engatuzar otra vez al pueblo.

Se va a repetir la Historia?

Manila, Febrero 20, 1934.

Las actitudes de Long, Broussard, Copeland, Borah King, Dill, La Follette y Barkley frente al bill HHC

Por el Hon. JOSE O. VERA
Senador por el Sexto Distrito

La proposicion Aquiles que un senador "anti" ha tratado de establecer en sus dos primeros articulos es que la ley HHC es el producto de la labor de intereses egoistas y sordidas en los Estados Unidos. Si hubiera el invertido mas tiempo en el analisis de la ley y en compararla con las demandas de los llamados intereses egoistas representados por ocho de las principales organizaciones agricolas en America, el hubiera visto que ninguna de dichas demandas quedaron encarnadas en el bill HHC tal como quedo finalmente aprobado. Como ya explique en mi articulo, estos organizaciones agricolas querian (1) independencia completa en cinco años, (2) reduccion gradual cada año de la importacion a America de productos Filipinos libres de impuesto o una imposicion gradual cada año del arancel durante los cinco años de transición, (3) eliminación de cualquiera disposicion que requiera la celebracion de conferencias comerciales previas a la independencia a fin de que las relaciones comerciales entre America y Filipinas sean las mismas que existen entre aquella y cualquier otro pais, y (4) ninguna reapertura de la cuestion Filipina eliminando el plebiscito al termino del commonwealth.

En vez de hacer la necesaria comparacion, el senador anti, por razones que el publico puede facilmente adivinar, ha hecho deliberadamente copiosas acotaciones recogidas aqui y alla de porciones de discursos pronunciados y manifestaciones hechas en diferentes ocasiones por los senadores Long, Broussard, Copeland, King, Borah, Dill, Shiptead y sobretodo, el expresidente Hoover. Demostre en uno de mis anteriores articulos por medio de claros ejemplos que aun en esto de hacer acotaciones el senador "anti" se ha separado mucho de la verdad, porque sus acotaciones son, erroneas algunas, inventadas otras, despistantes no pocas, y no reflejan todas ellas la verdadera actitud del orador o declarante acotado.

Para no alejarme de la materia, voy a explicar ahora la verdadera actitud de cada uno de los personajes mencionadas por el senador "anti".

Los tres senadores sobre cuyas declaraciones funda el senador "anti" su contencion, son Long, Broussard, y Copeland. El dice que las declaraciones hechas por los dos primeros al efecto de que el bill HHC es la obra de intereses egoistas deben tener gran peso porque los mismos eran "conspicuos defensores del bill.' En esto el demuestra desconocimiento de la cuestion porque los que desde un principio mostraron ser los mas obstinados y encarnizados opositores del bill HHC y de la **filosofia** sobre que descansa, fueron estos tres senadores. Y las razones de su oposicion al referido propecto eran obvias y sensillas. El Senador Copeland no queria el bill HHC o cualquier otro proyecto de independencia, porque el creia que el Congreso carecia de autoridad constitucional para otorgarla, mientras que los senadores Long y Broussard que representaban a los sectores mas grandes de caña dulce en los Estados Unidos, no querian el bill HHC porque preferian un bill de independencia inmediata que, en opinion de ellos, significaria una completa eliminacion del azucar Filipino en el mercado Americano. Estos tres caballeros hicieron todo lo que pudieron para matar el bill HHC, y en sus esfuerzos de conseguirlo adoptaron dos metodos censurables, a saber: filibustear y desacreditar falsamente el bill.

La lectura del Congressional Record en la parte correspondiente al tiempo en que el bill fue considerado por el Senado en junio de 1932 cuando todas las probabilidades eran de que se aprobaria antes del receso del Congreso, hace sangrar el corazon y sentir una ola de indignacion y de resentimiento ante las tacticas empleadas por Copeland para impedir la discusion y aprobacion del bill. Vandenberg, otro opositor del bill, le ayudo en esta tarea, y los dos lograron impedir que el Senado votara en Julio.

La oposicion del Senador Broussard al bill se demostro desde un comienzo, cuando, en su calidad de miembro del Comite de Territorios y Asuntos Insulares del Senado, manifesto que se opondria al mismo a menos que se acortara el periodo de transicion y el azucar se redujese a 600,000 toneladas. El Senador Long naturalmente tenia la misma opinion, y fue realmente quien, mas que Broussard, combatio con mas tenacidad el bill y, no pudiendo matarlo, hizo todo lo que pudo para reducir el periodo de transicion y obtener mas limitaciones comerciales.

El Senador Long no aparecio en escena hasta a principios de Diciembre de 1932 y, al igual que Copeland y Broussard, trato de desacreditar el bill, diciendo que era el producto de intereses egoistas. Afortunadamente sus colegas, perspicaces e inteligentes, no le creyeron como tampoco creyeron a Broussard y Copeland, porque conocian las verdaderas razones de su oposicion al bill. Pero una cosa debe decirse de los senadores Long y Broussard: que si bien desde un comienzo estaban ellos tenazmente opuestos al bill HHC y emplearon tacticas dilatorias para derrotarlo, demostraron ser hombres practicos. Porque, cuando se dieron cuenta de que todos sus esfuerzos iban de fracaso en fracaso y de que al fin prevaleceria en el Congreso una opinion moderada, sana e inteligente, se rindieron a lo inevitable aceptando el bill HHC ya que con el mismo se deshacian de Filipinas otorgandola la independencia aunque no tan pronto como ellos querian. Copeland, sin embargo, fue mas obstinado y consecuente. Ni aun la aprobacion por encima del veto del presidente republicano le hizo abandonar su actitud. De los 46 Democratas que votaron el 17 de Enero, el fue el unico miembro de su partido que sostuvo el veto presidencial.

Pasemos ahora a considerar las actitudes de los Senadores Borah, King y Dill. Veamos lo que cada uno de ellos deseaban. En primer lugar, los tres querian un bill que concediera la independencia en el mas breve plazo posible. Borah y King eran, cuando menos, consecuentes con su actitud de siempre. Fueron por muchos años campeones de la causa y firmes creyentes en la capacidad de los Filipinos a manejar su propio destino. Desde luego, que tambien se debe tener en cuenta que dichos senadores venian de estados de productores de azucar (Idaho y Utah) que saldrian beneficiados con la independencia de Filipinas. En realidad, el Senador Smoot que era el mas antiguo senador del estado de Utah informo al senado que 500,000 toneladas de azucar para Filipinas serian bastante, y cuando dijo esto, el seguramente expresaba la opinion y el deseo de sus constituyentes que tambien lo eran del Senador King. Personalmente, desde luego, estoy convencido que los senadores King y Borah fueron impulsados solamente por motivos altruistas y que los beneficios que sus constituyentes pudieran derivar de la independencia de Filipinas fueron de orden completamente secundaria.

Borah creia que era suficiente un periodo de transicion de cinco años sin restriccion comercial de ningun genero. King queria que el periodo de transicion solo fuese de tres años bajo las mismas condiciones. El Senador Borah pronto se dio cuenta que el Congreso no aprobaria un bill de 5 años, y entonces se dio a conocer como un politico que sabe ajustar un ideal a una formula practica cuando, en las ultimas fases de la lucha por el bill HHC abogo decididamente por su aprobacion y, merced a sus esfuerzos, se convirtio en ley por encima del veto del presidente. Aunque republicano, explico con el calor con que solo el sabe hacerlo cuando defiende una causa grande, sus razones en favor del bill HHC. Se cree que su discurso del 17 de Enero conquisto muchos senadores vacilantes para la causa de la independencia Filipina. El Senador Borah dijo:

"Los miembros del comite que prepararon este bill han consagrado semanas y meses en la tarea de poner ante nosotros una medida que representa los puntos de vista del comite. Despues de tomar testimonios notablemente extensos, despues de meses de discusion en el comite, la medida fue llevada al senado, y si se aprueba, seria, a mi juicio **la mejor medida posible que se puede aprobar por el Congreso en este tiempo.** La ultima gran finalidad que yo concibo no es en los detalles del bill, sino en el cumplimiento de lo que yo considero obligacion de este gobierno, contraida desde el principio de conceder la independencia al pueblo Filipino.....

Renunciaria a la cuestion de detalles antes de abandonar el gran objetivo de conceder la independencia al pueblo filipino.

..... En vista de que cualquiera medida concediendo al pueblo filipino su independencia tendra siempre que pasar por una asamblea, por un congreso, en este pais y en Filipinas, me aventuro en decir que habra al final de esta controversia, grandes divergencias de opinion entre los partidos. **Si no queremos hacer un arreglo, entonces es la prueba positiva que no favorecemos la independencia, porque en manera alguna puede el pueblo Filipino obtener su libertad.** (Debate de 17 de Enero, 1932, Cong. Rec. p. 2004-2005).

Y como si adivinase las dudas y temores que algunos filipinos abrigarian posteriormente sobre las dispocisiones economicas del bill, el Senador Borah añadio despues:

"A menos que estemos preparados para decirles (a los Filipinos) y que ellos lo esten para decirse a si mismos, que deben aceptar su suerte en la competencia que ha de surgir, podemos muy bien abandonar la cuestion de la independencia y decir al pueblo filipino, "Seras parte de los Estados Unidos. No discutiremos mas la cuestion."

El Senador King demostro ser mas obstinado y tenaz. No quiso retirar su bill de 3 años de independencia aun cuando, al ser sometido a votacion a viva voce como una enmienda al bill HHC en 17 de Diciembre, solo recibio algunos despertigados "sies", tan pocos, que el mismo no tuvo gana de pedir que la votacion se anotace en el record. Pero aunque no voto por el bill HHC, no obstruyo su aprobacion final, pues cuando el bill llego al senado el 17 de enero, el prefirio ausentarse del salon.

En cuanto al senador Dill de Washington, tambien queria un bill de 5 años en vista del problema creciente de la inmigracion Filipina en la costa del pacifico. Pero cuando se dio cuenta que una mayoria de sus colegas consideraba muy corto un periodo de 5 años para el bien de los Filipinos, el sacrificó su propio interes votando gustosamente por el bill en su forma actual.

Es para hacer sonreir la infantil ingenuidad del senador "anti" al acotar el mensaje del veto del ex-presidente Hoover para demostrar que la ley HHC es producto de los intereses egoistas. Si el leyera solamente el debate de tres dias en el Senado (14, 16 y 17 de enero, 1932) cuando el mensaje del veto se leyo ante esa camara, vera que los mas distinguidos miembros de la misma camara, tanto democratas como republicanos, consideraban que el mensaje del presidente y lo del egoismo habian sido inspirados por motivos de oposicion tradicional a la independencia filipina. El mismo senador Borah un republicano, dijo:

"Digo que la logica del mensaje es "no independencia"... No estoy ahora, senadores, para votar sobre los detalles del bill en pro o en contra. Tal como el mensaje presenta la cuestion, estoy aqui para votar si o no creo en la independencia de Filipinas nada mas. Creo que la principal cuestion planteada por el mensaje y el bill es, negaremos la independencia por todo tiempo, o cumpliremos con la promesa de independencia?

"Si seguimos el razonamiento y el argumento presentado (por Hoover) contra la medida, los detalles serian de poca importancia. La predominante y suprema proposicion que se presenta es, si el pueblo filipino ha de tener o no su independencia alguna vez."

(Debate de 17 de Enero, 1932, Cong. Rec. p. 2005.)

A lo que el senador La Follette añadio:

"Despojado de su verbosidad y expuestas sus inconsecuencias, es perfectamente evidente que el mensaje del presidente de los Estados Unidos y las manifestaciones hechas por los cuatro miembros del Gabinete con excepcion del Secretario de Agricultura, pueden condensarse en la simple proposicion de que estan inalterablemente opuestos a la independencia del pueblo filipino, ahora o en cualquier tiempo en el futuro." (Debate del 17 de Enero, 1932, p. 2011).

Uno de los miembros entonces del gabinete de Mr. Hoover, era el Secretario de Estado Mr. Stimson, a quien el Presidente Quezon se complace en visitar frecuentemente en Nueva York.

Los otros hombres prominentes citados por el senador "anti", son La Follette y Barkley. Estos dos, en 17 de Diciembre, justamente antes de aprobarse el bill por el senado, criticaban aquella parte del articulo 4 del bill que dispone que los filipinos votaran sobre su propia constitucion y que la aceptacion de dicha constitucion sera considerada como una expresion del deseo del pueblo de ser independiente. Ambos Senadores Barkley y La Follete hubieran preferido un voto separado para cada cuestion. Dejando a un lado el hecho de que el procedimiento adoptado por el bill es el mismo seguido en la aprobacion de las leyes del Congreso permitiendo a un territorio formular su propia constitucion y someterla al pueblo para su ratificacion como una prueba de su deseo de dejar su status territorial, la divergencia de opinion sobre el metodo que debio seguirse no es ciertamente una base para que el pueblo Filipino condene todo el bill. Ambos, el senador La Follette y el Senador Barkley, reconocieron esto y votaron gustosamente por el bill despues. En realidad, el 17 de Enero, las ultimas palabras de La Follette urgiendo la aprobacion de la medida por encima del veto del Presidente, fueron estas:

"Puedo decir, Sr. Presidente, que en los siete años en que soy miembro de este cuerpo, y en los años en que con anterioridad a ese tiempo estaba aqui y cerca de esta Camara, nunca he visto un trabajo tan completo y perfecto sobre una importante pieza de legislacion como el ejecutado por el comite de territorios y asuntos insulares en relacion con la estructura de esta medida. Creo justo manifestar que los miembros de ese comite han dado una distinguida y recta y una patriotica consideracion a cada frase envuelta en esta intrincada y delicadamente equilibrada cuestion de relaciones economicas y la mas importante cuestion de independencia de un pueblo ambicioso merecedor de ella. Rindo un particular tributo al acabado e incansable trabajo hecho por el senador por Missouri (Mr. Hawes), el senador por Nueva Mejico (Mr. Cutting), el Presidente del comite y otros miembros de dicho cuerpo.

"Creo que la legislacion pendiente ofrece un arreglo justo del conflicto de intereses economicas existentes entre los Estados Unidos de America y las Islas Filipinas. De igual modo creo que representa un justo y delicadamente equilibrado arreglo del conflicto de intereses economicas del pueblo de los Estados Unidos.

* * * * * * *

"Ademas, en vista del largo estudio hecho sobre esta cuestion, y en vista del tiempo invertido por los cuerpos legisladores para este fin, de esta camara y de la otra, aventuro la afirmacion de que **si esta medida es derrotada, aqui esta tarde transcurriran años antes de que se presente otra vez en una forma que pueda recibir favorable accion por el congreso. En verdad, estoy tan profundamente convencido de que "ahora o nunca" debe resolverse la cuestion de la independencia Filipina,** que me conformaria que se estienda este periodo intermedio, a trueque de ver fracasada la legislacion en esta sesion del Congreso."

(Debate de 17 de Enero de 1932, Cong. Rec. p. 2011).

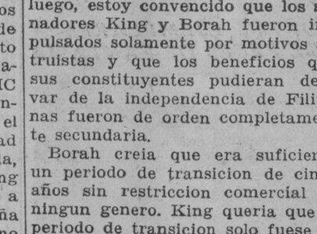
El mismo Senador Pittman se expreso de un modo mas claro cuando, contestando a aquellos que objetaban al texto del articulo 4 del bill, dijo que si los filipinos realmente deseaban la independencia pero que no estaban enteramente satisfechos de la constitucion que se les ofrecia para su ratificacion, que podian aceptarla para asegurar el advenimiento de la independencia y enmendarla una vez libres e independientes. Esta es una manera fina de decir a los "antis," que aquellos filipinos que hoy rechazan el bill HHC simplemente porque no les gusta el procedimiento previsto para la adopcion de la constitucion del commonwealth, realmente no desean la independencia.

Hablare en mi ultimo articulo sobre las fuerzas y elementos que favorecieron la aprobacion de la ley HHC.

DR. M. LIPANA
Cura la apendicitis sin operación por el método Murphy.
Consulta: 9 á 12:00 A. M.
3 á 6:00 P. M.
Camba 545, Binondo, Manila

V. R. de Ocampo
MEDICO-CIRUJANO
Enfermedades del Estomago e Intestinos, Regimenes Alimenticios, Cura Sin operacion de las "Almorranas"
925 Avenida Rizal Tel. 2-31-95 Res. 1047 Arlegui Tel. 2-41-84

Jugadores de Golf

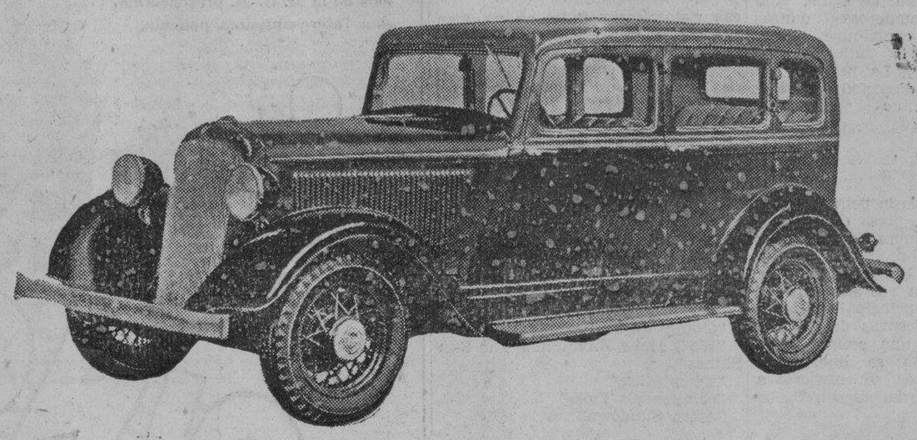


SPORTOCASINS son sencillamente moccasins genuinos, mas, en adicion, son de suelas de goma o con espigas.

No tiene Vd. necesidad de venir a nuestro almacen para ver los populares zapatos "SPORTOCASINS". Los podra Vd. ver en los campos abiertos del Wack Wack o en Caloocan. Su compañero en el juego de golf los usa; y con el tiempo Vd. tambien los usara.

Hamilton-Brown
109-11 ESCOLTA

CHRYSLER
PLYMOUTH



Carroceria Toda de Acero **Frenos Hidraulicos**

"Free Wheeling" (Rueda Libre) **"Floating Power"** (Fuerza Flotante)

El Maximo de Seguridad y Economia

Compare estas caracteristicas con las de cualquier automovil de 1934 en la categoria de los precios mas bajos

Luneta Motor Co.

54 SAN LUIS MANILA TEL. 2-13-71

M.E.C.D. 2016

Marion Davies y Bing Crosby actuan en "Going Hollywood" que se exhibira en el Cine Ideal

Cantos, bailes con escenas esplendorosas

Un argumento romántico llena de interés y encanto toda la cinta

PERSONAJES

Sylvia Bruce .... Marion Davies
Bill Williams ..... Bing Crosby
Lili Yvonne ..... Fifi D'Orsay
Ernest B. Baket .. Stwart Erwin
Conroy ..... Ned Sparks
Jili ..... Patsy Kelly
Thompson ..... Bobby Watson

"THREE RADIO ROGUES"

Director: Raoul Walsh
Productor: Walter Wanger
Escenas: Donald Ogden Stewart
Director de Orquesta: Lennie Hayton
Compositores: Nacio Herb Brown y Arthur Freed
Director artistico: Merrill Pye
Decoracion Interior: Edwin B. Willis
Vestidos: Adrian
Fotografo: George Solsey
Editor de Pelicula: Srank Sullivan
Historia: Frances Marion.

En 'Going to Hollywood', Marion Davies interpreta uno de los papeles mas interesantes que ha tenido en toda su carrera cinematografica.

La pelicula esta calcada en un cuento orignal de Donald Ogden Stewart, conocido actor, humorista y escritor de argumentos cinematograficos. En el desarrollo de esta cinta se hace una verdadera e intima presentacion de Hollywood. Hay magnificos numeros de musica y baile que hacen de 'Going to Hollywood', una de las cintas mas amenas y divertidas que se hayan filmado hasta ahora.

Es tambien cantor de radio en esta cinta

Bing Crosby, famoso cantor de radio, interpreta en la cinta su mismo trabajo de cantor de radio, contrastando su caracterizacion con la de Miss Davies.

Seis subyugadoras melodias fueron expresamente compuestas para esta pelicula por los compositores Nacio Herb Brown y Arthur Freed, coautores de la cancion 'Wedding of the Painted Doll', que fue un verdadero exito nacional, y tambien de 'The Old Woman in the Shoe'.

Las seis nuevas melodias—'Our Big Love Scene', 'Going to Hollywood', 'We'll Make Hay While the Sun Shines', 'Temptation', 'Cinderellas's Fella' y 'After Sundown', compuestas exclusivamente para Miss Davies, prometen convertirse en una verdadera sensacion de la temporada.

Para dar mayor esplendor a los numeros musicales, Albertina Rasch, famosa instructora de baile, creo expresamente numerosas danzas cuya ejecucion contribuye a dar al desarrollo de la cinta un conjunto magnifico. La pelicula fue filmada bajo la direccion de Raoul Walsh, un veterano director de cine.

La joven que se enamora de una voz

El argumento de la pelicula versa sobre una joven, presa de la soledad, que se enamora de la voz de un cantor de radio. Sigue la pista de este hasta Hollywood, donde hara por primera vez su aparicion como interprete principal de una pelicula y que despues de muchas dificultades con una artista francesa que tambien se habia enamorado del cantor, se convierte a su vez en una verdadera estrella de cine.

En el desarrollo de este argumento hay varios numeros de danzas y cantos, de encanto especial, que dan a todo el argumento un aire romantico.

Matizada de vistas esplendorosas

Comenzando en la escena tomada en la Gran Estacion Central del Ferrocarril en Nueva York, la pelicula esta matizada de magnificas vistas, intimidades en un tren transcontinental, vistas peculiares de la vida en los estudios cinematograficos, grupos de la gente de los cines, un magnifico jardin español, actividades en una estacion diseminadora de radio, una isla enteramente de cristal y otras vistas interesantes.

Esta nueva cinta de Marion Davies se exhibirá a partir del jueves, 1.o de marzo, en el cine Ideal. Los compositores Nacio Herb Brown y Arthur Freed, hicieron para esta obra verdaderas creaciones musicales:

"Our Big Love Scene"
"Going to Hollywood"
"We'll Make Hay While The Sun Shines"
"Temptation"
"Cinderella's Fella"
"After Sundown"

Madge Evans comenzo a la edad de seis años como artista infantil en el cine, volvio al teatro en donde crecio y triunfo y volvio a las peliculas como una de las mas hermosas y favoritas artistas, Miss Evans aparecio por primera vez como profesional cuando era solamente bebe, posando en "Fairy Soap Girl".

Seis nuevos cantos, panoramas esplendentes, vistas fantasticas

Marion Davies y Bing Crosby. En el fondo una de las escenas de la pelicula "Going Hollywood".

Seis nuevos numeros musicales que prometen crear una verdadera sensacion, caracterizan la nueva pelicula de Miss Marion Davies "Going Hollywood" que comenzara a exhibirse desde el jueves de la semana venidera en el lienzo del Teatro Ideal. Colabora con Miss Davies en la interpretación de este nueva cinta, el famoso Bing Crosby.

Miss Marion Davies deseaba que su nueva pelicula fuera una verdadera obra musical y el productor Walter Wanger destino para esto a Nacio Herb Brown y Arthur Freed Este deseo de Marion Davies fue expresada por ella misma en una conferencia que tuvo con los directores antes de la filmación.

Uno de los numeros musicales de esta cinta, "Our Big Love Scene" es una verdadera melodia que cautiva totalmente al auditorio y da un tono muy peculiar al desarrollo de toda la cinta.

Una gran orquesta

En la presentación de Miss Davies y de Mr. Crosby, los productores de la cinta no escatimaron esfuerzo alguno para haber de dicha presentación un numero extraordinario. Una de las mas grandes orquestas sinfonicas que jamas se hayan empleado en la filmación de una pelicula, coopera con los dos estrellas en la ejecución. La orquesta se compone en total de 125 musicos.

Otro numero musical de la pelicula que Miss Davies, segun lo ha expresado ella misma, espera que llegara a ser un éxito y que hallara una gran acogida del publico, es la canción "We'll Make Hay While The Sun Shines".

Esta canción, segun el compositor, lleva consigo la filosofia de "Back to-the-Farm", donde se olvidan el ruido y el bullicio de la ciudad y donde los enamorados cantan "We'll Make Hay While The Sun Shines" y luego otro "We'll Make Love While it Rains".

Magnificos panoramas urbanos

En el desarrollo de la pelicula se reproduce una serie de magnificos panoramas de la ciudad y una presentación de los sueños que Miss Davies ha tenido. Fue durante esas horas de sueño cuando ella escucho la cancion de Mr. Crosby diseminada por la radio. El cantaba sus pequeños numeros en la estación de diseminación hasta que aparecio Miss Davies que le dirige mientras sigue cantando.

Interesantes vistas fantasticas

Los enamorados siguen cantando mientras entran y pasan por su casa de cristal y más tarde los dos aparecen con una indumentaria esplendente dirigiéndose hacia una ciudad situada sobre una colina, donde un coro de espantapajaros aparece y comienza a ejecutar una fantastica danza. Miss Davies ejecuta a su vez magnificas evoluciones y los enamorados bailen despues en un pajar donde se encuentran,—en papeles escentricos—con los otros personajes de la obra. La canción se reanuda cuando los dos se encuentran en una isla de cristal y mientras los ultimos compases se extinguen, el sueño deja a Miss Davies y Crosby cantando bajo la lluvia.

La siguiente cancion "After Sundown", es una melodia mejicana presentada por Bing Crosby y cantada por Miss Davies.

Otros numeros de canto

"Temptation" otro numero de canto es una melodia que tiene mucha semejanza con la versión americana de "El Bolero".

"Going Hollywood" es un ritmico fox trot cantado por Bing Crosby sobre un panorama kaleidoscopico de la Gran Estacion Central del Ferrocarril en Nueva York.

A su vez, Miss Davies presenta una nueva cancion "Cinderella's Fella". Esta cancion es de la misma categoria de "The Wedding of The Painted Doll" y "The Old Woman in the Shoe".

En la interpretación de los distintos personajes que aparecen en "Going Hollywood", dirigido por Raoul Walsh, colaboran Fifi D'Orsay, Stuart Erwin, Ned Sparks, Patsy Kelly, Bobby Watson y los famosos "The Radio Rogues".

Marion Davies una bailarina muy versatil

Ensayo sus números coreográficos delante de un espejo

Marion Davies, en su nueva pelicula "Going Hollywood" que se exhibira en el Cine Ideal desde el jueves de la semana venidera, demuestra que ella es una de las danzarines mas versatiles de entre todas las estrellas de la pantalla.

"El bailar", dice Miss Davies, "es uno de mis mayores placeres desde que era aun una niña.

"Asi he empezado mi carrera como una danzarina de Ziegfeld Follies, y mas tarde deje el tablado por la pantalla. Nunca he descuidado mis aficiones al baile.

"Yo creo que en esta cinta he ejecutado mayor numero de bailes que en cualquiera otra pelicula que he tenido antes. Tengo para mi en esta pelicula cuatro numeros de danzas, distintas unas de otras.

"Mientras esta pelicula se estaba filmando he estado ejercitando los numeros de baile que me corresponden, en mi propia casa, y ejecutaba sola mis numeros delante de un espejo, aprendiendo y observando mis pasos".

Y no solamente en estas danzas se muestra la habilidad de Miss Davies. El director de una pelicula puede llamarla para ejecutar cualquier numero de baile y para Miss Davies es igual interpretar un numero de baile de salon, una danza clasica, un baile irlandes y otros bailes y puede estar segura de dejar satisfecho al director de pelicula mas exigente.

Asi Miss Davies, en esta pelicula "Going Hollywood" ejecuta con admirable maestria los numeros de baile que le corresponden. La pelicula tiene por argumento la historia de una joven solitaria que se enamora de la voz de un cantor de radio, papel interpretado por Bing Crosby. La filmación de esta nueva cinta de Marion Davies se hizo bajo la dirección del veterano director de peliculas Raoul Walsh.

Excelente conjunto dramatico en una radiosa pelicula musical

La exhibicion de la pelicula de Marion Davies "Going Hollywood" en el Teatro Ideal, es una contribucion que la empresa del "Ideal" hace al gran desarrollo alcanzado por la aficion del publico a las peliculas musicales. La colaboracion de Bing Crosby, notable cantor de Radio que ha conquistado un gran numero de admiradores, es una garantia del gran despliegue musical y de los atractivos numeros de canto que caracteriza esta nueva cinta.

La nueva pelicula dirigida por Raoul Walsh se desarrolla sobre magnificos escenarios que dan a las canciones y a los numeros de danzas que se ejecutan en la misma, un ambiente romantico. Ademas, Nacio Herd Brown y Arthur Freed, notables compositores de musica que han creado verdaderas sensaciones con los cantos que habian lanzado al publico en anteriores peliculas, son una garantia de la buena musica que amenizara el desarrollo del argumento.

Contraria a la practica anterior seguida en otras peliculas musicales los numeros de canto de esta pelicula "Going Hollywood", fueron escritos expresamente para la pelicula, despues que los dos compositores hubiesen estudiado detenidamente el argumento, de suerte que el publico hallara en el desarrollo de la pelicula un conjunto completamente dramatico.

Bing Crosby, ademas, interpreta en esta cinta un papel adecuado a cantor de radio que va a Hollywood para trabajar en una pelicula, detalle le coloca naturalmente en una posicion ventajosa para desempeñar su papel de una manera que satisfaga por completo al publico.

Una nota cantada por Bing Crosby le costo $35,000.00

La primera nota que Bing Crosby cantó ante el micrófono de la radio le costó exactamente $35,000 al contado.

Crosby, popular cantor de la radio, es co-protagonista de Marion Davies, en la nueva pelicula Metro-Goldwyn-Mayer, "Going Hollywood" que se representará en el Cine Ideal el jueves.

Cuando no conocia la responsabilidad

"Antes de que yo me hiciera cantor de la radio", cuenta el mismo Bing Crosby, "creo que era el hombre más despreocupado que haya vivido jamás en toda la tierra. Dedicaba tanto tiempo en divertirme que no conocía el significado de la palabra, "responsabilidad".

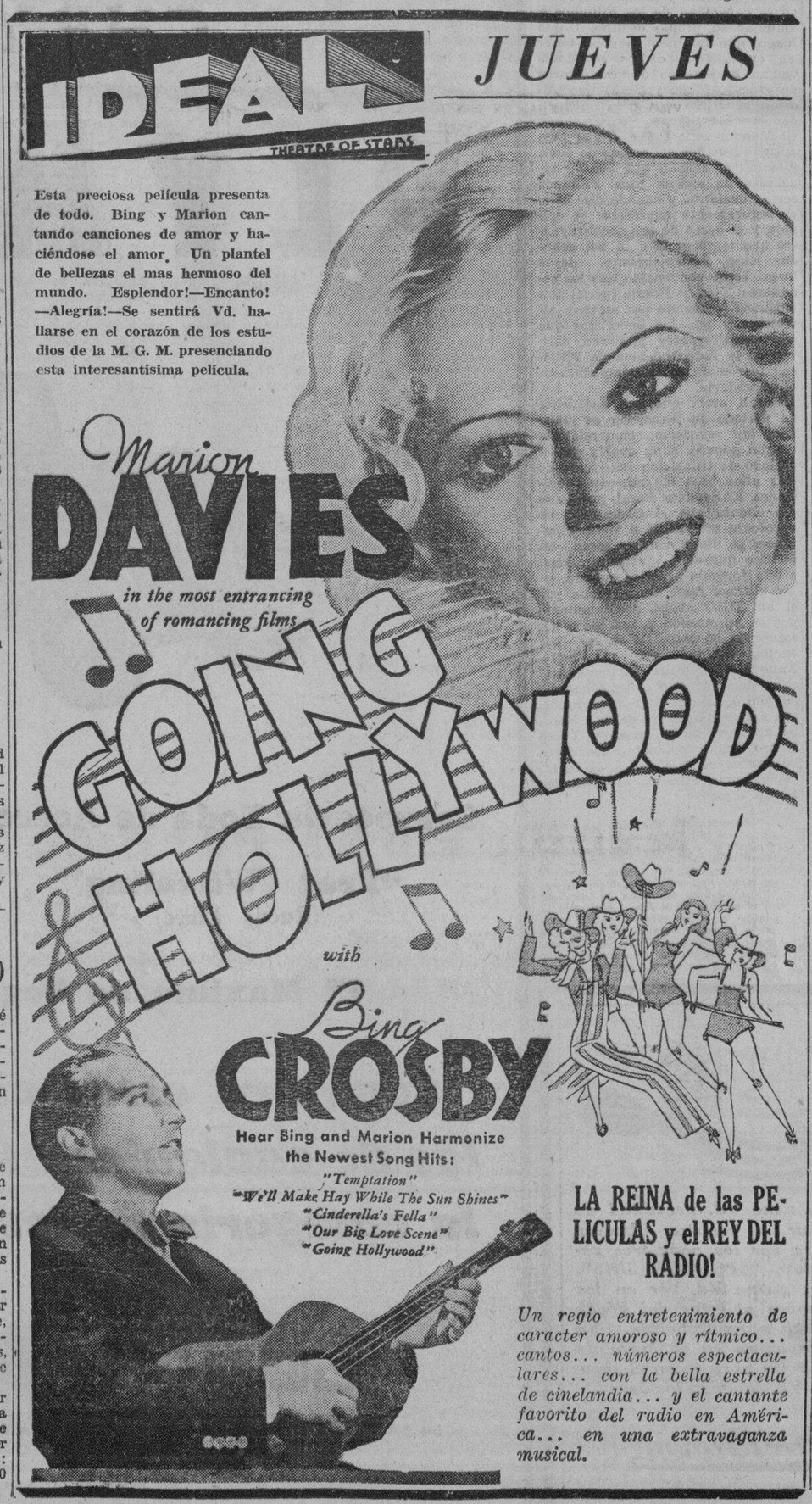
"Había estado cantando en el 'Coconut Grove' en Los Angeles y mi éxito se me subía a la cabeza, embriagándome. Entretanto, estaba haciendo películas cortas cómicas. Fué entonces cuando uno de los magnates del cinema vino ofreciéndome jugosos contratos que firmar. Los contratos parecían muy atractivos pero yo era testarudo como un aragonés en aquellos días y rechacé las ofertas. Estaba enamorado, estaba prendado de cierta joven hermosa que hoy es mi esposa y estaba enamorado del afán de diversión. No se podía molestarme con cualquier otra cosa.

Un apuro de los más graves

"Después, cuando otro cantor de radio fué atraído al Este por un gran contrato, comencé a reflexionar. Termine por ir también al Este para participar en aquel diluvio de dinero. Y entonces me encontré en el trance más apurado que podeis concebir.

"Siempre había sido el joven despreocupado y había firmado lamar de contratos en la costa del Oeste, olvidándome de ellos inmediatamente después y llegué a infringirlos, sin querer, sin comprender lo que yo había hecho.

"Y antes de que pudiera cantar una sola nota en la radio, una bandada de abogados se echó sobre mí y tuve que indemnizarles por todos aquellos contratos infringidos: me costaron la friolera de $35,000 nada más".



La KZRM ABRIRA UN CONCURSO ENTRE LOS CANTANTES DE RADIO PARA HALLAR EL—

Bing CROSBY de FILIPINAS

REGLAS DEL CONCURSO

1.—Queda abierto para todos los cantantes varones.

2.—Registro y pruebas preliminares se llevaran a cabo en los Studios de la KZRM, entre 10:00 y 11:00 de la mañana, desde el Martes, 27 de Feb. al Viernes, 2 de Marzo.

3.—Los nombres de los concursantes que pasen satisfactoriamente las pruebas preliminares serán diseminados por medio de la estación KZRM, para hacer una popular selección, durante las siguientes horas:

MARTES, 27 de Feb. de 7:15 a 7:30 p. m.

MIERCOLES, 28 de Feb. de 7:15 a 7:30 p. m.

JUEVES, 1 de Marzo, de 7:00 a 7:15 p. m.

VIERNES, 2 de Marzo, de 7:00 a 7:15 p. m.

4.—Los siete cantantes que reciban el mayor número de cartas por correo de sus admiradores serán ELIGIBLES para tomar parte en el Concurso de Eliminación final que tendrá lugar el MARTES, 6 de Marzo de 7 a 7:30 p. m.

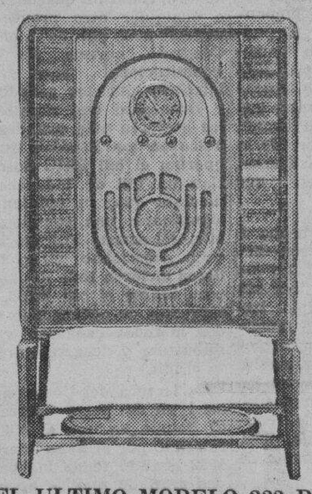
5.—Se requiere a los concursantes que canten canciones de las películas de la M.G.M. solamente.

6.—Los concursantes que hayan sido elegidos para la selección final son asimismo requeridos a que canten los éxitos de canto de la película de la Metro-Goldwyn-Mayer, Going Hollywood" solamente.

7.—El Jurado que se compone de tres miembros, se encargará de elegir al "Bing Crosby" de Filipinas de entre los siete cantantes seleccionados para la Elección final.

8.—La decisión del Jurado será considerado como final y terminante.

PREMIOS



EL ULTIMO MODELO 222 DE RADIO VICTOR RCA

Con caracteristicas de tipo nuevo de esfera iluminada, de doble alcance, con apuntador doble. El chasis tiene control automático de volumen, control de entonación continuo y alto-parlante dinamico de 10 pulgadas.

El que resulte Elegido "BING CROSBY de Filipinas" recibirá este Radio de Gabinete como Primer Premio.

Habrá siete premios mas—Los Concursantes que resulten seleccionados para el Concurso final recibiran un pase para dos personas en el Cine Ideal valido para una función.

Este Consurso Se Lleva a Cabo en combinación con la Pelicula

Going Hollywood

con BING CROSBY y MARION DAVIES de protagonistas

SE ESTRENARA EL JUEVES, Marzo 1, en el IDEAL THEATRE OF STARS

M.E.C.D. 2016

PAGINA SOCIAL

De la COLONIA ESPAÑOLA

Por Gloria Romero Salas
Teléfono 5-19-07

Las Sras. de Rafael J. Gonzales, y de George Moss daran esta tarde en el Casino Español un "Lingerie y Linen Shower", en honor a su hermana señorita Colon Gonzalez, cuya boda con su primo D. Carlos Pellicer tendrá lugar muy proximamente.

Las invitadas son las siguientes, Sra. de Jose R. McMicking, Sra. de Arthur Landahl, Sra. de A. C. Hall, Sra. de D. Leopoldo Kahn, hijo, Sra. de D. Valentin Teus, Sra. de Hans Paul Anderegg Sra. de Mario Morganti, Sra. de Antonio Calero, Sra. de Jose Quintana, Sra. de Manuel Elizalde, Sra. de Jose Trill, Sra. de James Tait, Sra. de Ernest Berg, Sra. de Antonio Rocha, Sra. de Manuel Moran, Sra. de Joaquin Gonzales, hijo, Sra. de Basilio Francisco, Sra. de Enrique Gonzalez-Diaz, Sra. de Pedro M. Escat, Sra. de Henry Musser, Sra. de Fred C. Hagedorn, Jr., Sra. de Tomas Fernandez de Castro, Sra. de J. Preysler, Sra. Ramona de Gonzales, Sra. de Robert E. Cecil Sra. de Lucas, Sra. de Enrique Santamaria, Sra. de Francisco Pellicer, Sra. de Jose Rodriguez, Sra. de William Whelan, Sra. de Parks, Sra. de Roger Magrin.

Y las señoritas Luz Kahn, Ruth Cadwallader, Blanquita Danon, Dolly Opisso, Maruja Romero-Salas, Minnie Loewinsohn, Carolina Sobral, Maria Cacho, Mary Brown, Rosy Moss, Lulu Balmori, Matilde y Consuelo Zobel, Muchi y Amelia Brias Echegoyen, Julita y Amalita Ortigas, Mila, Lucy y Pili Brias Sanz, Lolin y Milagros Mendezona, Cristina y Milagros de la Riva, Chanito y Luisita Razon, Leny y Olga Dresbach.

\# \# \#

Victima de penosa enfermedad, ha fallecido anteanoche en su residencia de Malate, rodeada de sus hijos, la anciana señora Da. Carmen de la Cavada Vda. de Enriquez, dama muy conocida y apreciada por sus dotes personales y amable trato.

Su entierro tuvo lugar ayer tarde.

\# \# \#

Hoy festividad de San Matias celebran su onomastico los Sres. Matias Garcia (padre e hijo).

Misa de congregantes

Los congregantes marianos tendran su misa de comunion mañana, a las 6:00 a. m., en la Iglesia de San Ignacio. El Padre director, Rev. P. Jose M.a Siguion, pronunciara una breve alocucion.

Ningun detalle se omitira en la audicion de Rigoletto

La brillante soprano coloratura MERCEDES MATIAS, en el papel de "Gilda".

Ningun gasto, ningun esfuerzo, se han escatimado para presentar la gran opera Rigoletto con toda su propiedad. Como se sabe esta famosa opera de Verdi sera puesta en escena por distinguidos artistas locales y bajo los auspicios de la Asociacion Musical, el martes proximo, en el Teatro Metropolitano.

Las partes principales estan encomendadas al baritono Jose Corominas (Rigoletto), la soprano Mercedes Matias (Gilda) (Adolfo Bellotti (Duque de Mantua), Henry Muller (Sparafucile), y Magdalena de Zamora (Maddalena). Todo el decorado, traido expresamente de Shanghai por el Sr. Carpi, es nuevo y lujoso. Algunos de los vestuarios han sido confeccionados en Manila; casi todos son de brocado y terciopelo. Cincuenta y ocho individuos desfilaran en el escenario, incluyendo 15 mujeres y 25 hombres que integraran el coro. La orquesta estara formada por 40 individuos. Las localidades se pueden obtener hoy en el Escolta Drug Store.

Bellezas nacionales presidiran el baile de Delta Sigma Pi

El Delta Sigma Phi, fraternidad escolar formada por estudiantes de diferentes universidades y colegios celebrará una recepción seguida de baile esta noche, 24 de febrero, a las ocho y media, en el Cosmos Club.

Las bellezas nacionales del carnaval de este año, Srtas. Clara Tan Kiang, Luisa Lacónico, Marcelina Cuenca, y Consuelo Villamor presidirán la fiesta. Ellas estarán en la línea de recepción con las siguientes personas: Srta. Socorro Villa, Srta. Corazón Ruth de Veyra, Srta. Flora Kuykendall, Srta. Epifania Amador, Srta. Bárbara Muñoz, el decano Stanley L. Prescott y el Sr. Juan Sy Cip. El Sr. Augusto Posadas, príncipe consorte de la Srta. Filipinas de 1934, actuará de introductor.

Jira fluvial de la Manila Musical Guild

Dorado, durante todo el dia, por vivificantes chorros de luz del sol tropical y, con las primeras horas de la noche plateado por romanticos rayos de la luna creciente, el vapor "Bohol" estará mañana, domingo, de 8:00 a. m. a 8:00 p. m., paseando sus gallardos mastiles por las aguas de la bahia de Manila. No transportará pasaje ordinario en sus camarotes ni cargamento prosaico en sus bodegas, no; sino que, en su lugar, llevará en su cubierta una esplendida expedicion fluvial de elementos sociales de esta capital que lo han fletado expresamente para una alegre y artistica expansion dominguera.

"Manila Musical Guild" y sus invitados seran esta vez los jubilosos pasajeros especiales del "Bohol", siendo su viaje un crucero melodico, pues la entidad expedicionaria está integrada por cultores de las artes recreativas por excelencia, musica, canto, poesia, contandose entre ellos conocidos artistas moldeados en la Schola Cantorum del maestro Carrion, como la coloratura Luz Guariña y otros. Innecesario es decir que el "Bohol", en esta su travesia dominguera, se convertira en flotante altar consagrado por "Manila Musical Guild" al culto de Euterpe, Orfeo y, en todo caso, de Terpsicore.

Una buena y afinada orquesta amenizará con escogido repertorio el crucero melodico.

Raymunda Guidote incluye en su programa aires rusos e italianos

Srta. RAYMUNDA GUIDOTE

Un programa bien balanceado presentara la coloratura soprano Raymunda Guidote en su primero y unico concierto en Manila, despues de su llegada de Milan, Italia. Este concierto se dara en el Teatro Metropolitano en la noche del lunes 26 del actual.

El repertorio es variado e incluye aires españoles, italianos, rusos y filipinos. Figuran piezas de maestros clasicos antiguos, como "Vilette", de Scarlatti, "O del mio dolce ardor", por Gluck, "Flauta Magica-Ingelice Consolata", de Mozart. Despues siguen tres cantos que pueden clasificarse de modernos; la conocida romanza "Since first I met thee", de Rubinstein, la famosa "Serenata" de Strauss, el conocido Rey de los Valses, y "The Swallow", de Colwel. En la segunda parte, Raymunda Guidote cantara el conocido Kundiman del Director Santiago, un canto de Alvarez, y una composicion de Mussorgsky, titulada "Hopak". Y como numero final, interpretara Ombra Leggera un pasaje dificilisimo de la Opera Dinorah, de Meyerbeer. Este numero pondra a prueba la habilidad de la cantante.

A juzgar por la lista de patrocinadores de este "recital", encabezada por Su Excelencia el Gobernador General Murphy y la primera Dama de Filipinas Mrs. Marguerite Murphy Teahan, y teniendo en cuenta las generales simpatias de que goza Raymunda Guidote en nuestra buena sociedad, se puede asegurar, que el "debut" sera un lleno completo.

El Dr. Francisco Santiago, Director del Conservatorio, actuara de acompañante. Las Srtas. Pilar Blanco y Catalina Guidote contribuiran con solos de piano y baile clasico.

Pequeñas pianistas triunfan en un recital

Un triunfo fue el recital ofrecido recientemente en el salon de la Liga de Damas Catolicas por las pequeñas pianistas alumnas de la profesora Guadalupe Reyes. Las pequeñas concertistas cosecharon muchos aplausos. En la fotografia estan, Eloy Tutanez, Bing Castillo, Chito Castillo, Rosaling Trapaga, la profesora Reyes, Chaco Arriola, Jose Mari Arriola, Elenita Garcia Bosque, Pepito Garcia Bosque. De pie, se hallan, Finina Mortera, Carmin Biel, Oning del Val y Angel Pelayo.

1.er Aniversario del fallecimiento de Don Joaquin Diaz Lago

Con motivo del primer aniversario del fallecimiento ocurrido en Madrid, España, de Don Joaquin Diaz Lago, el lunes, 26 del actual, a las siete de la mañana, se celebrará una misa en la iglesia de los PP. Paules en San Marcelino, en sufragio del alma del finado.

PROXIMA BODA EN MALATE

SOCORRO BAUTISTA y CELEDONIO AGRAVA

Para el sabado, 3 de marzo, esta concertada la boda del abogado Celedonio Agrava con la Srta. Socorro Bautista. La ceremonia nupcial se celebrará en la iglesia parroquial de Malate, a las 5:30 de la mañana. El novio es actualmente Jefe de la Division de Regulaciones Comerciales del Buró de Comercio, e Industrias. Se graduo en la Universidad de Filipinas como bachiller en artes y bachiller en leyes. Tambien es graduado de la Universidad de Yale con el titulo de Licenciado en Artes en Economia Politica.

La novia es una hermosa "dalaga" de Malate, de donde es tambien natural el novio. Es hija de Doña Rosario Villaruel Vda. de Bautista. El abuelo paterno de la novia fue el difunto Don Faustino Villaruel, prestigioso comerciante y principal apostol de la masoneria entre los filipinos en los ultimos años de la soberania española.

Aniversario del Capiz Bachelors Club

Estas son la Musa, la Adviser, y la Secretaria Social respectivamente, del Capiz Bachelors Club, Srta. Amparo Acuña, Doña Maria de Altavas, y Srta. Petra Inocencio. Esta noche, el Capiz Bachelors Club celebra su primer aniversario con una recepcion seguida de baile en el salon del Metropolitano. Ademas de las familias capiceñas, estan invitados al 'sarao' distinguidos elementos de la sociedad de Manila, cuya presencia dara mayor realce al acontecimiento. Linea de recepcion: senador Hidrosollo, Sra. de Altavas, ex-speaker Roxas y señora, secretario Vicente Carmona, Sra. del Dr. Jose Eduque y Sr. Hilarion Jarencio, presidente del club.

AVISO A LAS ALUMNAS EN CONFECCION DE VESTIDOS
LA FRENCH ART SCHOOL
531 A. Mabini
Empezara un nuevo curso de tres meses en todos los ramos de Corte y Confeccion de Vestidos.
AHORA ES LA OCASION PARA MATRICULARSE
El Curso empieza Marzo 2, 1934
Bajo la direccion y supervision personal de
Mrs. SOPHIE HIRSCHBERG
Para mas detalles llame Tel. 5-72-62, escriba o acuda a la direccion mencionada.

MATERIALES para ARTISTAS
Existencia abundante de
Aceites — Colores a la aguada
Lienzo — Pastel
Pinceles — Papel
Toda clase de articulos para el artista
Philippine Education Co., Inc.
101-103 Escolta, Manila

THE PHILIPPINE MUSIC STORE
241 Carriedo Manila Tel. 2-63-75
Ofrece BILLETES GRATIS de
SWEEPSTAKES
para todo comprador por valor de P10.00. Tambien vendemos dichos billetes.

PECES DE LUJO
Siamese fightings, Rosboras Elegans, Hetarmorfa, Maculata, los mas hermosos en plaza. Peceras de lujo y sencillas, premiadas en la última Exposición del Carnaval. "Neptuno" 213 Sto. Sepulcro, Paco.

PLISADOS
VAINICAS
BORDADOS
Dirijanse al
BORDADO MODERNO
Felicidad Lazaro
Prop.
851 O'Donnell

Escuela de Modistas
Cursos en corte, ajuste, costura, confeccion de padrones, decoracion del hogar, en lecciones faciles que haran de Vd. una MODISTA COMPETENTE en 3 MESES. Todos los secretos de una modista moderna enseñados personalmente por la Dra. E. G. Zamora en la ESCUELA DE MODISTAS, que tiene su propio taller de modas en "ZAMORA'S MODES" para la instruccion practica de sus alumnas.
920 Raon. Quiapo, Tel. 2-76-08

BRILLANTES
Tallamos de nuevo y pulimos Brillantes rotos o de formas anticuadas.
TASACIONES GRATIS
Telefono 2-16-86 — MANILA DIAMOND CUTTERS CORP. — Heacock Bldg. Lo Piso

"IOWA"
Alambre de puas para cercos
Galvanizado es brillante, Limpio Suave.—Alambre recubierto con capa protectora
PARSONS HARDWARE Co MANILA

CALUMET
Levadura en polvo de Doble Acción

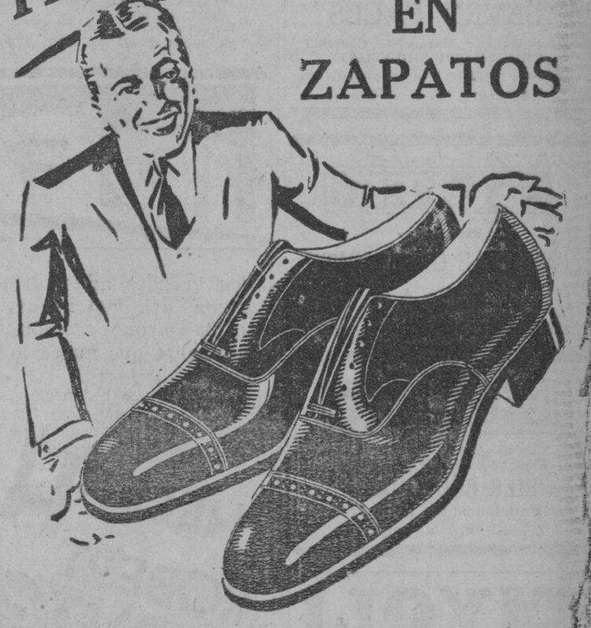
Absolutamente PURA!
Da Mejor Resultado y Cuesta Menos!

El polvo, viento y el sol a menudo causan irritaciones a los ojos y parpados. Unas pocas gotas de "EYE-MO" de STEARNS aplicadas en cada ojo produce alivio, calma, limpia y quita toda congestion.
PRUEBELO!
EYE-MO
La loción perfecta para los ojos
Each fl. oz. contains: Chlorabutanol 1 gr.; Zinc Sulphate ¾ gr.; Boric Acid 10 gr.; Beberine Sulphate ¼ gr.

Sabado, Domingo y Lunes por las Noches Solamente
Febrero 24, 25 y 26
Desde las 11:15 P. M.
en el
Manila Hotel Pavilion

La Russian Ballet Co.
presentara
un programa de bonitos números de danza, tales como:
1. "The Four Girls"—Danza de Apertura.
2. "Lily Jade", Danza Española.
3. "The Artivelles"—Tango.
4. "Triumph"—por Lara Kravchenko.
5. "D'Albenitz Duet",—Griaznova Svetlenoff.
6. "Satan"—por Mara di Silla.
7. "Les Apaches".
8. "Marsh"—por Mila Nikitima.
9. "The Golf Adam" (Artinelle).
10. "Nymphs and Davil"—Ballet etc.
Después de las 11:15 habrá un acto después de cada danza.
Se cobrara la entrada solamente el Sábado por la noche, como de ordinario.

He Aqui UN ESTILO ELEGANTE EN ZAPATOS



P3.80
4.00
4.80
5.50
6.00
LA elegante apariencia moderna es tipica en zapatos de precios mucho mas elevados. La calidad le inducirá a que haga ahora una sabia seleccion antes de que venga otro aumento en precios. Escoja este estilo y otros que tenemos en cabritilla, becerro o cueros con jaspes, en colores oscuro y negro.
Vea los mas recientes estilos en los
ESCO SHOE STORES
615 Escolta y 333 Legarda

M.E.C.D. 2016

La Musica del Mundo en el Hogar

El mundo al alcance de la "Philco"

Un entusiasta relata experiencias logradas en onda corta

Aunque parezca extraño este título, no lo es, pues me refiero al mundo musical, a los numerosos conciertos que flotan en el espacio infinito, y que el PHILCO, como un buen perro de caza, sigue seguro la pista, hasta dar con la estación.

No escribo estas líneas entusiasmado por la experiencia tenida ayer, ya que son muchos los días que he disfrutado oyendo estaciones lejanas, tan claras y fuertes como las locales, pero satisfecho como estoy de este aparato que nunca creí me diera los brillantes resultados obtenidos, me lanzo con la pobre literatura mía, a exponer las horas deliciosas que me ha brindado el PHILCO.

Si me dedicara a hojear página por página el libro de notas que a este efecto llevo, nunca llegaré a terminar la enumeración del sinnúmero de estaciones ya cogidas. Pero me atengo a lo de ayer, que es la más reciente.

Muchos hay que tienen un radio, pero creyendo perder horas de sueño para coger estaciones lejanas, dejan de hacer experimentos, contentándose con oir las diseminaciones en Manila, más pocos son, yo creo, los poseedores de un PHILCO que hayan dejado pasar las sensaciones tan agradables que este aparato brinda.

¿Quién no se levantará a las 6:30 a.m. para escuchar las sonoras campanadas del BIG BEN, y los magníficos conciertos que el Hotel Savoy y Trunquet nos brinda desde Londres, y nos hace pensar al mismo tiempo, que en esa misma hora, se halla esa ciudad envuelta en su manto de niebla?

¿Qué español, no esperaría a las 7 a.m. para oir como Madrid, con su estación EAQ, nos saluda, alegrándonos la mañana con unas soleares o seguidillas, jotas y otras canciones castizas de aquella tierra del sol, y de mujeres bonitas?

Hay días que, como en Berlín, con una de sus muchas estaciones al igual que Londres, nos recuerda las obras de sus grandes maestros, o Moscow nos hace ver, el impulso que el Gobierno Soviético ha dado a la Nueva Rusia, con la explotación de sus campos, con la enorme producción de sus minas de carbón y el rendimiento de sus numerosas fábricas.

¿Habrá quien a las 6:30 p.m. no pueda acercarse al PHILCO y tratar de coger Italia, para oir sus conciertos de bandurrias ejecutando preciosas melodías, los suspiros de Nápoles y Venecia, o coger Siberia con Kharbarovsk, que nos hacen pasar alegres ratos con conciertos de música clásica, o como ayer me ha pasado, a las 8:30 p.m. una estación de Moscow (RWM) hablando con Nueva York (W2Xe), brindándole trozos de ópera magistralmente ejecutados?

¿Quién no espera a que den las

(Continua en la pag. 10)

El microfono factor popular e imprescindible en los discursos

En todas las reuniones y demostraciones públicas el micrófono ya ha establecido su reputación como un factor imprescindible. No hay veladas ni paradas donde se pronuncien discursos donde el micrófono no haya sido reclamado como elemento que contribuye al éxito de éstos. Ayer en la parada organizada por la Ermita Elementary School con motivo de la "Semana de Libros" el micrófono jugó de nuevo un papel importante y contribuyó a crear mayor interés por dicha manifestación. La fotografía de arriba presenta a los oradores que hicieron uso de la palabra ante el micrófono al pie del monumento de Rizal en la Luneta después de la parada. De izquierda a derecha: Dr. Herminio Velarde, Prof. Austin Craig, Dr. Patrocinio Valenzuela y director E. B. Rodriguez. En la fotografía de abajo aparece la Sra. Narcisa Lopez Rizal, hermana del Mártir, pronunciando una breve alocución alusiva a la Semana de Libros ante el micrófono al pie del monumento de su hermano.

La Celebración de la Semana de Libros por la Ermita Elementary School termino con una brillante parada

La cuarta celebración anual de la Semana de Libros por la Ermita Elementary School terminó ayer con una parada y velada organizada al pie del monumento del Dr. José Rizal en la Luneta, a las 4 de la tarde. La celebración tuvo por fase principal la asistencia de la Sra. Narcisa Rizal de Lopez, hermana del patriota filipino, quien pronunció un breve discurso que fué diseminado por todo el Archipiélago mediante el micrófono de la Radio Manila.

Los otros oradores que hicieron uso de la palabra ayer, fueron el Prof. Austin Craig, el Dr. Herminio Velarde, presidente de la asociación de padres y maestros, el Dr. Patrocinio Valenzuela y el Sr. Eulogio Rodriguez, director auxiliar de la biblioteca nacional.

Miles de personas se reunieron al rededor del monumento de Rizal ayer para presenciar el desfile de niños y oir los discursos de la ocasión.

El breve discurso de la hermana del Mártir, fué como sigue:

"Los libros son los compañeros y mejores amigos del hombre.

"No todos los libros son buenos para la lectura. Debemos escoger

(Continua en la pag. 10)

Las exequias por el Rey de Belgica oidas

La Radio Manila logra diseminar claramente las ceremonias

Las ceremonias fúnebres por el Rey Alberto I, de Bélgica, llevadas a cabo en Bruselas en la mañana del jueves, fueron diseminadas por las estaciones KZRM y KZEG el jueves por la noche. Ha sido una de las mejores rediseminaciones logradas por la Radio Manila.

Las ceremonias que comenzaron a las 10:45 a.m., hora de Bruselas, se diseminaron a las 7 p.m. por la estación KZRM. A las 7:30 la diseminación fué trasladada a la estación KZEG y continuada por dicha estación hasta las 8:30 p.m.

Esta diseminacin Europea fué recibida tan claramente en Manila que podían incluirse inclusive los pasos de los soldados mientras marchaban hacia la iglesia. Las pisadas de los caballos también resultaron muy perceptibles así que el cortejo se hubo alineado para los saludos de los cañones. Durante un corto intérvalo entre la llegada del cortejo a la iglesia y el comienzo de las exequías fúnebres la masa del pueblo alrededor de la iglesia podía ser oída como un gran volumen de murmullos. Al toque de las campanas el sacerdote subió al altar y oró en Latín y luego siguió un hermoso coro que cantó el requiem con acompañamiento de un sonoro órgano.

Las ceremonias fueron diseminadas desde Bruselas, rediseminadas después por la Estación GSF en Daventry, Inglaterra, y luego tomadas por la estación de onda corta de la RCA Communications en Muzon, Bulacan. Desde este sitio se trasmitió a Manila que lo diseminó por onda larga mediante las estaciones locales. No se pudo anunciar a tiempo la diseminación de estas ceremonias porque los arreglos para tal fin se ultimaron poco tiempo antes de darse comienzo a ellas.

El servicio de diseminacion en America influye en la opinion publica americana

En los Estados Unidos hay un total de 53,700,000 radio-escuchas. Datos publicados por The Literary Digest

Un artículo especial se ha publicado en la edición del 27 de enero de "The Literary Digest" en el cual se dan cifras casi increibles de la extensión del servicio de diseminación en los Estados Unidos extensión que dió por resultado la presentación de proyectos sobre el asunto.

Un resumen de dicho artículo sería indudablemente de gran interés para filipinos teniendo en cuenta las grandes posibilidades del servicio de diseminación en el país y el interés que dicho servicio ha despertado en este pueblo, y también por la estrecha relación que hay entre Filipinas y los Estados Unidos en cualquier asunto que se discuta. A continuación van algunos párrafos entresacados del artículo del "The Literary Digest" que pueden interesar grandemente a nuestro público.

"La 'National Broadcasting Company' calcula que el número total de radio-escuchas en América asciende a 53,700,000 o sea tres y una décima personas por cada uno de los 17,000,000 de aparatos receptores de radio que existen en los Estados Unidos.

"Al tiempo de escribirse este artículo, el Presidente Roosevelt ya ha hablado por radio, por medio de la "National Broadcasting Company" un total de 24 veces, desde que tomó posesión de la Casa Blanca el día 4 de marzo de 1933. Además durante los días 12 de marzo, 7 de mayo, 24 de julio y 22 de oc-

Buscando al emulo local de "Crosby"

El lunes se cerrara el concurso organizado por la KZRM

El lunes, 26 de febrero, se cerrará el "Bing Crosby Contest" convocado por la gerencia de la Radio Manila con el fin de seleccionar de entre los aficionados locales al canto, el Bing Crosby filipino.

Los aficionados filipinos cuya habilidad se parezca al tipo de Bing Crosby son invitados por la Radio Manila para que tomaran parte en el concurso que ha comenzado desde el pasado miércoles, 21 de febrero. Un buen número de aficionados ya han pasado desde el primer día al estudio de la Radio Manila donde se les sometieron a prueba.

La gerencia de la Radio Manila confía que este concurso despertará mayor interés cuando una nueva película del famoso cantor Bing Crosby, de la Metro Golwyin Mayer, se exhiba dentro de algunos días en el Cine Ideal.

La Fabrica de Cerveza de San Miguel Patrocina un Programa de Opera Selecta por la KZIB

A partir del domingo, 4 de marzo, la diseminación de óperas por parte de la estación KZIB será patrocinada por la Fábrica de Cerveza de San Miguel.

La gerencia de la San Miguel Brewery ha estado estudiando la manera de proporcionar a los radioescuchas un programa que no solamente sea digno e interesante sino que sea diferente de lo que se oye todos los días.

Se han hecho los correspondientes arregios con Mr. H. A. Naftaly, gerente de la estación KZIB para la ejecución de este plan de diseminación de la Fábrica de San Miguel que según se espera hallará la más favorable respuesta y aprecio del público.

Para el próximo domingo, la estación KZIB diseminará la ópera cómica "Falstaff" tomada de la obra de Shakespeare "Merry Wives of Windsor". La música es de Verdi.

H. A. NAFTALY
gerente de la estación KZIB, ante el microfono. El se encarga de anunciar todos los programas especiales de dicha estación.

PROGRAMAS de RADIO

KZIB

Sabado, Febrero 24

7:00 p. m.—Informaciones.
7:10 p. m.—Cecil y Sally.
7:20 p. m.—"Earl Palmer"
William's Jug Band y los Lowland Singers—"The shim Sham Shimmy Dance" and "High Society"
7:40 p. m.—Programa de Western Equipment and Supply Co.
"The Cat and the Fiddle" con Peggy Wood—Soprano
(a) "Try to forget"; (b) "She didn't Say Yes"; (c) "A New Love is old"; (d) "The night was made for love"
(a) "A medley of Hungarian—Viennese Airs"; (b) "A Medley of Russian Gypsy Melodies"
Hawaiian Guitar Duet "La Paloma"

(Continua en la Pág. 11)

KZRM

Sabado, Febrero 24

5:00 p. m.—Programa del Lyric Music House.
6:10 p. m.—Informaciones en castellano.
6:30 p. m.—Informaciones en ingles.
7:00 p. m.—'Ideal Contest.'
7:15 p. m.—Repeticiones.
7:45 p. m.—Programa del Centro de Contratacion.
8:15 p. m.—Drama de misterios—'The Iron House' (11.o episodio).
8:30 p. m.—Musica para la cena.
8:45 p. m.—Cotizaciones.
8:55 p. m.—'Saturday Night Dancing Party' patrocinado por Getz Bros., Liggett Myers Tobacco Co., y la National Trading Co. En este programa toman parte la KZRM Orchestra y algunos ar-

(Continua en la Pág. 11)

KZEG

Sabado, Febrero 24

3:00 p. m.—'Popular review.'
3:30 p. m.—Musica de estudio.
6:00 p. m.—'Variedades.'
7:00 p. m.—Musica popular.
7:45 p. m.—Cantos de Adolfo Nicasio; Pedro Gerardo en el piano.
8:00 p. m.—Hora filipina.
8:30 p. m.—Piezas maestras—
Festival Academico—overtura—Brahms
Por la Detroit Symphony Orchestra bajo la direccon de Ossip Habrilowitz
'Afternoon of a Faun'—Debussy
Por la Philadelphia Symphony Orchestra, bajo la direccion de Leopold Stokowski
Scheherazade, Suite Sinfonico—Rimsky Korsakow
Por la Philadelphia Symphony Orchestra bajo la direccion de Leopold Stokowski.

Domingo, Febrero 25

9:00 a. m.—Hora del 'home sweet home.'
1:15 p. m.—Hora de la 'siesta musical.'
2:00 p. m.—Programa bailable.
6:00 p. m.—Orquesta del Manila Polo Club.
7:00 p. m.—Musica de estudio.
Sergio Acuña y William Yotoko
Love Is the Sweetest Thing
Doin' The Uptown Low Down
You're my past, present & future
Everything I have is Yours
Let me Give my Happines to You
Black Moonlight
7:30 p. m.—Hora filipina.
8:00 p. m.—'Now, You're on the Air.'
8:30 p. m.—Musica de baile.

GAIETY
Ultimo Dia
"SEVEN FACES"
Paul Muni y Marguerite Churchill
"MISSISSIPPI SHOWBOAT"
Mañana: "PADDY" con Gaynor-Baxter
Funciones: 1—3—5—7—9 p. m.

ELITE
Se Exhibe Hoy
"THE ISLE OF DEMONS"
Lunes: "ONCE A LADY"
Miercoles: "MAG-INANG MAHIRAP"

UNIVERSITY
Se Exhibe Hoy
Edmund Lowe—Wynne Gibson
"HER BODYGUARD"
Funciones: 1, 3, 5, 7, 9
Lunes: "BIG EXECUTIVE"

TIVOLI
DOBLE PROGRAMA
"HAUNTED GOLD"
con
JOHN WAYNE
y
"TIGER SHARK"
con
ED. G. ROBINSON

SAVOY
42ND STREET
con
Warner Baxter—Ruby Keller
Dick Powell—Bebe Daniels
y un reparto de estrellas
EN LA ESCENA
"Lou" Salvador's
"MERRY-MAKERS"
EN 12 ACTOS ESPECIALES

IDEAL
THEATRE OF STARS
SE EXHIBE HOY
PRIMERA FUNCION A LAS 10 A. M.
DESPUES: (11:50—1:40—3:30
(5:20—7:10—9 P. M.

Dos grandes artistas en un drama del matrimonio tan realistico que asombra, tan fascinante que nunca lo olvidara!

HELEN HAYES
ROBERT MONTGOMERY

como la esposa y el marido dan la respuesta dramática en

Another Language

TERMINA LA LUNA DE MIEL
—cuando termina el viaje de novios?
—cuando se presenta ella a la familia de su marido?
—cuando trata él a ella como marido y no como amante?
—cuando halla ella el romance fuera del hogar?

TECNICOLOR—M-G-M
HOLLYWOOD PREMIERE
CANTOS y DANZAS

FOX
HOY
9:00 A. M. Primera Función
Después:
11, 1, 3, 5, 7 y 9:00 P. M.

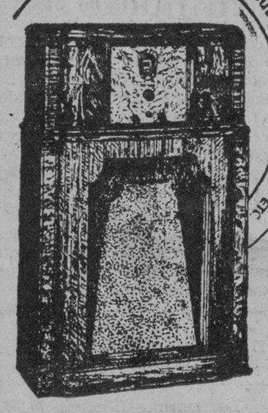
ATRACCIONES ADICIONALES

DANGEROUS OCUPATION
Comedia

RUTH ETTING
In A Regular Trouper

Todas las Estaciones del Mundo a su alcance con un PHILCO de 1934!

LONDRES - BERLIN - PARIS - MADRID - BUENOS AIRES - ROMA - RUSIA - ETC.



El Radio mas maravilloso que jamas habra oido!

Busque y oirá emocionantes programas de todo el mundo. "PHILCO" ha revolucionado la recepcion por onda corta con todas las estaciones extranjeras por sus muchas mejoras exclusivas, que permiten a sus dueños disfrutar de una perfecta recepcion mundial.

Permítanos hacerle una demostracion. Quedará Ud. asombrado!

En adición a las muchas nuevas mejoras en recepción por onda corta, este PHILCO lleva otros perfeccionamientos, tales como la Caja Acústica Inclinada, de Patente; Sistema de Audición "Super Class A", "Shadow Tuning", altoparlante para Auditorios, etc. Gabinete de las maderas mas finas pulidas a mano.

Provea a su hogar de un VERDADERO radio!

Le invitamos a ver el Modelo "Century of Progress" del "PHILCO"

H. E. HEACOCK CO.
Iloilo — Cebu — MANILA — Davao — Baguio

Comfortably COOL — METROPOLITAN THEATRE — Comfortably COOL

ULTIMOS DOS DIAS
1:00 P. M. Primera Función — Después: 3, 5, 7, 9:00 P. M.

DEBIDO A LOS CONCIERTOS QUE TENDRAN LUGAR LOS DIAS 26 Y 27 DE ESTE MES, ESTA PELICULA SOLO SE EXHIBIRA POR

DOS DIAS MAS

LA DEBILIDAD DE AMERICA

Una estrella nueva rutilante —la mas encantadora en películas—un heroe que refleja la juventud del día —y las mas hermosas jóvenes en Hollywood—en un romance musical

Lilian HARVEY
LEW AYRES
in
My Weakness
with
Charles Butterworth, Harry Langdon, Sid Silvers, Irene Bentley. A B.G. DeSylva Production. Directed by David Butler.

M.E.C.D. 2016

Dia de ex-alumnas del Instituto de Mujeres

Las ex-alumnas del Instituto de Mujeres, incluyendo las graduadas en el último curso escolar, celebrarán su 'Día' el 4 de marzo. Por los preparativos que se están llevando a cabo, y por la gran animación que se nota entre todas las ex-alumnas de Manila y provincias, la fiesta de este año promete superar en concurrencia y esplendor a las de años precedentes.

Las ex-alumnas se reunirán en el edificio del Instituto a las tres de la tarde del día de la fiesta para un cambio de impresiones. A las 4:00, asistirán al acto de la bendición del Santísimo, y a las 4:00, se efectuarán las elecciones de la nueva directiva de la asociación de ex-alumnas. Una hora después, o sea, a las 5:00 p. m., tendrá lugar un 'tea party' que a juzgar por los preparativos, promete ser muy animado.

La actual presidencia de la asociación de ex-alumnas del Instituto es la Srta. Concepción Felix de Rodríguez. La presidenta de las "juniors" es la Srta. Flor de Lis Santiago.

Un "Lauriat Party" en honor a los graduandos

En obsequio a los miembros de la clase graduada, los juniors del Philippine Law School daran un lauriat party en el Cosmos Club, el martes, 27 de febrero. Forman el comite organizador el prof. Leoncio B. Monzon y Marciano Laqui, adviser y presidente, respectivamente, de la organizacion 'junior' del Philippine Law School. El agape empezara a las 8:00 p. m.

Mañana es el recital de la Srta. Larracas

En la catedral de los devotos del estudio del piano, mas comunmente conocido por Colegio de Sta. Escolastica y en el salon dedicado a la mas santa de las pianistas y la mas pianista de las santas, Santa Cecilia, sera consagrada, como maestra de piano, la Srta. Lydia Larracas. El acto tendra lugar a las 5:15 p. m. del dia de mañana, domingo, con un escogidisimo programa de concierto (ya publicado), el cual sera asistido por la Orquesta de la Constabularia bajo la direccion del teniente Fresnido y partcipado, como colaboradoras, por la Srta. Fanny Calvin, soprano y la Srta. Beatriz Ortaliz, acompañante de la misma, al piano.

Ella es hija del ingeniero del mismo apellido y sobrina carnal del gobernador Del Mundo, de Marinduque. Ha sido su maestra de piano la conocida profesora Agoncillo.

Boda Rojas-Singson

Dos conocidos ilocanos la Dra. Pacita Singson y Filadelfo Rojas han contraido nupcias esta mañana, 24 del actual, en presencia de algunos amigos intimos. La boda se celebro en la Iglesia del Espiritu Santo, siendo padrinos el Sr. Fernando Gorospe y la Sra. Gerarda Clarin de Ventura. La novia es sobrina del Secretario Vicente Singson Encarnacion. El novio es ingeniero y arquitecto de Ilocos Sur.

Alicia Santos, Maria Albert premiadas en el 'danse en blanc'

'Cradle Song' se exhibe en el Lyric desde hoy

DOROTHEA WIECK

Dos de los mejores dramaturgos del mundo, se combinaron para producir la obra con que Miss Dorothea Wieck se presenta ante el publico americano. G. M. Martinez Sierra, es el autor de la obra clasica, "Cradle Song", que fue presentado ante el publico americano por Augustine Duncan y Eva Le Gallienne. El otro es Marc Connelly, autor de la obra premiada Pulitzer, "The Green Pastures".

La obra es un drama emocionante sobre el amor de una madre. Miss Wieck desempeña el mismo papel que hizo celebre a Eva Le Gallienne. Tambien estan incluidos en el reparto Evelyn Venable, Sir Guy Standing y Kent Taylor.

La cinta se exhibe hoy en el cine Lyric.

Hasta minutos después de la medianoche del jueves duró en el club de Tiro al Blanco el "Danse en Blanc" organizado por "University Club". El hecho de ser un día de fiesta oficial contribuyó a reunir mayor concurrencia y a dar animación a la reunión. Los salones del Club de Tiro estuvieron de gala con motivo de esta fiesta. Se construyeron artisticos arcos para decorar el salón. Plateados cestos con hermosas orquideas pendian de todas partes.

Una gran abundancia de flores decoraba todo el salon dando al mismo un aspecto artísticamente encantador, mientras miles de pequeñas bombillas de múltiples colores daban al jardin una fantástica iluminación.

Los invitados eran recibidos a su llegada por una linea de recepción en la que descollaba el presidente del club, Arturo de Santos, a cuya iniciativa y dirección se debió la celebración del festival. Le ayudaban en su tarea Gabriel Formoso, Cristino Lazatin, Gregorio Villanueva, Ernesto Quisumbing, Francisco Eraña, Alfredo del Rosario, Enrique Rustia, Irineo Pantangco, Virgilio Totengco y Victorio Canilao.

El número especial de la noche fueron los concursos llevados a cabo durante los intermedios del baile.

Atractivos premios escogidos por la presidenta del comité de señoritas, María Osmeña, fueron adjudicados a los concursantes. En el concurso de trajes fueron premiadas las Srtas. Alicia de Santos, María Marta Albert, Carmen Vergel de Dios y Pilar Valera. Formaban Jurado Mrs. Robert Cecil y las Srtas. Corazon Grau y Mercedes Cortez.

En la fiesta de todo el dia del Institute of Accounts

Comensales en el banquete del domingo en el Santa Ana Pavillion para celebrar el ultimo "college day" del Institute of Accounts. En la mesa aparecen miembros de la facultad con sus familias y huespedes. Entre las señoras figuran, la Sra. de Aureo Gutierrez, la Sra. de Francisco Dalupan, la Sra. de Nicanor Reyes, la Sra. de Francisco Africa, la Sra. de Ramon Sunico, la Sra. de Fermin Francisco, la Sra. de Filemon Cosio, la Sra. de Clemente Uson, y las Srtas. Maramba y Domondan.

Noche de gala de la "Mapa High": recepcion en el Club Filipino

Culminacion de las fiestas sociales en celebracion del X Aniversario de su fundacion, la Mapa High School tendra su noche de gala en los salones del Club Filipino a las 9:00 p. m. de esta fecha. El acto sera precedido por una recepcion, con la principal Mrs. Sarah M. Englang y los huespedes de honor formando la linea y el Sr. Pablo Belmonte del cuadro facultativo de la escuela actuando de presentador. Se iniciara, luego, una parada por los miembros de la facultad seguida de un cuadro de rigodon bailado por 14 parejas.

Forman el Comite Ejecutivo los siguientes: presidenta general, Mrs. Sarah M. England; presidentes Sr. Leocadio Flores y abogado Arturo Alafriz; miembros Sr. Teofilo Galvez, Sr. Pablo Belmonte, Sr. Manuel Ocampo, Srta. Inarda y Srta. Naty del Rosario, y secretario Sr. Juan Fortes.

Altos funcionarios del Departamento de Instruccion Publica; el Buro de Educacion y el Gobierno de Manila estan invitados.

Para esta noche de gala de la Mapa High School se han contratado los servicios de una buena organizacion orquestal.

En el Teatro Gaiety

"Seven Faces", hermosa pelicula de la FOX, con Paul Muni y Margarett Churchill, es la atraccion principal del Gaiety este dia.

Para mañana hasta el lunes se exhibira "Paddy, The Next Best Thing", con la encantadora Jannett Gaynor y W. Baxter.

"Midnight Mary" de la M.G.M., con Loreta Young y Ricardo Cortez, sera la atraccion principal para martes y miercoles.

Notas de Cavite

El monte Tagaytay escena de una esplendida fiesta campestre

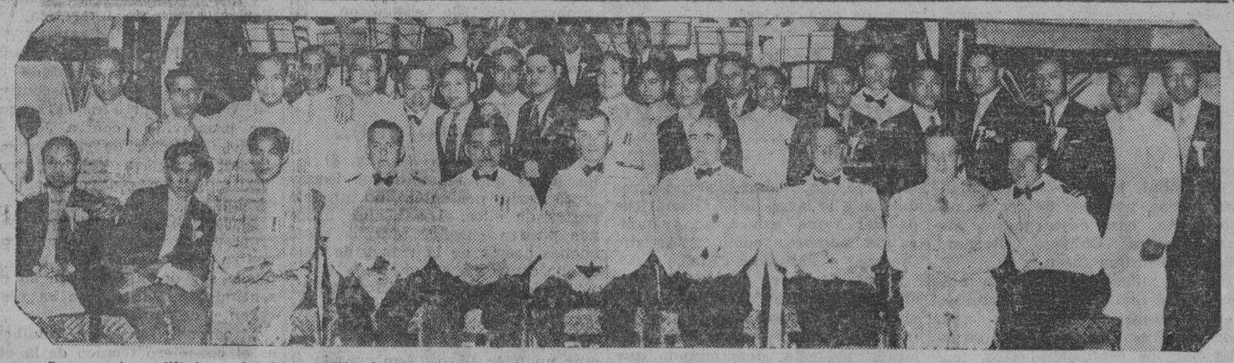
Por ANNIE B. CORKLE

Una verdadera fiesta campestre, a los pies del monte Tagaytay en Cavite tuvo lugar el sabado de la semana preparada por el gobernador Pedro Espiritu de Cavite, en honor a algunos funcionarios insulares y propietarios de terrenos en Tagaytay. Un magnifico banquete se sirvio al mediodia y durante el mismo el secretario de Obras Publicas y Comunicaciones, Sr. Antonio de las Alas se comprometio a apoyar el plan de comenzar las construcciones en Tagaytay, para convertir dicha montaña en un lugar de veraneo.

Acudieron a la fiesta los siguientes:

Coronel Van Shaick y señora, Coronel Paulino Santos, Director de Prisiones, secretario Antonio de las Alas, director A. D. Williams, director Fisher de la oficina Forestal, Leoncio Ramos, Pedro Aure Perey, Jose Salazar, gobernador Noble de Batangas secretario Bagtas, Dr. Teodoro P. Nadres, General Emilio Aguinaldo, Dr. Leopoldo R. Aure, abogado Gabriel Aure, ingeniero Emilio Buenaventura J. W. Crow de "Batangas Transportation" tesorero Jose Ocampo, vocal Leodegario Diokno, ingeniero Isaias Fernando, Solomon Russell, abogado Rafael Madarazo, ingeniero Amoranto, Conrado Acosta, Señor Macabuhay, F. A. Ilustre, Dr. Estrada, señor Tibayan, Maximo Sapuatco, Srta. Cabrera (secretaria del Gobernador Noble), Vicenta Fesma, Nicomeda Perey, Dorotea Auditor, Justina de Ocampo, Joaquina Tirona, Ramona Tirona, Felicita Tirona, y Rosa Tirona, herederos de Modesto Dimapilis, Jose Paterno, Luis Martines, Marcos de la Cruz, Jose Camus, Jose Dimaranan, Marcial Kasilag Vicente Fragante, Honorato Maraan, Pablo Papa, Domingo Onribio, Clotilde Nuestro, Eugenio Alegre, Matias Perlado, C. Buenaventura, Isidro Guevara, Francisco D. Ferran, Pedro Aure Alegre, Pedro Sarmiento Agustin Dimaranan, Januario Estrada, Leonardo Osorio, Francisco Osorio, Alejandro Bautista, Zosimo Rojas, Marcos Vasquez, C. Manalo, F. Bautista, Dioscoro Papa, Emilio Mediran, Justo de la Peña Silvestre Alegre, y muchos otros.

Animado baile anual de los marinos filipinos del 'Henderson'



Los marinos filipinos del buque 'Henderson' de los Estados Unidos dieron en Manila recientemente su quinto baile anual con asistencia de numerosos invitados. La fiesta se celebro en los salones del Plaza Hotel bajo el 'managerato' de los Sres. Dimaano, Guevara, Aragon, Abella, Z. Jose Muhat, Ignacio, Callejo, Mitra, Tecon, Elbambo, B. de la Cruz, Romero, De Guzman, Ordiz, Aguada, Canamaso, Tanega, Tanchoco, Bautro, Lacaman Villosis, Azuelo, Dabu y F. de la Cruz. La reunion duro hasta la una de la madrugada. La fotografia presenta una porcion de los cuarenta y seis marinos del 'Henderson', reunidos en la noche de la fiesta. Los oficiales del barco, que honraron con su presencia el baile, aparecen en medio de la primera fila. El Sr. Candido T. Monzon es el presidente de la asociacion. (Photo Nievera)

EN LOS CINES hoy

IDEAL—"Another Lenguage".
METROPOLITANO—"My Weakness".
GRAND THEATER—"Meet the Haron".
LYRIC—"Cradle Song".
FOX—"20,000 Years in Sing-Sing".
RADIO—"Bimi".
SAVOY—"42nd Street".
TIVOLI—"Hunted Gold".
GAIETY.—"Seven Faces".
UNIVERSITY—"Her Bodyguard".
ASTOR—"The Private Life of Henry VIII".
HOLLYWOOD—"S. O. S. Iceberg".
ELITE—"The Isle of Demons".

RADIO EMPIEZA HOY

BORIS KARLOFF
UNA PELICULA DE MISTERIO EN LOS BOSQUES DEL AFRICA
"BIMI" "EL TERROR DE LA SELVA"
CON TITULOS EN CASTELLANO SUPERPUESTOS SOBRE LAS ESCENAS

EMPEZANDO HOY A LAS 10 A. M.
LYRIC THEATRE
Despues 11:50, 1:40, 3:30, 5:30, 7:10 y ultima funcion 9 P. M.

Sus ojos reflejan el corazon de la humanidad!

...Su voz es como el eco de un arrullo!

DOROTHEA WIECK
en su primera película hecha en América
"CRADLE SONG"
Una Película Paramount
con
EVELYN VENABLE—KENT TAYLOR
Sir Guy STANDING y Louise DRESSER
De la obra del autor mas preclaro de España
G. M. MARTINEZ SIERRA
La película que abarca todas las religiones... el mayor credo de todos... EL INSTINTO DE MADRE
Atracciones Adicionales:
NOTICIARIO PARAMOUNT
"KENNEL KINGS"—Grantland Rice Sportlight
"A BUNDLE OF BLUES"—con Duke Ellington y su celebre orquesta

AVISO ESPECIAL

IDEAL THEATRE OF STARS AIR-COOLED

DIARIAMENTE, EXCEPTO LOS DOMINGOS Y DIAS DE FIESTA
FUNCIONES DE MATINEE
a
PRECIOS DE MATINEE
DE 10:00 A. M. a 3:30 P. M.
COMENZANDO CON
Going Hollywood
Grandioso Exito Musical, Con BING CROSBY y MARION DAVIES
JUEVES, 1.o de MARZO
PRECIOS DE MATINEE
(10:00 A. M. a 3:30 P. M.)
Piso Principal P0.30
Balcony 0.75
Loge 1.00
EL TEATRO MODERNO DE MANILA
CON LAS MAS RECIENTES MEJORAS PARA LA COMODIDAD Y ENTRETENIMIENTO QUE SE BRINDAN AHORA A UN PUBLICO MANILENSE MAS NUMEROSO.

GRAND THEATRE
Se Exhibe Hoy
Primera Función 10 a. m.
Después 11:50, 1:40, 3:30, 5:20 y 9:00 p. m.
NO ES ESTRAÑO QUE LES GUSTABA EL TRABAJO!
---sentaron sus reales en el campo del colegio y se confundieron con las jovenes colegialas!

Sacamos el reparto de un asilo de locos! Y produjeron la mas chistosa comedia del año! Sera la comidilla del día!
con ZASU PITTS, EDNA MAY OLIVER, TED HEALY AND HIS STOOGES
y las Jovenes de Metro-Goldyn-Mayer.
Metro-Goldwyn-Mayer PICTURE

M.E.C.D. 2016

Informacion Cablegrafica

America, con su prensa libre insuprimible, no podra tener un dictador jamas

Directores gerentes de periódicos norteamericanos se reunen en una convención singular

Por MALCOLM W. BINGAY
(Director Gerente del "Detroit Free Press")

Ningún pueblo ha tenido jamas una dictadura mientras ha tenido libertad de palabra y libertad de prensa.

Para triunfar, todo dictador debe antes tener bajo su ferula a la prensa.

Napoleon, el más grande de todos ellos, dijo francamente: "Temo a tres periódicos más que a cien mil bayonetas".

Y Thomas Jefferson, el más grande de todos los demócratas, dijo: "Es mejor periódicos sin gobierno que gobierno sin periódicos." Nunca hubo en Rusia una prensa libre, asi que no fué difícil producir un cambio de soberanos sin entrañas en un pueblo inarticulado y analfabeto; la prensa de Alemania e Italia ha estado siempre más o menos bajo la supervisión estricta del gobierno, y por eso fué sencillamente fácil para Mussolini y para Hitler suprimirla en estos países altamente centralizados.

Pero nunca podrá haber dictadura en América, porque allí nunca podrá suprimirse completamente la prensa libre.

Estos pensamientos y muchos más se me ocurrieron dentro de la reunión celebrada en French Lake Springs por los directores gerentes de periódicos de los Estados Unidos la semana pasada.

Estos hombres, que sumarian en total 150, no eran dueños de periódicos ni editores de periódicos. Eran directores, obreros activos, caudillos de una profesión que aman y adoran igual que un doctor ama y adora la medicina y un abogado la ley. Las horas y los salarios y otros problemas de la NRA son "materia rutinaria de oficina" para ellos.

Ha sido la reunión más singular de directores de periódicos que se ha celebrado jamás en la historia del periodismo americano.

Ha sido la primera vez que se ha hecho un análisis completo y detallado del servicio de la "Associated Press" por los hombres que están actualmente en la línea de fuego del servicio informativo y que tenían que rendir su informe.

Aquello fué el verdadero propósito de la reunión y su único propósito, y sin embargo, salí de ella formulando para mi esta pregunta:

"¿Cómo podría algún dictador controlar a la "Associated Press", si se intentase alguna vez ejercer tal censura?"

Esto sería tan imposible como coger un puñado de mercurio.

Un dictador las pasaría más negras que Hércules con una hidra incauterizada, porque cada vez que se pusiera a cortar una cabeza, saldrían dos o diez cabezas.

"¿Qué es la "Associated Press"?", pregunta el individuo no iniciado.

Es una organización no lucrativa de 1,300 periódicos americanos de todos los matices y creencias políticas, económicas y religiosas.

Sirve por igual al periódico revolucionario intransigente y al periódico extremadamente radical; sirve al órgano fervoroso republicano y al periódico demócrata igualmente fervoroso; sirve de defensor de los intereses capitalizados como sirve a los "hijos de los asnos salvajes". Es el epitome de la filosofía de San Pablo de ser todas las cosas para todos los hombres.

Esto no es ni contradictorio ni paradójico. Es posible, porque solo tiene una religión, la verdad. Su único deber es el "Dios de las cosas como son" de Kiplin. Da cuenta de todas las noticias del día tan impersonalmente como anota las cifras del mercado de valores de Nueva York.

Tiene que hacer esto para sobrevivir. Es su genio y su misma existencia. Desde las costas rocosas de New England hasta El Dorado, desde las nieblas de Puget Sound hasta las arenas de Florida, está vigilada cada minuto del día y de la noche por miles de ojos educados para sentir la más ligera ondulación hacia la derecha o la izquierda.

Un director armado y librecambista de Texas, jura por ella con la misma fe y la misma devoción que el ladino apostol defensor del alto arancel en el periódico de mayor influencia en Wall Street.

Durante una enconada campaña presidencial (como la última), habrá rabiosos directores demócratas del sur que pondrán el grito en el cielo, porque sus noticias están teñidas de perjuicio republicano y habrá altaneros directores republicanos del este que juraran que la mancha demócrata ha tiznado el informe. Pero la "Associated Press" prosigue serenamente su camino, impersonal, imparcial; y cuando hayan pasado las tormentas de la pasión, los hombres de todos los matices de la opinión política y económica seguirán jurando y perjurando por su integridad.

Es única. Ninguna otra nación en la tierra tiene tal servicio. Su integridad es tan inconcusa como su independencia. Ninguna mano guberamental ha ejercido jamás presión sobre ella. Ninguna mano podrá hacerlo jamás, porque es intangiblemente, imponderablemente, el alma del periodismo americano.

Nunca se podrá escribir con verdad la historia completa de la "Associated Press". Como Topsy, "se ha desarrollado" simplemente. Comenzó antes de que se inventara el telégrafo. Lo que era entonces en su formación simple, es ahora todavía, no obstante sus ramificaciones complicadas: un convenio en cuya virtud un periódico cambia nuevas informaciones con otro.

De este plan de intercambio de noticias (muy parecido a un banco de liquidación que despacha cheques) surgió gradualmente un cuerpo considerable de periódicos allá por el año 1850. Podeis imaginar el tiempo que un banco puede durar si persiste en despachar cheques falsos; pues eso aconteció con la "Associated Press" aun desde los comienzos. Las noticias tenían que ser verdaderas, concisas, justas y exactas.

De este origen humilde nació un servicio informativo cooperativo que cuenta con 1,300 miembros. Actualmente tiene 2,000 empleados regulares, periodistas muy versados y miles incontables de empleados especiales.

Cada miembro del personal de un periódico de la A. P. es talmente una parte de la "Associated Press". Ha arrendado cables que se extienden a más de 250,000 millas, y mantiene 78 oficinas en los Estados Unidos y personal de servicio en todas las ciudades principales del mundo. Tiene la confianza de todos los gobiernos del mundo, y ha ganado esa confianza por no haber violado jamás un fideicomiso.

Sus ingresos llegan anualmente a unos diez millones de dólares aproximadamente. Este es simplemente para mantener el servicio y jamás ninguno ha recibido un céntimo de ganancia.

Todos los miembros de este servicio están vinculados entre sí en una gasa de hilos como cargados eléctricamente durante todas las 24 horas del día. Y sobre esta vasta red de servicio se ha impuesto ahora el inalambrismo. Por lo general, las noticias diarias alcanzan el total estupendo de 200,000 palabras.

Es obicua si no omnisciente. Está donde está la actividad humana que puede ser información. Está con Byrd en el Polo Sur y está o (estuvo) con Lawrence en los arenales de la Arabia. Cuando Gandhi fué puesto en libertad recientemente, el primero que salió a su encuentro fué un corresponsal de la "Associated Press". El hombre pequeño abrió la boca desdentada mostrando su habitual sonrisa, y dijo:

"Cuando llegue a las puertas del cielo, supongo que la primera persona que veré allí será un corresponsal de la "Associated Press."

Y dijo verdad. Y yo no dudo de que si sucede el caso deplorable de que Gandhi tenga que ir en otra dirección, también encontrará allí a un redactor de la A. P.

¿Cómo se ha podido manejar debidamente este sorprendente avance de nuestra civilización moderna? Su éxito es su misma sencillez. Los miembros eligen una junta de directores, y la elección se hace en tal forma que la política de la organización pueda continuar. Esta junta directiva a su vez elige a un gerente general y ha conferido a éste, mediante resolución, un control ejecutivo completo del servicio y del personal informativo.

Esta responsabilidad notoria gravita airosamente sobre los hombros de Kent Cooper.

Mr. Cooper tiene 53 años de edad, es natural de Indiana y famoso literato del estado. Se educó en la Universidad de Indiana. Después de servir largo tiempo y adquirir experiencia en la labor periodística, se unió a la "Associated Press" en 1910, trabajando bajo las órdenes de Melville E. Stone, famoso organizador del servicio. Tan brillantemente se portó en todas las tareas que se le encomendaron—más especialmente durante la guerra mundial,—que en 1925 fué nombrado gerente general con todas las responsabilidades y poderes. Se puede decir sin exageración que la actual "Associated Press" moderna es la realización de su sueño.

El sentido de integridad y la imperturbabilidad de la disciplina de Mr. Cooper impidió que salieran a la superficie sus emociones en la reunión de Fhench Lick, pero como yo conozco la casta del periodismo, estoy dispuesto a apostar a que ningún acto de la junta directiva le ha causado la emoción que sintió al merecer el apoyo ciento por ciento del informe de la A. P. de aquel buen puñado de directores que noche y día han estado lidiando con miles de originales que van a las máquinas de imprenta.

Es preciso que yo os lleve allí para que sintais el drama en toda su intensidad. Cada abril se celebra la reunión anual de la "Associated Press" en la ciudad de Nueva York. Allí se congregan los dueños, los editores, los directores y dignatarios de la A. P. Siempre se tienen que aprobar resoluciones y despachar una multitud de asuntos de rutina.

Los directores graves y nobles escuchan las reclamaciones y resuelven asuntos de política administrativa. Todo lo cual es muy vital y necesario, pero interesa al director que se encarga de las noticias urgentes del día un poco más que al reportero encargado de una información.

Para el buen director solo la información es lo que vale.

Y así, durante los últimos años, ha habido entre los directores una queja cada vez mayor de que en estas reuniones anuales se dispone poco tiempo para discutir lo que ellos creen que es la única materia importante que debe considerarse—la noticia informativa.

Con motivo de estas protestas, los directores han acordado que los editores, los jefes del personal activo de información del día y de la noche, deben también tener su conferencia. Se ha seleccionado un comité de 10 directores destacados para organizar tal sesión. Estos caballeros han celebrado varias juntas preliminares y organizado un programa. Se designaron sub-comités compuestos de cinco miembros para analizar todo el informe de la A. P. ¿Ha sido bueno, malo o indiferente, y por qué?

Estos sub-comités se pusieron a trabajar con decisión. Se enviaron cuestionarios a los directores gerentes de todos los 1,300 periódicos miembros. Se encareció de cada director que expusiera sin reservas todas las reclamaciones que ha tenido durante el año anterior contra el informe de la A. P. Los comités querían enterarse de las protestas. Querían saber dónde habían encontrado errores, información inexacta, redacción defectuosa, servicio insuficiente en el logro de la noticia, todo lo que hubiera y pudiera haber en contra de la organización.

Un comité separado ha sometido a durísima prueba a cada división de las actividades de la A. P. Todas sus quejas y sugestiones fueron anotadas e incluídas en los informes principales. Estos informes estaban preparados, y Mr. Cooper, sus auxiliares y los jefes de división estaban allí para oirlos.

Y después de dos días de examinar los informes y discutirlos hasta la noche, los directores combinados de América se levantaron en masa,—hablando en metáfora,—y proclamaron que el informe de la "Associated Press" es el más completo, el más exacto y el más satisfactorio que han conocido y esperan conocer jamás.

Kent Cooper es demasiado grande periodista para no sentir la emoción más intensa de su vida al recibir el apoyo de todos sus colegas en el oficio. Ha sido una consagración única en el periodismo americano.

—¿Cuál ha sido el secreto de todo ésto?

Solo los hombres de carácter integro son seleccionados para servir en la Associated Press. Mr. Cooper está convencido desde hace mucho de que el servicio informativo no refleja más que el carácter de los hombres que lo redactan y lo organizan.

"Como son estos hombres", podría haber dicho. "Tal es el informe de la A. P."

Y no podría haber sido más alto el elogio.

En alguna parte de los archivos oficiales de la Associated Press se lee esta sentencia: "Es teoría de esta organización que, en un país autónomo como el nuestro, los ciudadanos, al conocer los hechos, deben saber formar sus opiniones respecto a ellos".

MUSSOLINI, POR FAMILIAS DE DOCE HIJOS

El dictador no ceja en su empeño de aumentar la población

(De la "Associated Press")

Roma, febrero.—Fomentando su campaña de aumentar la poblacion italiana, el premier Mussolini ha ordenado la impresion de unos folletos dedicados a las parejas recien casadas, dandolas tacitamente a comprender que se espera que cada familia crie doce hijos.

Hay el deseo de que cada folleto se guarde como un album y una guia para la familia.

Contiene consejos sobre varios problemas de la vida matrimonial y bajo el epigraft de "derechos y deberes del matrimonio", cita articulos del codigo civil que gobiernan las relaciones entre marido y mujer.

Ademas de recalcar que el marido es el jefe de la familia, especifica que cuando al marido le faltan los medios de subsistencia para la familia y la mujer pueda hacerlo, esta debe contribuir con su esfuerzo para el sostenimiento del hogar.

Cuando los padres no pueden ayudar ni educar a sus hijos, este deber pasa a su pariente mas cercano.

Cuatro paginas se consagran a la higiene y para la madre y el niño y tres paginas a los reglamentos para la vacunacion y otras tres para las ayudas elementales.

Por ultimo, hay un capitulo que se titula "Peligros del Alcohol". Explica el deber de la madre en el caso de que el merido llegue a emborracharse, aconseja al obrero a no frecuentar las tiendas de vino los domingos y condena las bebidas alcoholicas para los niños menores de 16 años de edad.

Lupe Velez se separa de Johnny Weissmuller

Lupe Velez, con su sobrina, Joan del Valle, de 4 años de edad.

(De la "Associated Press")

Hollywood, febrero.—Lupe Velez, actriz cinematografica mexicana ha anunciado su separacion de Johnny Weissmuller, actor y nadador, su esposo, despues de menos de cuatro meses de matrimonio.

Dice que no piensan divorciarse inmediatamente, pero ella y Weissmuller comenzarian una "separacion probatoria" y "verian que pasaria." "Amo a Johnny y el me ama, pero los dos temenos dos temperamentos terribles", dijo la pequeña actriz mexicana. "Peleamos a cada momento y no vale la pena seguir viviendo asi.

"No hay ningun otro hombre, ninguna otra mujer."

Los estudiantes turcos descargan su furia sobre Shaw y Chicago

(De la "Associated Press")

Estambul, enero.—Los estudiantes turcos, poseidos de fervor nacionalista, han descargado sus iras contra Chicago, Bernard Shaw y Enrique Ibsen.

Varios miles de jovenes de ambos sexos realizaron una manifestacion intensa de protesta aqui contra el uso de nombres no turcos por los establecimientos, teatros y restaurantes.

El dueño del "Chicago Restaurant" prometio borrar el nombre ofensivo. Lo mismo hicieron otros dueños a lo largo de la Grand Rue de Pera, que han estado estampando nombres como "Artistic Cinema" y "Moscow Cafe".

Frente al teatro municipal, cuyo anuncio comprendia traducciones al turco de Shaw e Ibsen, los estudiantes exteriorizaron una acalorada protesta, demandando que el teatro limite sus representaciones a "obras que mas estan de acuerdo con la cultura nacional".

El Servicio De..

(Continuación de la pag. 8)

tubre del año pasado, Mr. Roosevelt hizo lo que él llamó "presentación de su informe a la nación". Estas diseminaciones presidenciales, representan un total de 97 y ½ minutos de diseminación, y se calcula que el número de palabras pronunciadas por Mr. Roosevelt durante dicho tiempo llegará a un total de 12,200 pues el promedio de verbosidad del presidente es de 125 palabras por minuto.

"La diseminación de dichos discursos no solamente ha llegado a oídos de un considerable número de oyentes, sino que los mismos fueron también publicados en su totalidad por los periódicos de mayor circulación en América, de tal suerte que aquellos que no tuvieron oportunidad de oirlos directamente, mientras el presidente los pronunciaba frente al micrófono, tuvieron ocasión de leerlo.

"A continuación va la lista de los periódicos que acogieron en sus columnas los discursos pronunciados por el presidente y el total de lectores de cada uno:

Los periódicos de Hearts, Scrips-Howard y Ganet	7,500,000
New York Times	465,000
The New York Herald Tribune	326,000
The St. Louis Post Dispatch	220,000
The Portland Oregonian.	100,000
The Chicago Tribune .	620,000
The Chicago Daily News	180,000

"Además del valor que tales discursos encierran como documentos humanos, del mérito de los mismos como simple exposición de los problemas del momento y la forma sencilla en que fueron presentados, entrañan también la importancia de que los mismos fueron pronunciados de una manera que causa envidia a los mismos profesionales anunciadores de radio. Su habilidad en crear un sentimiento de intimidad entre él y sus oyentes, su maestría en dar énfasis a ciertas frases, y su excepcional manera de presentar los problemas más intrincados en una forma tan sencilla y de fácil comprensión, que hace que sus mismos radio-escuchas se asusten de la facilidad con que se ha impuesto de un asunto de tanta trascendencia, le ha servido para conquistar la admiración aun de sus propios enemigos.

"El periodismo en este país ha pasado a través de ciertos períodos desde la guerra civil. Ahora está pasando por otro nuevo periodo transitorio. El general Hugh Johnson y la ley de Rehabilitación Nacional ha proporcionado al periodismo americano muchas complicaciones y, sin embargo, la influencia que ejercen los mismos no puede compararse con la que se ha conquistado el Presidente Roosevelt, y la nutrida red del servicio de radio tendida sobre todo el país. Continuos cambios tienen lugar en los métodos de diseminación y, sin embargo, estos cambios se hacen, y se amoldan tan fácilmente como los cambios de método que se efectuan en la administración de los intereses de la prensa.

"Esto demuestra sobradamente que la radio no es una competidora de los periódicos, pero también es un hecho comprobado en los años pasados que este servicio ha ejercido una considerable influencia en la formación de la opinión pública americana, y que a medida que transcurre el tiempo su influencia irá acrescentándose más y más.

"El pueblo de los Estados Unidos no solamente está bien informado sino que en cualquier momento puede expresar su opinión sobre cualquier asunto que afecta a la nación".

UN AEROPLANO SIN RUMBO HACE BUEN ATERRIZAJE

Sus tripulantes ya estaban provistos de sus paracaidas

(De la "Associated Press")

Honolulu, febrero 16.—Un oficial y cinco hombres de la armada cogieron para su seguridad un paracaidas desde un hidroplano sobre la isla de Oahu este dia, al fallar el motor, y luego, ya volando a la deriva en busca de tierra, dicen que el aeroplano sin orientacion, fijos los estabilizadores, fue deslizandose hasta efectuar un aterrizaje casi perfecto en un cañal.

El hidroplano, que es una maquina de patrulla de doble motor, estaba a una altura de 5,500 pies cuando fallaron los motores. El teniente A. G. Gadel, el piloto, fue descendiendo bajo las nubes a una altura de 2,000, y entonces, cuando el hidroplano se encontraba sobre una montaña, ordeno a los demas que saltasen. Cuando todo estaba arreglado el teniente Gaden fijo los estabilizadores y "salio" tambien.

El hidroplano, desierto, bajó lentamente hasta posarse en tierra. Aunque se han roto un ala inferior y el casco, la maquina tuvo pocas averias.

Era el segundo salto en toda esta semana, pues el martes el teniente Demas Craw y el teniente Royden Beebe, jr., del ejercito, saltaron a tierra en un paracaidas desde una altura de 11,000 pies cuando sus aeroplanos de persecucion chocaron durante las maniobras del 190o. escuadron. Al teniente Craw se le disloco un hombro y el teniente Beebe recibio contusiones de menor importancia.

El Microfono..

(Continuación de la pág. 8)

los libros que tenemos que leer y luego leerlos por entero, no tan solo partes de ellos. Los buenos libros nos pueden enseñar muchas cosas buenas acerca de la vida y de todo lo que concierne a cada uno.

"Desde la niñez, José Rizal fué un ávido lector y quiso aprender de los libros. El ahorró y se privó de muchas cosas tan solo para poder comprar un buen libro. Aun cuando él estaba en Europa empleó la mayor parte de su tiempo en la lectura.

"El no leía cualquier cosa. Si deseaba visitar algún país en Europa, lo primero que hacia es leer todo lo que concierne al lugar antes de hacer el viaje.

"José Rizal dejó tres libros a la raza Filipina, cuya redacción le costó la vida. Sus libros deben servir como una fuente de inspiración para los jóvenes de ambos sexos.

"El libro de la experiencia de cada uno debe ser revisado constantemente para su mejoramiento."

El director Rodriguez habló de Rizal como escritor y presentó después al Prof. Craig que aludió a Rizal como un modelo para la formación del carácter.

El programa de ayer fué como sigue:

Canto—"Philippines My Philippines".

Recitado—"A la Juventud Filipina", Rizal, por Ricarte Recio, del VI grado.

Presentación del primer orador—Dr. Herminio Velarde.

Una Charla—"El Dr. José Rizal, un Modelo para la Formación del Carácter", Prof. Austin Craig.

Recitado—"A Rizal", Apostol, por Armando Población, del grado VII-A.

Presentación del Segundo Orador—Dr. Patrocinio Valenzuela.

Una Charla—"El Dr. José Rizal, el más ilustre escritor filipino", por el director auxiliar Eulogio B. Rodriguez.

Ofrecimiento Floral: (a) Canto por varias niñas. (b) Un minuto de silencio.

Una Breve Alocución—Sra. Narcisa Rizal de Lopez, hermana del héroe.

Canto—(a) Himno Nacional Filipino. (b) Marcha Nacional Americana.

Los aeroplanos militares comienzan a encargarse del correo aereo en E. Unidos

Un total de 148 aviadores recorrerán 21 rutas, haciendo 68 viajes cada día

(De la "Associated Press")

Washington, febrero 20.—Los aeroplanos militares han conducido este dia la correspondencia sobre las principales rutas aereas domesticas, haciéndose cargo del trabajo, después de la decisión del Presidente cancelando los contratos existentes por existir pruebas de fraude.

El estado peligroso del tiempo ha causado la cancelación de algunos viajes a última hora, haciendo dudoso el resultado de otros. El servicio de emergencia comenzo anoche, a la medianoche.

Veinticinco de las 27 rutas anteriormente administradas por las compañias particulares fueron suspendidas al principio. Segun el programa inicial, 148 aviadores recorreran 21 rutas sobre 41,00 millas, haciendo 68 viajes diarios, pero las condiciones han requerido una modificacion.

La direccion general esta a cargo del general de division, Benjamin D. Foulois, jefe del cuerpo de servicio aereo militar. La mayoria de las empresas particulares afectadas continuaran funcionando, conduciendo pasaje y carga.

Nueva York, febrero 18. — Un intento por las vias legales de impedir la cancelacion de todos los contratos domesticos de correspondencia aerea, ordenada la semana pasada por el Presidente Roosevelt, ha fracasado este dia cuando el juez federal John C. Knox se nego a prohibir al director general de correos James A. Farley, mediante interdicto, dar los pasos correspondientes.

El juez Knoy denego la solicitud de interdicto presentada por los abogados de la Transcontinental Western Air Line. El recurso fue promovido contra John J. Kiely, director de correos de la ciudad de Nueva York, asi como contra el director nacional de correos.

El juez Knox dictamino que el recurso era en verdad un recurso contra Estados Unidos, que no puede ser demandado sin su consentimiento. Por eso se ha creido carente de jurisdiccion.

El coronel Charles A. Lindbergh es el consejero tecnico de la compañia demandante

La administracion prosigue con su plan, en cuya virtud los aeroplanos del ejercito conduciran las correspondiencias en 14 rutas a partir del lunes, a la medianoche.

Washington, febrero 19. — Sobre unas rutas que comprenderian en total 41,000 millas, los aeroplanos militares conduciran el correo de los Estados Unidos en lugar de las empresas particulares, a partir de hoy, a la medianoche.

El general de division Benjamin D. L. Foulois, jefe del cuerpo militar aereo, ha informado que se han hecho todos los arreglos para hacer frente a la situacion de emergencia resultando de la orden dada por el Presidente Roosevelt cancelando los contratos domesticos postales aereos ahora existentes, mientras no se adjudican los nuevos, por existir pruebas de fraude y anomalias conseguidas por los investigadores congresionales.

Veinticinco de las 27 rutas administrada por las empresas particulares seran reemplazadas, segun se ha anunciado. En total 148 aviadores cubrian 21 rutas en una distancia de 41,000 millas, haciendo 68 viajes diarios.

Los preparativos efectuados la semana pasada demuestran que el ejercito puede hacerse cargo de mas rutas postales aereas de las que se supuso al principio, en vista de que originariamente se anuncio que los aviadores militares solo cubririan 14 rutas, para encargarse de otras nueve en adelante.

La mayoria de las empresas particulares continuaran prestando servicios, portando pasaje y carga, pero las autoridades del gobierno han admitido que algunas probablemente tendran que abandonar el negocio por perder la subvencion postal aerea, que asciende de $1 a $4 por libra por llevar las correspondencias.

El Mundo Al..

(Continuación de la pág. 8)

10 p.m. para oir como Copenhagen demuestra que también sabe dar magníficos conciertos, y quién no hace pequeños esfuerzos para recrearse en sus músicas bailables?

Con un PHILCO que la renombrada casa H. E. Heacock Co. vende, se puede tener el mundo en la mano. Es el compañero que alegra el hogar y brinda sensaciones jamás pensadas, horas de alegría que hacen olvidar la brega diaria, y le transporta con sus conciertos y charlas, a su querida tierra, a la patria querida separada por miles de millas de distancia.

UN ESTUSIASTA.

KATIALIS

HERIDAS

Una HERIDA descuidada, sea la más pequeña puede infectarse y ser causa de la muerte, lo cual se podrá evitar usando inmediatamente el KATIALIS que cura pronto toda clase de HERIDAS, la SARNA, HERPES, ECZEMA, SARPULLIDOS, CASPA, SOBAQUINA, ESCORIACION, GRANITOS EN LA CARA, PAÑO BLANCO, ABSCESO, ANTRAX, FORUNCULO, y las picaduras de mosquitos, chinches, pulgas y otros insectos.

Se vende en las farmacias o pídase por medio del adjunto cupón.

FORMULA: Menthol 0.40 Gm., Salicylic Acid 1.50 Gm., Resorcinol 3.00 Gm., Zinc Oxide 3.00 Gm., Precipitated Sulphur 5.00 Gm., Benzoinated Lard 30.00 Gm., Oil of Bergamot Q.S.

Dr. LORENZO C. REYES
405 San Lazaro, Manila

Sirvase enviarme 1 tarro de Katialis cuyo importe de ₱1.20 va adjunto.

Nombre .....

Direccion .....

NO HAY MAS QUE UN
AGUA MINERAL

ISUAN

Embotellada en Los Baños Que Previene la Acidosis

GRATIS
BILLETES DE SWEEPSTAKES por pedidos de ISUAN DRY GINGER ALE o ISUAN TRU-ORANGE SQUEEZE
—Pidanos informes—

DISTRIBUIMOS BEBIDAS REFRESCANTES ISUAN DIRECTAMENTE A SU CASA Y RECOGEMOS LAS BOTELLAS VACIAS

EL SERVICIO ISUAN es una parte de nuestra apreciacion a su parroquia.

ISUAN, INC. Tel. 5-73-06 o 5-65-62
MANILA SERVIMOS A DOMICILIO

ALEGRE Y JUGUETON

SEÑAL inequivoca de que le rocian el cuerpecito con TALCO BORATADO MENNEN, para niños; porque el Talco Boratado Mennen es famoso por sus cualidades calmantes, por su exquisita suavidad por su finisima textura.
Cuando se usa diariamente y con frecuencia, se evitan las irritaciones y se elimina el escozor, proporcionándole a la criaturita verdadera comodidad, infinito bienestar.
La nueva lata Mennen le proporciona la mayor seguridad de que el Talco es legitimo. Va envasado en latas que solo pueden llenarse una vez, y eso... en la fábrica.
Para su propia tranquilidad, fijese bien al comprarlo.

TALCO BORATADO
MENNEN
PARA NIÑOS

Vin Désiles

LEVY & BLUM INC. P.O. BOX 243 MANILA

Reconstituyente ideal para hombres de negocio, madres que dan el pecho, niños en la edad del crecimiento y convalecientes.

Formula: Old Wine, 80.4W, Extract from Cacao Leaves, Koka Nuts, Quinina, 5.6%; Glicero of Calcium Alcohol, 1.5%.

M.E.C.D. 2016

TERMINA HOY EL TORNEO DE PISTA JUNIOR

A juzgar por los resultados de los dos ultimos dias se esperan buenos registros este día

El torneo anual de pista y campo entre escolares de las escuelas elementarias de Manila terminara este día. Los juegos se celebraran en el Rizal Osmeña, Calle Zurbaran.

Mas de mil niños estan inscritos en las competencias de este año, y a juzgar por los resultados de los dos ultimos dias, habra buenos registros en los finales de este dia. La escuela elementaria de Santa Ana esta a la cabeza del torneo con 32 puntos, mientras Rizal sigue en segundo puesto con 16 puntos.

Los finalistas de hoy son los siguientes:

100-Meter Dash Class A—
1. Concepcion, Ermita
2. Demetrio, Tondo
3. Nepomuceno, Santa Ana
4. Sta. Maria, Rizal
Mejor tiempo: 7.3 seg.
100-Meter Dash Class B—
1. Barican, Lico
2. Apostol, Santa Ana
3. Reyes, Tayabas
4. Castro, Jacinto
Mejor tiempo: 7 seg.
100-Meter Dash Class A—
1. Francisco, Ermita
2. Aquino, Singalong
3. Infante, Tayabas
4. De Vera, Rizal
Mejor tiempo: 11 seg.
100-Meter Dash Class B—
1. Soriano, Lico
2. Novales, Tondo
3. Tirumfo, Tayabas
4. Batacan, Rizal
Mejor tiempo: 10 seg.
100-Meter Dash Class C—
1. Rodil, San Andres
2. Carangdang, Singalong
3. Sison, Intramuros
4. Mariano, Pilar
Mejor tiempo: 10 seg.
100-Meter Dash Class C—
1. Reyes, Burgos
2. Orbita, Gomez
3. Sicat, Intramuros
4. Roxas, Pilar
Mejor tiempo: 12.4 seg.
100-Meter Dash—Class D—
1. Andal, San Andres
2. Bernardo, Santa Ana
3. Fabio, Tayabas
4. de la Cruz, Jacinto
Mejor tiempo: 12:2 seg.
100-Meter Dash—Class D—
1. del Rosario, Washington
2. Angel, Tondo
3. Blasco, Tayabas
4. Lanting, Paco
Mejor tiempo: 25.4 seg.
100-Meter Run—Class D—
1. Manara, San Andres
2. Ocampo, Burgos
3. Subido, Santa Ana
4. Bewley, Paco
Mejor tiempo: 57 seg.
200-Meter High Hurdles—Class D—
1. Madla, San Andres
2. Rio Floresta, Legarda
3. Papa, Tondo
4. Salvador, Del Pilar
Mejor tiempo: 20.3 seg.
200-Meter Hurdles—Class D—
1. Pantoy, Singalong
2. Alcantara, Burgos
3. Nejares, Tondo
4. Yanga, Paco
Mejor tiempo: 39 seg.
400-Meter Relay—Class A—
San Andres Elementary
Tondo Elementary
Santa Ana Elementary
Tayabas Elementary
Rizal Elementary
Mejor tiempo: 51 seg.
400-Meter Relay—Class B—
Lico Elementary
Santa Ana Elementary
Tayabas Elementary
Rizal Elementary
Mejor tiempo: 48 seg.
400-Meter Relay—Class C—
San Andres Elementary
Burgos Elementary
Tayabas Elementary
Pro. del Pilar Elementary
Burgos Elementary
Intramuros Intermediate
Tayabas Elementary
Magdalena Elementary
Mejor tiempo: 46 seg.

Los juniors del Jose Rizal ganan en el volleyball

Ganando tres de los cinco sets, los "juniors" del Jose Rizal College, se llevaron ayer el campeonato de volleyball del colegio. Los "senfors" ganaron dos juegos. E resultado fue el siguiente: 21-14; 12-21; 21-18; 17-21; 21-18.

El torneo de pingpong terminara este dia. Entre las mujeres, Blanca Dimayuga se vera frente con Dolores Dimaano para el campeonato. Los finalistas entre los hombres son: Jorge Deomampo, Juan Garcia y Jose Manuel.

LOS AUSTRALIANOS VS. NOMAD EL LUNES

El partido promete ser de los mas sensacionales celebrados aqui

Promete muchas sensaciones el juego de futbol concertado para el lunes que viene entre los futbolistas ingleses de la localidad y los que integran el equipo de rugby de la Universidad de Australia que llegaran pasado mañana a bordo del "Kitano Maru" procedentes de Japon.

Una fuerte combinación entre los jugadores del Club Nomads y los marinos del "H. M. S. Medway" haran frente a los universitarios, que hace un mes dieron una paliza a los Nomads de Manila en el campo de San Marcelino. Se cree que con la nueva combinación los de Manila darán mucho que hacer a los huespedes ingleses.

El equipo de Manila estara compuesto por los siguientes:

WHITE JERSEY	(Nomads)
P. Buckley	(Navy)
A. N. Other	(Navy)
J. S. Mackay	(Nomad)
E. K. Bramwell	(Nomad)
A. B. Branch	(Navy)
J. G. M. Hair	(Nomad)
J. H. Forbes	(Navy)
L. M. McClure	(Nomad)
R. W. Barr	(Nomad)
E. A. Hammet	(Nacy)
T. J. Pratt	(Nomad)
T. K. Mallen	(Nomad)
S. J. Cooke	(Nomad)
J. H. Linton	(Navy)
H. R. Roome	(Navy)

Louhgran esta aun confiado

Asegura que los hombres grandes le asustan menos que los pequeños

(De la "Associated Press")

Miami, Fla., Feb. 23.—Tommy Loughran, contender al campeonato mundial de peso completo que medira fuerzas con Primo Carnera el miercoles por la noche, aqui, en un encuentro de 15 asaltos por el titulo, esta confiado en que derrotara el campeon aunque este ultimo sigue siendo el favorito en las apuestas por 3 a 1.

"Los hombres grandes son siempre y siempre han sido para mi faciles de vencer que los hombres pequeños. Mi rapidez es triple a la de ellos y Carnera no podra moverse mucho en su encuentro conmigo. El no podra igualar su experiencia en el ruedo con la mia," añade aun Loughran.

El aspirante a la corona pesa 180 libras y el campeon 265.

Programas De Radio

KZIB

(Continuación de la pág. 8)

10 a. m.—"PATCO" en el aire
Philippines Aerial Taxi Co.)
"University Singers" (Melody and Harmony)
12 p. m.—Programa de Atwater Kent
Listen to Graham McNamee
Cesar Formichi—Baritono
"Tosca"—Ella Verra
Barbarra Maurel—Mezzo Soprano
"Hindu Slumber Song"
Aureliano Pertile—Tenor
"Pagliacci"—Un Tal gioco
Rita Montaner
"Vals Triste"
The Rondoliers
"Lady of Spain"
1 p. m.—Prof. Juan M. Buencamino, Bachelor of Music, por el Chicago Musical College, Chicago, Ill., U. S. A. da un concierto con la cooperacion de alumnos de sus discipulos:
Piano—"LIEBESTRUM"—Lizst—Arceli Ramirez
Soprano—"AT DAWNING"—Cadman—Cresencia Ramirez
Piano—"LES PERLES DE NOULET"—Juanita Santeco
Soprano—"YOU AND LOVE"—Buencamino—Cresencia Ramirez
Piano—"SCHERZO B FLAT MINOR"—Chopin—Corazon Juliano
Soprano—"MADAMBUTTERFLY"—(Un bel di vedre mo) Puccini—Cresencia Ramirez
Piano—PROF. JUAN M. BUENCAMINO
Declamacion—"DYING GIRL'S MESSAGE"—Corazon Juliano de la U. P.
Tenor—"CELESTE AIDA"—Verdi—S. Hernandez
Piano, Prof. Juan M. Buencamino
2 p. m.—Musica de baile.
Domingo, Febrero 25
8 a. m.—Programa mañanero.
10 a. m.—Operatico.
12 p. m.—Dr. Samuel W. Stagg.
1 p. m.—"The Westminster Choir."
2 p. m.—Opera "FALSTAFF," de Shakespeare, musica de G. Verdi, con el siguiente reparto:
Sir John Falstaff—Giacomo Rimini, Baritono
Alice Ford—Pia Tassinari, Soprano
Nannetta—Ines Alfani Tellini, Soprano
Quickly—Aurora Buades, Contralto
Fenton—Roberto D'Alessio, Tenor
Meg-Page—Rita Monticone, Mezzo-Soprano
Ford—Emilio Guiradlini, Baritono
Pistola—Salvatore Baccalone, Bajo
Bardolfo—Giuseppe Nessi, Tenor
Doctor Cajus—Emlio Venturini, Tenor
5 p. m.—Programa de piezas maestras ejecutado por The "Lyric Music Ensemble".
6 p. m.—"CODE" por actores locales bajo la direccion de Donn Keats.
REPARTO
William Greaf—William Foos
Jeanne Greaf—Gloria West
Jack Martin—Alvin Black
Felix Sarnoff—Robert Jackson
Code of War—"Pop" Naylon
Walker—Freddy Shilds
Messenger—Richard Madison
Direction—Robert Hinton
Sound—Russell Jones
Technical Panel—Al Naftaly & Rob't Saunders
Music—Henry Kalinke
10:30 p. m.—Potpourris.

KZRM

(Continuación de la pag. 8)

tistas huespedes.
Domingo, Febrero 25
10:30 a. m.—Servicios religiosos en la Union Church.
11:30 a. m.—Musica moderna.
12:30 p. m.—'Luncheon Musicale'
Quinteto de Brahms, por el Cuarteto de cuerdas de Budapest
Trio de Hayds, con Alfred Cortot pianista Jaques Thibaud, violinista y Pablo Casals, cellista.
3:00 p. m.—Musica de estudio.
4:30 p. m.—Programa de bandas.
5:15 p. m.—Recital de graduacion de la Srta. Lydia Larracas, desde St. Cecilia's Hall, del Colegio de Sta. Escolastica.
Preludio y Fuga de Bach
'Variationes Sirienses Op. 32' de Mendelssohn
Concierto de Saint-Sanes para Piano y orquesta
Vocal solo, Good-Bye—Tosti
'By the Sea'—Schubert Liszt
Schuerzo—Rubinstein
Estudio, Op. 25—Chopin
'In the Monastery Garden' para orchestra.
'Romance in F Sharp'—Schumann
'In the Beautiful Blue Danube'—Strauss-Schulz-Evler
7:00 p. m.—Platica por un ministro de la Iglesia Catolica.
7:15 p. m.—Recital de piano, por Lorine Nash.
7:30 p. m.—Presentacion vasca.
7:45 p. m.—Hora de los Radios Philco—H. E. Heacock & Co., con la Philco Symphony Orchestra.
8:00 p. m.—Los cantores Gospel; Dr. P. G. Gulley, director.
8:15 p. m.—Programa del Burgos Students Radio Club.
8:45 p. m.—Repeticiones.
9:00 p. m.—Noche sinfonica—
Sinfonica de Joseph Haydn—'The Clock'
Por la Philharmonic Symphony Orchestra de Nueva York, bajo la direccion de Arturo Toscanini
Capricho Italiano—Tschaikowsky
Por la Philharmonic Symphony Orchestra dirigida por Leopold Stokowski
Tzigane para violin—Ravel
Por Yehudi Menuhin
Por la Philadelphia Symphony Orchestra bajo la direccion de Leopold Stokowski
Prometheus: El Poema del Fuego—Scriabin
Por la Philadelphia Symphony Orchestra bajo la direccion de Leopold Stokowski, con coro de la Curtis Institute of Music, y piano solo a cargo de Sylvan Levin.

RONDA FINAL DE TENNIS DE LA BIG 3 HOY

La Universiad de Sto. Tomas medira fuerzas con la U. Nacional en dos singles y un Doubles

ESTADO DE LOS EQUIPOS

	G.	P.	Pct.
Santo Tomás	1	0	1.000
U. P.	1	1	.500
N. U.	0	1	.000

ESTA TARDE

Santo Tomas vs. N. U.

Esta tarde a las 3:30, en las canchas del Jose Rizal Memorial Field, se llevaran a cabo los finales del torneo de tennis de la Big Three. Los tennistas de la Universidad de Santo Tomas mediran fuerzas con los de la Universidad Nacional.

Tres partidos hay señalados en el programa, dos singles y un de dobles. En los singles, representaran a Santo Tomas J. Fuentebella y Gonzalo Manuel mientras que jugaran por la Universidad Nacional Rodrigo Diaz, uno de los mejores tennistas locales y Lukas.

En dobles, San Pedro y Rojas de la Universidad Pontificia mediran fuerzas con Diy Alba de la N. U.

Si esta tarde, la Universidad de Santo Tomas logra derrotar a la Universidad Nacional, se llevara el campeonato de tennis, si de lo contrario, la N. U. sale victoriosa habra un triple empate entre U. S. T., U. P. y N. U. y habra necesidad de jugar una ronda mas para decidir el campeonato.

Aunque algunos anticipan la victoria de los tomasinos esta tarde, no faltan algunos, sin embargo, que aseguran que la Universidad Nacional presentara buena lucha y hasta podria dar un disgusto a los de la calle España.

Creighton, un team de altos

El promedio de estatura de sus "players" es de 6 pies y 2-3/4 pulgadas

(De la "Associated Press")

Omaha, Beb., (por correo).—Cualquier equipo de basketball con esperanzas de derrotar al formidable equipo de la Universidad de Creighton, esta temporada necesitara entre otras cosas tener players de mucha altura.

Entre las "otras cosas", como se ha demostrado en varios encuentros, figuran la rapidez y una gran cantidad de habilidad agresiva.

Y hablando sobre la altura, los nueve hombres que constituyen el primer equipo tienen un promedio de altura de 6 pies, 2-3/4 pulgadas con Willard Schmidt, veterano de 6 pies y 8 pulgadas de altura que juega de center, encabezando la lista.

Los finales de pingpong mañana

Los encuentros señalados en el programa prometen ser reñidos

Encuentros interesantes de pingpong en relación con la ronda final del actual torneo que se ha venido celebrando se jugarán mañana por la tarde en el Olympic Stadium.

Los emparejamientos son los siguientes:

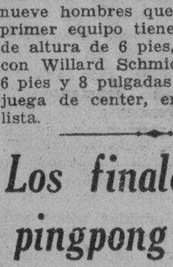
HOMBRES

David Mendoza Cervantino	vs.	Felix Marquez Singalong
Rufino Vargas Cervantino	vs.	Isidro Castillo Apolista
Felixberto Castro Loreto	vs.	Aproniano Gatbunton Manila Stars
Eufemio Hernandez Simpanan	vs.	Jose Antonio Quesadanian
Gregorio Santos Singalong	vs.	Pakito Ocampo Young Filipino
Noli Reyes Unattached	vs.	Pablo Nicolas Mary's Pingpong Circle

MUJERES

Maxima Valenzuela Baklaran	vs.	Candida Adio Loreto
Lulu de la Paz Cervantino	vs.	Dely Orbeta Makati
Leonida Ocampo Mary's Pingpong Circle	vs	Fely Ayala Makati
Julita Darlucio Loreto	vs.	Loleng Quijano Laging Laan
Meding Cruz Walcista	vs.	Carlita Ruiz Quesadanian

POPULAR PIANISTA DE LA R. MANILA

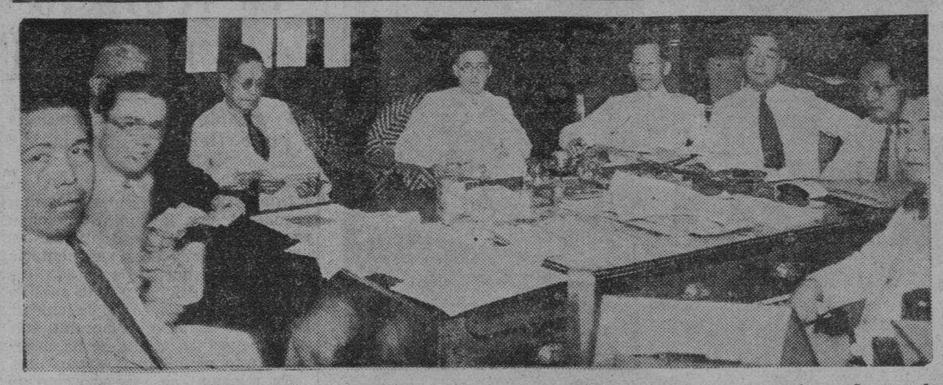


De entre los más antiguos artistas de la estación KZRM Johnny Harris es uno de los más conocidos y goza de general popularidad. Es conocido no tan solo como "novelty pianist" sino como un anunciador de lo más correcto.

'MELODY BOY' QUE CANTA EN LA KZIB

Jes. R. Bello, popular baritono que canta con los American Melody Boys en la estación KZIB. Jes. es el único filipino miembro de dicha orquesta. El martes pasado introdujo un nuevo "hit" cantando "My Kingdom for a Smile for You".

Discutieron sobre la proxima olimpiada



Miembros del Comite ejecutivo de la Philippine Amateur Athletic Federation que esta mañana a las 10:00 se reunieron en el despacho del sub-secretario Jorge B. Vargas, prtmer vice presidente de la federacion, con el objeto de discutir asuntos importantes relacionados con la proxima olimpiada Oriental que se celebrara en Manila en mayo.

Aparecen, al rededor de la mesa, de izquierda a derecha: el Dr. Regino R. Ylanan, Mr. C. Parsons, el Hermano C. John, el Dr. H. Sevilla, Mr. H. J. Scofield, Dr. A. G. Sison, Dr. Victor Buencamino, secretario Antonio de las Alas y el sub-secretario Vargas.

Funcionara esta noche por última vez

He aqui el añoso edificio del Olympic Stadium, escuela de pugiles filipinos que escribieron con letras de oro el nombre de su pais en la historia mundial del pugilismo y de otros aun jovenes que seguiran el ejemplo de los primeros. Funcionará esta noche por última vez. Cuando la última campanada anuncie esta noche el final del encuentro Tommy-Nene habra anunciado también el cierre definitivo del historico local. Dias despues caerá a golpes de martillo para dar sitio a otro de moderna construcción, que también sera escuela, pero esta vez, no del cultivo y desarrollo fisico de nuestros jovenes sino de su mentalidad. La Mapua Institute of Technology tendra en el un "annex" a su actual edificio.

Los corredores de larga distancia clasificados por los del "All-American"

(De la "Associated Press")

Nueva York, (por correo).—Las carreras de larga distancia que tan populares han quedado en las costas del Atlantico durante los ultimos años es el mas reciente sport que ha llamado la atencion de los clasificadores del "All-American".

La primera lista semi oficial de su clase fue preparada por Harold Anson Bruce, coach olimpico americano de marathon y chairman nacional del comite de carreras de larga distancia de la A.A.U. despues de un cuidadoso estudio del comportamiento de los mejores corredores de distancia del pais.

Honores individuales han sido adjudicados por Bruce a Raymond Sears en la carrera senior y a Thomas Ottey del estado de Michigan en la carrera intercolegial. Bill Hunnewell de la Universidad de Maine fue clasificado como el primer freshman en este evento y Steven Zumachowski de Schnectady, N.Y., el mejor en las filas interescolares.

Las otras selecciones son:

15 kilometros—Paul S. Mundy, Nativity Catholic Club, Philadelphia.

20 kilometros—Louis P. Gregory, Milrose A.A.

25 kilometros—Paul S. Muncy, Nativity Catholic School, Philadelphia.

30 kilometros—Williams Steiner, German American A. C. Nueva York.

Individual—Leslie Pawson, Fairlawn Athletic Club, Pawtucket, R. I.: Equipo—Leslie Pawson, Fairlawn A.C.: Mel Porter, Irish American A.C., Newark, N.J.: Fred Ward, Milrose A.A.

George Lott Jr., logico contendiente a un buen puesto entre tennistas

Por ALLAN GOULD
Redactor deportivo de la Associated Press

Nueva York, (por correo).—George Martin Lott Jr., en algunos respectos el mas logico contendiente a ocupar un puesto de importancia en el tennis amateur americano, parece haber comenzado el nuevo año con demasiada prisa, con el objeto de enfatizar (a) su derecho a un puesto mas alto que el decimo en la clasificacion de los Estados Unidos y (b) su ultilidad lo mismo para singles que para dobles en la proxima campaña por la Copa Davis.

Nadie cuestiona la habilidad de Lott en los doubles. De hecho es muy probable que sea el mejor jugador de dobles en todo el mundo, a base de su ultimo comportamiento de 1933 con compañeros escogidos, incluyendo a Johnny Van Ryn en los encuentros por la copa Davis y Lester Stoefen, el gigante californiano, en los campeonatos nacionales.

Como soloista en las canchas sin embargo, su record es erratico. Ha tenido sus semanas de brillantez, como cuando llego a los finales del torneo de Forest Hill contra Ellsworth Vines en 1931 En otras ocasiones ha sido rudamente tratado, como por ejemplo, por tales jovenes como Frankie Parker.

El chicagoense tiene el beneficio de una considerable mayor cantidad de experiencia internacional que cualquier otro player prometedor, incluyendo a Frankie Shields, Sydney Wood y Lester Stoefen. En sus buenos momentos es capaz de meter en cintura a cualquiera de estos tres jovencitos. Y es un seguidor de la vieja escuela.

Lott indudablemente acaricio la idea de volverse profesional despues de la ultima temporada. El futuro probablemente le paracera a el algo incierto para el en las filas amateur, pero es el caso que no puede hacerse a su viejo compañero Big Bill Tilden y parece que el no quiere que sea asi. Mientras tanto parece que, con Vines de profesional y con Wilmer Allison que ha dejado de ser una nueva oportunidad en 1934, Lott se hara oir.

"Este año tratare de comportarme bien," ha dicho Lott, a manera de confirmacion, despues de haber ganado el torneo Miami Baltimore. "Yo no se porque deje de tener interes en los singles durante la temporada de verano pero no creo que eso vuelva a suceder. De todos modos, tengo mayor incentivo este año y es gracioso ver lo que sucedera."

En el Grand Theater

¡Manos que hablan! Este es el secreto del éxito sorprendente de Zasu Pitts, popular comediante de la pantalla quien representa en su última actuación como la principal dama de cámara de una beldad en una institución de mujeres, y novia del Baron Munchausen, personificado por Jack Pearl, célebre artista de Radio.

Pearl, Jimmy Durante y Miss Pitts son los personajes que se encargan de la parte cómica de la película "Meet The Baron", de la Metro Goldwyn Mayer, que hoy se presenta en el Grand Theater.

Todas las caracterizaciones de Zasu Pitts en esta película se hacen por medio de las manos. Por medio de mímicas, expresa lo que ella siente; sus alegrías, sus tristezas, sus preocupaciones, etc. En los días de películas silenciosas Zasu Pitss ya se destacó como una de las comediantes admirables, pero hoy en las películas parlantes, sus actuaciones son más notables y perfectas.

LILY RAQUIZA SIGUE SIENDO MUY POPULAR

Lily Raquiza es otra de las artistas de la KZRM que hasta ahora viene conservando las simpatias de un considerable auditorio. Su voz dulce y clara ha atraido siempre la aprobación de los radio-escuchas, sobre todo cuando canta canciones populares americanas y españolas.

Los Scouts vs. Army esta tarde

En el otro partido de baseball Big 3 se vera con los Marines

Juegos para esta tarde
En el Parque Alunan
Scouts vs. Army

"Big Three" vs. Marines

Buenos partidos de baseball habrá esta tarde en el Parque Alunan cuando los cuatro equipos de la liga se vean en acción para luchar por el campeonato nacional de todos los años. Los Scouts que estan a la cabeza hasta ahora, mediran fuerzas con los del Army, mientras los colegiales haran frente a los Marines.

Los pronosticos son que los Scouts ganaran facilmente a los del Army, y que los del "Big Three" derrotaran a los Marines.

Muchos jugadores olimpicos jugaran esta tarde. Ha despertado mucho interes la victoria de los colegiales el jueves pasado sobre los Scouts.

UNITED STATES OF AMERICA
GOVERNMENT OF THE PHILIPPINE ISLANDS
MANILA

BEFORE THE PUBLIC SERVICE COMMISSION

SIA SA HE, Applicant.
Operation of a TH service.
Case No. 38672

ORDER

Pursuant to the provisions of subsection (1) of section 15 of Act No. 3108 (The Public Service Commission Act), as amended, Sia Sa He, Labo, Camarines Norte, filed with this Commission on January 22, 1934 an application for authority to operate a TH service from Labo to any point in Camarines Norte and to Sipocot in Camarines Sur.

The said application is hereby set for hearing on March 13, 1934, at 9:00 a. m., at the offices of this Commission, 86 Sta. Potenciana, Intramuros, Manila, and all persons opposing the approval of the same should file written protests with this Commission on or before the above date and appear at the hearing with such evidence as may be deemed proper in the premises.

The applicant is hereby ordered to appear either personally or thru a duly authorized representative at the hearing to show that the approval of said application will promote the public interests in a proper and suitable manner as required by law.

The applicant is also required to publish this order two times, at least 10 days prior to the date of hearing in any newspaper of general circulation in Camarines Norte and to submit at the hearing the affidavit of the publisher of the newspaper where this order is published, as proof of publication.

The applicant is warned that no motion for continuance or for the taking of depositions will be acted upon unless the motion is accompanied by proof that the operators affected by this application have been notified in the manner above provided, and that failure to comply with any of the requirements of this Order will be sufficient ground for the dismissal of this application.

Entered, Manila, Feb. 12, 1934.
FELICIANO OCAMPO
(Judge, Court of 1st Instance)
Associate Commissioner

Todo dispuesto para el bout Tommy-Nene.-Se anticipa un gran lleno

Tommy sigue el favorito en las apuestas pero otros aseguran la victoria de Nene

ATLETAS DE LA U.P. RECIBIRAN HONORES

Mas de cien en la lista de los que se han distinguido este año

Mas de cien atletas de la Universidad de Filipinas recibiran esta semana varias distinciones por su comportamiento mas o menos brillante en los deportes durante el año escolar de 1933-34. Estos premios consisten en "letters" (monogramas) y sweaters.

Un total de 50 atletas recibiran en premio a sus respectivos comportamientos atleticos, "major letters", 59 recibiran "menor letters" y un total de 15 incluyendo a mujeres recibiran "sweaters." La junta atletica de la U. P. ha aprobado la distribucion de todos estos premios entre los atletas merecedores de los mismos.

Jesus Suarez ex-atleta del Ateneo y ahora uno de los mas distinguidos deportistas de la Universidad de Filipinas se ha hecho acreedor a dos "major letters" uno en futbol y otro en basketball.

Aquellos que han servido a la institución por espacio de tres o mas años en diferentes ramos del deporte recibiran los quince "sweaters" adjudicados por la junta atletica. Entre estos figuran Antonio y Estrada de pista y campo, Elayda y Rasay en baseball, Consunji, Flores y Pineda en futbol, Arasad en natación, Indic, Benemerito y Platon y Vinson en indoor baseball para niñas, Simson y Sing en volleball y Rubi en tennis.

Moro vence a Ah Wing Lee

Pesaba 135 libras solamente contra 138 de su adversario

(De la "Associated Press")

Seattle, Wash., Feb. 20.—Kid Moro, lightweight filipino gano una decision esta noche aqui en un encuentro de seis asaltos, a Ah Wing Lee, de Portland, Ore. Pesaba 135 libras contra 138 de su adversario.

En otro encuntro Al Lewis, negro de Seattle vencio por t.k.o. a Jimmy Hill, filipino de Los Angeles en el segundo asalto. Ambos son welterweights.

EL CARD

Atracción Principal
Young TTOMMY vs. Cun. NENE
12 rds.—118 lbs.
Para el campeonato Oriental de peso gallo
Semi-Final
Bob McDougall vs. Fred Koch
Ejército Marina
8 rds.—135 lbs.
Special Event
Syd Olvina vs. Little Ylayt.
6 rds.—118 lbs.
Main Preliminary
Dan Viranda vs. Young Limbako
6 rds.—112 lbs.
Preliminares
Rush Montano vs. Star Talisay
4 rds.—112 lbs.
Fight. Guzman vs. Pete Sullivan
4 rds.—116 lbs.
Curtain Raiser
Speed Sibal vs. Little Peña
4 rds.—100 lbs.

El encuentro de esta noche, de 12 asaltos, que encabeza el último card que presentará el Olympic Stadium histórico edificio de la Avenida Rizal, será la mayor oportunidad de su vida para Cunning Nene, el joven pugil filipino que tiene grandes ambiciones para el futuro. Esta vez su adversario será Young Tommy el conquistador de boxeadores de gran calibre de los Estados Unidos y otros paises del mundo. Si vence, tendrá hecho su porvenir y esta victoria será para él la llave que le deje el camino franco de la fama. Si pierde habrá retrocedido un gran trecho y tendrá que volver a la carga.

Aunque muchos son del parecer de que Tommy derrotará a Nene esta noche, los admiradores de este último tienen todas sus esperanzas puestas en él y aseguran que ha de salir victorioso.

Tommy no ha perdido ninguna pelea en Filipinas y durante su estancia de tres años en los Estados Unidos ha echado a un lado cuanta oposición se le ha presentado habiendo perdido solamente seis veces.

El encuentro de esta noche entre Young Tommy y Cunning Nene es el de mayor importancia que se celebra hasta la fecha bajo el managerato de Paquito Limjengco y es precisamente ahora que casi está comenzando a florecer de nuevo el pugilismo cuando el viejo edificio del Stadium tendrá que cerrar sus puertas definitivamente.

Un público numeroso se espera llenará el Stadium esta noche deseoso de ver en acción a Tommy y deseoso también de ver hasta donde llega la habilidad de Nene. El resto del card es de los muy buenos.

GANGAS EN COCHES USADOS

NASH 8 Cilindros
Berlina de 5 pasajeros, seis ruedas, seis gomas, modelo 1930, bien conservado, mecánicamente perfecto ... P1,100.00

HUPMOBILE "8"
Berlina de 5 pasajeros, modelo 1930, buenas gomas, buena carroceria, nueva pintura, en muy buen estado de uso, SOLAMENTE 1,250.00

CHRYSLER 6 Cilindros
Berlina de 5 pasajeros, nuevo maderamen, completamente carenado, se garantiza en 750.00

DODGE 6 Cilindros
Berlina de 5 pasajeros, usado privadamente, en muy buena condición.. 850.00

ESSEX SUPERSIX
Turismo de 5 pasajeros, en perfecto estado de uso 450.00

WHIPPET 4 Cilindros
Berlina de 5 pasajeros, nueva pintura, buenas gomas. Solamente 475.00

STUDEBAKER DUPLEX
De 5 pasajeros, en muy buen estado de uso, buena carroceria, 2 gomas extras, todo en buen estado..... 250.00

MANILA MOTOR CO.
937 Ongpin — Tel. 2-22-95

M.E.C.D. 2016

El primer accidente en el servicio postal aereo militar

CINCO MUEREN Y DOCE AVIONES SON AVERIADOS

El percance no desalienta a jefes del Departamento de Guerra

(De la "Associated Press")

Washington, febrero 23.—La transportación eventual de las correspondencias por los aviadores del ejercito ha sido entorpecida por cinco muertes, mas tres individuos heridos, aparte casi una docena de aeroplanos averiados, pero las autoridades del Departamento de Guerra no se sienten desalentadas ni creen que el suceso sea extraordinario, aunque han expresado su pesar por lo acaecido.

Se ha recalcado que el cuerpo militar aereo asumio la tarea inmediatamente despues que el Presidente Roosevelt hubo ordenado la cancelación de los contratos particulares, por existir pruebas de fraudes, y que en una gran parte del pais ha predominado en toda esta semana el peor tiempo que se ha registrado estos ultimos años.

Las estadisticas demuestran que cada año mueren ordinariamente unos 47 aviadores. Mas de 100 aeroplanos volaron sobre las rutas desde la medianoche del lunes.

La falta de equipos adecuados y el desconocimiento de las rutas han sido la causa de las muertes, segun el general de brigada Oscar Westeve, jefe de las actividades postales aereas, que fue entrevistado en Salt Lake City. El general manifestó que los muertos y heridos eran pilotos de mucha experiencia.

El viento huracanado que desfogo en el este esta semana ha sido el peor, segun los tecnicos en meteorologia, desde 1888, habiendo soplado una fuerte ventisca, caido grandes cantidades de nieve, con una temperatura bajo cero desde Maine hasta cerca de Florida.

Aceptara Toda..

(Continuacion de la pagina 1)

ahora se ha hecho y confia en que muy pronto se llegará a un acuerdo satisfactorio entre todos.

Los obreros estan por la reconciliacion

Promovida por el Sr. Balmori, presidente de la Federación del Trabajo de Filipinas, la convención de jefes obreros de Manila y varias provincias, reunida hoy bajo los auspicios y con la asistencia del Comite de Gobernadores, ha aprobado por unanimidad una resolución adheriendose a los trabajos y fines de unión de dicho comite. Ademas de Manila, estan representadas en la convención las provincias de Albay, Cavite, Leyte, Nueva Ecija, Pampanga, Samar y la ciudad de Baguio.

Al comienzo, el delegado Sr. Soriano, de los obreros de S. Nicolas de esta capital opuso personales observaciones contra toda inteligencia basada en la Ley de Independencia HHC. Pero su incipiente discrepancia quedo zanjada con la corriente de opinion favorable a la union entre todos los demas delegados. El delegado Sr. Guico de Nueva Ecija hablo en favor.

La posibilidad de que el presidente Quezon alargue su estancia en Estados Unidos, se ha expresado esta mañana en los circulos 'antis'. Esta creencia se debe al hecho de que desarrollandose actualmente importantes acontecimientos en la Metropoli se asegura que el presidente Quezon no querra abandonar los Estados Unidos hasta que lleguen a feliz termino las gestiones para un acuerdo sobre la cuestion de la independencia.

Ademas se cree que para ponerse en forma el acuerdo o acuerdos convenidos en las negociaciones, se necesitará la accion del Congreso y el presidente Quezon querrá estar presente durante las deliberaciones. Por este motivo se espera que aun cuando expiren los diez dias de aplazamiento de su regreso al pais, el presidente Quezon considere necesario alargar un poco mas su estancia allá.

Se ha sabido que los caudillos 'antis' recibieron ayer otros despachos radiograficos, pero al igual que los anteriores se ha mantenido en secreto su contenido.

El floorleader, senador Claro M. Recto, se marchó esta mañana a Naic, Cavite para asistir a la convencion de los 'antis'.

El presidente protempore Clarin, desde Bohol, envió ayer un despacho al presidente Quezon en Washington, en contestacion a una comunicacion que habia recibido, prometiendo ayudar en las gestiones que se están haciendo aquí y en America para una inteligencia sobre la cuestion filipina. El presidente Clarin, tambien felicita al presidente Quezon por el exito de sus ultimas gestiones en Estados Unidos.

El senador Jose Avelino anuncio esta mañana que el lunes se marcha a Leyte para reanudar la campaña por su reeleccion.

Por su parte el senador Melecio Arranz tambien candidato a reeleccion acaba de llegar de su distrito trayendo buenas impresiones.

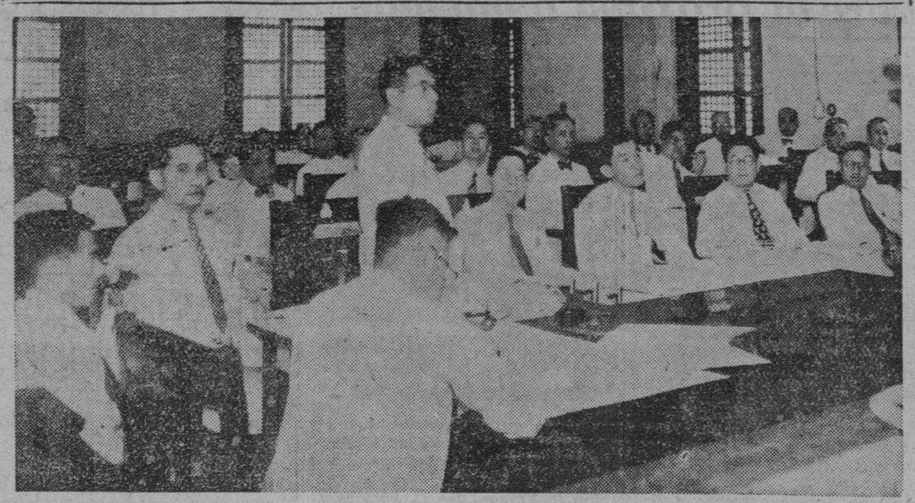
El Rey De Belgica..

(Continuación de la pág 1)

El duelo por el rey Alberto, uno de los monarcas mas queridos de Europa, que murió el sabado al caer desde una montaña en un precipicio, y que fue enterrado ayer, fue suspendido durante dos dias, a causa de la coronación.

Con la subida al trono de Leopoldo, su esposa, la que fue princesa Astrid, de Suecia, se ha hecho la reina de Belgica, y su hijo, el principe Baudouin, nacido el 7 de septiembre de 1930, el principe heredero. Los dos se casaron el 10 de noviembre de 1926, y han tenido otra hija, la princesa Josefina Carlota, nacida el 11 de octubre de 1927.

Buscando un medio de combatir la usura



Delegados de las asociaciones de ahorros y prestamos de las oficinas del gobierno reunidos esta mañana en convencion en el "Araullo Building". De izquierda a derecha, primera fila, aparecen: Sr. Balmaceda, Sr. De la Costa, Sr. Alvarado, Sr. Remo, Sr. Agregado, Sr. Joven, Sr. Luna, Sr. Villanueva, Sr. Feliciano y Sr. Lombos.

Un Cablegrama..

(Continuación de la pág. 1)

ción del Bill del Impuesto de Sisa por la Cámara de Representantes de los Estados Unidos. "Tal como fué vetada—decia—se me antoja que en el Congreso y el pueblo americanos hay un movimiento decidido por el proteccionismo radical de sus productos nacionales. Me parece también que debemos estar prevenidos, tanto mientras el país está bajo la bandera americana, cuanto para cuando esté independiente".

Una delegación de copreros de Magdalena, Laguna, ha estado igualmente en Manila, traída por el agudo problema que afrontan los productores de coco. Se sienten tan alarmados como los demás y, sumándose al movimiento de protesta contra el impuesto de sisa, por el momento han pedido al Departamento del Interior y Trabajo, así como lo hiciera antes ante el Jefe Ejecutivo la condonación total de las contribuciones territoriales debidas en 1932 y 1933. Los delegados son los Sres. F. Laico, P. Isipin, E. Evidente, Dr. E. Corbite, E. de Luna y A. Togado, todos cosecheros de coco prominentes en Magdalena.

Los obreros protestaron

Bajo los auspicios de los jefes obreros reunidos hoy aquí en convención, el martes próximo, a las 3:00 p.m., habrá una convención nacional en el Olympic Stadium, en son de protesta con el Bill del Congreso gravando el aceite de coco con impuesto de sisa. Para los arreglos y la organización del acto se ha designado un comité compuesto de los siguientes: Balmori, presidente; J. C. Hilario, secretario; Crisóbal, Ponce, Godoy, Retaga, Giuco y Paguía, miembros.

Davao será una de las más afectadas

Una de las regiones cocaleras de Filipinas que más sufrirán con el impuesto de sisa sobre el aceite filipino en caso de que el bill a este efecto sea aprobado, será Davao, en donde, después del abacá es producto que en mayor cantidad se produce en aquella localidad, según nos ha informado esta mañana el director Guingona, de la oficina de Tribus no-Cristianas.

Según informes, en Davao, como los precios del abacá están muy mal, el coco va siendo poco a poco el producto principal de exportación y la aprobación del proyecto de ley ahora pendiente en el Congreso de los Estados Unidos sería ruinosa para la región.

Según datos obtenidos por el director Guingona del tesorero provincial de Davao, actualmente hay cultivados en dicha región un total de 883,588 árboles de coco ya con frutas, el área total de terreno cocalero llega a 9,840 hectáreas y el valor total de todos los cocales cultivados allá llega a P5,859,460.00. El total de impuestos por los mismos es de P51,270.24.

Otras regiones, como Zamboanga por ejemplo, que viven exclusivamente de los cocos como producto de exportación quedarán también grandemente afectados, según se ha indicado esta mañana y en caso de que se apruebe el proyecto de impuestos de sisa se verán en la necesidad de recurrir a otros productos secundarios como fuentes de ingresos.

Agasajos A..

(Continuación de la pág 1)

de 1,300 hombres, entre oficiales, guardias-marinas y marineros. Terminada su temporada de visitas aquí, el escuadrón partirá para el sur del Pacífico, yendo después al Oceano Indico y al Mar Mediterráneo.

Los agasajos proyectados serán un banquete a los oficiales del escuadrón en el Japan Club, ofrecido por el consul Kimura, y una recepción en el Army and Navy Club, por el mismo consul, en honor a los altos oficiales visitantes. El escuadron corresponderá con un *at home* en la capitana y probablemente con un banquete en honor a funcionarios americanos y filipinos. El vicealmirante y otros altos oficiales visitarán Malacañang y harán otras visitas de cortesia al Almirante Upham, jefe de la escuadra americana en el Asia y al General Frank Parker, comandante del departamento filipino del ejército.

Ambos buques visitantes tienen su historia guerrera. El "Asawa" participó en la guerra ruso-japonesa y también en la guerra mundial. En agosto de 1900 atacó el fuerte de Taku, en cooperación con buques de potencias aliadas; en 1906, tomó parte en la batalla de Joshima; y en 1914, en la captura de las islas alemanas en el Pacifico. El "Iwatte" tiene una historia parecida. Tomó parte en la batalla naval de Qoshima, ya mencionada, y en 1914, participó en la toma de Tsingtao.

El "Asawa", construido en Elswick, Inglaterra, fué botado el 22 de marzo de 1888. Desplaza 9,736 toneladas, tiene una eslora de 134.64 metros; una manga de 20.13 metros y cala, 7.56 metros. El "Iwate" fué construido en Armstrong, Inglaterra, y fué botado el 29 de marzo, 1900. Desplaza 9,796 toneladas; tiene 132.00 metros de eslora; manga, 20.9 y cala, 7.04.

La artilleria principal de cada barco está compuesta de cuatro cañones de ocho pulgadas, calibre 40. Cada uno también tiene 8 cañones auxiliares de 6 pulgadas, calibre 45; 4 cañones auxiliares de 3 pulgadas, calibre 40; un cañon anti-aéreo de 3 pulgadas y dos tubos de torpedo de 18 pulgadas.

TRES MUEREN EN UNA CASA SEPULTADA

Madre e hijo se ahogan en otra casa arrasada en Surigao

Una comunicación retrasada de la Constabularia de Surigao, da cuenta de que el 31 de enero pasado, en el sitio de Palo Alto, durante una fuerte lluvia, una gran cantidad de tierra se desprendio de cna montaña sepultando enteramente una casa en donde estaban en aquella ocasion Juan Mabido, su esposa Victoria Araño y el hijo de estos Artemio, de 3 años de edad. Se supone que estas tres personas murieron.

Otro desgracia causada por aquellas llevias se registro cerca de aquel mismo lugar y en aquella misma noche, cuando la casa de Demetria Nonong, en donde estaba ella y su hijo Felixberto, de corta edad, situada cerca de un rio, fue arrasada por la inundacion ahogandose los moradores de la casa.

Todos Empeñados..

(Continuacion de la pagina 1)

federación de asociaciones de ahorros y préstamos de las oficinas del gobierno sería una gran ayuda para la ejecución de los planes del gobierno en su lucha contra la usura, además de las facilidades que tal federación aportaría para ciertos ramos de la industria y del comercio del país.

Además del mensaje del Jefe Ejecutivo también hablaron el Secretario de Justicia, Sr. Quirico Abeto, presidente del Comité Contra la Usura, que dió la bienvenida a los delegados de las distintas asociaciones que acudieron a la reunión, y habló de las grandes ventajas que una federación de dicha asociaciones reportará para todos. El tercer orador de la mañana fué el Comisionado de la oficina de Bancos, Sr. Tirso García, el cual nizo una historia de la fundación de las asociaciones de ahorros y préstamos en las oficinas del gobierno, citando de paso que la primera asociación de esta naturaleza constituída en el gobierno fué la de la oficina de Comercio e Industria que fué organizada en 1924, siguiendo después la asociación de los empleados de la Oficina Ejecutiva.

Inmediatamente después de los discursos la convención procedió a la consideración de los asuntos mencionados en el programa. Fué designado presidente interino de la convención el Sr. Castro, presidente de la asociación de ahorros y préstamos de la oficina de Comercio, y actuó de secretario el Sr. Julian Balmaceda de la misma oficina.

Una hora duraron las deliberaciones y en las mismas se acordaron, primero aprobar en principio el plan de formar una federación de las asociaciones de préstamos y ahorros, y adoptar también en principio la constitución previamente preparada por el Comité de Usura, sin perjuicio de someter a la confirmación de cada una de las asociaciones de las oficinas del gobierno, dichos dos acuerdos.

Se decidió también, antes de levantarse la reunión formar un comité integrado por un delegado de cada una de las asociaciones de ahorros y préstamos para discutir párrafo por párrafo el plan de constitución preparado por el comité conta la usura.

Dieciseis asociaciones de ahorros y préstamos estuvieron representadas en la convención.

No creo necesario dijo el gobernador general en su mensaje, hablaros de las ventajas de consignar en vuestros gastos personales, cierta cantidad para el ahorro. Todos vosotros estais convencidos de ello pues de lo contrario no estareis aquí como delegados de las asociaciones de ahorros. Creo permisible, sin embargo, mencionar aquí el hecho de que los empleados del gobierno deben conceder mayor importancia a la necesidad de un ahorro sistematico, mas que cualquiera otra persona particular, porque sus ingresos son fijos, seguros y continuos, y no sujetos, excepto en ciertas circunstancias especiales, a ninguna variascion. Debido a esta estabilidad de sus ingresos, pueden facilmente asignar cierta suma para el ahorro ya que por lo reducido de sus ingresos no puede aspirar ni esperar un repentino cambio de posicion.

Las Cuotas..

(Continuacion de la pagina 1)

totalidad de los productos del arancel americano va ahora a Filipinas, Puerto Rico, Islas Virgenes, etc., y solo la quinta parte a los Estados Unidos; que la comision arancelaria ha hallado mas costoso producir azucar en los Estados Unidos mas de lo que realmente vale; que con arreglo al bill el podria fijar las cuotas, pero bien se podria fijar definitivamente la cuota sobre la base del ultimo periodo de tres años; que este departamento no tiene relacion, en virtud de la ley de ajustes agricolas con la industria de refineria; que segun el bill el no tiene el plan de destruir la industria azucarera continental, pero que si el fuera un autocrata iria reduciendo gradualmente las areas productoras, para obtener azucar de las areas en que se producen mas facilmente, y luego cambiaria los productos americanos con azucar.

(De la "Associated Press")

Washington, febrero 23.—La administración ha dado este día su aprobación a cuotas fijas de azúcar en lugar del convenio flexible provisto en el bill Jones-Costigan pendiente, a raiz de las protestas, especialmente las formuladas por la industria doméstica del azúcar de remolacha.

El Presidente Roosevelt ha hecho constar que, en su opinión, su mensaje especial dirigido al congreso el 8 de febrero, recomendando un programa completo para evitar el exceso de producción y mantener los precios, era bastante claro y no debe causar ninguna alarma.

Sin embargo, se ha indicado que no se aprobarían otras enmiendas, por el Congreso a la medida, que comprende cuotas anuales para todas las areas que abastecen al mercado americano, un impuesto de utilización y una reducción del arancel.

Las cuotas fijas, si están basadas en el movimiento de ventas de los tres últimos años como sugiere el presidente, serían más favorables para Filipinas y casi todas las otras areas, menos Cuba, que el plan contenido en el bill Jones-Costigan de dar al Secretario de Agricultura derecho a utilizar cualquier período de tres años de 1925 a 1933, como la base.

El comité de hacienda del senado ha abierto su aplazada audiencia sobre la medida este día, y el Secretario de Agricultura, Henry A. Wallace, declaró que el plan de las cuotas fijas sería más aceptable a su departamento y más de conformidad con el mensaje de Roosevelt que las propuestas asignaciones flexibles.

Se han producido, sin embargo, otras pruebas en la audiencia del senado, en la que los portavoces azucareros continuaron impugnando el plan de la administración.

La declaración de la Casa Blanca de que el programa del Presidente no debe causar ninguna alarma parece ser un esfuerzo para aquietar a los intereses del azúcar de remolacha y a los productores hawaiianos, los cuales han expresado protestas esta semana en la audiencia celebrada por el comité agrícola de la cámara.

El presidente recordó que las cuotas para los Estados Unidos continentales, Hawaii, Puerto Rico, Cuba, Filipinas y las Islas Virgenes están basadas en las demandas de consumo.

Contestando a las objeciones suscitadas por Hawaii, también dijo que, de haberse aplicado las asignaciones separadas a las islas territoriales, se debe sacarse la conclusión de que la administración no considera a estas como parte de los Estados Unidos.

El Secretario Wallace dijo al comité del Senado que, aunque el azúcar de remolacha es una industria agrícola "ineficiente", la administración no tiene intenciones de destruirla. Insiste en que el bill Jones-Costigan se ha confeccionado para ayudar a la producción del azúcar de remolacha mediante restricción de la cosecha y pago de primas capitalizadas por el impuesto de utilización propuesto.

"La investigación ha demostrado, sin embargo, que Cuba puede producir azúcar más barato que nosotros", dijo. "Si permitimos el aumento de la producción doméstica del azúcar de remolacha, será a expensas de nuestros agricultores eficientes. Es una cuestión de cultivo eficiente contra el cultivo ineficiente."

Los representantes de la industria doméstica de la remolacha declararon ante el comité senatorial, igual que lo hicieron ante el grupo de representantes, que están opuestos a toda clase de restricciones en la producción doméstica.

Charles Kearney, presidente de la National Beet Growers Association, agregó, sin embargo, que "los arreglos regionales económicos que él ha predice según el programa de la administración, podrían eliminarse si se fijaran las cuotas de producción, en vez de hacerlas flexibles.

El Secretario de Estado Hull anunció que los Estados Unidos han aceptado una invitación de ser representados oficialmente en una reunión preliminar el 5 de marzo en Londres para considerar el problema de la producción internacional y la venta del azúcar en los mercados del mundo.

Dijo que América podría estar representada por Ray Atherton, consejero de la embajada americana en Londres, el General Frank McIntyre, comisionado de comercio por Filipinas, y Edward Foley, agregado agrícola americano en la embajada londinense.

Al aceptar la invitación, el Secretario Hull dió instrucciones a Hugh Wilson, ministro americano en Suiza, para que notificase a Joseph Avenol, secretario general de la Liga de las Naciones y de la conferencia económica mundial en Londres de junio pasado, que los Estados Unidos, al acudir a la reunión preliminar, no adoptaría ningún criterio respecto a un convenio internacional para la limitación de la producción azucarera hasta que se aclarase la política americana sobre el azúcar doméstico.

Los Estados Unidos el mercado más rico del azúcar en el mundo, se ha abstenido hasta la fecha de tomar parte en programas de limitación internacional, como el plan Chadbourne.

UNA ESCUELA EN PROYECTO SE CUESTIONA

El alcalde vetara medidas que tienen tendencias electorales

Uno de los más grandes proyectos aprobados por la junta municipal para este año la construcción del edificio de la escuela elementaria Soler por la cual se ha votado una consignación de P200.000, es cuestionada por el tesorero de la ciudad, Sr. Victor Alfonso, como una medida inoportuna, según se ha informado esta mañana.

En relación con este proyecto un miembro de la junta municipal dice que el tesorero de la ciudad cuestionaba el proyecto, alegando como una de sus razones, que la propuesta transacción es sospechosa, pero esto fue desmentido por el tesorero quien dijo que su objeción era de caracter puramente economico.

La junta municipal votó una consignación de P200,000 para la construcción del edificio de la escuela, teniendo en cuenta el superavit de la ciudad en 1933, que llegó a mas de P291,000.00, y aparte de esta consignación votó otras, haciendo una apropiación total de mas de P300,000.

De acuerdo con las objeciones del tesorero, se ha recogido esta mañana la impresión de que el alcalde vetará el proyecto hasta que haya mejores oportunidades de aprobarlo, asi como tambien otros proyectos que se consideran de "tendencias electorales" en el city hall, pero que los ediles califican como de mejoras necesarias en determinados distritos.

Se Decidira..

(Continuación de la Pág. 1)

entrará en vigor el 1.o de marzo proximo. En vista de la petición de las centrales azucareras para que se aplace la vigencia de esta ley, se cree que esta ley no se hara aplicable a las centrales hasta despues de la actual época de molienda.

Antes de esta reunion del gabinete, el jefe ejecutivo tambien reunio a los miembros de su 'staff' para tratar con ellos sobre los casos administrativos aun pendientes de decisión por él.

El gobernador general Murphy saldrá a las diez de esta noche en su viaje de inspección por las islas del sur a bordo del guardacostas Arayat. Estará ausente hasta el 10 de marzo.

Formarán parte de la comitiva del gobernador general, Mr. Edward G. Kemp, consejero legal del jefe ejecutivo; coronel Frederick W. Manley, 'liasson officer' de Malacañang; Norman H. Hill, secretario del gobernador general; capitan Norman H. Wiley, del cuerpo medico, ejercito americano; y Robert Aura Smith, redactor-jefe del 'Daily Bulletin' en representacion de la prensa local.

Este es el primer viaje de inspección del gobernador general Murphy desde que llegó a estas islas. Se llevará consigo las hojas de balance de las provincias con vistas a hacer una comparación de los informes por escrito con sus propias observaciones.

La comitiva visitará Cebu, Iloilo, Capiz, Bacolod, Cadiz, Iligan, Zamboanga, Jolo, Sandakan, Puerto Princesa y Cullon.

Que los niños de dos años se ejerciten bajo la luz del sol

Hacer que hasta los niños de 2 años se ejerciten bajo el sol para que tengan una constitución robusta y estén menos propensos a contraer la tuberculosis, es la nueva política sobre campos de recreo, aprobada por el alcalde, a recomendación del director de campos de recreo, Sr. Silvestre Torres.

Para este fin la ciudad, según ha informado esta mañana el Sr. Silvestre Torres, instalará en los 8 campos de recreo que se están construyendo hoy 160 columpios, a razón de 20 columpios por cada campo. Los columpios que se instalarán serán de tal forma que las madres pueden dejar solitos a sus niños sin temor de que éstos se caigan.

La nueva política consiste, según el Sr. Torres, en dar a los futuros ciudadanos los ejercicios debidos desde la infancia, teniendo en cuenta el saludable efecto del aire libre y el estar expuesto al sol por unos minutos, cada día. La ciudad no ha pensado en el ejercicio que deberían tener los niños de dos años sino ahora solamente, añade.

Por lo menos en cada campo de recreo habrá 4 columpios cuya instalación costará, en total, P80.00. Los 160 columpios para estos niños, en total, costará a la ciudad, P1,280. A medida que haya más fondos, el número de los columpios en cada campo de recreo, será aumentado.

"A los niños enfermos de tuberculosis, la sociedad antituberculosa suele exponer al sol y la ciudad ha creído conveniente exponer a los niños de tierna edad al sol, mientras el germen de la enfermedad no se desarrolla en ellos, con el fin que sean menos propensos a contraer la terrible enfermedad", dijo el Sr. Torres.

Centenares de niños quedarán beneficiados bajo la nueva política, según se ha indicado.

Mujer arrestada por poseer un billete falso

Otra prueba mas de que en Manila continuan circulando papeles de banco falsos aunque en pequeña escala, se descubrió esta mañana por la Policia Secreta con el arresto de Modesta Antonio en la calle Remedios, mientras trataba de hacer pasar como legal un billete falsificado de P10.00.

Sometida a investigación Modesta declaró que encontró el billete falso en la calle Leveriza hace dos dias, y que creyendolo legal trató de comprar con el algunas telas en una tienda de la calle Remedios.

La Policía Secreta duda de las declaraciones de Modesta Antonio, pero por falta de otras pruebas ha decidido denunciarla por posesión ilegal de un billete de banco falso y por tratar de pasarlo como legal.

Las sospechas que tiene la Policia en Modesta es que esta está pagada por los falsificadores para cambiar este billete, y que está instruida acerca de lo que debe declarar a la policía en el caso de que fuese descubierta.

Conexion De..

(Continuación de la pagina 1)

han sido vendidos en publica subasta y adjudicados a la ciudad por falta de postores. Segun el fiscal la ciudad no puede estar obligada a aceptar la adjudicacion de dichos terrenos, porque no ha sido postora ni ha tomado parte en la subasta.

Tambien ha endosado el alcalde un ruego del ingeniero de la ciudad a la junta municipal, de que en la disposicion del superavit de 1933 se de consideracion a la necesidad de proveer presupuesto adicional a ciertas obras de la ciudad, tales como la limpieza de calles, mantenimiento de parques, monumentos, calles y puentes, recogida de basura y cubetas cuyo importe total es de P233,000.

Supuesta Imagen..

(Continuación de la pagina 1)

de van diariamente numerosos camiones, llenos de pasajeros y carretelas.

La versión popular sobre esta imagen de la Virgen del Rosario es que hace unos 40 años, un pescador de Rosario, encontró en el mar un pedazo de hierro galvanizado, que es este que ahora es objeto de peregrinación. Entonces no habia nada grabado en la pequeña plancha, pero por un aprecio singular que tuvo al objeto lo llevó a su casa donde lo guardo por muchos años, hasta que ultimamente, murió dejando el pedazo de hierro galvanizado a su hijo Cenon Duarte, que es el dueño actual.

Este dice que no notó nada en el pedazo de hierro galvanizado hasta que lo busco para tapar un agujero del techado de nipa de su casa. Hace poco, segun la creencia supersticiosa de la gente, un gato frecuentaba el techo de la casa de Duarte y escarbaba el pedazo de hierro galvanizado, dicen que el niño Wenceslao Antiquino fue otro de los que subian frecuentemente al techo apesar de que no tenia mas que 3 años.

Segun la version, varias personas notaron con extrañeza este comportamiento del chiquillo y hasta se dice que le vieron jugando con otro chiquillo que despues desaparecio. Afirman muy serios que el niño desaparecido es el Niño Jesus que la Virgen tiene en sus brazos.

Hace algunas semanas, la gente atraida por la curiosidad subio al techo de la casa de Duarte para ver lo que habia alla y vieron que el pedazo de hierro galvanizado de casi negro y viejo que era se convirtió en una pieza brillante y en ella se columbra la Imagen de la Virgen del Rosario. Alegase por la gente que despues de sacado el pedazo de hierro del techo, el mismo se hizo de dia en dia mas brillante y la imagen de la Virgen se hizo mas clara, hasta que ultimamente lo colocaron en un altar y se erigió una capilla para la imagen.

La gente que recibió la noticia de esto que creen un milagro comenzó a ir en peregrinación al barrio, dando a aquel rincon pueblerino una animación inusitada.

La insolvencia de Maluenda, pedida

La insolvencia involuntaria de A. Maluenda y compañia y la de sus socios colectivos Angel Maluenda y Toufic Arbadji, ha sido pedida este dia del juzgado de primera instancia de Manila en una solicitud presentada por Elias Aboitiz, Anastacio M. Zarate y Talanbiras Bros.

Por otra parte la firma Cu Unjieng e Hijos, dueña del edificio Cu Unjieng, en cuyos bajos se halla el establecimiento Maluenda, ha presentado contra la misma sociedad una demanda ante el juzgado municipal reclamando el pago de alquileres en la cantidad total de P17,000. La casa Maluenda, segun se alega, ha dejado de pagar alquileres, a razon de P1,500 al mes desde hace algun tiempo, montando actualmente la obligacion a P17,000.

Los solicitantes de la insolvencia involuntaria alegan que son acreedores de Maluenda and Co. en la cantidad de P1,619.79 y que esta ha dejado de pagar sus obligaciones por mas de treinta dias.

REUNION DE JUECES

Debido a la suspensión de las vacaciones del Juez Concepción, los jueces del juzgado de primera instancia de Manila volverán a celebrar una reunión el próximo lunes para tratar de la distribución de asuntos a las diferentes salas.

Se ha sabido asimismo este dia que el Juez Pedro Ma. Sison ha sido autorizado por el Departamento de Justicia a continuar celebrando sesiones en Manila durante el mes de marzo y desde el 1.o de dicho mes conocerá de nuevos asuntos civiles y criminales.

Disturbios por el asesinato de Sandino

(De la "Associated Press")

Managua, Nicaragua, febrero 23.—Este dia ha surgido la posibilidad de nuevos disturbios, a raiz del asesinato del ex-general rebelde, Augosto Sandino, de su hermano y dos tenientes suyos.

Se ha proclamado un estado de sitio, y el presidente Juan B. Sacasa ha recibido facultades especiales para mantener el orden, habiendo el gobierno declarado una "situación anormal."

CHINO AGREDIDO

Un chino de 31 años de edad, llamado Chua Tio, mientras pasaba a las 9:10 de la mañana de ayer por la calle Ylaya, frente al almacen de Ang Tibay fué brutalmente agredido por dos chinos y un filipino los cuales le desbalijaron de la suma de P1.80.

De resultas de la agresión el chino Chua Tio recibió lesiones en los dos ojos y una contusión en la mejilla derecha.

Patetica despedida de una esposa infiel

Denunciada por aduterio por su esposo, Encarnacion Venus de Santillan tuvo ayer tarde una despedida patetica con su mismo esposo Emeterio Santillan, quien la abrazó en pleno juzgado y pidió ademas permiso del tribunal para acompañarla a la carcel.

Encarnacion y Emeterio se casaron el año 1928 en Tondo. El marido por ser un marino de la escuadra de los Estados Unidos tuvo que salir para America el 30 de diciembre de 1933 y solo regreso hace poco. A su vuelta hallo a su esposa viviendo ilicitamente con otro hombre. La esposa al ser investigada por la fiscalia y en presencia del mismo esposo, admitio su culpabilidad y dijo que estaba dispuesta a entrar en la carcel. El marido dijo por su parte que deseaba el divorcio. Juntas por tanto acudieron al Juzgado despues de pactar una definitiva separacion.

Encarnacion fue condenada por el Juez Rovira a la pena minima de 1 año y 1 dia y maxima de 2 años, 4 meses y 1 dia. Su esposo la acompaño hasta la casa correccional en Welfareville con la autorizacion del Juzgado y se despidieron triste y amistosamente.

Tentativa A..

(Continuación de la pagina 1)

se embarco en su coche era Bonifacio Ieyes, chofer del taxi No. 716 del Good Luck.

La Constabularia no ha conseguido aun arrestar a Bonifacio Reyes, pero se confia en que este caerá en manos de las autoridades de un momento a otro.

P233,000 PIDE ARTIAGA PARA LIMPIAR CALLES

También se dedicaran a la reparación de puentes, plazas y monumentos

A P233.000 ascienden en total los fondos adicionales que pide el ingeniero de la ciudad, Sr. Santiago Artiaga, para los trabajos de limpieza de las calles e imbornales y para el mantenimiento y reparación de los puentes, plazas y monumentos dentro de la ciudad. Estos P233,000 provendran del superavit habido en el gobierno de la ciudad durante el año 1933. El Ingeniero Artiaga explica en su comunicación al Alcalde que las actividades arriba mencionadas son de suma importancia para la ciudad y que el gobierno debe asignar para las mismas fondos suficientes para evitar su paralización.

Explicando la necesidad de conceder estos fondos adicionales el ingeniero dice que el presupuesto pedido por su oficina para la limpieza de calles e imbornales era de P258.000 pero en el budget solo se ha concedido P185,000, de suerte que para subvenir a todas las necesidades de la oficina para dichas atenciones haran falta aun P73,000; para el transporte de basuras, el presupuesto original pedido por la oficina del ingeniero era de P236,460 pero la junta solo ha concedido P200.000; para el servicio de cubetas se pidio P181,000 la cantidad autorizada fue P150,000 solamente; para el mantenimiento y cuidado de los parques y monumentos, P85,000 y el presupuesto autorizado fue solo P70,000.

El ingeniero Artiaga dice tambien que si no se concede el presupuesto adicional que su oficina pide, varias construcciones de la ciudad tendran que ser suspendidas hacia los meses de Julio y Septiembre por insuficiencia de fondos.

JURA DE DIRECTORES DE RONDAS CONTRA INCENDIOS

A las cuatro de esta tarde tendrá lugar en el salón de sesiones de la Junta Municipal el juramento de cargo de los nuevos directores de la Federación de Ronda contra incendio. Prestarán el juramento ante el Juez Roldan y el alcalde D. Tomás Earnshaw.

La nueva directiva lo componen los siguientes: presidente, Sr. Ricardo R. Luis; vicepresidente, Sr. Venancio de Jesus; tesorero, Sr. Marciano Teodoro; secretario, Sr. Teodulo Bulson; y miembros los Sres. Jesus R. Payad, Eusebio Valentin, Alejandro Torres, Faustino P. Santos, Ramon Angeles, Felix Gatmatitan, Agapito Villegas, Magno Luna y Deogracias Tenpongco.

Se Coge Otro..

(Continuacion de la pagina 1)

por haber recibido denuncias al efecto de que intentaban hacer salir un matute de oro, arrestó al chino cuando notó, al requisarle que llevaba bultos sospechosos debajo del pantalon negro que tenía puesto.

El chino se halla aun detenido en la oficina del Coronel de los Reyes para fines de investigación y luego será entregado a la policía para la acción correspondiente.

El contrabando consiste en 40 monedas de oro americanas por valor de $20.00 cada una, 150 monedas de oro de a $5.00 y 25 monedas de oro españolas por valor de $4.00 cada una según cálculos hechos.

Un Policia..

(Continuación de la pag. 1)

policias que montan guardia en las calles, a estar de reserva por ocho horas, despues de sus ocho horas de trabajo.

El concejal Vicente R. Alindada, chairman del comite de policia de la junta municipal, recibio copia de la denuncia, y ha expedido la siguiente declaracion:

"He recibido copia de esta denuncia, y, como Chairman del Comite de Policia, por parte de la Junta, hare yo personalmente una investigacion del caso y lo estudiare conforme a sus meritos. En mi opinion personal, el Jefe Platt es demasiado bueno. Le conozco personalmente como hombre recto e integro, y si alguna vez yerra, estoy seguro de que lo hace de buena fe. Sin embargo, nadie esta exento de cometer errores.

"Lo que yo creo cierto y esto lo he visto comprobado, es que a nuestros policias se les somete a un trabajo demasiado riguroso, sus horas de trabajo, muchas, muchas veces, son excesivas, y de esto no puedo menos de protestar en nombre de estos pobres policias nuestros que constituyen uno de los mas legitimos orgullos de Manila, no en vano se les llama "Manila's Finest."

"El servicio policiaco lo hemos aumentado desde enero en cien unidades mas, habiendo yo conseguido el exito mas rotundo en esta gestion que a poco peligraba, en verdad, por ciertos inconvenientes que se habian interpuesto a ultima hora. Creo que con estos cien nuevos policias de Manila, habriamos mejorado en algo nuestro por todos reconocido deficiente servicio policiaco. Otro problema que nos preocupa mucho es la cuestion del tráfico en Manila, asunto que está mereciendo nuestra mas preferente atencion y que poco a poco estamos resolviendo."

M.E.C.D. 2016

SECCION SABATINA

LA VANGUARDIA

24 DE FEBRERO, 1934

El Coco Puede Ser Pan Nuestro de Cada Dia

Un quimico asegura que el pan de coco es mejor que el arroz cuotidiano.-Como podria alimentarse a todo el pais con este producto.-Tablillas para oficinistas.-El aceite extraido directamente de la carne fresca del coco y su valor comercial

La palmera de coco, nuncio y atalaya de los paises del tropico, ha sido llamada la bendicion y la maldicion, a la vez, de los habitantes de esta parte del mundo. Bendicion, porque da casa, comida, ropa y luz. Maldicion, porque en esta misma facilidad con que se obtienen cosss tan indispensables para la vida, muchos han encontrado el germen de la indolencia— eterno sambenito colgado del cuello del habitante de los tropicos.

¡Que contraste, ofrecen los paises nevados, los paises aridos, los paises montañosos y rocosos, donde es menester ganarse la vida a golpe de pico, arrancar la subsistencia diaria casi de la viva!", exclaman. ¡Que contraste entre esta gente acostumbrada a la molicie, al facil vivir, al decantado "dolce far niente" bajo el enervante sol tropical, y el hombre recio y fuerte, batallador y tenaz, en lucha perpetua con las inclemencias de un clima menos propicio, con la esterilidad de la tierra, con la Naturaleza toda, impia, exigente, caprichosa y cruel!"

El coco ha surgido una vez mas; el coco es otra vez de palpitante actualidad. Si fue alimento, abrigo, alojamiento, alumbrado y atalaya a la vez para el hombre primitivo, puede ser,—asi lo asegura un quimico,—"el pan nuestro de cada dia" para el hombre moderno.

El que concibio la idea expone en este articulo los detalles de su plan. Los escepticos acogeran con su pronta sonrisita incredula algunos de los pormenores del gran proyecto. El gobierno mismo no se ha mostrado ardientemente entusiasta. Pero el lector,—y no esta demas que se acuerde de que todas las ideas, pequeñas o grandes, han solido tener siempre su calvario y se han estrellado injustamente contra los escollos de la incredulidad,—puede juzgar por si mismo.

Por BENJAMIN PAGUIA
Redactor de La Vanguardia

Cuando el 5 de marzo los productores de coco se reunan en convención en Manila para buscar el medio mejor de salvar esta industria hoy amenazada de ruina con el impuesto de sisa en los Estados Unidos, hallaran, sino la salvación de la industria, por lo menos el consuelo de saber que alguien que no es del gobierno, alguien que posiblemente no espera ser compensado en sus esfuerzos, consagra horas de estudio para hallar, no una fórmula salvadora aceptable para los productores locales de coco y para sus competidores en América, a fin de mantener el comercio de aceite entre los dos países, sino una nueva orientación que puede asegurar, si se realiza, en los años por venir, el futuro de esta industria de cuyo rendimiento dependen millones de familias esparcidas en la gran mayoría de las provincias de Filipinas.

Pan y tablillas de bagazo de coco

Se debe decir aquí con entera franqueza que el descubridor de esta nueva orientación que puede ser la salvación de nuestra industria cocotera, ha sido al principio, objeto injustamente, y sigue siendolo aun, por parte de ciertos elementos, de una acogida, sino burlona, por lo menos indiferente. Se trataba en efecto de un plan demasiado atrevido: alimentar el país, con base del coco, fabricar pasas, tablillas alimenticias y otros artículos nutritivos, con el residuo que queda del coco, el bagazo, después de extraído el aceite. La misma doble utilidad del plan expuesto, los millones de pesos que supone su explotación, justifican por otro lado, la indiferente acogida que se dispensó al autor, cuando después de largos estudios sorprendió al país con la exposición de su inmenso proyecto.

Seis meses de estudio y continuos experimentos

—"Seis meses he consagrado a este estudio", dijo el Dr. Primo Hizon—"para completar mi plan de alimentar el país a base de coco. He sometido el bagazo del coco a una serie de experimentos, combinándolo con distintas sustancias químcas a fin de conocer las múltiples utilidades que puede rendir al país, y al fin he llegado a la conclusión de que el coco, convenientemente preparado, puede producir para el país doble provecho".

El calvario obligado de una idea

Fué el primer propósito del Dr. Hizon, al completar sus estudios, interesar al gobierno en la ejecución de su proyecto. Una exposición detallada del resultado de sus seis meses de experimentos, con los correspondientes cálculos de gastos de producción sometió al Senado de Filipinas. Su intento, sin embargo, solo mereció un endoso de todo su plan al entonces departamento de Comercio y Comunicaciones del que era jefe el ex-secretario Hon. Filemon Perez. Para mayor desgracia del plan del Dr. Hizon, la presentación de su proyecto coincidió con la agitidísima temporada de investigaciones de las oficinas bajo el control de dicho departamento y quizás debido a tal estado de cosas, el secretario que solo podia disponer de tiempo para echar una ojeada al endoso del Senado, decidió encomendar su revisión al jefe de la oficina de Comercio e Industria, el funcionario más llamado y más competente para determinar las posibilidades de un nuevo plan industrial.

"Mil granos de coco, decía el Dr. Hizon al detallar su plan de aprovechamiento del coco en Filipinas, pueden producir 22.3 kilogramos de materia alimenticia, suficiente para nutrir en un día a 233 personas. En el año 1930,, (hace cuatro años) nuestra producción total de coco ha sido 2,056,761,000 granos. De esta producción total se puede obtener 458,657,703 kilos de materia alimenticia, suficiente para la nutrición de 1,266,596 personas adultas durante un año. Y 458,657,703 kilos de materia alimenticia a razón de diez céntimos el kilo, representan en pesos 45,865,700.00."

Como puede verse, a juzgar por los mismos calculos del Dr. Hizon, aun duplicando nuestra actual producción de cocos en todo el país nuestra cosecha no seria suficiente para alimentar a todos los filipinos. Solo 1,265,596 personas pueden nutrirse con las materias alimenticias derivadas de nuestra total producción cocotera y esto hace concebir la posibilidad de que el proyecto, si se realiza, encontrará, sin salir de Filipinas, suficiente mercado para su consumo.

Relata como llego a concebir la idea

La idea de alimentar el país con los productos derivados del coco lo concibió el Dr. Primo Hizon, según el mismo cuenta, al ver como los animales domésticos, el carabao, el caballo, los gallos y aún las cabras, se alimentan del bagazo de la copra, la torta que queda después de extraído el aceite.

—"Al fin y al cabo, dice el Dr. Hizon, ¿qué somos los hombres sino otros animales quizas un poco mas perfectos que los otros? Para nuestra nutrición necesitamos de las mismas sustancias que un carabao, un caballo, un cerdo, necesitan para robustecerse.

Valor nutritivo del bagazo de coco

El bagazo del coco según resultado del analisis hecho por el mismo Dr. Primo Hizon, contiene suficiente cantidad de proteina para una equilibrada nutrición. . Encierra abundante grasa a discreción del consumidor, y tambien carbohidratos aunque no en cantidad suficiente, pero para compensar esta falta el Dr. Hizon pone en la composición cierta cantidad de azucar y un poco de harina de trigo, arroz o de maíz.

Aceite directo de la carne de coco

De la abundancia de grasa en la carne del coco nace la otra idea comercial del Dr. Hizon. El exceso de aceite puede ser extraido directamente de la carne fresca de coco, no convertido en copra. El aceite elaborado en esa forma, tiene un mercado mejor en los Estados Unidos. No requiere los procedimientos de refinería a los que se somete el aceite de la copra. Puede ser consumido directamente para la fabricación de la mantequilla y para artículos de tocador como el jabon, el aceite para el cabello, crema para la piel y otras aplicaciones alimenticias e industriales. El aceite extraido directamente de la carne fresca de coco tiene además buenos precios en America. La cotización más baja para aceite de esta clase nunca llego a ser menos de 28 céntimos el kilo precio que dificilmente puede alcanzar el aceite extraido de la copra.

Este sistema de aprovechamiento del aceite no resulta dificil. Se pueden producir máquinas especiales de la misma manera que se han inventado máquinas mucho más complicadas. El ingenio humano ha alcanzado tales conquistas en estos tiempos que lo imposible

Dr. PRIMO HIZON

puede considerarse en estos días como algo ya muy remoto.

Como hacer pan de coco en casa

Pero los planes del Dr. Hizon no solamente se prestan para grandes explotaciones, también pueden ser aprovechados para comienzos más humildes y aun para las necesidades caseras. Está por ejemplo el caso de la fabricación de pan de coco. Para producir el pan de coco no se necesita mucho capital, no se necesitan maquinarias especiales que requieren inversiones, tampoco es necesario montar un completo taller de panadería con todos los utensilios y equipos bien alineados para convertir el bagazo del coco en el "pan nuestro de cada día", en alimento impresdible para nuestras necesidades diarias, y en algo mas util y practico que evite gastos y ahorre tiempo y dinero a nuestros humildes obreros, a los pequeños empleados del gobierno y de las casas particulares y aún para los mismos encumbrados jefes que por tener que despachar un cumulo de trabajos se ven encadenados en sus mesas de trabajo.

Siguiendo metodos de antaño

El procedimiento para la preparación del pan de coco es muy sencillo, según el Dr. Hizon. Los mismos antiguados que las mujeres de casa emplean para extraer de la carne del coco el exceso de aceite se pueden emplear. Todo el trabajo consiste en rallar el coco, extraer despues el aceite y despues de airear un poco el bagazo, pasarlo a un molino ordinario para convertirlo en una especie de harina la mas fina posible. Así convertido el bagazo en polvo se le añade cierta cantidad de azucar, en una proporción de diez por ciento, igual cantidad de harina de arroz o de trigo si así se prefiere, y todo esto amasado como ordinariamente se hace, se cuece en un horno. El procedimiento como se ve es el mismo que se sigue para la preparación del pan de harina ordinario.

Ventajas sobre el arroz cuotidiano

El pan de coco así preparado tiene una gran ventaja sobre el arroz nuestro de todos los días. Tiene un sabor agradable que le hace apetible y no habrá necesidad de las apetitosas y costosas viandas para constituir una buena alimentación. El pan de coco así elaboradoes ya en si nutritivo, contiene todas las sustancias que el organismo requiere para su sostenimiento, al decir del Dr. Hizon.

Tablillas de coco para oficinistas

Naturalmente que un pan de coco praparado según las posibilidades caseras no sería recomendable para los oficinistas para los obreros, etc., etc. pero esta inconveniencia está prevista. de aquí nace la necesidad de la industrialización del proyecto. Se puede establecer una fábrica, aportando capital, no cabe duda, para producir artículos alimenticios con el bagazo de la carne de coco. Haciendo un calculo ya muy liberal el Dr. Hizon dice que aún suponiendo que cada tonelada de bagazo de coco amazado y preparado para la fabricación de artículos alimenticios cuesta P200 lo que ya es mucho conceder teniendo presente la baratura del azucar y de la harina que entran en la combinación, todavía representará para el fabricante una ganancia substancial. De la tonelada de bagazo cien kilos de harina y cien kilos de azucar, se pueden hacer tabillas de coco de a cuarto de kilo cada una, que se pueden vender a razón de diez céntimos, o cinco centimos si la industria llega a perfeccionarse de tal manera que reduzca los gastos de producción.

¿Quién es el obrero, el empleado o el corredor de bolsa que no estará dispuesto a pagar sus diez céntimos para tener la satisfacción de tactear en su bolsillo toda la alimentación que necesita para un día, y morder poco a poco en la tablilla que ha de satisfacer sus propias necesidades, seguro de que con tan poco alimento y a costa de tan pequeño esfuerzo y en forma la más económica que se puede concebir, sentirá restablecido el vigor que para sus trabajos requiere?", pregunta le Dr. Hizon.

Se siente un poco visionario

Fué el recaudador de Rentas Internas Sr. Juan Posadas, Jr., quien, después de convencerse de las altas dotes nutritivas del bagazo del coco, sugirió al Dr. Primo Hizon la idea práctica de fabricar tablillas alimenticias del bagazo, igual a esas tablillas de chocolate que se venden en todos los restauranes y tiendas de Manila. Acariciando este proyecto y pensando en la manera de realizarlo, el Dr. Hizon se siente un poco visionario, pero solo un poco. Los grandes rendimientos que supone la explotación de las tablillas alimenticias, hace sonreir de satisfacción al autor del proyecto. Pero quien oiga las explicaciones del Dr. Hizon que rebosan de optimismo y entusiasmo, no se siente contaminado, pensando en la posibilidad de convertir el bagazo del coco, materia considerada hasta ahora por nosotros completamente intil, en millones y millones de pesos, debe ser muy escéptico o estar enfermo de pesimismo crónico.

Exponiendo datos y cifras elocuentes

—Nuestro bagazo de copra, aclara el Dr. Hizon, está cotizado en América, actualmente, a razón de P28.00 tonelada y nada más. Ese mismo bagazo sometido a un procedimiento bien sencillo, supone para nosotros centenares de pesos por cada tonelada. Mire usted qué diferencia!

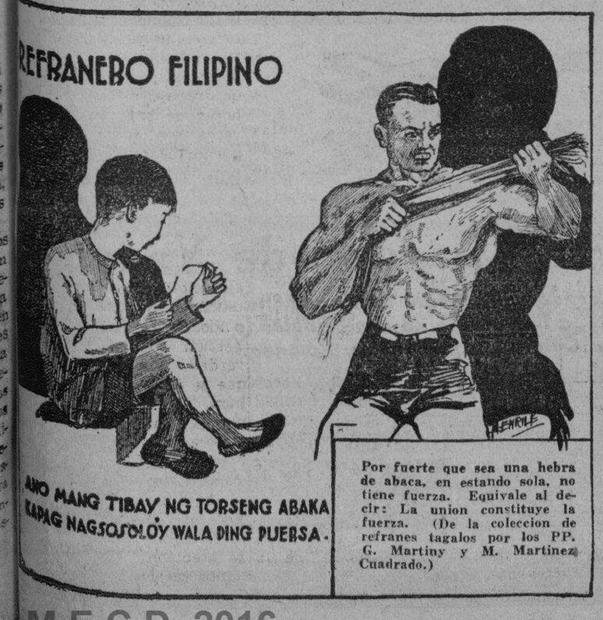
Y el Dr. Hizon al decir esto piensa en los 2,056,761,000 granos de coco producidos en Filipinas durante el año 1930. Aquella cosecha aprovechada de acuerdo con los planes del Dr. Hizon, además del mar de aceite que puede rendir para el comercio, supone 458,657 toneladas y 703 kilos de bagazo de coco, o sea 2,037,440,000 tablillas alimenticias de carne de coco, a diez céntimos cada una. Y si estas tablillas industriales alimenticias han de encontrar aceptación en los otros países, como Estados Unidos, Francia, Alemania, Inglaterra, Rusia, etc., etc., donde también es un problema la alimentación barata, y donde, más que aquí en Filipinas, hay millones y millones de obreros y oficinistas que necesitan de un sistema de nutrición fácil y económico, aun triplicando la entera producción de coco en Filipinas no habría bastante para atender a la demanda que necesariamente ha de venir.

El gobierno muestra frialdad, e indeferencia

Pero el proyecto, producto

(Continua en la Pág. 19)

REFRANERO FILIPINO



Por fuerte que sea una hebra de abaca, en estando sola, no tiene fuerza. Equivale al decir: La union constituye la fuerza. (De la coleccion de refranes tagalos por los PP. G. Martiny y M. Martinez Cuadrado.)

CONTRASTES: De ayer a hoy

M.E.C.D. 2016

DAMAS CATOLICAS

Vestios modestamente siempre, especialmente al presentaros en la Casa de Dios. Para comulgar las señoras deben llevar mangas largas y faldas que lleguen mas abajo de las rodillas.

NOTICIERO RELIGIOSO

SANTORAL

Calendario de hoy: Ss. Matias Apostol y Edilberto. Calendario de Mañana: Ss. Felix o. e Isabel v. Calendario del lunes: Ss. Cerareo c., Victoriano y Sergio mm.

Tres dias de convencion de Catequistas de Nva. Ecija

Patrocinados por el gobernador de la Provincia Hon. Miguel Liwag y otros prominentes personajes y dirigidos por el R. P. John Henaghan, la primera convencion anual y Retiro Espiritual de los catequistas en las escuelas publicas de la Vicaria del Norte de la provincia de Nueva Ecija tendran lugar durante los dias 26, 27. y 28 del actual, en Cabanatuan.

Ademas de los cultos religiosos y conferencias espirituales habra tambien actos sociales durante la convencion.

He aqui el programa:

Febrero 26: A las 8:30 a.m. Misa del Espiritu Santo por el R.P. Carlos Inquimboy; a las 9 reunion para que se conozcan los convencionistas; a las 10 conferencia espiritual; 11:30 visita al Santisimo, y a las 12 comida. Por la tarde a las 2:30 Instruccion, y ensayo de cantos; a las 4:00 Via Crucis y despues merienda. A las 6 Conferencia Espiritual, Rosario y Bendicion. A las 7:30 Cena.

Febrero 27: A las 6, misa por el sacerdote que haya llevado la mayor delegacion; a las 9, lectura espiritual; a las 10, conferencia espiritual; a las 11:30 visita al Santisimo y a las 12, comida. Por la tarde, lo mismo que el dia anterior. Despues de la Bendicion habra confesiones.

Febrero 28: A las 6 Misa de Comunon General por el Director. Los otros actos iguales que los dias anteriores. Por la tarde a las 2, ultima conferencia; a las 2:30, Hora Santa; a las 4, fiesta de despedida y a las 5, clausura de la Convencion.

Los alumnos de High School y personas de habla inglesa son cordialmeinte invitados. a estos actos especialmente a las conferencias de las 6 de la tarde.

Son patrocinadores de la Convencion los siguientes:

El Gob. Miguel Liwag, Juez Jose Padilla, Juez Apolinario Dantes, Dr. Constantino Limjoco, Prudencio Lancawon, Jose Nava, Srta. Trinidad Martinez, Srta. Esperanza Alvarez y Mrs. Helen Toyne.

Oficiales de la Convencion: Director General, Rev. John Henaghan; Consejero, Muy Rev. Carlos Inquimboy V.F.; Directores, RR. PP. Eusebio Carreon, Genaro Sazon, Cornelio Salamat, Guillermo Mendozaz, Ricardo Montilla, Osmundo Calilong, Gregorio M. Villaseron y Pedro L. Abad.

Catequistas:

Cabanatuan: Trinidad Martinez, Pura B. Castelo, Maria Cruz, Gertrudes Castelo, Eufrosina Santiago, Leonor Nieves, Serafia Vergara, Rufina Mendoza, Ambrosia Estrella, Beatriz San Jose, Pastora Constantino, Isabel de Guzman, Iluminada la Chica, Lily Cebrero, Enrica de Guzman, Estrella Tombo, Narcisa Marbas, y Jose Vergara.

Sta. Rosa: Aurora Manubay, Teresa Manubay, Milagros Punsal, Angelina de Leon, Constancia Evalle, Maria Romero, Ester Candelaria, Dominga Manubay, Salud Dayao, Sixto Manubay, y Gregorio Samson.

Bonggabong: Peregrina Ilagan Justina Cajucom, Juana Linsangan Salud Miranda y Loreto Cruz.

Talavera: Pablo Ligazpe, Felicidad Esguerra, Beata Sarmiento, Emerenciana Ferrer, Tarcila Legazpe, Maria Romero, Espectacian Palad Consorcia Ignacio, Francisca Rivera, Josefina Villacorte, Arsenia Vides, Margarita Bumatay, Loreta Santiago, Fermina Pascual, Julita Sarmiento, Espectacion Fausto, y Rosario Valenton.

Licab: Enriqueta Sarmiento, Isabel Coty, Rosita Garcia, Miguela Ventura, Emilia Castillo, Teodora de la Cruz, Rosa Villa, Pacita Calderon, Marcelina de Leon, Milagros Garcia, Beatriz M. Garcia, Matilde F. Santos, Salvador Hermogenes, Egmidio C. Roque, Priscila Santos y Maria Instructor.

Quezon: Patrocinio Domingo, Purificacion Joson, Clara Joson, Juliana Quijano, Servanda Domingo Adoracion del Mundo, Luisa Garcia Hermenegilda y Valentin Domingo.

Sto. Domingo: Francisca Laurete, Felicidad Francia, Paciencia Cando, Margarita Castro, Paciencia Vigor y Maria Punao.

Aliaga: Juanita Romero, Basilisa Tobias, Aurelia Viernes, Damasa Cabagay, Crisanta Alcantara, Virginia Maliari, Tomasa Badua, Ester Jose, Natividad Palis, Remedios Campos, Teodora Corpus y Maria Mendoza

Mañana terminan los Stos. Ejercicios en el templo de Sta. Cruz

SANTOS EJERCICIOS

Mañana domingo 25 termina los Santos Ejercicios en la Iglesia de Santa Cruz.

A las 6 de la mañana se celebrara la misa de comunion general con devotos canticos. Por la tarde, despues de los actos piadosos de las otras tardes, habrá sermon de perseverancia y se terminará con la Bendicion Papal para los ejercitantes.

Dirige los Ejercicios en tagalo en R. P. Jose Z. Marquez.

Funciones de Cuaresma

Todos los viernes y domingos de Cuaresma en la iglesia de los PP. Capuchinos en Intramuros, hay funcion del Via Crucis. El acto comienza a las 5:30 de la tarde.

CONGREGACION DE MARIAS

Mañana a las 5:30 de la tarde habrá función de las Marias en la iglesia de San Ignacio encargándose de los cultos los turnos 1 y 27 presididos respectivamente por Da Hilaria de Lusonghap y Da. Paz Tambunting.

EN LA S. I. CATEDRAL DE MANILA

Horario de misas y otras funciones religiosas:

Dias ordinarios: Misas de 6:00 y 6:45.

Dias festivos: Misas de 6:00, 7:00 y 8:00

Dias de domingo: Misas de 6:00 7:00, 8:00 y 10:00.

Nota: Todos los domingos se enseña la catequesis a los niños y adultos desde las 8:00 hasta las 9:00 a. m. Y por la tarde a las 4:30 se pone de manifiesto el Santisimo Sacramento al que seguirá el rezo del Santo Rosario, Letania Lauretana, Bendición y Reserva.

El primer miércoles de cada mes y en la Capilla parroquial se celebrará una misa de 6:00 con acompañamiento de armonium y otros motetes religiosos. Esta función solemne se hace en honor de la Pia Unión del Tránsito de San José.

Los primeros viernes del mes la misa de 6:00 se dice en la Capilla del Sagrado Corazón.

Los dias 24 y 28 de cada mes hay misas de 6:00 y 9:00 en honor de Maria Auxiliadora y de San Judas Tadeo respectivamente.

Cada tercer domingo de mes hay una función solemne eucaristica. A las 10:30 se expone solemnemente el Santisimo Sacramento y a continuación se reza la Estación Mayor, quedándose asi expuesto hasta las 5:00 de la tarde en que se dará comienzo el rezo del Santo Rosario Letanias del dulce nombre de Jesús, Conmemoración mensual de Maria Auxiliadora, Procesión del Santisimo por el interior del templo, Bendición y Reserva de Su Divina Majestad.

EN STA. CRUZ

Todos los martes hay misas en el altar de San Antonio de Padua a las 5:30 y a las 6:30 de la mañana.

Los Terceros Domingos hay procesión del Santisimo después de la misa de ocho.

EN STO. DOMINGO

Todos los terceros domingos de mes habrá procesión del Santisimo por el Claustro de Santo Domingo a las 8 de la mañana.

El 28 de cada mes a las 6:30 a.m.

EN SAN AGUSTIN

Misas los domingos y dias festivos: a las 5:00, 5:30, 6:00, 6:30, 7:00, 7:30 y 8:00.

Breve explicación del Evangelio en todas las misas.

Los domingos a las 5 de la tarde: Rosario y Bendición con el Santisimo.

Todos los sábados: Misa con órgano a las 7 en el altar de la Consolación y Salve cantada.

El dia 22 de cada mes, a las 7, misa cantada en el altar de Sta. Rita.

El cuarto domingo de cada mes: a las 8, procesión de la Archicofradia de la Correa y Misa solemne con sermón.

En las funciones de la tarde de los domingos se tienen los ejercicios siguientes:

Primer domingo de mes: Devoción al S. Corazón de Jesús.

Tercer domingo de mes: Ejercicio mensual a Sta. Rita.

Cuarto domingo de mes: Id.. id a la Virgen de la Correa.

EN RECOLETOS

Todos los dias en la Iglesia de PP. Recoletos de Manila se celebran Misas a las 5:30, 6:00, 6:30, 7:00 y 7:30. Los domingos y dias de precepto además de las horas dichas hay Misas también a las 5:00, 8:00 y 10:30 haciéndose la lectura del Sagrado Evangelio y una breve explicación del mismo. Todos los sábados la Misa de las 7:00 es cantada en el Altar de la Virgen de la Consolación y después se canta la Salve. Los domingos la Misa cantada es a las 7:30. Todos los Primeros Viernes de mes se celebra Misa a las 9:00 en el Altar de Ntro Padre Jesús Nazareno: el 7 de cada mes en el Altar de S Cayetano: el 16 en el Carmen: el 17 18 y 19 en San José.

Los 19 de cada mes se dedican cultos especiales a San José conforme el orden que sigue Por la mañana, a las 6:30 hay Misa de comunión general para los cófrades Josefinos, cantándose escogidos y devotos motetes. A las 7:30 Misa cantada en el Altar del Santo Por la tarde a las 5:45 se reza el Santo Rosario con la Letania cantada. Acto seguido se hace el piadoso ejercicio de San José con gozos cantados. Sermón por un Padre de la Comunidad. Se da fin a los cultos con la adoración de la reliquia del Santo, durante la cual se canta la Despedida.

EN S. VICENTE DE PAUL

Los dias ordinarios Misa desde las 5.30 hasta las 7 inclusive Cultos especiales a las 6:30. los sábados en honor de la Milagrosa los primeros viernes en honor del Sagrado Corazón, los terceros viernes en honor de la Santa Agonia de Nuestro Señor.

Los domingos y dias festivos. Misas de 4:50, 5:30, 6:15, 7:00, 8:00, 9:15, y 10:00. (La de 8 cantada por el Seminario de San Carlos). Explicación del Evangelio en todas las Misas Catequesis o explicación del catecismo de 2 a 3:30 de la tarde. A las 3:30 Visperas solemnes cantadas por el Seminario de San Carlos y bendición con el Santisimo.

SANTUARIO DE NTRA SRA. DE LOURDES

(PP. Capuchinos) Manila

Horario de misas: Diariamente se celebran misas en el santuario desde las 5:30 hasta las 7 inclusive Todos los sábados en honor de la Virgen de Lourdes y con aplicación por todos los asociados de la Archicofradia se canta la misa a las 6:30 con Salve y Gozos al final. Los primeros viernes para honrar al Sagrado Corazón de Jesús se celebra a las 6:30 la Misa de Comunión general con motetes y acompañamiento de órgano. Concluida la Misa se hace la Consagración al Sagrado Corazón de Jesús ante el Santisimo manifiesto terminando con la bendición, reserva e himno al Sagrado Corazón. Los primeros sábados en honor de la Virgen y como acto reglamentario de la Archicofradia de Ntra. Sra. de Lourdes se celebra a las 6:30 la Misa de Comunión general con órgano y motetes. A las 5:45 de la tarde, función solemne con exposición de S. D. Majestad, rosario, salutación sabatina, sermón, bendición y reserva del Santisimo y Salve. Todos los sábados y los primeros viernes de cada mes se celebra misa a las 7:30.

Los domingos se celebran misas a las 5:30, 6:00, 6:30, 7:00, 7:30, 8:00 y 10:00 En todas las misas se hace la lectura y una breve explicación del Evangelio. A las 5:00 de la tarde función solemne ante el Santisimo manifiesto.

EN SAN FRANCISCO DEL MONTE

En el colegio seráfico de S. Francisco del Monte, Rizal, en los dias ordinarios hay misas de 5 y 6:30. En los dias festivos y domingos 5:30 6 y 8.

EN SAN BEDA

Horario de las misas en la iglesia del Sto. Niño de Prága:

Domingos solamente: 5:00, 5:45 6:30, 7:15, 8:00, 9:30 y 11:00.

Dias ordinarios: 5:00, 5:30, 6:00 6:30 y 7:00.

Dias de fiesta que no son domingos: 5:00, 5:30, 6:00, 6:30, 7:00 y 8:00 la última.

EN STA. MESA

Los dias ordinarios hay misa a las 6:30. Los primeros viernes después de la misa Exposición del Santisimo y consagración al Sdo Corazón.

Los domingos y dias de precepto misa a las 5:30, a las 7 y a las 8:30 Explicación del Evangelio en las misas de los domingos y catequesis de 2:30 a 4:00.

EN LOS PP. FFANCISCANOS DE INTRAMUROS

Todos los dias de media en media hora se celebran misas rezadas, principiando la primera a las 4 y media, y la última a las 7 y media.

Los martes, después de la misa cantada de las siete y media se practica el devoto Ejercicio de los Trece Martes y a continuación se impone la medalla de San Antonio a los fieles y devotos que deseen ingresar en la Pia Unión de San Antonio: los últimos martes a las 7 y media, misa solemne con sermón.

Los sábados, a las 7:30, se canta misa solemne en honor a la Inmaculada Concepción.

Los domingos, dias festivos, martes y el dia 13 de cada mes, se celebra Misa rezada a las 9:00 a. m.

El primer viernes, a las 7:30, habrá misa rezada con acompañamiento de órgano y con motetes. A continuación, se practica el Ejercicio al Sagrado Corazón de Jesús. Los demás viernes, a la misma hora se celebra misa rezada.

Los Caballeros de la Sta. Cruz por la libertad de Filipinas

Apoyo a los altos caudillos en su lucha por la independencia y recomendacion de union y solidaridad a todos, es lo que expresa una de las resoluciones aprobadas en la Asamblea General de la Orden de los Caballeros de la Santa Cruz, celebrada el 11 del actual en el Convento de Binondo, Manila.

He aqui la resolucion:

Por cuanto se esta ventilando ante el Congreso de los Estados Unidos y ante el Pueblo Filipino la cuestion fundamental de la Indepedencia de Filipinas;

Por cuanto la Orden de Caballeros de la Sta. Cruz Inc. se ha fundado como una institucion civico-religiosa nacional, siendo uno de sus fines fomentar la practica de las virtudes del amor de Dios y a la patria y trabajar por la union y piedad politica y social;

Por cuanto los Caballeros de la Sta. Cruz, leales a los principios que informa uno de sus lemas: "el Patriotismo" sincero, y deseosos de responder al llamamiento del verdadero civismo y amor pro-patrio;

Por tanto, se resuelve por esta Asamblea expresar, como por la presente se expresa, sus mayores ansias por la libertad de Filipinas y ofrece su decidido apoyo a los altos caudillos en la metropoli y representantes del pueblo filipino en sus luchas por la indepedencia de Filipinas, invocando a todos "union y solidaridad" en aras de la santa causa por la redencion del pais.

Ademas de la anterior resolucion la Asamblea acordo enviar, por conducto de un Comite nombrado al efecto, varias Resoluciones a la Delegacion Apostolica en Filipinas entre las cuales y la mas importante es el nombramiento hecho con la mas alta distincion al Exmo. Delegado Apostolico Mons. Guillermo Piani como Miembro Honorario de la Orden de Caballeros de la Sta. Cruz. El Exmo. Delegado Mons Piani en su carta del 13 de Febrero, 1934, acepto gustoso dicho nombramiento expresando al propio tiempo sus votos de amor y fervientes deseos por el progreso de la Orden.

Otros asuntos importantes actuados por la Asamblea son la enmienda de algunas disposiciones de sus estatutos y reglamentos generales la eleccion de los nuevos componentes del Consejo Supremo, resultando elegidos los siguientes dignatarios:

Supremo caballero, Dr. Luis del Barrio; Supremo gran maestre, D Jose V. Escobar; Supremo canciller, D. Manuel Gavieres; Supremo guardian, D. Jose A. Lopez; Supremo secretario, D. Pastor Sebastian; Supremo tesorero, D. Saturnino Gomez; Supremo interventor, D. Pedro Tech y Supremos consejeros: D. Francisco Sta. Maria, D. Epifanio Santos, Dr. Troadio Ybay, Dr Federico Sarabia, D. Quintin E Santos, D. Flaviano F. Tecson, D Bienvenido Evangelista y D. Mateo Victoriano.

Despues de la eleccion, la Asamblea acordo enviar al Sto. Padre, el Papa Pio XI, por conducto del mismo Exmo. Delegado Apostolico de su Santidad en Filipinas, un modesto obsequio con el escudo de plata de la Orden como guirnalda de flores espirituales que la Orden de Caballeros de la Sta. Cruz ofrece a S. S. Pio XI con ocasion del duodecimo aniversario de su coronacion pontificia.

Dos hijas de un embajador nipon son bautizadas

Bruselas, 3 de enero:—El 4 de diciembre pasado, en la capilla de la Nunciatura de Bruselas, las dos hijas del señor Sato, que debe dejar inmediatamente la embajada del Japon en Bruselas, para posesionarse de igual cargo en Paris, fueron bautizadas y confirmadas e hicieron su primera comunion. La mayor Fusako Sato, tiene veintiun años, y diecinueve su hermana Mitsiko Sato. Ambas han sido educadas en el Colegio del Sagrado Corazon, de Bruselas, y la mayor habia seguido sus estudios durante nueve años en el colegio que las mismas religiosas tienen en Tokio.

Los señores de Sato, lejos de oponerse al deseo de sus hijas, lo han aprobado muy gustosos. Su Santidad Pio XI envio a las nuevas cristianas su bendicion especial, por mediacion de monseñor Micara, nuncio apostolico en Bruselas.

Y no son estas las primeras conversiones en el cuerpo diplomatico japones: en agosto, el señor Hiroaki Hawai, ex embajador del Japon en Varsovia, recibia el bautismo en el lecho de muerte; y en junio, el consul general del Japon en Sao Paulo (Brasil), autorizaba a su hija a recibir el bautismo; este ultimo diplomatico habia frecuentado en Varsovia la amistad de S. S. Pio XI, cuando este ocupaba en dicha ciudad el cargo de nuncio apostolico.

Horario de las Misas en los Templos, Mañana

4:00—Santo Domingo—Santa Cruz—San Juan de Letrán—Quiapo

4:15—Binondo.

4:30—Sto. Domingo—San Agustin—San Francisco—San Sebastián—Sampaloc—Tondo.

4:45—San Juan de Letran—Capilla del Ateneo de Manila (Observatorio)

4:50—San Marcelino.

5:00—Santo Domingo—San Agustin—San Francisco—Sta. Clara—Santa Cruz—San Miguel—Benedictinos—Santa Ana—Parroquia del Espiritu Santo.

5:15—San Ignacio—Hospital de San Pablo — S. Sebastian—Ateneo de Manila (Observatorio).—Ermita.

5:30—Santo Domingo—San Agustin—San Francisco— Recoletos—Capuchinos— Sampaloc— Benedictinos —Hospital de San José—Tondo—Singalong—Paco—Sta. Mesa—San Marcelino.

5:45—San Juan de Letran—Benedictinos.

6:00—Catedral—Santo Domingo—San Agustin—San Francisco—Recoletos—San Ignacio—Capuchinos — V. O. T. de San Francisco—Binondo—Quiapo—Santa Cruz—San Sebastian — Benedictinos — Ateneo de Manila (Observatorio). — Malate—Santa Ana — Tondo — Espiritu Santo.

6:15—Sampaloc—San Marcelino.

6:30—Santo Domingo—San Agustin—San Francisco—Recoletos—Capuchinos—Santa Clara—San Juan de Dios—Binondo—Pandacan—Benedictinos — Ermita — Singalong — Instituto de Mujeres—San Roque—Paco—Parroquia de San José (calle Magdalena).

7:00—Catedral—Santo Domingo—San Agustin—San Francisco—Recoletos—San Ignacio—Capuchinos—San Juan de Letrán—Binondo—Quiapo—Santa Cruz—San Sebastián—V. O. T. de Sampaloc—Santa Mesa—San Miguel—Benedictinos—Hospital de San Jose — Malate—Ateneo de Manila (Observatorio). —Iglesia de Santa Escolastica — Tondo — Malate — Espiritu—Malate—Binondo—San Marcelino.

7:15—Benedictinos.

7:30—Sto. Domingo—San Francisco—Recoletos—Capuchinos—Pandacan—Hospital de San Lázaro—San Roque (Lico)—Paco.

7:45—Santo Domingo—San Juan de Letrán.

8:00—Catedral—San Agustin—San Ignacio— Capuchinos— Binondo—Quiapo—Santa Cruz—San Marcelino—Ermita — Benedictinos —Ateneo de Manila (Observatorio)—Malate — Singalong — Sta. Ana—Tondo — Gagalangin — Recoletos—Espiritu Santo — Parroquia de San Jose (calle Magdalena).

8:15—Sto. Domingo.

8:30—Sta. Mesa—Paco.

9:00—San Francisco— Quiapo—Santa Cruz—San Miguel—Ermita—Espiritu Santo.

9:15—San Marcelino.

9:30—Sto. Domingo—Benedictinos

10:00—Catedral — Capuchinos — Quiapo— Santa Cruz— San Sebastián — San Marcelino.

10.30—Recoletos.

11:00—Benedictinos.

Nota.—Algunas veces las horas de las misas se cambian cuando hay funciones religiosas extraordinarias. Leyendo la sección de cultos en esta misma página los lectores podrán enterarse de las alteraciones.

LA IGLESIA MAS CERCANA AL POLO

A doce millas del circulo polar artico, en el pueblo de Fort Good Hope, del rio Mackanzie, en el noroeste del Canada, se eleva la iglesia catolica mas cercana al Polo. No es una iglesia pobre y rudimentaria. Es grande, solida y adornada con pinturas sobre cuero y madera.

Congreso catolico de mutualidades

El cuarto congreso nacional frances de las mutualidades ha tenido lugar recientemente en Paris. Ha presidido el general de Castelnau.

Estaban presentes los directores regionales, que en conjunto representan setenta y siete cajas, con mas de setecientos mil inscritos. Se ha registrado un movimiento de noventa millones de francos, buena parte de los cuales se han invertido en subsidios de enfermedad, maternidad y defuncion.

Se ha tratado de cierta campaña que se hace entre los catolicos, contra la utilizacion de los seguros sociales, reprobandola energicamente.

Mr. Rouviere, abogado del Tribunal de Casacion hablo de la evolucion de la jurisprudencia en materia de seguros sociales.

Asimismo se trato del seguro agricola y del seguro de invalidez.

ANUNCIOS JUDICIALES

UNITED STATES OF AMERICA
THE GOVERNMENT OF THE PHILIPPINE ISLANDS
MANILA

BEFORE THE PUBLIC SERVICE COMMISSION

JUAN D. OCAMPO and VICENTE L. GENUINO, Applicant

Application for the approval of the sale and transfer of the auto-truck business of the former in favor of the latter.

Case No. 38589

ORDER

Pursuant to the provisions of subsection (h) of section 16 of Act 3108, as amended, Juan D. Ocampo (applicant-vendor) and Vicente L. Genuino (applicant-vendee) have filed with this Commission an application for the approval of the sale and transfer of the auto-truck business of the former in favor of the latter together with all the rights and privileges acquired by the vendor under the certificate of public convenience issued in Case No. 21337, covering the operation of an auto-truck service between Candaba (Pampanga) and Manila, including in the said sale one (1) auto-truck G. M. C. having a capacity of 41 passengers, in consideration of the sum of Two Thousand Five Hundred Pesos (P2,500.00).

After due consideration, the Commission believes that the sale and transfer above mentioned may be, and the same is hereby PROVISIONALLY APPROVED, without prejudice to any action which the Commission may take in case any protest is filed against the same on or before March 15, 1934, and on the understanding that the transferee, Vicente L. Genuino, assumes the responsibility in the operation of the said auto-truck business in accordance with the conditions of the certificate of public convenience granted in Case No. 21337.

The applicants are hereby ordered to publish this order twice in either "The Tribune" or the "La Vanguardia", at least fifteen (15) days prior to March 15, 1934, and to submit to this Commission not later than the same date the affidavit of the manager of the newspaper wherein this order has been published as evidence of such publication. The applicant-vendor, Juan D. Ocampo, is hereby required to submit to this Commission, not later than March 15, 1934, a statement of his capital investment accomplished in the form herewith attached. Failure to comply with any requirement provided in this order will be sufficient ground for the immediate dismissal of this case and the withdrawal of the provisional authority herein granted.

Upon the expiration of the time fixed to file any protest, bring this case up anew for final determination.

This order takes effect on the date hereof.

Entered, Manila, February 15, 1934.

ALEX. REYES
(Judge, Court of First Instance)
Associate Commissioner

Certified Correct:
ERNESTO A. ALCALA
Secretary, P. S. C.
H-asl

Copies Furnished:
Mr. Juan D. Ocampo,
Candaba, Pampanga.
Mr. Vicente L. Genuino,
Candaba, Pampanga.
District Engineer, Pampanga.
Case No. 21337.

24-26—Feb.—34)

UNITED STATES OF AMERICA
THE GOVERNMENT OF THE PHILIPPINE ISLANDS
MANILA

BEFORE THE PUBLIC SERVICE COMMISSION

GREGORIO DE LA TORRE,
Applicant.

Application for a certificate of public convenience for the operation of a PU automobile service.

CASE NO. 38712

ORDER

Pursuant to the provisions of subsection (i) of section 15 of Act No. 3108, as amended, Gregorio de la Torre of Dagupan, Pangasinan, filed with this Commission on February 24, 1934 an application for a certificate of public convenience for the operation of a PU automobile service within the Municipality of Dagupan, Pangasinan, and from the said municipality to any point accessible to automobile in the provinces of Pangasinan, La Union, Tarlac, Zambales and N. Ecija.

The said application is hereby set for hearing on March 9, 1934, at 9:00 a.m., at the offices of this Commission, 86 Sta. Potenciana, Intramuros, Manila, and all persons opposing the approval of the same should file written protests with this Commission on or before the above date and appear at the hearing with such evidence as may be deemed proper in the premises.

Entered, Manila, February 12, 1934.

ALEX. REYES
(Judge, Court of 1st Instance)
Associate Commissioner
(24-27-feb.-34)

UNITED STATES OF AMERICA
THE GOVERNMENT OF THE PHILIPPINE ISLANDS
MANILA

BEFORE THE PUBLIC SERVICE COMMISSION

Case No. 38409
EUGENIO FAJARDO & FRANCISCO REYES, Applicants.

Application for the approval of the sale and transfer of the automobile business of the former in favor of the latter.

ORDER

Pursuant to the provisions of subsection (h) section 16 of Act No. 3108, as amended, Eugenio Fajardo and Francisco Reyes, have filed with this Commission an application for the approval of the sale and transfer of the automobile business of the former in favor of the latter, together with all the rights and privileges acquired by the vendor under the certificate of public convenience issued in Case No. 26812, covering the operation of an automobile service within the limits of the municipality of Cabanatuan, province of Nueva Ecija, and between the said municipality of Cabanatuan and any point accessible by automobile in the provinces of Nueva Ecija, Rizal, Cavite, Laguna, Bulacan and the city of Manila, including in the said sale one automobile Chevrolet registered for the year 1933 as PU-537, in consideration of the sum of THREE HUNDRED PESOS (P300.00).

After due consideration, the Commission believes that the sale and transfer above mentioned may be, and the same is hereby provisionally approved, without prejudice to considering any protest that may be filed with this Commission against the same on or before March 15, 1934 and on the understanding that the transferee, Francisco Reyes, assumes the responsibility in the operation of the said automobile service in accordance with the conditions of the certificate of public convenience granted in Case No. 26812.

The applicants are hereby ordered to publish this order, twice in either "The Tribune" or "La Vanguardia," at least 10 days prior to March 15, 1934, and to submit to this Commission not later than the same date the affidavit of the general manager of the newspaper wherein this order has been published as avidence of such publication. The applicant-vendor, Eugenio Fajardo, is hereby required to submit to this Commission not later than March 15, 1934 a statement accomplished in the form herewith attached. Failure to comply with any requirement provided for in this order will be sufficient ground for the immediate dismissal of this case and the withdrawal of the provisional authority herein granted.

Upon the expiration of the time fixed to file any protest, bring this case up anew for final determination."

This order takes effect on the date hereof.

Entered, Manila, February 15, 1934.

ALEX. REYES
(Judge, Court of First Instance)
Associate Commissioner.

Copies furnished:
Mr. Eugenio Fajardo,
555 Misericordia, Manila
Mr. Francisco Reyes, Mariquina, Rizal
The Supt. Auto. Div., B. P. W.
The District Engineer, N. Ecija
Certified Correct:
ROBERTO REGALA.
Secretary
Public Service Commission
(23-24-feb.-34)

ADQUIERA HOY SU REGALO

Adquiera esta pastilla de Jabon Palmolive (Tamaño Pequeño) gratis cuando compre un tubo mediano de Crema Dental Colgate al precio de costumbre.

PARA los que buscan el embellecimiento! Tenemos vivos deseos porque todos conozcan cómo el Palmolive conserva la belleza del cutis. Por eso es por lo que hacemos esta oferta. El Palmolive lo usan las mujeres en todas partes para conservar el cutis suave, radiante y juvenil. La Crema Dental Colgate limpia y hermosea los dientes—refresca la boca—perfuma el aliento.

Visite a su distribuidor. Adquiera estos dos famosos artículos para el embellecimiento por el precio de Colgate, solamente. Compre los suficientes juegos para toda su familia.

LC334S

LA OFERTA ES LIMITADA

D. O. M.

PRIMER ANIVERSARIO

El señor

Don JOAQUIN DIAZ LAGO

de veintiseis años, falleció, víctima de accidente de automóvil, el día 26 de Febrero de 1933 en Madrid, España

R. I. P.

Sus afligidos padres, D. Arcadio, presente, y Da. María, ausente, participan que la misa de requiem que se celebrará en la Iglesia de los RR. PP. Paules el lunes, 26 del actual, a las 7 de la mañana, será aplicada en sufragio de su hijo.

Manila, 24 de Febrero, 1934.

D. O. M.

Dña. Estrella Bascon de Yam

Entregó su alma al Creador, a las 4:00 de la mañana del Domingo 18 de Febrero de 1934, a la edad de 28 años, habiendo recibido los auxilios de la Religion Catolica, Apostolica y Romana.

Sus desconsolados esposo, hijos, hermanos, hermanas y demas parientes participan a sus amistades tan irreparable pérdida y ruegan su asistencia a los funerales de cuerpo presente que se celebraran en la Iglesia de San Sebastian el Domingo, 25 del actual a las once de la mañana.

El entierro se verificara a las 3:30 del mismo dia, desde la Iglesia de San Sebastian hasta el Cementerio de La Loma, donde se despedirá el duelo.

Manila, 23 Febrero, 1934.

M.E.C.D. 2016

Pagina del HOGAR, la MUJER y el NIÑO

Los Progresos de la Ciencia

Es posible eliminar el bacilo de la Tuberculosis?

Experimentos del Doctor Maher.—Consideraciones.—Los ensayos con seres vivos no han rendido resultados satisfactorios todavía.—¿Hacia la solución de uno de los problemas más inquietantes?

Por W. W. POWELL
de North American Newspaper Alliance
Escrito especialmente para La Vanguardia

¿Es posible inducir el "suicidio" del bacilo de la tuberculosis? No; nos hallamos frente a una narración folletinesca, sino frente a un serio y sesudo problema científico estudiado por el Dr. Stephen J. Maher, venerable figura de la ciencia norteamericana. Despues de muchos y pacientes investigaciones, que se extienden casi desde el principio que media entre la fecha del memorable dscubriminto del Dr. Koch y nuestros dias, ha logrado poner sabio eminente la destruccion del bacilo de Koch en el laboratorio, sometiendolo a la accion e influencia de medios especiales de cultivo que generan otros germenes destructores de este mortal bacilo.

Antes de seguir adelante, es preciso, siguiendo las normas de prudencia que aconseja la investigacion cientifica, no mostrarse demasiado confiado desde el primer instante. Los estudios realizados por el Dr. Maher son prometedores; pero no han pasado todavia de lo que podria llamarse el periodo inicial. Los ensayos que se han hecho con seres humanos vivos no han producido resultados favorables o desfavorables. Lo unico seguro es que el bacilo de Koch, extraido de seres humanos, bovinos o aves y sometido a un cultivo especial, desaparece consumido por unos bacilos nuevos a los que se llama "cocci" y "diplococci".

\# \# \#

El Dr. Maher confiesa que no es el primero ni el unico sabio que ha estudiado los bacilos "cocci" y escrito sobre su origen y significado. El cultivo de los bacilos "cocci" esta muy generalizado. En todos los paises civilizados se investiga y se estudia, con el proposito de buscar solucion a uno de los mas terribles problemas para el genero humano. Y en las constantes investigaciones, con el cultivo de los bacilos Koch, han hecho acto de presencia estos germenes que han dado lugar a hipótesis, pero en general han sido considerados como resultado de contaminacion. El Dr. Maher ha tenido buen cuidado, afirma, de evitar en todo lo posible el contacto de los tubos con positivos en que experimentaba con los bacilos Koch para evitar la contaminacion. Y se ha dedicado expresamente a estudiar y analizar y observar estos agentes misteriosos que aparecian en los cultivos de la tuberculosis.

Estando ya sus estudios habian avanzado considerablemente, cuando los resultados a algunos colaboradores, a fin de que verificaran sus observaciones. Muchos de ellos son hoy testimonio de la riqueza cientifica de los estudios realizados.

Los mejores medios para el cultivo del bacilo de Koch son la glicerina y la leche esterilizada. Los bacilos asi cultivados se tornan acidos pero no pierden ninguna de sus caracteristicas. Sin embargo, dice el Dr. Maher, cuando a un cultivo de bacilos tuberculosos en un medio de glicerina se le añade esta leche inerme, leche esterilizada, entrega la mayor parte de sus caracteristicas normales y se convierten en germenes "cocci" y "diplococci", de condiciones no-ácidas.

\# \# \#

Una unica bacteria que queda en los tubos y depósitos de cultivo de Koch despues de haber hecho los experimentos mencionados por el Dr. Maher—es la que ya ha descrito como resultante de la permutacion de los granulos del bacilo de la tuberculosis en "cocci" y "diplococci", capaces tambien de ser cultivados. En algunos casos el resultado era bacteria cocci, en otros "diplococci" y en algunos la bacteria llamada "cabezas de martillo". Pero los experimentos posteriores demuestran que cada una de estas tres formas no es mas que una variante, en formas intermediables, del mismo organismo. El Dr. Maher se dedico pacientemente al cultivo y estudio de estas bacterias, con el proposito de hallar a transformar en cualquiera de las tres clases citadas el bacilo de la tuberculosis de manera segura y de probada validez cientifica. Con la esperanza—dice—de lograr el desarrollo independiente de los "cocci" y "diplococci" en naturaleza no-acida (que son muy inferiores a los germenes de la pulpa que encontre en los cultivos del bacilo de la tuberculosis, y a fin de destruir en lo posible el desarrollo de estos ultimos, añadi cincuenta centimetros cubicos de una solucion especial de leche esterilizada a 250 centimetros cubicos de medio para el cultivo, un calor de glicerina y despues retire el tubo del incubador y lo coloque en el ambiente, a la temperatura normal de la habitacion.

Igualmente—añade—el bacilo de la tuberculosis desparecio del cultivo siendo reemplazado por el cocci y "diplococci", de naturaleza no acidica. Estos experimentos fueron repetidos muchas veces y los resultados han sido siempre los mismos."

\# \# \#

Cuando se trató de inocular estos nuevos germenes en organismos vivos, especialmente en los cobayos de las indias, no se observo reaccion alguna que haga creer todavia en sus efectos eficaces en los organismos afectados de tuberculosis. Una cosa hay cierta hasta ahora. Es que no son contagiosos, por lo que sus condiciones terapeuticas pueden ser exploradas todavia, sin que se exponga el organismo a graves y peligrosos transtornos.

Los experimentos hechos hasta el dia incluyen bacilos de todas clases, procedentes de personas—facilitados por sanatorios y hospitales—y animales, especialmente de la familia bovina, y aves. En cualquier caso, los resultados son los mismos. El bacilo de la tuberculosis, en el medio indicado, se transforma siempre en germenes que parece probarse que no son ofensivos para el organismo.

En las etapas de transformacion del bacilo de Koch, aparecen en primer termino insignificantes varitas, de un tamaño no mayor que el diametro medio de los granulos, o cuentas, o "cocci" de los bacilos Estas infinitivamente pequeñas "varitas", dice el Dr. Maher, se parecen a dos "diplococci", uno a continuacion del otro. Estas "varitas" "subcultivadas" y colocadas a una temperatura de 37 grados, se transforman rapidamente en los deseados "cocci" y "diplococci". Los cultivos de estas varitas, matadas y suministradas a los tuberculosos, aunque sean ingeridas por la boca, producen fuertes reacciones "tuberculinas" sin que se observen resultados favorables en el paciente. En cambio, los derivados "occales" y "diplococales" del bacilo de la tuberculosis no causan reaccion alguna de esta clase y son con frecuencia beneficiosos para el paciente ,afirma el Dr. Maher, despues de numerosos experimentos.

Todo parece indicar que la ciencia se halla ante nuevas y amplias perspectivas, que tal vez ofrezcan el comienzo de la solucion a uno de los problemas mas inquietantes de la humanidad.

MI VIEJA QUERELLA

A LULU REYES.

Rosa marchita de mi amor primero,
Rosa marchita, ¡cuan musgosa estás!
Voz, ensueño de un fuego tempranero,
Voz que en plegaria nunca trocarás.

Ayer, fragil diadema poemática,
Hilvanarte en sus manos, yo soñé;
Hoy, sombra informe nada más, fantástica,
Para qué atesorarte, para qué—

La savia seca está; el color se apaga,
Vuela el aroma en su bajel fugaz;
Dime, ¿porqué la Aurora siempre embriaga
Cuando el Ocaso trágala voraz?

Rosa marchita de mi amor primero,
Del pasado la dulce evocación;
Sombra informe, el recuerdo pido, empero,
¿Qué sirve el eco muerta la canción?

Pierde la llama su calor ustorio;
Pierde el cínico: amor, creencia y fé,
Conjuraciones del humano emporio,

Cuando ya el alma yerta y fría esté,
Sígueme en mi infelice desposorio;
¡Nunca jamás me culpen que no amé!

HILARIO ZIÁLCITA.

¡ME RESIGNO, SEÑOR!

A mi amiga predilecta Srta. Purita V. Kalaw

Con el golpe mas fuerte con que azotas mi vida
que convulsa se tuerce sin gemidos ni quejas;
con el licor amargo que das como bebida
a mi boca sedienta de caricias muy viejas...
Con todas mis angustias, con todos mi tormentos,
con todos los pesares sin gozo redentor
que está sufriendo mi alma, con mis padecimientos...
¡Me resigno, Señor!

El fulgor de la aurora no llega a mi ventana
y penetra a raudales en la casa de enfrente.
Ni una alegre sonrisa mi semblante engalana
y a los demás la vida aparece sonriente.
Tu das ricos manjares a la mesa del rico
y a mí un pobre manjar de indecible sabor;
pero no tengo envidia, ni tampoco claudico.
¡Me resigno, Señor!

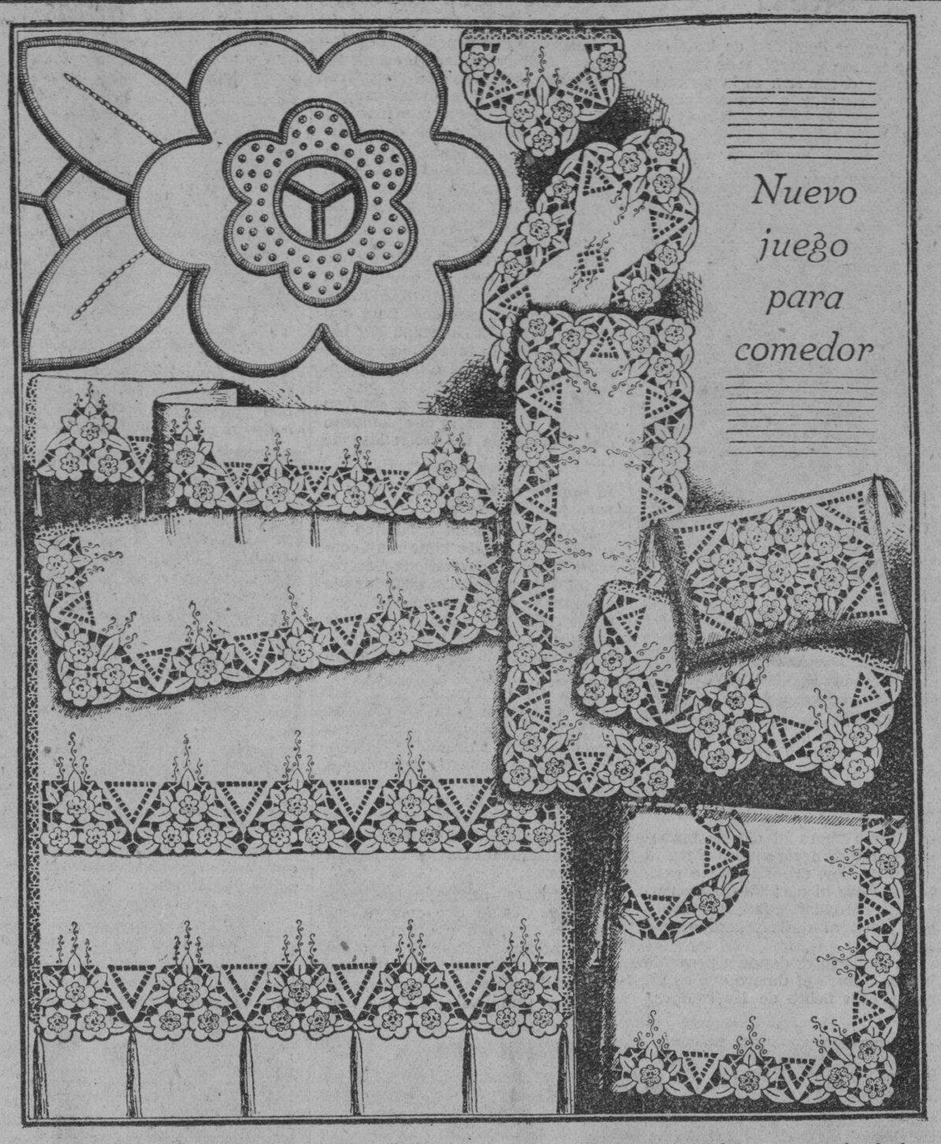
Hace poco la muerte, en el plazo de un dia,
arrebató a mi madre y a mi hermano también.
Lloré mucho es verdad, pues tanto les quería
y eran los seres únicos que me hicieron el bien.
Me quedé muy enfermo en plena Navidad;
y enfermo para siempre de pena y de dolor.
Y encima de todo ello, leo tu Voluntad.
¡Me resigno, Señor!

En mi vida interior lo bello, lo fantástico
se disipa en tinieblas, en luz inexistente.
No hay ni una verdad llana, ni algún relieve plástico
en el mundo irreal que creara mi mente.
Y por eso yo mismo tuve que renunciar
en ser un visionario, un genio creador,
y solo me contento siendo un hombre vulgar
sin grandes pretensiones. ¡Me resigno, Señor!

Todo se acaba en mí. Jirones de mi sér
se pudren en la cloaca de mi rudo martirio.
Me abraza la pasión para influir, para arder
en mi cuerpo caduco, como llama de un cirio.
El amor también pasa. Todo se va a la nada...
Ya no puedo sentir otro gozo mayor
que el goce en el dolor de mi alma atormentada
sin redención quizás. ¡Me resigno, Señor!

Como al bíblico Job aguardaré el momento,
el más cruel en mi vida, el más desesperante.
No habra ninguna queja, ningún sordo lamento
que delate el dolor del cuerpo agonizante.
Aún más: bendeciré la miseria sin nombre
que estruja mi existencia; cogeré con amor
la mano que me dió el duelo de ser hombre.
Y moriré gritando: ¡Me resigno, Señor!

EL CABALLERO DE BRONCE.



Nuevo juego para comedor

He aqui reunidos un macasar para butaca y uno para sofa, un centro de mesa, un almohadon, un camino de mesa, un tapete y un estor que adornaran muy lindamente un comedor. Como se puede ver, la labor esta hecha en richelieu grueso combinado, en el centro de las flores, con puntos de nudo que recuerdan los estambres de las naturales y en las hojas con puntos de tallo que simulan el nervio central de las mismas. Completase la labor, que en todas las prendas forma cenefas, con ondulados zarcillos a punto de talle que en el centro de cada una de sus curvas llevan bodoques al realce. Para hacer esta labor empleese tejido blanco o cremen y bordese con algodon brillante para bordar.

EL NIÑO DE ACERO

Luciano es un pequeñuelo, el primero de clase. Por la mañana es su aya quien lo acompaña al colegio; pero, por la tarde, es siempre su madre quien lo va a recoger. Y sus maestros, los Reverendos Padres, le despiden con graciosas palabras, y muchas veces le han dicho:

—Luciano: ¿Quieres llegar a ser un gran hombre?

Para la madre es este hijito su mayor consuelo: un lirio crecido entre espinas; porque su padre ha sido el hombre más loco y enviciado de cuantos hicieron en el mundo desgraciada a una mujer. ¡Bien que vive lejos, y ni siquiera sabe que tiene un hijo así!

Alguna vez, la madre se contempla en los ojos de su niño: los ve tan grandes y nobles, y le parece como si sorprendiera en ellos un chispazo de la locura que arrastró a la ruina al padre. Pero no: es un chico formal, a más de ser el primero de clase. Quizá está un poco delicado, pero ya ganará fuerzas.

Esta primavera lo confirmaron; la madre le vistió de elegante terciopelo negro, medias de seda blanca, y al cuello, una valona de encajes preciosos. Un cardenal, viejecito, puso en su frente el crisma; luego, el pequeñuelo dió una vuelta con sus compañeros por la iglesia, penetrado de aquella devoción que exigía un don de tanta estimación como el que signaba su frente. Mirábanle todos a punto de parecer él sólo digno del crisma, y la mamá gozaba con ello en lo hondo de su corazón.

Tal vez este chico se fija demasiado en todo lo que oye y ve. No habla, no pregunta; pero, después debe sondar en su cerebro ciertos laberintos de los más extraños pensamientos, y muchas veces ha sucedido esto: que damas y caballeros, indiferentes a la presencia del muchachito, han dicho allí en el salón hartas cosas de las cuales Luciano, al cabo de una semana, preguntaba a su madre qué querían decir.

Pero, ¿quién se acordaba ya de ello? Y ¿cómo sospecharlo así a su edad? ¡Tremendas preguntas, que hacían a su madre sentir escalofríos!

Si ella daba ésta o la otra explicación.

—No, mamá—replicaba él—. Créelo; no es así. Lo he pensado perfectamente.

—Pero, ¿qué piensas tú?

—¡Es que el padre profesor nos dice siempre: "Debéis pensar, pensar!" Y, además, mira el libro lo que dice: "¡Hay que pensar alto! ¡Todo depende de pensar alto!"

Acaso Luciano es también de una sensibilidad desmedida. ¡Cuánto ha sufrido por la muerte del padre Cristóbal en **Los novios!** Tal era su veneración por el padre Cristóbal, que, cuando desobedecía, basta-

(Continua en la pag. 16)

De la Urbanidad Cristiana

Deberes en la calle y en las escuelas

1. ¿Que deberes tiene V. que cumplir al ir por la calle?—2. ¿Por que parte de la calle pasará V.?—3. ¿Que observará V. yendo por la calle en compañia de otro?—4. ¿Que regla observará V. cuando los que pasean son tres o mas?—5. ¿Hay algun defecto sumamente inurbano que deba evitarse en la calle?—6. ¿Como se conducirá V. en las escaleras?—7. ¿Que lugar se toma como preferente en las escaleras?—8. ¿Que atenciones especiales debe V. guardar en las escaleras?

1. Cuando voy por la calle he de ser el primero en saludar a las personas conocidas que encuentre; y si fuesen de intimidad en la familia debo pararme a dirigirles algunas palabras, aunque sea cruzando la calle, si es que van por la acera opuesta; y si mis ocupaciones me lo permiten y con ello he de darles gusto me ofreceré a acompañarlas. Ademas el joven bien educado saluda a los sacerdotes que encuentra y se descubre asi mismo al pasar por delante de un templo. Es sumamente grosero desviar la vista de una persona conocida para no tener que saludarla; y si ademas le debiesemos algun beneficio seria el colmo de la ingratitud.

2. Si la calle fuere bastante ancha, tomare indistintamente el medio o la acera: pero si la calle fuese estrecha o hubiese tomado la acera, me dirigire siempre por la derecha: sin embargo no seré dificil en ceder mi puesto a quien, viniendo en direccion opuesta a la mia, fuese bastante incivil o distraido para no cumplir con su deber; y si la persona con quien me encontrare fuese para mi de respeto o estuviese constituida en dignidad, o bien anciana o enferma, cederé inmediatamente la acera, y aun me anticiparé a bajar de ella unos pasos antes de encontrarla, ya en señal de respeto, ya para evitar el que me gane por la mano. Al encontrar dos o mas personas que se han detenido a hablar, no se debe pasar por el medio de ellas si hay sitio suficiente; pero si las circunstancias del local son tales que hubiere de pasar por el medio, no lo hare sin detenerme antes y pedir permiso para ello, y en el acto de pasar las saludaré aunque me sean desconocidas: igual atencion debo a quien quiera que por cortesia me cediere la acera.

Cuando va uno solo por la calle ha de ceder la acera al encontrarse con dos o mas que van juntos en direccion opuesta; a no ser que el que va solo exceda en dignidad y categoria a los otros, pues entonces estos son los que han de cederla.

3. Al ir por la calle en compañia de otra persona, si aquel con quien voy fuere igual a mi, ire indistintamente a su derecha o izquierda; pero si me fuese superior le cederé siempre la derecha o la acera; me mantendré siempre un poco hacia atras y no me adelantaré mas que cuando llegaremos a un punto peligroso o dificil. Si aconteciere tener que volver por el mismo camino me detendré y pasando por su espalda, me colocaré a su izquierda, a no ser que volviesemos por la misma acera, pues entonces procuraré colocarme de modo que ella vaya por el lado mas cerca de la pared. Pero si el trayecto que recorremos es corto y lo hemos de andar muchas veces, a la persona mas digna corresponde ceder de su derecho y hacernos ir indistintamente ya a su derecha ya a su izquierda.

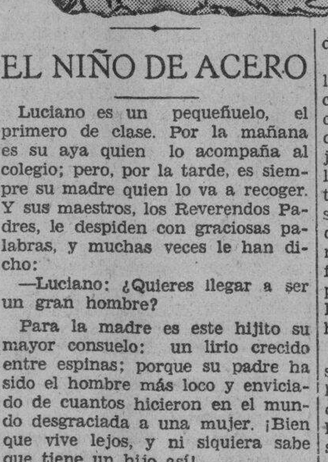
Yendo tres juntos, si uno de ellos es muy superior en dignidad a los otros dos este ocupa la acera, pero si siendo superior, los otros no son muy inferiores en categoria, ocupa el medio y los demas el sitio que les corresponda segun su dignidad respectiva.

Al ir una persona detras de otra en la misma direccion, cuando por razon de ir mas de prisa haya de abrirse paso, no lo hara jamas por la acera, a no ser que las circunstancias del sitio lo exigiesen; pero en este caso no avanzará sin decir antes: *con su permiso* u otra frase analoga.

4. Cuando los que pasean son tres o mas, hay que tener presentes las siguientes reglas: si uno fuese superior a todos, este ocupará invariablemente el centro, procurando al dar la vuelta presentar la cara al mas digno de los otros dos, o una vez al uno y otra al otro cuando fuesen de igual categoria. Si los tres fuesen iguales, el que va en el centro volviendose sobre su derecha pasa a la izquierda de los demas; si son cuatro se abre la fila por el medio de modo que pasen al centro los que iban a los lados: si cinco, el del centro con los dos que llevaba a la derecha se vuelven como en el caso de tres, y el que iba a la derecha de todos pasa al centro, si seis, se abren por mitad como en el caso de cuatro.

5. Fijar la vista en una persona determinada, sonreir de manera que pueda ofenderla o mostrar que

(Continua en la pag. 16)



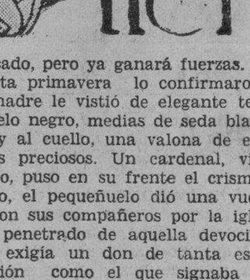
USO EXTERNO para cortaduras contusiones y mil y uno accidentes USO INTERNO para combatir el resfriado, escalofrios, aliviar el colico, entumecimientos, etc

En todas las boticas

Davis & Lawrence, Propietarios Nueva York

Each 3.50 c.c contains.. Myrrh. 0.044 Gm., Camphor, 0.065 Gm., Guaiac, 0.065 Gm., Capsicum, 0.044 Gm., Aromatics and water q.s., Alcohol, 51%.

EMULSION BOIE



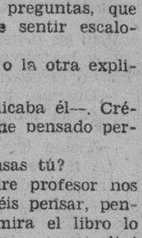
50%
ACEITE DE HIGADO DE BACALAO
Poderoso Reconstituyente del organismo

De venta en las Boticas

Toda MUJER Debiera SABER Esto!

No es necesario que Ud. sufra agonias por calambre del estomago y dolores periodicos. El Carminativo del Dr. Jayne da pronto alivio—sin angustias.

Miles de mujeres agradecidas han sido aliviadas por esta antigua prescripcion facultativa—famosa durante mas de 80 años. Para ellas la vida es un canto—feliz, sin preocupaciones; y lo mismo puede ser para Ud. Tenga a mano una botella del Carminativo del Dr. Jayne—en todo tiempo. Estara Ud. agradecida del pronto alivio que da.



DR. D. JAYNE & SON, Inc.
Filadelfia, Pa., E. U. de A.

Pot. Carb. 0295 grm., sq. amm. 0278 gm., chloretone 0259 gm., Gl. ext. Rhei 067 gm., Fl ext. Zingib .0161, alcohol 1.0526, syrup 1.7267 gm., Ol. Cardam 0005 gm. Ol. cinnam. .0023 gm., Ol lavandul. 0001 gm., aqua q.s. 4cc

(48C)

"Leche Magnolia"

Um, Como me Gusta!"

Oye Ud. decirlo todos los dias--- en todas partes.

El gusto de los niños es definido—y cuando se les da la Leche Magnolia una vez, siempre la buscaran. El sabor, su exquisitez, son el indicio de su calidad superior, y sus cualidades puras y alimenticias.

ENTREGA GRATIS A DOMICILIO

Botella de una Pinta .. 15c — Cottage Cheese 40c
Botella de un Cuartillo 30c

MAGNOLIA DAIRY PRODUCTS PLANT
660 Echague — Tel. 2-12-18

Haga su Cutis Perfecto—Use Cera Mercolizada

La belleza de su cutis depende del cuidado diario que le preste. Cera Mercolizada es todo lo que una mujer requiere para mantener su cutis radiante y juvenil. Basta que al acostarse se aplique esta cera golpeandola suavemente sobre el rostro y el cuello. La fina cuticula vieja insensiblemente se desprende en diminutas particulas, y la grasa, amarillez y manchas y otras imperfecciones rapidamente desaparecen. El nuevo cutis es tan suave, claro y hermoso que usted parecerá mucho más jóven. La Cera Mercolizada descubre la belleza oculta. **Para reducir las arrugas y otros signos de vejez** bañe su rostro diariamente con una loción compuesta de 30 gramos de Saxolite en Polvo en ¼ de litro de extracto de hamamelis.

Formula: Menthol 0.3 gm., Camphor 3 gm. Oil Eucalyptus 0.1 gm., Boric Acid 8.5 gm. Oil Pinus Pupillo 0.1 gm., Excipients to make 30 gm.

M.E.C.D. 2016

¿Que es lo que compran con preferencia las "estrellas"?

Cantos Populares

Esta sección de "Cantos Populares" se ha establecido para satisfacer la demanda de lectores aficionados a las canciones en boga. Los cantos que aparecen en esta sección se publican a petición de varios lectores Entre ellos hay cantos viejos y nuevos. Cualquier lector puede hacer sugestiones para mejorar esta sección. Diga sus opiniones francamente escribiéndonos. Si quereis oir estos cantos dirigid vuestras peticiones a la Radio Manila o a la Beck's Radio y tendreis la oportunidad de oirlos en vuestros Radios. Si teneis cantos que publicar, enviadlos a "La Vanguardia". Peticiones para publicar la letra de cualquier canto deben dirigirse al Editor de la sección de Cantos de "La Vanguardia".

MIA SIEMPRE

(Cantado por José Mojica en la pelicula Fox, "La Melodia Prohibida")

Cuanto he soñado, la llegada de este dia,
Cuanto he deseado ser tu amado,
Y que tu seas mia!
Y al fin el dia llegó,
Esta es la noche
En que la fe nos ha de juntar;
Esta es la hora
En que los dioses nos oiran jurar
Fidelidad y amor.
CORO:
Mia, mia, siempre,
Hasta el fin de todo, siempre;
Mia, mia, siempre,
Fieles siempre
Y el que no lo sea, morirá,
Mia, mia, siempre,
Hasta el fin de todo, siempre.

NOCHE AZUL

Letra de J. R. Lopez—Música de Benito Trapaga
(Dedicado a la Srta. Carmen Brias, Señorita España en Filipinas)

Una noche muy azul
de la luna el suave tul,
me arrobo en su poesia;
Sentadito junto a mi
me cantaba el frenesi
que en su pecho enardecia;
Su palabra me encanto,
su sonrisa quebranto
la frialdad del alma mia;
Y entregada a su merced
apagar quise la sed
de un amor que ya nacia.
Dicha!
en su acento plañidero.
Sueños!
de ternura en su mirar.
Siento!
que todita el alma ansia
consumirse en su alegria
e inspirarse en su cantar,
e inspirarse en su cantar.

LEJOS DE TI.

Lejos de ti no puedo estar, O angel de amor,
Vengo a verte aunque me mates de dolor;
De noche y dia, fatal es mi destino,
No me dejes, no, ten piedad de mi corazon.
Por tu amor, mujer,
Por mi querer, sufrir,
Mas desde entonces morir,
Es imposible vivir;
Ya que tu, ingrata, en amor
Me das las penas;
Arrolla mis cadenas,
Que pronto partire,
De noche y dia en tranquilo padecia,
Es imposible estar lejos, dueña mia;
Asi es que te ofrezco mi amor hasta la tumba,
Me alegraria si me muriese con tu amor.

CANTA TU

(Learn To Croon)
Versión en castellano de J. Hernandez Gavira

Canta tu,
Si me quieres tu, mi corazon,
Cual yo te quiero con pasión,
Mi amor;
Dime: "tra, la, la, la, la, la, la,"
Para que yo,
Sepa que es "si, si, si, si, si,"
Y asi besarte sabre;
Canta tu, sin sentido ni pasión,
Mi bien,
Pues me bastan los gorjeos de tu voz,
Corazon...

LOCURA LUNAR

(Moonstruck)
Versión en castellano de J. Hernandez Gavira

No se que siento,
Que loca sensación,
Cielo o infierno
Te quiero con pasión;
Dime es calor de luna
O ciertamente amor.
Cuando te beso
Me creo enloquecer,
No se que ritmos
Yo siento en mi ser,
Dime es calor de luna
O ciertamente amor.
Oh, que sera,
Este sentir extraño
Que me subyuga a mi,
Que sera el sentir
Que no se definir!
Aunque me empeñe
No puedo remediar.
Seria acaso,
La fiebre del amar,
Dime es calor de luna
O ciertamente amor.

MUÑECAS CARNAVALESCAS

Muñeca carnavalina
Alocada danzarina
De nauseabunda comedia
Que llevas entre tus brazos
El corazon a pedazos
Que triste la muerte asedia;
Fingidora de alegrias
Que alejarse ves los dias
Sin la estela de un amor
Triste escarnio de la vida
Que apura en ti, suicida,
El veneno de una flor;
Deja la danza y mentira
Oye el eco de mi lira
Que no recuerda a Pierrot.
Vete a tu casa muchacha
Y burla asi a tanto "facha"
De adefesios "bibelots"
Que dejando sus hogares
Entre los revueltos mares
De estas noches de locura
Mendigan una ficción
Y olvidan en un rincon
La miel de una mujer pura.
Vete muchacha a tu hogar,
No te dejes engañar
Por tanto zangano vil
Muñeca carnavalina
Oye como cruje seca
La "flor muerta" del pensil.

Casi todos los actores gastan su dinero en compras con "loco frenesi".-Caprichos fabulosos

La mayor debilidad de los seres humanos en general, y de las mujeres en particular, es la de comprar cosas. Solo algunas personas de gustos extravagantes y totalmente extraños a la epoca en que vivimos, piensan en ahorrar

Cuando Marion Davies sale de compras, su familia ya lo sabe: vuelve con el coche lleno de cajas de pañuelos.

su dinero "para el dia de mañana," como se decía antes. Para la gente de hoy, el mañana no existe. Se vive al dia; y esto las personas ordenadas, que hay muchos que viven al dia..., pero al día anterior...

En Hollywood, donde a pesar de la crisis corre el dinero que es un gusto, esta fiebre de las compras adquiere proporciones desmesuradas. Las "estrellas" gastan su dinero en compras con "loco frenesí," como se dice en las canciones de amor. Especialmente las "estrella" femeninas se dejan en las tiendas de la Meca del cinema gran parte de los miles de dolares que ganan con su trabajo. En Hollywood hay centenares de "estrellas" de primera magnitud que han caido de pronto en desgracia, y se ven poco menos que pidiendo limosna. Por esto, las que quedan en boga quieren disfrutar hasta de los menores caprichos para que no les sorprenda la ruina sin haber sido todo lo feliz que se puede ser cuando se tiene dinero, juventud y belleza.

Ahora bien, ¿en que gastan su dinero? ¿Que es lo que compran con preferencia las "estrellas" de cine?

El mundo es un pañuelo para Marion Davies...

Marion Davies, al igual que ustedes, señoritas, se pone muy contenta cuando, despues de hacerse la toilette, y una vez abandonado su trabajo diario, se pone el sombrero, coge su bolso y dice, de pronto:

—Bueno... Me voy de compras...

Pasa por las tiendas de joyas y apenas si tiene para los collares, para las sortijas, para las piedras preciosas, una mirada de desdén. Las casas de modas la dejan igualmente indiferente. Por las zapaterías pasa sin dignarse mirar siquiera. Y en cuanto a las tiendas en las que se venden bibelotes y adornos, Marion Davies no repara en ellas.

—Entonces—pensarán las lectoras que es lo que compra esa mujer?... Pues esa mujer, esa encantadora "estrella," compra pañuelos. Si, señoritas; docenas, centenares de pañuelos de todas clases y tamaños es lo que más le gusta comprar a Marion Davies. Los miembros de su familia ya saben que cuando Marion sale de compras ha de volver con el coche

Hombre serio, Lewis Stone es un contumaz comprador de pipas para tabaco.

lleno de cajas de pañuelos. Y no se vayan a creer por este detalle que es que Marion padece catarro crónico, ni muchisimo menos. No; se trata sencillamente de un capricho.

¿Ustedes pensarán, sin duda, que Marion Davies tiene en su casa un almacen de pañuelos?... Pues no hay nada de eso. Una vez que se ha dado el gustazo de comprarlos, entonces se los regala a sus amistades...

Los zapatos de Joan Crawford

Joan Crawford no pasa indiferente ante las zapaterias, como Marion Davies. Por el contrario, la bellisima Joan se vuelve loca en cuanto tropieza con un escaparate de calzados y no tiene más remedio que entrar y comprarse un par o dos o media docena. Hay quien dice que la Crawford tiene un par de zapatos para cada dia del año, porque esta no los regala, como hace con sus pañuelos Marion Davies, entre otras razones porque regalar un par de zapatos no es cosa que está bien vista entre la buena sociedad de Hollywood.

Norma Shearer es menos frívola y Marie Dressler, también

La gentilisima Norma Shearer es mas seria en sus compras que las otras "estrellas," pero su seriedad y buen gusto hace que sus compras resulten más caras que las de sus compañeras. Cada vez que Norma visita el distrito comercial, no puede menos de adquirir un cuadro u otro objeto de arte. Gracias a esto, su casa resulta una de las más bonitas de Hollywood.

Marie Dressler abre su bolsa en cuanto se acerca a una tienda de flores, y anda siempre a la caza de nuevos bulbos, árbustos y otras plantas para el jardin de su casa, situada en Beverly Hills.

Tambien los hombres son caprichosos

Pero no son solo "ellas" quienes derrochan su dinero en compras caprichosas. Tambien los hombres de moda en el cine tienen sus debilidades.

He aqui las de algunos:

Clark Gable no puede resistir la tentación ante los escaparates de sweters. Es su prenda favorita y él fué quien impuso la moda de los sweters con cuello "de tortuga" que tanto furor ha hecho.

William Haines tiene un negocio de antiguedades y todo lo que gana en sus transacciones lo emplea en nuevas corbatas para enriquecer su colección.

A Ramon Novarro le da por las camaras fotograficas. Las tiene por docenas y de todos los tipos, formas y tamaños.

Lewis Stone es un contumaz comprador de pipas para tabaco. El solo podría suministrar pipas a todos los fumadores de Hollywood.

Wallace Beery se para la vida comprando avios de pesca. Y gasta los cuartos sin duelo en cualquier cebo, real o artificial, si le garantizan que atrae a la pérfida trucha.

Robert Montgomery compra elefantes..., pero de esos de adorno, no se crean ustedes otra cosa. Ha logrado reunir ya una colección interesantisima.

John Mijian se volvia loco comprando canarios y llego a reunir mas de cincuenta. Pero desde que es padre esta deshaciendose de los pobladores de su pajarera para que su hijo pueda dormir tranquilamente por las mañanas.

Y por ultimo, Jackie Cooper, el tolas todo el dinero qeu le da su pequeño gran actor, gasta en pismamá y que es muchisimo menos de lo que él gana, en pistolas... y no de juguete precisamente. En su colección figuran desde las antiguas derringers hasta los tipos mas modernos de pistolas automaticas.

A pesar de estas aficiones, el precoz actor es un buen chico.

Wallace Berry se pasa la vida comprando avios de pesca.

Clark Gable tiene debilidad por los 'sweters', que es su prenda favorita.

Joan Crawford en bicicleta. Esta popular actriz pierde la cabeza en cuanto pasa ante un escaparate de calzados.

De La Urbanidad..

(Continuacion de la pagina 15)

la conversacion recae sobre ella, son cosas sumamente ofensivas y groseras. Volver la vista atras para fijarla con mas detencion en la persona que acaba de pasar, ademas de revelar una ligereza suma, es indicio de una curiosidad indigna de un hombre. Apostrofar a los que pasan por el lado solamente lo hace quien ha olvidado su dignidad y decoro. Bromear en corro y levantar la voz en son de licencia, es propio de quien pisotea por el suelo su propia estimacion.

6. Es falta de urbanidad e indicio de ligereza subir las escaleras de dos en dos, bajarlas corriendo o saltando muchas a la vez, arrastrarse por la baranda o silvar, lo cual produce siempre un malisimo efecto en cualquier parte que se haga, pero principalmente delante de otros, pues silvar en su presencia constituye siempre un verdadero insulto.

7. El lugar que se toma como preferente en las escaleras es la baranda; y por lo mismo debe cederse siempre a cualquier superior, como se dijo de la acera. Si los que se encuentran, uno subiendo y otro bajando, fuesen iguales en dignidad, la baranda pertenece al que baja. Subiendo la escalera con un superior no solo ha de cedersele la baranda, sino que el inferior ha de seguir un poco atras y solo se adelantara para llamar a alguna puerta o para abrirla. Sin embargo yendo en compañia de señoras no es falta de urbanidad subir delante de ellas.

8. En las escaleras debo saludar a toda persona que encuentre aunque sea desconocida. Ademas, si el fuere estrecho, he de detenerme de cara al que pasa y arrimado a la pared, y aun retrocedere hasta el rellano inmediato si me encontrare con una persona de dignidad o que me merezca respeto. Cuando la escalera este a oscuras, diré: *puede V. pasar* u otra expresion semejante, ya para indicar el sitio en que me encuentro, ya tambien para desvanecer todo recelo.

El Niño De Acero..

(Continuacion de la pagina 15)

ba decirle: "¡Cuidado, que lo voy a contar al padre Cristóbal!" E inmediatamente se corregía.

¡Ah! ¡Qué mal hizo el maestro con decir en clase que un hombre tan perfecto como el padre Cristóbal no había existido nunca! ¿Y Atilo Régulo, encerrado en un tunel de hierro?

—Ello ocurrió hace tres mil años, nene mío—le dijo la mamá.

Mas, para Luciano, es por igual dolorosa la muerte de tanto ciudadano romano célebre.

Aun en invierno, Luciano madruga, y la mamá, viendo un hilo de luz en el cuarto contiguo:

—Duerme, hijito mío—le dice—. Apaga la lámpara.

—Tengo que estudiar a Cimón.

La madre no sabe quién es Cimón; pero debe ser cosa muy importante, puesto que más tarde ella, secándolo (es ella todas las mañanas quien lo asea), oyó dirigirle esta pregunta:

—¿Y por qué, mamá, a Milciades, a Cimón y a Arístides los condenaron al ostracismo?

No comprendió esto bien la madre, y por ello contestó maquinalmente:

—Porque se lo habrian merecido.

—¡Ay, no, mamá! ¡Eran los más grandes hombres de Atenas!

—Entonces pregúnteselo a tu profesor.

Pero Luciano es un bendito muchacho, tan reservado, que no confía su pensamiento a nadie, salvo un poco a su mamá. Por esto la mamá se fué derecha a buscar en el Diccionario aquella palabra extravagante de **ostracismo**, y, cuando al atardecer fué a recoger a Luciano, consultó con el Padre profesor aquella cuestión tan difícil que su hijito le había planteado.

El Padre profesor sonrió, dejó caer su ancha mano sobre la cabecita del niño, revolvió un poco sus cabellos tan bien peinados, y exclamó:

—¿Qué? No recuerdas cómo dice el latín: **"Cimon incidit in camdem invidiam qua pater suus Aristides"**. ("Cimón cayó en la misma envidia en que había caído su padre.") El verbo está sobreentendido.

Ocurrió cierta vez una cosa de las más extrañas: Luciano se obstinó en una petición absurda:

—Mamá, quiero un revólver.

—¿De chocolate? Bien, hijo mío.

—No, un revólver de verdad.

Y no hubo manera de disuadirlo.

—¡Bueno, bueno! Apenas pueda, lo compraré yo misma.

Muy preocupada, se afanó en saber por qué causa se empeñaba él en una tal insistencia; y como la vida del chico se desenvolvía solamente entre su casa y el colegio, no tardó en descubrir esto: un compañero de Luciano, hijo de un maestro de obras enriquecido, muchacho recio y tosco, el último de clase, no deja estudiar a los demás y se permite imponer estas órdenes: "El problema no debe hoy llevarlo resuelto ninguno". "Ninguno debe saber la lección de memoria". El escribe porquerías en las paredes, pero ¡ay de quien le acuse al profesor! ¡Paliza segura!

—Pues bien—dijo Luciano, con la gravedad de un caballero de otro tiempo, en miniatura—, yo no puedo ceder a esas imposiciones, y yo no puedo pegarle, porque tú, mamá, me has hecho débil. ¿Qué hacer entonces...? Matarlo.

Un día, de mañana, se levantó y tenía calentura:

—¡Pero tú no puedes ir a clase!

—No puedo faltar. Hoy tengo: **"Dagli atrii muscosi dai fori cadenti..."**

—Es que tienes fiebre.

—Tres días hace que estoy así.

—¿Y nada me has dicho?

—¡No, no te lo he dicho!

Otro día exclamó:

—Mamá, mamá: he visto Roma.

—Pues no la vemos siempre, nene mío! Estamos en Roma.

—¡No! La Roma verdadera, la que no se ve, la Roma de los héroes! ¡El profesor nos ha llevado a visitar el Palatino, el Foro...!

El pobre chico parecía embriagado:

—¡Mamá: piensa en Rómulo, en Camilo, en César..., en las victorias, con todos los caballos blancos...!

Pero más tarde, casi de improviso, Luciano cambió de carácter y de vida.

Mamá no ve ya su cuarto la luz muy de madrugada.

—¡Qué haces, Luciano? ¿No vas a clase?

—No. Duermo.

—¿Te sientes mal?

—No. Duermo.

También en el colegio han notado los Padres profesores que ya no es como antes.

Sometido a un verdadero interrogatorio por su madre, Luciano permaneció tercamente mudo.

Los profesores excitáronle en su lengua nativa: "No se llega a la fama ni bajo la colcha ni en asiento de pluma". Y aún le espolearon en latín: **"Qui cupit optatam cursu contingere metam, multa tulit fecitque puer, sudavit et arsit"** (quien desea alcanzar la meta codiciada, removió e hizo desde niño muchas cosas: sudó y se abrasó).

Luciano ni pestañeó siquiera.

—Te vamos a dejar para Octubre ¿sabes?

—¿Y a mí qué?

Con íntimo fervor pensaba la madre en el hombre loco que era el padre de Luciano. Quería interrogar y no se atrevía. Solamente dejaba escapar esta excitación:

—¿Por qué no estudias ya, nene mío?

—No tengo ya ganas.

—¿Pues no tenías tanto afán?

—Ha volado.

Se acudió entonces al médico en consulta. Era éste un señor afamado y amigo de casa. No fué posible arrancar de labios de Luciano una confesión.

—Es de acero este niño—dijo el doctor.

En verdad que tal mudanza acusaba anormalidad. Cabía pensar en aquellos fenómenos del despertar sexual que se manifiestan a veces con formas sensacionales en el periodo de transición de la niñez a la pubertad. Temblaba por ello la madre. Se hicieron escrupulosas indagaciones, preguntas discretas, y todo pareció excluir tal supuesto. De todas maneras, el doctor quiso interrogar al aya del niño, mujer todavía joven, no muy inteligente, pero tan escrupulosa de su honestidad que, de advertir el menor movimiento extraño en Luciano, no lo habría callado.

Había que descartar, pues, de ello toda anormalidad.

—Y cuando usted lleva a Luciano de paseo—insinuó el doctor—, ¿ha notado usted si se para a mirar algo?

—Ah, sí. Se detiene a mirar siempre...

—¿Qué, qué mira?

—Las estatuas que hay en el Pincio.

—Y Luciano ¿qué hace?

—Luciano se para, mira y escribe en un cuaderno.

—¿Y qué dice?

—No dice luego nada.

Entonces había que ver dónde estaba el tal cuaderno. Y fué encontrado. Teníalo escondido debajo del papel que forraba el cajoncito de la mesilla de noche.

Las anotaciones del niño Luciano eran éstas:

"A Guillermo Oberdan le ha sido rehecha la nariz dos veces".

"Debajo de la cabeza de Manzoni hay escrito: "Has sido un gran vencetercos".

"Sobre el rostro de Parini (autor de la frase: "Es necesario, Aquiles, levantar en el alma el primer altar") está escrito: "Querido Parini, eres el rey de los idiotas."

"Y en la cara de Cristóbal Colón: "No se te ocurrió cosa mejor que descubrir América para hacerte notar estudiar".

En la cara lisa de Leopardi ha puesto: "¡Qué feo eres! Piense en comer y beber".

Y en la frente de Dante: "Aquí Juan besó a Mimí".

Y, al final, destacábase del cuaderno la nota personal del propio Luciano:

"No quiero ya estudiar para llegar a ser un gran hombre".

Alfredo Panzini

F. BARRETTO
AGENTE DE ADUANA
Teléfono No. 2-35-11
631 Florentino Torres,
Sta. Cruz, Manila.

¡MUERTE a los mosquitos!
FLIT
los mata

No Permita que sus Manos Lleven Enfermedades a su Hogar

Todos sin excepción estamos a diario en contacto constante con GERMENES. No hay posibilidad de escapar de ellos! Porque los gérmenes se encuentran en todas partes—en cada cosa que tocan nuestras manos: LA MONEDA; LOS BILLETES DE BANCO; LAS CORREAS DE LOS CARROS; LAS PUERTAS DE EDIFICIOS PÚBLICOS, ETC.; y muchos de esos gérmenes son de aquellos que causan enfermedades serias.
Nadie puede evitar los gérmenes, pero hay un modo fácil y seguro de destruirlos—
Usando NEKO PARKE DAVIS
EL GENUINO Jabón GERMICIDA
FORMULA: 1 y 2% Mer. Iodide.

TERMINE VD. con las ENFERMEDADES CUTANEAS USANDO TAGUROL WATSONAL
DA RESULTADOS MARAVILLOSOS EN LOS CASOS MAS REBELDES
LATAS ₱0.60—TUBOS ₱1.00
EN TODAS LAS BOTICAS
BOTICA BOIE
Bals, Peru, Phenol, Pine tar, Menthol aa 1.5; Resorcin, Camphor aa 3; Zinc oxcide 5; Sulphur precip. 10; Acid salicyl 2.5; Alcohol 12.50 cc. Tagulaway 15.0 gramos.

PARA TENER A SUS ANIMALES FAVORITOS LIMPIOS Y SANOS...
Si quiere Vd. tener a sus Perros, Gatos, Canarios y otros animales favoritos libres de pulgas, piojos y otros parásitos, esparzoreo o con PULVEX, el insecticida inofensivo y sin olor que no solamente mata los parásitos sino que durante varios dias los mantiene alejados del animal. ₱1.00.
Si quiere Vd. que su perro luzca su pelaje limpio, brillante y sin el desagradable olor a "perro," lávele Vd. con JABON PARA PERROS PULVEX. El animal se lo agradecerá extraordinariamente y se sentirá Vd. orgulloso del mismo por su hermoso aspecto. Una pastilla de gran tamaño en estuche de metal ₱1.00.
Para la SARNA o la ROÑA de perros y gatos, use Vd. KURMAIGE. Son de eficacia extraordinaria y completamente inofensivos. Lata grde. ₱2.25—Pequeña ₱1.00.
Para librar a los perros de PULGAS y LOMBRICES sin temor a las consecuencias, use Vd. las pastillas de COOPER. Son insuperables. Caja de 12 capsulas ₱1.00.
PULVEX
BOTICA BOIE
95 Escolta
Haga sus pedidos usando el teléfono 2-23-93 y se los enviaremos a domicilio.

M.E.C.D. 2016

DIECISIETE AÑOS a caza de USUREROS

El pulpo de la usura tiene en sus tentáculos a toda Filipinas.—Incidentes trágicos, cómicos, interesantes.—La usurera que llora y hace llorar.—El monstruo de la usura se confabula con Eros.—Una madre con siete hijos que iba a ser condenada a pesar de su inocencia

Por FEDERICO CASTILLO
Redactor de La Vanguardia

Incidentes que recorren toda la gama del sentimiento humano, desde la risa al dolor, observados durante sus trabajos de diecisiete años en el gobierno, como cazador de usureros, relata el Sr. Julián C. Balmaceda, que comenzó en la división de crédito rural como agente, llegando a superintendente y más tarde a jefe auxiliar de la división, y después secretario del comité de la junta contra la usura, y más tarde, cuando esta junta fué permanente, a jefe de la división de propaganda educacional, puesto que ocupa actualmente.

Un pulpo de alcance enorme

"Cinco meses después de la creación de la división del crédito rural, comencé a trabajar en calidad de agente", decía el Sr. Balmaceda, "y entonces comprendimos que para el mayor éxito de nuestro trabajo, lo primero que debíamos hacer era combatir la usura que estaba propagada por todas partes de Filipinas, tanto en las ciudades grandes como en los lejanos barrios del archipiélago.

Durante este período y cuando la división no había pasado aun de la oficina de fitotecnia a la oficina de comercio, el Sr. Balmaceda estuvo investigando y llevando pruebas ante los tribunales de justicia, contra los infractores de la ley de usura.

La comedia bordea en tragedia

"Fué en esta ocasión cuando surgió un caso jocoso y trágico a la vez", relató.

"Se trataba de una usurera provinciana, que tenía un campo de acción bastante extenso. Muchos acudían a ella para pedir préstamos de dinero a tipos inverosímiles de interés. Constituídos los agentes del crédito rural en aquella localidad, investigaron el caso y vieron que las denuncias recibidas eran ciertas.

El caso fué llevado a los tribunales de justicia. Al llegar el día de la vista, la mujer en lugar de apelar a disposiciones legales o a refutar la acusación, usó otra arma más efectiva: las lágrimas.

¡Lagrimas de cocodrilo atraen lagrimas sinceras!

Con lágrimas en los ojos exclamó que ella era una mera víctima de "aquellos" que la acusaban ante los tribunales y alegó injusticias.

"Tan bien había representado su papel", continuó el Sr. Balmaceda, "que todos los que estaban viendo la declaración de la acusada tuvieron que verter lágrimas. El juez que presidía la sesión también se le humedecieron los ojos". El resultado de tantas lágrimas fué la absolución de la acusada, naturalmente.

Cuando el monstruo de la usura se liga con Cupido

La usura no sólo se comete mediante el préstamo de dinero a una persona a intereses elevados. También se puede cometer de otras maneras asaz novedosas, incluyendo inclusive la ayuda de Cupido, como lo comprueba el siguiente caso, que más bien parece un cuento de novela.

Era una señora adinerada de un pueblo de provincias. Poseía cuantes propiedades en terrenos y fincas pero parte de ellas estaba hipotecada. Sabiendo esto un hombre dotado de bastante ingenio, la hizo el amor ganando el corazón de la dama. Ambos vivieron felices por un tiempo, pero durante este tiempo el hombre iba pagando todas las deudas contraídas y al mismo tiempo rescatando las propiedades, que las iba colocando bajo su nombre.

La mujer nada sospechaba de lo que iba a venir en lo futuro. Pero un día, por una causa baladí, riñeron. El hombre, haciendo prevalecer su derecho, echó a la mujer de la casa. Al principio ella se extrañó, pero el hombre la demostró con cuentas,—al estilo de las famosas del Gran Capitán —y con una lista del dinero que había abonado para rescatar las propiedades, de que a ella no la quedaba nada. Porque solo los intereses, el ladrón supo muy bien elevar a su conveniencia y arbitrio. Hasta la casa que anteriormente era suya, había pasado a otra persona, al mismo hombre a quien amara. Horrible fué el despertar de esta mujer a la realidad; se vió en la calle, mientras las riquezas que un tiempo fueron suyas, caían en otras manos.

" aquí vimos claramente que la ley no podía ser aplicada", concluyó el relato el Sr. Balmaceda.

Solo el indulto salvo a esta inocente

Otro caso enternecedor fué el de una mujer con siete hijos que fué llevada a los tribunales de justicia por un usurero. A esta mujer, se le tuvo que acusar por estafa. "Convencidos nosotros" decía el Sr. Balmaceda, "que la pobre tendría que entrar en la carcel a pesar de ser inocente y que un hogar en que vivían siete niños perderían el amor y el cuidado de una madre, la defendimos. Todo resultó inútil, sin embargo. El usurero tenía bien preparado de antemano sus papeles y todos nuestros esfuerzos fueron vanos. El juzgado no tuvo más remedio que sentenciar a la mujer por las contundentes pruebas presentadas.

"Comprendiendo que esto era una injusticia, abandonamos precipitadamente la provincia donde nos encontrábamos y venimos a Manila. Explicamos el caso a nuestros superiores, que a la vez se apersonaron ante el gobernador general. El jefe ejecutivo atendiendo a esto, ordenó el indulto de la mujer.

"Ella fué indultada a tiempo y tenemos la satisfacción de que sus niños no perdieron ni por un solo día a su madre", dijo el Sr. Balmaceda.

Más vale maña que... mero dinero

Uno de los casos más interesantes con que tropezó el Sr. Balmaceda en el desempeño de sus deberes fué el de una persona que a toda costa quería adquirir los terrenos colindantes a los suyos. Después de insistir en vano por largo tiempo, en comprarlos, dió la casualidad que su vecino murió y las propiedades pasaron a un joven heredero.

De nuevo presentó a éste proposiciones de venta, pero el joven, como su antepasado, también rehusó. El comprador no se dió por vencido por esta actitud. Conocedor de la naturaleza humana, le invitó al joven a divertirse y a gozar alegando que "mientras uno es joven, derecho tiene de divertirse". En pocoos meses, el joven se convertía en uno de los jugadores más "célebres" de la comarca. Adquirió además otros vicios. Comoquiera que cada día necesitaba más dinero, acudía más y más a su vecino pidiendo préstamos, que éste nunca le negaba, pero cobrando intereses no permitidos por la ley.

Por fin el joven se despertó una mañana, para ver que había perdido el crédito de su "generoso" prestamista, más todo lo que había heredado.

Las tres hermanas y el circulo vicioso

De otro caso original fueron protagonistas tres hermanas. Estas se dedicaban a prestar dinero a tipos usurarios. Un hombre acudía a pedir dinero prestado a la primera hermana; si llegado el tiempo de vencimiento no podía pagar su deuda, ésta le aconsejaba que fuera a su segunda hermana a pedir dinero con que pagar la deuda; cuando expiraba el plazo y tampoco podía pagar a la segunda, esta le aconsejaba que pidiera a la tercerra hermana. Al no poder pagar, volvía a la primera y así sucesivamente, de tal suerte que el importe de la deuda iba aumentando cada día y la pobre víctima no podía salir de aquel raro círculo vicioso.

"Romper este círculo fué uno de nuestros más difíciles trabajos", dijo el Sr. Balmaceda. "Las tres hermanas emplearon buenos abogados con quienes nosotros tuvimos que enfrentarnos. Pero, finalmente, triunfamos."

El señor del baston y la voz tonante

"¿Hubo algun otro incidente...?" preguntamos, pero el Sr. Balmaceda, nos interrumpió diciendo:

"Sí. Me acuerdo de otra ocasión en que llevamos a los tribunales de justicia a un señor. Este fué absuelto por el juzgado por la falta de pruebas. Cuál fué nuestra sorpresa al verle aparecer al siguiente día en nuestra oficina, vociferando y amenazándome con un largo bastón que llevaba. Con su voz estentórea, me dijo que iba a acusarme por calumnia y otras lindezas ante los tribunales de justicia. Yo repuse que si había faltado, la fiscalía tenía las puertas abiertas y que él tenía perfecta libertad de formular sus cargos. Esperé la denuncia, dispuesto a defenderme pero aquel señor debió quedarse afónico porque nada más oí de él."

Causas principales de la usura

La necesidad, el afán de adquirir inmediatamente dinero, y la ignorancia de la masa, son las causas principales de la exstencia de la usura en el país, según el Sr. Balmaceda.

En un voluminoso informe sobre un estudio verificado de la usura y sometido al exsecretario Rafael Alunan, el Sr. Balmaceda informa que existen 31 maneras diferentes de cometer la usura.

De las recomendaciones hechas en este informe, dos se convirtieron en leyes. La creación de una junta permanete contra la usura, la hoy conocida Ley No. 3109, y la que impone penas más graves al usurero, con la aprobación de la ley No. 4070.

En el prefacio de su obra titulada "La Usura en Filipinas", el autor dice que gran parte de esta práctica se debe a la avaricia de muchos de querer amasar una fortura a costa del prójimo.

Según el mismo, las víctimas forman una hueste numerosa. Pequeños propietarios e industriales se ven muchas veces precisados a pedir prestado dinero con urgencia y a tipos elevadísimos de interés.

Ayudate a ti mismo— y el gobierno te ayudara

"Ha llegado el tiempo", termina diciendo el Sr. Balmaceda, "de que el mismo pueblo abra los ojos y no permita que sea embaucado. No deben esperar de la mano de otros su salvación. Ninguna ley, ningun gobierno, ninguna sociedad puede salvarles si ellos no procuran salvarse ellos mismos. Algo se tiene que hacer para poner fin a estas infamias, y esto depende de las mismas víctimas. Su salvación no está en manos del gobierno ni en las de sus semejantes".

Una Oportunidad para Hacerse Propietario

Quien desee vivir en casa propia, aproveche la ocasión que se le ofrece.

Fincas en Venta

a precio módico y en extensos plazos para su mayor facilidad en el pago.

A un tipo de alquileres razonables, con un pequeño adelanto, puede convertirse en dueño el inquilino de la casa que ocupa.

PIDASE INFORMACION EN NUESTRA OFICINA

EL HOGAR FILIPINO

Sociedad Mutua de Construcción y Préstamos

Juan Luna esq. Muelle de la Industria
P. O. Box 105—MANILA—Tel. 2-10-07

Á. MELIAN, *Presidente* — M. M. RINCON, *Gerente*

Dr. LEON ZAVALLA
Raon 403 y Avenida Rizal
Tel. 2-73-46
Especialista en:
Tumores del Embarazo, esterilidad
matriz y vías urinarias
Consultas:
9—12 a. m. y 4—6 p. m.

LEVANTESE SONRIENDO

con este despertador único en su clase

BIG BEN

Ud. se levantará sonriendo cuando el cortés primer llamado del Big Ben lo saque del más profundo sueño en su forma tan afable y sin embargo firme. Si Ud. no se despierta, entonces vuelve a llamarle, esta vez con voz más alta e insistente. Pero ambas voces son gratas al oído—y no bruscas ni ásperas. Su tic-tac es, asimismo, bajo y quedo —y no perturba su sueño.

Dondequiera que lo ubique, luce cual un objeto de arte. Moderno en diseño, con un lustroso acabado en negro y primorosos filetes niquelados, el Big Ben es un despertador que será su orgullo. Se vende en todas las casas de confianza, pues es uno de los despertadores, relojes de bolsillo y para autos de la familia Westclox.

Western Clock Company, La Salle, Ill., E. U. A.

216

EL PRIMER DESPERTADOR CORTES

HAY un Buen Cigarrillo Filipino

pida solamente

ROSITAS

para fumar un cigarrillo fresco, limpio, suave y fragante

fabricados por la

TABACALERA

ORIGINADORES DE PRODUCTOS DE TABACO FILIPINO DE ALTA CALIDAD.

M.E.C.D. 2016

DONDE Y PORQUE Supera El Hombre a la Mujer

¿En que ramos determinados de la actividad humana supera el hombre a la mujer? A que se debe la inferioridad de la ejecutoria de la mujer en muchos ramos en que podia haberse distinguido? Estas y otras preguntas interesantes son contestadas por una escritora americana en un articulo publicado recientemente. Grace Robinson, la escritora mencionada, dice en parte lo siguiente:

Los más eminentes americanos

"¿Quiénes son los americanos más destacados?

"Fué un hombre quién me hizo esta pregunta, súbitamente, después de una pausa en una conversación de sobremesa.

"Improvisadamente contesté: "Oh, Ford, Edison, Hoover quizás. Y acaso Rockefeller y Morgan, si el genio financiero es prueba de grandeza.

¿Dónde están las grandes mujeres?

"¿Pero dónde están sus grandes mujeres?", fué la siguiente pregunta.

"Y me quedé perpleja. Porque aunque hay abundancia de mujeres hábiles en este país, ¿quién incluiría en una lista basada en el genio, y no en la mera distinción momentánea, a cualquiera mujer americana? Y hube de reconocer que en cualquiera selección de genios, pasados y presentes, el sexo femenino figuraría solamente como una pequeña parte del todo.

El genio vence toda remora

"Pero hemos estado sometidas!" exclamé. "Por siglos no hemos tenido ni una oportuniúad siquiera.

"Nadie que haya estudiado la historia puede negar que eso es verdad", replicó mi interlocutor. "Pero el genio, creo yo, es una fuerza innata que triunfa sobre las remoras de nacimiento y del medio ambiente. Lincoln, el niño de los bosques; Napoleón, el estudiante pobre y huraño; Juana de Arco, la aldeana francesa. Hasta una mujer, como Vd. ve, no puede ser subyugada si es realmente un genio.

Pero florece mejor bajo la amistad

"Verdad, pero solo hasta cierto punto", dije. "Porque hasta el genio solo florece mejor bajo la amistad y el estímulo. De hecho, considerando el oprobio que se ha lanzado sobre la mujer intelectual, es bastante meritorio para la mujer el haber tenido algun genio siquiera.

"Así argüí en aquella ocasión.

"Pero ahora, antes de buscar la razón, examinemos los hechos.

Juana de Arco y Mme. Curie

"Recordemos a los grandes caudillos militares de la historia: Alejandro, Julio César, Napoleón y el resto. Solo una mujer se destaca: Juana de Arco. En Francia es una santa y como todo el que ha viajado por aquel país sabe, sus estatuas se encuentran en todas partes. Es la heroina nacional de la república; no una mera heroina obscurecida por uno más grande del sexo opuesto.

"En la ciencia, hay que reconocer que solo una mujer ocupa un alto sitial. Otras mujeres trabajan con eficacia y utilidad en los laboratorios pero solo Mme. Curie puede decirse que tiene derecho a la inmortalidad.

"En los campos de la guerra y la ciencia, podría argüirse que las mujeres se han dedicado a ellos con demasiada brevedad para poder producir personajes heróicos. Esta defensa no puede aplicarse a las artes, porque la pintura y la escultura han estado grandemente dentro de la esfera de actividades decorosas que no se consideran impropias para la mujer.

Solo dos pintoras de renombre

"En la pintura, la escasez de logros de la mujer es asombrosa. Sólo dos figuras importantes se destacan: Rosa Bonheur y Mme. LeBrun. No hay mujer alguna, en la pintura o en la escultura, que haya encabezado jamás un gran movimiento en el arte. No hay una mujer que pueda enfrentarse a Fidias; ninguna puede compararse con Miguel Angel o Rodin; ninguna que pueda codearse con Rembrandt, Rubens o Whistler.

Mejor ejecutoria en el campo literario

"En la literatura, las mujeres tienen mejor ejecutoria. Algunas de las obras literaras más grandes de todos los tiempos han sido producidas por mujeres. En ninguna lista de grandes autores literarios se pueden omitir los nombres de Safo, George Eliot, Jane Austen, Christina Rosseti; y puesto que esta lista será grandemente cuestión de opinión, mu-

Catalina II de Rusia (1729-96) grande en el amor, en la guerra y en el estadismo.

Mme. Marie Curie (1867—) codescubridora del radium y notable física.

chos incluirían a Mrs. Browning, Emily y Charlotte Bronte, y entre los modernos, a Edne St. Vincent Millay, Edith Wharton, Willa Cather y Selma Lagerlof. Pero poned estos nombres frente a la larga e ilustre relación de escritores masculinos y vereis que la contribución de la mujer no es más que una parte pequeña.

"Cuando el profesor William Lyon Phelps, de Yale, hizo recientemente para la revista Scribner una lista de las cien novelas que él considera mejores, incluyó solo ocho obras de mujeres. Tres: El Orgullo y el Prejuicio, Emma, y Persuasión, eran de Jane Austen. Dos eran de George Elliot: Adam Bede y "The Mill on the Floss",

Reina Isabel (1533-1603) simbolo de altos momentos en la guerra y la literatura.

Willa Cather (1876—) reconocida como una de las mas grandes novelistas.

antiquísima consagración de las mujeres de nuestra raza al hogar y a la crianza de niños, parece ser una deducción bastante justa y conservadora. El gran número de mujeres hoy que están compitiendo con éxito con los hombres en el mercado literario demuestra que una mayor oportunidad para educar y abrazar carreras, resulta en realidad en la producción de más obras creativas.

Las dramaturgas brillan por su ausencia

"A pesar de la ejecutoria competente de la mujer como novelista, brilla singularmente por su ausencia en los dramas. ¿Dónde podemos hallar un Shakespeare, un Moliere o un Shaw entre las mujeres? Y, sin embargo, puede interpretar con perfección el drama que la mente masculina ha producido. En las tablas, por lo menos, su ejecutoria es igual a la del hombre. Probablemente ningun actor que haya vivido jamás fué mejor que la Bernhardt o la Duse. Ciertamente el teatro contemporáneo, con Ethel Barrymore, Katherine Cornell y el encanto elusivo que es Helen Morgan, demuestra a las mujeres, iguales, sino superiores, a los hombres que se han dedicado a esta profesión.

Buenas intérpretes pero pobres creadoras

"En la ópera, la situación es la misma. Tenemos a Patti, Tetrazzini, Sembrich y Melba para poner frente a Caruso y los otros grandes cantores. ¿Pero dónde están las grandes compositoras de ópera? ¿O en otras formas de composición musical? Como actrices de primera línea, las mujeres no quedan a la zaga de los hombres. Pero como creadores en gran escala, quedan rezagadas.

"En el campo de la religión, ninguna mujer que haya conseguido centenas de miles de prosélitos puede pasar inadvertida. Por tanto, debemos conceder a Mary Baker Eddy un sitio entre los grandes caudillos religiosos.

Las ilustres reinas de la historia

"Entre los reyes, Catalina II de Rusia e Isabel de Inglaterra probablemente hayan mostrado mayor sagacidad que cualequier otros representantes de su sexo. Debemos tener en cuenta, naturalmente, que el número de mujeres elevadas al trono, es pequeño en comparación con el número de hombres que han sido monarcas. Siempre se contiende, para probar la superioridad masculina, que las grandes reinas han tenido los consejos de hombres geniales. El éxito de la reina Isabel, dicen, se debe a los Burleigh y a los Bacon con que se rodeó. Considerando el número de reyes que han ido a su ruina por haber hecho oídos de mercader a hombres sabios, prefiriendo escuchar a cortesanos falsos y estúpidos, parece injusto restar lustre a la gloria de la Reina Virgen de Inglaterra por esta razón.

No pudieron inventar ni su propia rueca

"En ningún campo de actividad tiene la mujer una ejecutoria tan pobre como en la invención. Hasta sus utensilios caseros, en tanto como conocemos su origen, han sido grande o completamente inventados por hombres. Un misantropo histórico observó mordazmente que "las mujeres no pudieron inventar ni siquiera su propia rueca".

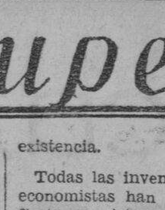
De hecho, solo recientemente, desde que los inventores se interesaron en la cocina, fue cuando los trabajos caseros se acercaron mas a la mayor norma de conveniencia y economia de trabajo que se ha visto en el mundo industrial.

¿No podía inspirarlas su rutina doméstica?

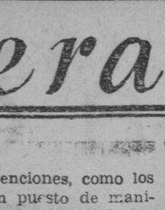
Por que son deficientes las mujeres en ideas que se podria esperar que nazcan naturalmente de su rutina domestica? Bien, consideremos la cocina moderna. El batidor de huevos, por ejemplo, esos batidores que se manipulan, dando vueltas a una manigueta adherida a una rueda. Este es un arreglo sencillo de engranaje: un principio mecanico conocido por todos los chicos de escuela. A cuantas niñas se les ha alentado o se les ha permitido siquiera, estudiar sobre maquinaria? Y por consiguiente, cuantas mujeres entienden de engranaje? Muy pocas a menos que por su familiaridad recientemente adquirida en el mecanismo de los automoviles, hayan obtenido algunos leves vislumbres de la mecanica. Muchos aparatos que sirven para ahorrar trabajo en las casas representan solamente la aplicacion de la mecanica y la electricidad al hogar. Lavadero electricos, tostádores, lampazos al vacio y todo el resto de estos aparatos, mal podian ser inventados por una mujer que trabaja en su cocina solitaria, o por un hombre cuyas oportunidades de aprender se confinen a los limites estrechos del hogar. Era necesario entender la electricidad antes de que estas invencones surgieran a la existencia.

Todas las invenciones, como los economistas han puesto de manifiesto, consisten de conocimientos ya adquiridos en el pasado y del genio inventivo de utilizar y construir, usando esos conocimientos como base. Los individuos primitivos que inventaron el lampazo sencillo, la escoba y la aguja, (y que sepamos, podian haber sido inventados por mujeres) se merecen mayor credito por sus ideas que el hombre que solo adapto un principio ya probado para producir una maquina de coser.

A pesar de los nuevos aparatos para el hogar, el trabajo domestico seguira siendo arduo probablemente, porque, en un hogar, la variedad mas bien que la cantidad de productos es el fin que se persigue. El hogar es una organizacion pequeña e individualista y siempre se quedara a la zaga de la industria si retiene su caracter privado, su comodidad hecha a mano, cualidades que los hombres son los primeros en demandar con insistencia. La unica alternativa son las cocinas y lavanderia de comunidad, una idea utilizada en la casa de apartamentos de la ciudad, donde uno sacrifica mucho del ambiente privado y de la independencia que tanto encanto da-



Adelina Patti (1843-1919) idolo de los aficionados a la opera y los conciertos por 40 años.



Nellie Melba. (1861—) que obtuvo fama en los conciertos y en las operas.

ba al hogar antiguo.

En el campo de las modas

Se lanza frecuentemente la acusacion, en refutacion de la habilidad creadora de la mujer, de que esta no diseña siquiera sus propios trajes, pues los mejores modistos son hombres. Esto no es verdad. De los grandes modistos que dictan las modas del mundo desde Paris, hay tantas mujeres notables como hombres. Chanel es una mujer y muchas la consideran como la diseñadora mas genial del mundo. Vionnet, Augustabernard, Louiseboulanger y Jeanne Lanvin,—celebrada por sus trajes romanticos,—todas son mujeres. Germaine Leconte, famosa por sus hermosos vestidos de noche y Hattie Carnegie, de Nueva York, tambien pertenecen al sexo que esta acusado de falta de genio creador. Muchas de las casas francesas ostentan nombres de hombres pero emplean a diseñadoras.

En el arte de la cocina

En la cocina, un campo que desde tiempo inmemorial pertenecia a la mujer, los hombres son tambien preeminentes, dicen los criticos del sexo femenino. Es verdad que los cocineros mas famosos de la historia han sido hombres. En Francia, por siglos, la cocina ha sido considerada como una ocupacion legitima y propia de hombres y altos honores se daban a los mas proficientes. Pero en este campo, como en muchos otros, las mujeres no eran alentadas a lanzarse, profesionalmente hablando. Se insistia en que el sitio que les correspondia era el hogar y no obstante la altura que una cocinera pudera alcanzar en su arte, recibia pocas alabanzas fuera del circulo de la familia. En este pais, donde las mujeres se dedican hoy libremente a ocupaciones extradomesticas, las autoridades culinarias mejor conocidas son mujeres. Quien no ha oido de Ida Bailey Allen y Fannie Merritt Farmer?

El comercio, un término medio

En el comercio, quizas, hallamos el termino medio: un campo lejano del que la tradicion ha asignado a la mujer y sin embargo, distinto del mundo artistico con sus gigantes masculinos. En los ultimos doce años, gran numero de mujeres se han dedicado al comercio: mujeres de todas clases, de todas las esferas de la vida. Conozco a una mujer habil que es presidenta de una gran compañia de gas y hay nombres de mujeres a la cabeza de varias empresas comerciales de renombre nacional. Pero en la mayor parte, cuando se examina a la exitosa comerciante, se ve que es solamente la secretaria particular de un comerciante prospero. Puede ser admirablemente eficiente, quizas se deba a ella en gran parte el exito de su patrono, pero en la estimacion del mundo y en compensacion economica, ella no es mas que su secretaria. Quizas Hetty Green con su singular talento en el comercio de bienes raices, sea la unica mujer que se ha elevado al nivel de los grandes amasadores de fortunas en Estados Unidos.

Una matriarquía en Méjico

Y sin embargo, en muchas sociedades primitivas, la mujer ha sido el sexo dominante en todos los departamentos civiles de la vida. En Mejico, en el istmo de Fehuantepec, viven los indios Tzapotec, cuya sociedad tribal es una matriarquia. Podeis ir alli hoy y encontrar a mujeres sentadas en puestos en el mercado y comerciando en vegetales y vasijas mientras los hombres se quedan en el hogar, cuidando de los niños y llevando recados. Si algun choque surge entre las autoridades mejicanas y la tribu, la policia va a las mujeres, no a los hombres, para hacer los arreglos. Del mismo modo, el sacerdote se entiende en cuestiones espirituales con las mujeres.

¿Quién tiene más gusto estético?

Hemos notado la escasez de mujeres genios en las artes como algo incomprensible puesto que la composicion de musica, la pintutura, la escultura y la literatura han estado abiertas por largo tiempo a las mujeres. Miremos con calma en torno nuestro. En todas partes, en toda la nacion, vemos hogares con mujeres en ellas. Quien hizo las cortinas, quien compro las alfombras, quien escogio las lamparas? Quien ha concebido y ejecutado toda la fase artistica del hogar? Fue la esposa, naturalmente, ayudada quizas y asesorada por sus hijas. Alli esta su expresion estetica. Si es una mujer pobre y no tiene las ventajas que podrian producir un gusto refinado, el resultado de su tarea quizas sea basto y feo. Pero tal como es, constituye, hasta cierto punto, su expresion estetica, obstaculizada, naturalmente, por los limites de los recursos pecuniarios de su marido.

Miremos a la calle, ya sea la calle principal de un pueblo de la pradera, ya la quinta avenida en Nueva York. Que vemos? Mujeres luciendo trajes de gran variedad de colores y lineas. Esta joven luce un sombrero rojo porque da realse a su tez; la otra viste una chaqueta negra porque le da lineas mas esbeltas; otra usa zapatos de tacones altos para parecer mas alta. Y los hombres? Todos visten material de color monotono y poco halagador, cortado de tal modo que parecen uniformes. Quien ha mostrado mas sentido estetico?

Haciendo literatura subrepticiamente

Aunque se ha afirmado que en la literatura las mujeres han tenido iguales oportunidades a los hombres y no han dado o producido resultados tan buenos, esta declaracion debe ser modificada en honor a la verdad.

Considerad a Jane Austen. Era una mujer de la clase media, sujeta a las incoveniencias de la vida de los de esta clase. Su sobrino, James Edward Austen-Leigh, en sus memorias, se maravilla de que ela haya podido escribir novelas en medio de la turbulencia de su vida domestica.

"No tenia ningun estudio separado donde pudiera aislarse," dice, "y la mayor parte de su obra, se ha hecho en el recibidor, sujeta a toda clase de interrupciones. Ademas, tenia sumo cuidado en que nadie sospechara de la ocupacion a que ella se dedicaba. como no fueran los miembros de su familia.

Por que? Porque se consideraba excentrico y tonto en aquellos tiempos el que la mujer escribiera. Era entonces el comienzo del siglo XIX. Virginia Woolf dice: "Para Jane Austen habia algo parecido a descredito en escribir "Pride and Prejudice." (Orgullo y prejuicio.)

Recientemente, esta misma obra, escrita subrepticiamente y escondida bajo papeles secante cuando alguien se acercaba, fue mencionada por Hugh Walpole, el novelista, como uno de los seis libros del mundo dignos de llamarse literatura. Que no hubiera escrito Jane Austen bajo el estimulo de personas que la comprendieran mejor, bajo el acicate de la amistad?

Como puede una novelista de aquellos dias, (un poco mas de un siglo ha) observar la vida que ella deseaba retratar? Mrs. Woolf dice de Miss Austen: "Era imposible para la mujer ir sola. Jamas viajaba. Jamas iba en omnibus por Londres ni comia en un restoran por si sola."

Comparad esta existencia claustral con la de otro escritor, un joven que gozo de la vida alegre de un oficial de alta alcurnia del ejercito ruso, que gusto del amor en sus diversas fases, que jugaba y bebia, y que estaba diariamente en contacto con la vida en sus

Eleanora Duse (1859-1924) quien encontro fama en las tablas y dolor en el amor.

Sarah Bernhardt (1844-1923) quien compartio la aclamacion mundial con la Duse.

muchos aspectos fascinantes? Este era Tolstoy y el resultado fue Anna Karenina, Resureccion y La Guerra y la Paz, ninguna de las cuales podia haberse escrito sin su extensa e intensa experiencia. La ultima de las obras nombradas, digamoslo incidentalmente, esta tambien en la lista de Mr. Walpole sobre las seis obras literarias mas grandes del mundo. Quien merece mas alto honor: Austen o Tolstoy?

Los que admiran a las mujeres y lamentan su pobre ejecutoria ponen de manifesto que el mayor volumen de la energia y el talento de la mujer se ha decicado a los niños. Considerando el tremendo desgaste de salud, recursos mentales, originalidad y energia que solo dos o tres niños suponen para su madre, este argumento sobre los niños parece la refutacion mas completa, mas contundente. Y nuestras madres y abuelas solian tener no dos o tres hijos, sino hasta ocho y diez.

Se arguye tambien que los padres tenian que ganarse la vida. Es verdad, pero generalmente, el escritor se gana la vida escribiendo en su maquinilla, el pintor sostiene a su familia, pintando, por mas azaroso e independible que ese sosten pudiera ser. Un cuadro puede convertirse inmediatamente en pan pero los

Jane Austen (1775-1817) de una edad de la inocencia, quien hoy ha pasado ya a la inmortalidad.

Rosa Bonheur (1822-99) que conquisto un alto sitial en la pintura.

pañales del bebe no pueden trocarse enseguida en una novela.

En relacion con esto, es interesante observar que muchas de las mujeres genios no tenian hijos. Austen, George Eliot, y las hermanas Bronte no los tenian.

Dejad que las madres descuiden a sus hijos por sus carreras y... habra mas carreras.

Dejad que las jovenes presten oidos sordos a los hombres que estan embriagados con su juventud y belleza, y mas trabajo mental sera ejecutado por mujeres, produciendo de cuando en vez, un genio.

Pero tambien, mucho del encanto de vivir se extinguiria y con el tiempo, la raza dejara de existir.

Lo menos dos estudios que se han intentado para medir la inteligencia masculina y femenil han mostrado mayor variedad entre varones que entre mujeres. Esto es entre los hombres has mas genios y mas idiotas que entre las mujeres. Entre las mujeres hay pocas idiotas y pocas genios y muestran una tendencia mayor al promedio ordinario cuanto a la mentalidad.

Es asombroso ver lo mucho que los hombres esperan de las del sexo "inferior". Si la mujer no estuviera habituada desde tiempo inmemorial a lamentarse de las criticas de los hombres y a respetar sus opiniones, ella diria:

"Concediendo ya que no hayan producido muchas obras plasticas o muchas invenciones, ha hecho sin embargo la excelente labor de poblar la tierra."

Despues de todo, que es lo que ayuda mas a la sociedad: producir niños y niñas inteligentes para hacer los trabajos del mundo, como mi madre y vuestra madre ha hecho, o acudillar a millones de hombres bravos a su muerte, como lo hizo el general Pershing?

PINCHAZOS AL ORINAR

Ligao (Albay). "Por mucho tiempo sufrí de dolores en el hígado y pinchazos al orinar. Tomé Anticalculina Ebrey y me curado completamente de esta dolencia. La nefritis comienza sintiendo el enfermo dolor en los costados, fiebre, frecuentes deseos de orinar, siendo la orina turbia y rojiza. El dolor se propaga hacia la ingle pero en algunos casos no se produce dolor y entonces debe tenerse especial cuidado en observar la orina, para atacar el mal a tiempo.

El gran mérito de la Anticalculina Ebrey consiste precisamente en que ejerce esa misma acción desinflamante y descongestionante sobre el riñón, por muy irritado que se encuentre.

Anticalculina EBREY

Anticalculina Ebrey contiene jugos extraidos de plantas frescas y con su uso se consigue dormir sin usar drogas, más energía, mejor apariencia, más apetito, desinflamando los órganos interiores, dándole nueva vida y vigor. Los frascos de Anticalculina Ebrey llevan saludables consejos.

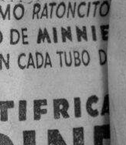
En todas farmacias

Cada 100 c. c. contiene: Extracto Fluido de Recino 70.40 c. c. Extracto Fluido Sabal (serenoa srrulate) 3.25 c. c. Extracto Fluido Uva Ursi 3.25 c. c. Extracto Fluido de Estigmas de Maiz 3.25 c. c. Alcohol de Cana 18.25 c. c.

PARA LOS CHICOS

Mientras duren

¡GRATIS!



UNA CARETA DEL MISMO RATONCITO MICKEY MOUSE O DE MINNIE MOUSE GRATIS CON CADA TUBO D

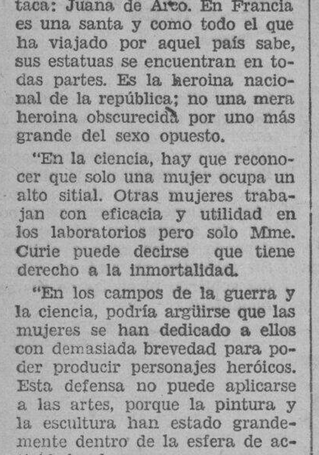
CREMA DENTIFRICA LISTERINE

O CON UN CEPILLO Pro-phy-lac-tic

CONSIGA LA SUYA HOY MISMO

La Mayor Invención

EN EL RAMO DE PLUMAS-FUENTE



Ud. quizá no lo crea hasta no verlo, pero la nueva Parker Vacumatic contiene 102% más tinta, sin aumento en su tamaño. Su nuevo y resplandeciente cañón es irrompible y a prueba de goteo. Punta reversible. En todas las buenas casas del ramo.

Parker VACUMATIC

¡Qué bien y qué fácil!

LA limpieza de cuchillos y cubiertos niquelados es juego de niños, usando Bon Ami. Sólo es necesario frotarlos con Bon Ami—limpiar éste y el metal brillará como el sol. No existe el menor peligro de dañarlos pues el Bon Ami no araña la superficie más delicada.

El pulimentar la batería de cocina es una de los centenares de tareas caseras que el Bon Ami ayuda a efectuar mejor y más fácilmente. Las buenas amas de casa siempre tienen Bon Ami a mano. Pida una pastilla hoy mismo.

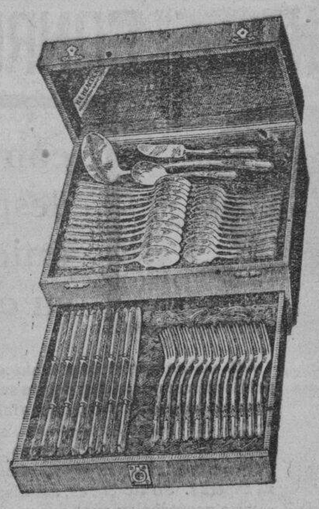
De venta por todas partes

Bon Ami

LIMPIA
Bañaderas . . . Azulejos
Ventanas . . . . Espejos
Cobre . . . . . Bronce
Hojalata . . . . . Níquel
Esmalte y Duco
Artículos de Aluminio
Las manos . Zapatos blancos
Lunas de escaparate

"ROGERS"

Esta acreditada marca tiene los mas selectos diseños en metal-plateado y metal niquelado.



Venta de piezas sueltas y por docenas.
Juegos de 26 y 51 piezas en estuches.

H. E. Heacock Co.

MANILA—CEBU—ILOILO—DAVAO—BAGUIO

Cualquiera que sea su deporte favorito—

¡La frescura impartida por el Jabón Lifebuoy le cautivará!

DESPUÉS de boxear, de jugar al futbol o al tennis, no hay nada que pueda superar la sensación agradable lograda al quitar el polvo y el cansancio lavándose con Jabón Lifebuoy.

El olor higiénico de la espuma del Jabón Lifebuoy da un vivo aspecto sano a su piel—hace desaparecer los perjudiciales gérmenes que se cobijan bajo la suciedad y le dejan fuerte y vigoroso para cualquier empresa.

Esto explica el por qué los hombres deportivos de todas partes del mundo emplean Jabón Lifebuoy. Su espuma de olor antiséptico da vigor al mismo tiempo que limpia y protege su cuerpo. Reduce Vd. el riesgo de infección al usar Jabón Lifebuoy.

¿Lleva ya Vd. hecha una prueba? Llévese una pastilla a casa esta misma tarde: un baño con Jabón Lifebuoy al final de una jornada muy atareada proporciona una sensación espléndida.

Un producto de la empresa Lever Brothers Company, Cambridge, Mass., EE.UU.

JABÓN LIFEBUOY

SMITH, BELL & CO. LTD.
MANILA

E-LH 306-25

M.E.C.D. 2016

Stavisky, el estafador de seiscientos millones

Rasgos de la vida de Alejandro Stavisky, autor del gigantesco fraude llamado el Credito Municipal de Bayona que llego a causar graves crisis ministeriales en Francia

Poco antes de 1900, los Stavisky llegan a Paris. Son una familia de judios ucranianos, ahuyentada de su tierra natal por la barbarie de los *pogroms*: tres generaciones, dos matrimonios, una lechigada de nietos. Visten la típica indumentaria de los vástagos pobres de su raza: sayas como hopalandas, pelizas de piel de conejo, hongos prehistoricos. El abuelo es usurero; el padre, dentista; los nietos pueden llegan a competir con Rothschild o acabar en la guillotina. Uno de ellos, Alejandro, los va a matar a disgustos a todos. No ha cumplido aun los catorce años y ni los pellizcos retorcidos de la abuela ni los cintarazos del padre han conseguido que deje de robar "luises" al abuelo prestamista ni de vender los lingotes de oro que usa su padre para las dentaduras postizas. Es un chicuelo con cara de pretuberculoso, con ademanes afeminados, el pelo rizado y unos ojos—esos ojos negros y ardientes que, andando el tiempo, harán furor entre las mujeres del *demi-monde*—que delatan al alucinado. Los Stavisky se instalan en el *ghetto* parisiense, en ese barrio de Saint-Paul, donde se hacinan millares de gentes mugrientas, que viven miserablemente, y que, cuando mueren, a veces asesinados por un compañero de mechinal, se les encuentran verdaderas fortunas cosidas entre los harapos. Alejandro se niega resueltamente a elegir un oficio. El padre no lo quiere en su clinica, y él prefiere vagabundear por las callejuelas hediondas, con otros mozos

Stavisky, poco tiempo antes de su muerte.

de su ralea. Lo único que le tienta es el teatro. Se cree con aptitudes de cancionista y sueña con desbancar a Mayol, el caricato del tupé gigantesco, que rivaliza en popularidad con la Polaire, "la mujer mas fea de Paris" segun ella, que presume de poder encerrar su cintura en un servilletero.

El desgraciado debut de cancionista

Se pasa las noches en los "paseos" de los *concerts* suburbanos, y hasta accede, de cuando en cuando, a los "camerinos" lamentables de las "estrellas" de cinco francos por sesión. Tiene ya veinte años cuando logra debutar en un tabladillo ínfimo: El Universo, de la avenida Wagram. El público, compuesto de gente cruda, lo recibe con carcajadas y vayas feroces. Su tipo afeminado irrita a los broncos matarifes de La Villette y da suelta al gráfico vocabulario de sus damas.

Al regresar a su cuarto de artista, Alejandro hace reir con su rostro maquillado, convertido en careta por las lagrimas. Comienza a limpiárselo y advierte que sus cariñosos camaradas han untado el paño de betún, que no se desprende de sus mejillas ni desolándoselas. En este tragicómico instante aparece en el "camerino" esa hada madrina, que suele ser tambien el primer amor de todos los desventurados llamados a los altos destinos. La dulce aparición, que, naturalmente, conoce el secreto que devuelve al rostro de Alejandro su natural color, es una veterana del *music-hall* arrabalero, Luciana Petitjean, y en su regazo se inicia Sacha en la carrera erótica que tan lejos le llevará.

El famoso estafador, a los diez años de edad.

El primer hijo y el primer desfalco

El idilio es brevisimo, pero con fruto. A la Petitjean le nace una hija, que Stavisky abandona al azar de una vida poco envidiable. Cuando se la muestra, todavia en pañales, su madre, Alejandro, que ha desistido de ser artista, pero no de andar entre ellos, es nada menos que gerente de Folies-Marigny, una escena de mas tronio que El Universo, de la que escapa poco después acompañado de la recaudación del dia y de la fianza del cajero. A la noche siguiente duerme en el calabozo de una comisaria, de donde le saca, maldiciéndolo con versiculos de la *Biblia*, su abuelo, el prestamista, que deja íntegro su caudal a cambio de la libertad del nieto.

Juana Bloch, artista de café concierto y amiga de Stavisky

Ya no será Alejandro otra cosa en su vida que caballero de industria bajo múltiples avatares: jugador fullero, comerciante que no paga el género que adquiere, ratero por el procedimiento del tirón... Esto, como aprendizaje. Mas tarde, superará las marcas de Arsenio Lupin y Rafles. Pero aun es un zagalón sucio y mal vestido. El pelo rizado, que luego, domado por sutiles cosméticos y entreverado de hebras canas, le dará prestancia de galan de cine, lo lleva hirsuto y alborotado. Y como los ojos siguen pareciendo de loco, en esta época Stavisky tiene un perfil espantable de ficha antropométrica.

El tesoro de la "mujer-cañón"

De quitarle el pelo de la dehesa y adiestrarlo en las buenas maneras se encargará otra dama, mas vetusta que su bienhechora de El Universo, Juana Darcy, *Fanny Bloch* en el mundo del arte. Ha sido cantante de cierta fama y campeona del *can-can*, con protectores adinerados; al encontrar a Stavisky es gorda y mostachuda como una "mujer-cañón" de barraca. Pero ama frenéticamente a Sacha y lo aleja temporalmente de los peligrosos caminos que conducen a la Carcel de la Santé o a la

Stavisky, a los veintidós años

deportación de la Guayana. Ella lo pilotea en el laberinto de las chirlatas protegidas por la "vista-gorda" de los inspectores de Policia y de los bares donde se venden estupefacientes. Le sirve, ademas, de escudo, porque Alejandro no tiene sangre de héroe. Prefiere arreglarlo todo por las buenas, con ingenio y astucia, y si la cosa se pone fea, con sus pies, alígeros como los de Ulises.

Es a él a quien se le ocurre la idea de ser empresarios, en vez de clientes, de esos establecimientos equívocos, y Fanny extrae de la media de lana, que es el "cofre-fort" de las rentistas de su especie, unos cuantos billetes de mil para fundar el Concert-Russell, mitad teatro y mitad almacen de drogas opiacas, con un *comptoir*, donde se sienta, ya vestido de *smoking*, el bello Sacha. Fanny luce sus adiposas gracias embutida en un traje de *soirée*. El negocio tiene éxito, pero Stavisky se cansa de su amoroso cautiverio y repite el golpe del Folies Marigny, pero en grande. La ex reina del *can-can* tenia ochocientos mil francos ahorrados. Mas que suficiente para el viático de Alejandro en su periplo hacia el pais de los multimillonarios.

El falso ebrio y el cheque falsificado

Pero todo ese dinero se le va de entre las manos sin darse cuenta. No lo pierde, porque gracias a él conoce el medio en que se desarrollara su vida dentro de poco. Ya sabe vestirse a la moda; su semblante ha perdido su aspecto torvo y habla con soltura, corrección y gracejo. Las mujeres lo van encontrando muy interesante, y, al saber que es ruso, ven en él un pirata que huele bien o un Rasputin que baila maravillosamente. El ambiente en que se mueve le proporciona ocasión para realizar los grandiosos planes financieros que cuenta todos los dias a sus amigos del barrio de Saint Paul, que le siguen como sombras en su ascensión. Sin embargo, Sacha no se ha desprendido del todo de su piel de hampón, y antes de debutar en las finanzas perpetra una estafa muy divertida.

Del brazo de uno de sus compinches, que se finge ebrio y americano, entra en un bar. El amigo hace como que se saca del bolsillo puñados de billetes de cien dolares y tira uno para pagar la consumición. Sacha rechaza el cambio del *barman*. "Va a perder lo que les des"—le dice,—y pide un cheque. Se lo dan por valor de seiscientos francos, y él le añade dos ceros. Lo cobra, y vuelve a ir a la carcel, pero sale también indemne de condena, porque, por arte de birlibirloque, el cheque—única prueba del delito—se volatiliza en el Juzgado. En ese arte de atraerse zurupetos y policias, Stavisky hará en lo futuro verdaderos milagros.

Aparece el amor auténtico

Repuesto de la aventura del cheque, Stavisky medita su primer gran negocio. Se ha afirmado su prestigio donjuanesco, comienza a tener exploradores e influencias en todos los sectores sociales; solo necesita elegir entre las combinaciones para hacerse millonario, que le traen cada dia a la cabecera de la cama sus incondicionales de siempre, los judios astrosos, que le tienen por capitan desde sus correrias por el barrio de Saint Paul, entre los que descuellan, por su agilidad y ojo clinico, Cohen y Hayotte. Estos subalternos despliegan ante Stavisky, envuelto en una bata de gran señor, un copioso muestrario de proyectos: desde el robo peliculesco de una gran joyeria, hasta la creación de una banca con capital ficticio, que, por medio de altas influencias, conseguia quedarse con el fabuloso correrage de un emprestito que va a lanzar un pais balcánico.

En este intervalo tropieza Sacha con el amor auténtico. Es el "flechazo" fulminante. Lo recibe en la Costa Azul, mientras planea una colosal empresa cinematográfica. Hollywood, a dos pasos de Cannes. Ella es una muchachita comprometida

La esposa de Stavisky

con un rico hacendado americano: Ciro Mora. Una belleza que parece artificial, de tan moderna y tan ingrávida. Mora la conoció de maniquí en una casa de la rue de la Paix, y se la llevó tal como estaba, con el modelo que lucía ante las clientes, a su villa" de Cannes, a ciento sesenta kilómetros por hora.

La hija natural del famoso estafador

Un rapto y una amenaza

Cuando ve a Ariette Simon—*Violette*, en sus tiempos de maniquí,—Stavisky, que no es un impulsivo y menos en asuntos amorosos, siente impulsos de transportarla en brazos hasta el automovil, tirando antes al americano por el malecón al mar. Y, salvo el detalle del chapuzón, porque la escena es bajo techado, en el propio hogar de Mora, todo sucede así. Sacha, encanallado por tantos amorios venales, se comporta como un doncel romántico—injerto en *apache*,—arrebatándole la amada al millonario.

Casi no han hablado Arlette y Alejandro, cuando éste irrumpe como una tromba en la "villa". Un *flirt* mudo, una conversación banal ante unas tazas de té, y la "corazonada" mutua. El americano apenas opone resistencia. Ella se va, y Sacha, en el jardin, mira a Ciro Mora con sus ojos de loco, con su cara de ficha antropométrica, y en ella, la clara decisión de matar. Su arrebato pasional ha vencido a su congénita cobardia. El millonario la deja ir y renuncia a la pelea, pero se queda con el hijo en rehenes y con el firme propósito de aniquilar incruentamente al ladron. Porque a Ciro Mora—un hombre que ha vivido siete vidas diferentes—no le cabe duda de que Sacha es un ladrón de dinero, tanto como un ladrón de amor.

Ramón de URBISTONDO

Cronica sentimental

UNA BAILARINA....

Raras veces ocurren casos como lo que os voy a relatar. Se trata de una hermosa bailarina, una bailarina de Cabaret. Aqui y en cualquiera otra parte la bailarina siempre ha tenido fama triste, muy triste de ser una mujer vulgar, sin cultura, sin corazon y que no siempre es fiel en sus amores. Una bailarina, es una cualquiera. Una bailarina vale menos que una artista de vo-a-vil. Esta es la dolorosa impresion que tiene el mundo de la bailarina.

Y es por esto porque os digo que es un caso raro, pero muy raro, de una bailarina lo que os voy a contar. No vamos a mencionar nombres porque, para el caso, es igual. Dare, sin embargo algunos pormenores de nuestros protagonistas.

El, es un chico muy simpatico, un poco nervioso, que pasa los domingos y dias festivos de caceria en los montes de Luzon.

Ella, aunque muchos no lo crean, reza el Rosario todas las noches, antes de acostarse.

Y la tercera persona en este cuadro romantico, muy amigo de él, es un perfecto caballero.

Ocurrió simplemente de la siguiente manera:

El, una noche, se fue al Cabaret para divertirse un momento. Vió a la bailarina sentada en un rincon, seria muy seria, muy formal. Se acercó a ella y bailó. Despues volvieron a bailar dos, tres, cuatro y cinco veces. Simpatizaron. El chico volvió al cabaret y se amaron. El le dijo que la amaba, pero mintió cuando dijo que era soltero. Ella le creyó. Debió haber sido una principianta, porque, ¿quien ignora que todos los hombres, al pisar un Cabaret, declaran su solteria?

Pasaron los meses. Pasaron los años. Los dos seguian tan enamorados como en el primer dia.

Y aquel joven simpatico que pasa los domingos cazando en los montes de Luzon se desvivio por obsequiar a su adorado tormento, a aquella desconocida bailarina que reza el Rosario todas las noches, regalandola alhajas mas o menos valiosas.

Ella al principio quiso rechazar el regalo.

—No soy digna de cosas tan preciosas,—decia ella.

—Pero él se empeñó tanto; estaba tan enamorado que la bailarina aceptó.

Vino un dia, el que tenia que venir. No todos los caminos en la vida estan llenos de flores. Era una noche. Un motivo cualquiera. Una pequeña tonteria y el diablo apareció triunfante. Aquel amor, cuidado con tanto cariño; aquel cariño alimentado por un gran amor, se iba. Se iba para siempre sin remedio de ninguna especie

Se separaron buenamente, como dos amigos de la infancia. Sin odio, sin venganza. Ella lloraba. El estaba triste. Las cosas que en la vida tienen que ocurrir, ocurren, y esta era una de ellas.

—Ella me quiso con locura durante estos dos años,—decia el suspirando,—y las alhajas regaladas bien valen la pena de quedarse con ella. Las he comprado para ella y para ella son...

Un dia, el recibió una carta de la olvidada. Y esto despues de transcurrido otros dos años. Decia poco mas o menos lo siguiente:

Mi querido...:

Te ruego que pases cuando tengas tiempo en la casa de mi madre, en la calle tal, numero cual para recoger algunas cosas que te pertenecen. ¿Por que odiarnos despues de amarnos? Por que no deseamos, para cada uno, mejor suerte? Me entere de que has mentido, pero, no me importa. Te hubiera querido lo mismo aun diciendome la verdad. El amor no conoce barreras. Lo que ha pasado entre los dos queda en el mundo de los recuerdos. No te olvidaré mientras viva. Una vez mas te pido que pases por la casa de mi madre.

La que por ti mucho ha llorado,

.....

El se puso nervioso. ¿Que querrá ella? Y se fue un dia a la casa de la madre, pero no fue solo. Un buen amigo, un perfecto caballero, mas noble que un leon le acompaño.

¿Y que crees lector amable que le esperaba en la casa de la vieja?

Todas las alhajas que le habia regalado durante los dos años de sus amores. Ni una menos, ni una mas. ¡Alhajas que valen no menos de P15.000.00 devueltas por una simple bailarina a su antiguo amor!

¿Que les parece este bello gesto?

JOSE CASTILLO ROTO

El coco puede ser pan nuestro de cada dia

(Continuacion de la Pág. 13)

de seis meses de constantes estudios, no ha merecido del gobierno una mejor acogida. Recordando a una pregunta nuestra esta indiferencia oficial, el Dr. Hizon nos dijo:

—La única contestación que he merecido del gobierno cuando sometí a su consideración una detallada presentación del fruto de mis estudios, fué una carta del director de la oficina de Comercio e Industria, Sr. Tomás Confesor, contestación referida a mí, por conducto del departametno de Comercio y Comunicaciones, en la que decía que su oficina estaba precisamente ocupada en aquellos días en el estudio de otro proyecto sobre el bonote de coco. El plan consistía en fabricar cordeles con el bonote, producir esteras, cepillos y otros efectos de mucho consumo en Filipinas.

Quizás el Dr. Hizon guarda aun en sus archivos esta otra pruebas más de la indiferencia oficial, de la falta de interés del gobierno en estimular las iniciativas particulares, no como prueba de un desengaño, sino, tal vez como una muestra más que enriquece su colección de autógrafos, pues afortunadamente, en la famosa comunicación figuran las firmas del que fué secretario de Comercio y Comunicaciones, Sr. Filemón Pérez, y la del director de la oficina de Comercio e Industria, únicas señales del esfuerzo oficial en lo que se refiere a la protección de la industria cocotera en las islas.

Aceite de coco fresco como remedio

El Dr. Hizon nos confesó cuando fuimos a visitarle en su propio laboratorio que precisamente estaba en aquellos momentos ocupado en planear otra nueva industria a base del coco. El aceite extraído de la copra está combatido tenazmente por los intereses americanos, especialmente por los estados cuyo principal recurso depende de la industria vaquera. Luego vienen las dificultades creadas por el impuesto de sisa, impuesto que, si se aprueba, conducirá irremisiblemente a la ruina una industria de vital importancia para Filipinas. Pero estas dificultades pueden ser subsanadas. el aceite extraído directamente de la carne fresca de coco tiene en el mercado de América una cotización más alta, un precio más elevado, de suerte que aun con los cinco céntimos de impuesto que se

(Continua en la Pág. 20)

Leche Que Se Conserva Fresca En Cualquier Clima

Las familias que encuentran dificultad en la refrigeración para conservar fresca la leche que usan, KLIM es ideal para sus fines culinarios. Su leche en polvo, pura y rica se conserva fresca en cualquier clima sin necesidad de cuidado especial. Se conserva fresca y sana aún en climas donde la leche ordinaria no puede conservarse. KLIM se emplea para la lactancia de los bebes para los que está recomendada muy especialmente. Desde hoy, comience usted a reducir el gasto de su leche usando KLIM.

SU TENDERO PUEDE SUMINISTRARSELA

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA
ISLAS FILIPINAS

SUBASTA PUBLICA POR EL SHERIFF DE LA PROVINCIA DE MARINDUQUE

Sepan Todos Los Que la Presente Vieren y Leyeren:

Que en cumplimiento de la orden de ejecucion expedida por el Hon. Jose Bernabe, Juez del Juzgado Municipal de la Ciudad de Manila, Islas Filipinas, en la Causa Civil No. 97397 titulado, C. Alkan, Inc., demandante contra Modesto Palma y Melchor Ricaplaza demandados, el infrascrito Sheriff Provincial de esta Provincia de Marinduque, trabo embargo sobre la propiedad inmueble de los referidos demandados, la cual se venderá en publica subasta para que del importe de la misma aplique al pago de la cantidad de P256.00 como deuda; P22.68 por las costas del juicio mas P64.00 como honorarios del abogado, ademas de vuestros honorarios legales por esta ejecucion pagando todas cantidades en moneda de las Islas Filipinas, y cuyos propiedades se describen como sigue:

1.—Un Johnson Motor Sea Horse "4" No. 153261 con dos (2) llaves pequeñas y un (1) destornillador.

2.—Una parcela de terreno palayero regado de 15 areas y 68 centiareas situado en el barrio de Bitik, Municipio de Sta. Cruz, Marinduque, declarado bajo el tax No. 36757 a nombre de Melchor Ricaplaza por valor de P80.00. Linda por Norte Bernardo Recamara; Este con Ildefonso Ricaplaza; Sur con Ignacio Recto y Oeste con Bernardo Recamara.

3.—Una parcela de terreno palayero regado de 1 hectarea, 67 areas y 25 centiareas situado en el barrio de Bitik, Municipio de Sta. Cruz, Marinduque, declarado bajo el tax No. 36759 a nombre de Melchor Ricapiaza por valor de P840.00. Linda por Norte con Mangle; Este, con Narciso Preclaro; Sur con Petra Preclaro, onciano Constantino y Vicente Lecaros y por Oeste con Marcelo Ricamara y Julian Reforma.

4.—Una parcela de terreno solar residencial de 150 metros cuadrados situado en la poblacion, Sta. Cruz, Marinduque, declarado bajo el tax No. 36760 a nombre de Melchor Ricaplaza por valor de P120.00 el solar. Linda por Norte con Calle Real; Este con Melchor Ricaplaza; Sur con Carlos de Luna y Oeste con Calle Real.

La venta tendra lugar en el Municipio de Sta. Cruz, Marinduque, en el dia 22 de Marzo de 1934, desde las 9:00 A. M., hasta las 5:00 P. M., en que se vendera dichas propiedades al mejor postor y precio al contado, con la advertencia al comprador que resulte que corre a cuenta de el la averiguacion del titulo, gravamen y otras obligaciones que pesen sobre las mismas si los hubieren.

Se publica este aviso en el periodico "LA VANGUARDIA" que se edita en la Ciudad de Manila, durante tres semanas consecutivas y una vez a la semana para el conocimiento general de todos los interesados, ademas de que tres copias del mismo que se pongan en pasquines en tres lugares mas concurrentes y visibles dentro de la poblacion del Municipio de Sta. Cruz, Marinduque.

Dado en la oficina del Sheriff Provincial de Marinduque, en Boac, hoy a 13 de Febrero de 1934.

(Fdo.) ANGEL V. ZOLETA
Sheriff Provincial
Marinduque

(24—Mzo. 3-10—34)

M. SOTELO
AGENTE COMERCIAL
Comisiones y Consignaciones
P. O. Box 137, Iloilo

Lea
LOS ANUNCIOS CLASIFICADOS

M.E.C.D. 2016

La resignacion de los patriotas

Por J. S. RUSTIA

—¿Mis enemigos? Tengo enemigos?

—¡Todos los tenemos, señor, desde el mas pequeño insecto hasta el hombre, desde el mas pobre al mas rico y poderoso! La enemistad es la ley de la vida! (Noli Me Tangere, Cap. XXXIII)..

Vamos presenciando sucesos y hecatombes que marcarán epoca en la historia de las luchas por el ideario filipino. Asi como hubo desde el pasado patriotas abnegados por el bien del pueblo, aparejados existieron tambien patriotas resignados que tanto mas han sido encumbrados y glorificados, cuanto mas fueron nobles y dignos en su resignacion.

Mirada al Pasado

El 'filipinismo' es tan antiguo desde que nacio en esta querida tierra el primer vastago malayo. Dejo sentir sus primeros crujidos salpicados de sangre heroica desde los dias del descubrimiento. Para Magallanes la fecha 16 de Marzo de 1521 era tan memorable, igual que para los filipinos el dia cuando estos, acaudillados por el reyezuelo de Mactan, lucharon contra su propio hermano Hamabar, el rey de Cebu, con quien se alio Magallanes, en cuya lucha sucumbio este (Abril 27, 1521), y la posteridad le bendijo. Vencidas al fin las fosiles armas nativas por el invasor este filipinismo casi se amodorro por el fanatismo y la superstición; y para despertarlo siglos despues tuvo que reclamar victimas y martires como Rizal, Del Pilar, Burgos, Gomez y Zamora. Este despertar se apodero hasta de las masas populares. Ductil a las exigencias del momento, se habia cincelado sin embargo en la pureza de las virgenes malayas y su celo por la esposa lo trasmitio incolume a su celo por el ideal. Cuando se trata de su Causa no admite dudas ni vacilaciones. Es acero que se templa a si mismo confiando solamente en que la Providencia le sera siempre justa y benevola como a los otros pueblos. El caudillaje Rizalino lo ha recalcado en estas palabras: "...Cuando a un pueblo se le niega la luz, el hogar, la libertad, la justicia, bienes sin los cuales no es posible la vida y por lo mismo constituyen el patrimonio del hombre, ese pueblo tiene derecho para tratar al que asi le despoja como al ladron que nos ataja en el camino: no valen distingos, no valen excepciones, no hay mas que un hecho, una propiedad, un atentado, y todo hombre honrado que no vaya de parte del agredido se hace complice y mancha su conciencia..." (El Filibusterismo, Cap. XXXI).

Repasemos en la memoria a Elias, Ibarra, Cabesang Tales, Filosofo Tasio moteado "el loco", Simoun y el Padre Florentino. Todos, pero en diferentes formas, destilaban en sus venas iguales sentimientos de nacionalismo y filipinismo puro, y de ello han sido celosisimos hasta llevarles al sacrificio en holocaustos de sus propias convicciones dignamente sentidas y ejecutadas en pró de la partia. Fueron contrariados como el Autor de la obra (Rizal) en casi todos los momentos de su existencia, si no por el verdadero enemigo, por las circunstancias, por el medio ambiente y—lo que es mas amargo—por sus propios compatriotas. Sin embargo, supieron elevarse en su ostracismo, y su resignacion patriotica les hizo mas grandes hasta la eternidad. Por encima de sus contrariedades y desmayos no perdian el animo, redoblaban mas su empeño, el trabajo comun era siempre afanado y el sentimiento patriotico nunca ha decaido, poniendose satisfechos del resultado de sus esfuerzos por mas tosco que fuere. Leamos del dialogo entre Simoun y Basilio:

—"...Entre usted y yo hubieramos combinado y ejecutado planes maravillosos:... Nuestra obra, en vez de ser sangrienta y barbara, habria sido piadosa, perfecta, artistica, y de seguro que el exito habria coronado nuestros esfuerzos. Pero ninguna inteligencia me ha querido secundar; miedo o afeminamiento he encontrado en las clases ilustradas, egoismo en las ricas, candidez en la juventud, y solo en las montañas, en los destierros, en la clase miserable he encontrado a mis hombres! Pero no importa, si no podemos sacar una acabada estatua, pulida en todos sus detalles, del bloc grosero que devastaremos se encargarán los que han de venir!" (Filibusterismo, Cap. XXXIII).

En la Epoca de la Revolucion

De este mismo sentimiento nacionalista estaba poseido Andres Bonifacio cuando acaudillo en 1896 sus ardorosos "katipuneros" rompiendo la Junta de Compromisarios y separandose de la Liga Filipina. Entonces Balintawak registro la fecha memorable de nuestra lucha. Por haber sido eliminado de la escena del caudillaje de aquellas huestes patrioticas, ahora es figura del mas grande Plebeyo en las glorias filipinas. Cuando en los campos de batalla estaba ya a punto de cortarse el anfora que debilmente aun sujetaba la soberania española a Filipinas, Paterno y Aguinaldo concluyeron de repente aquella epopeya consumando el pacto de Biak-na-Bato, ahogandose la sorda protesta de algunos generales y oficiales revolucionarios, y con ellos la disidencia de Mabini considerandolo como "un arreglo en que ambas partes obraban de mala fe". Por su importancia historica y por el paralelo en los presentes acontecimientos, dediquemos algunos parrafos sobre este personaje nacional ya consagrado en el Plinto de nuestros Heroes.

La Dimision de Mabini

Con motivo de la guerra Hispano-Americana en 1898, Aguinaldo volvio de Singapore y sin conocer a Mabini que hasta entonces era "katipunero", por la sola recomendacion de Agoncillo en Hongkong, le mando llamar, quien presto—paralitico y debil—fue conducido en "hamaca" y se puso a las ordenes de Aguinaldo que entonces establecio en Cavite un gobierno dictatorial para proseguir la conquista de la libertad de Filipinas. En el curso de los acontecimientos, arribo en nuestras playas la escuadra americana hasta tomar la plaza de Manila. Siguio pronto el Tratado de Paris. En la misma epoca, de Cavite a Bacoor, y de Bacoor a Malolos, Aguinaldo traslado su gobierno, y para pulsar la opinion del pais convoco al Congreso Revolucionario. Aqui se dividio hondamente la opinion, pues mientras la mayoria decidio promulgar una Constitucion para la Republica Filipina, Mabini era opuesto y por eso fue criticado y censurado hasta recibir el mote de "camara negra del Presidente." Mabini no se inmuto y su disciplina llego al extremo de abrazar y defender, una vez promulgada, la misma Constitucion que antes combatiera, y, a ruego de Aguinaldo, fue escogido el Primer Ministro del Gabinete, encargandose de la Secretaria de Negocios Extrangeros, que lo juro el 23 de Enero de 1899. Dos semanas escasas despues se rompian las hostilidades entre americanos y filipinos con las consiguientes derrotas de nuestras filas. Otra vez surgio en el ambiente general del pais el clamor de la paz con las fuerzas invasoras en vista de su superioridad aniquilante; unos opinando por la bendicion y la aceptacion incondicional de la soberania americana; otros por la anexion a America; los mas por la autonomia que insinuaba la Comision Schurman; pero a todo esto Mabini no queria obrar sin antes consultar la opinion del pueblo, para lo cual quiso gestionar primeramente un armisticio con los americanos. Los desastres de nuestras armas y la fuerte divergencia de opiniones y accion en el Congreso de Malolos degeneraron hasta intrigas para exigir la dimision de Mabini. Sabedor de esto, despues de fracasar las negociaciones por el armisticio solicitado el 29 de Abril, el 3 de Mayo inmediato sometio su dimision con todos los miembros de su Gabinete, que fue aceptada por Aguinaldo el 9 del mismo mes. Su carta-dimision, celebre por su maestria, era esta:

"El actual Gabinete, desde su formacion en enero ultimo, tiene la conciencia de haber hecho todo aquello que ha creido conducente al bienestar del pais, que a su juicio consiste en la independencia del mismo, dentro de sus escasas fuerzas y los limitados recursos de que ha podido disponer; habiendose dejado guiar siempre por un criterio desapasionado y por el mas puro patriotismo. Puede haberse equivocado en muchos de sus determinaciones; pero aun asi puede acreditar que ha obrado de buena fé.

"No obstante su buena voluntad de seguir trabajando con todas sus fuerzas en todo aquello que redunde en bien general, no se le oculta que puede haber otros que sepan dirigir los negocios publicos con mejor acierto y fortuna. Su honor y los cortos servicios prestados a la Patria con lealtad y desinteres le obligan a no impedir la entrada en el poder de los que se sientan con mayores alientos y más claras luces; pero le aconsejan tambien que no presente dimision en estos momentos criticos y graves para la Patria, a fin de que su actitud no sea interpretada como una debilidad.

"Ganosos de conciliar ambos extremos, ruegan a Vd. encarecidamente que, en cuanto tenga el convencimiento de que otras personas reunen mayores facilidades para la realizacion de la felicidad del pais, tenga al actual Gabinete por dimitido, sirviendose comunicarle su resolucion de haber encomendado a alguien la formacion de otro nuevo.

"Al obrar asi, creemos servir mejor a la Patria, hoy amenazada de grandes peligros y desventuras."

Se formo entonces el Gabinete Paterno. Cuatro meses mas tarde, el mismo Congreso que le combatio se acordo de el y le eligio Presidente de la Corte Suprema, que acepto, pero no pudo tomar posesion por motivo de las circunstancias de entonces. (Biografia de Mabini, por Rafael Palma, inserta en "La Revolucion Filipina", Conpilaciones de T. M. Kalaw, Tomo I, pp. 29-62).

Hombre publico mas contrariado en los mas criticos momentos de su pueblo no hubo otro como Mabini. Sin embargo, supo afrontarlo todo con entereza, patriotismo y nobleza de miras, y todos nosotros juzgamos ahora cuan grande fue aquel hombre en su tenacidad y heroismo que para conmover nuestro espiritu es aun poco llamarsele "El Sublime Paralitico".

Periodo de los Partidos Politicos

Implantada la paz con la rendicion de los filipinos, America se sorprendio encontrar aqui a un pueblo civilizado, en vista de lo cual trazo un plan que pudiera acomodarse a su soberania recientemente adquirida en consonancia con el estado de nuestro pueblo hasta con nuestros prejuicios. Proclamo al mundo un fin altruista en la conquista de Filipinas. Las instituciones constitucionales de America se promulgaron pronto aqui (1902) y aprendimos a ejercitar los derechos de ciudadania. Al organizarse el gobierno civil se organizo tambien el Partido Federal que inmediatamente entro en cooperacion franca con el gobierno del soberano. Cuando en 1907 se inauguro la Primera Asamblea Filipina surgio como un astro de primera magnitud el Partido Nacionalista Popular bajo la bandera de la "independencia inmediata, absoluta y completa" como lema de su caudillaje. Con el magnetismo innato en un pueblo sediento de justicia y de libertad, pronto acaparo al pueblo y el poder, estando a la cabeza el entonces Speaker Hon. Sergio Osmeña. Desde aquel momento se establecio la responsabilidad y la autoridad de las mayorias, aunque algunos dicen que degenero luego en "unipersonalismo". De los del Partido Federal que quedaban en el gobierno y se hacian sordos al advenimiento del "nacionalismo" intransigente se encargaba cualquiera maquinacion o intriga para que dejaran los cargos, cayendose todos sucesivamente, desde los Tavera, Araneta, Sumulong, etc., hasta los mas insignificantes servidores y empleados. Ante la realidad de los hechos, estos Federales y progresistas buscaron—que hallaron siempre—su asilo bajo el cielo filipino, y en su regeneracion espiritual encontraron a muchos jovenes de nueva savia de vida y entusiasmo, y con ellos decidieron formar otros partidos politicos que en su fondo eran tambien nacionalistas, aunque bajo otros nombres, en cuya ultima metamorfosis se bautizo con el nombre de "Partido Nacional Democrata". Sin embargo, si bien algunos de sus patrocinadores han sido premiados en algunas elecciones, ninguno de dichos partidos llego a la completa lozania y vigor, ni pudo conseguir una minoria de verdadero contrapeso. Esto se explica por el hecho de que el pueblo habia encontrado en el Partido Nacionalista Popular la satisfaccion cabal e intima de sus ansias y de su ideal inmediatista, y, obrando bajo esa magica inspiracion ha querido mantener a sus caudillos con tal grado de cariño y predileccion que en su excesivo celo ha repudiado vergonzosamente a todos los individuos y otros partidos que se han separado en lo mas minimo, o titubeado, de este lema, o se hayan contaminado en sus origenes con personajes conocidamente de criterio adverso.

Este mismo celo que se hizo sentir a los progresistas y federales con todo el peso de sus inexorables designios, es el que se ha llevado y se siente en nuestras Cámaras de la Legislatura actual. Cuando se percataron de que algunos de sus miembros, caudillos o "leaders" conspicuos—aunque de buena fe y con espiritu conservador—se han divorciado de la pristina pureza de este ideal de independencia inmediata, absoluta y completa, sintio la inquietud en sus ambitos, miraron al pueblo que tenian detras y creyendo vocear el fideicomiso de ese pueblo que les elevo al poder, rugio en sus pechos el acicate del deber jurado desde la cuna hasta las urnas. Por instinto psicologico la Legislatura observo el fondo de las cosas que pasaba por su derredor; escucho a dichos hermanos o "leaders" suyos y cuando se aseguro de sus propios labios y actos que en sus corazones o convicciones ya—al parecer—caia el pedestal del ideal inmediatista, se decidio con un poder arrolador y rapido a derrocarles del sitial que les prodigara cuando aun eran paladines y defensores de aquel baluarte hasta ahora inexpugnable del nacionalismo filipino. Aqui encontramos toda la explicacion que muchos—a no dudar—no quieren ver en los recientes acontecimientos que conmueven a toda la nacion.

Nosotros que acariciamos todavia el inmediatismo sufrimos una estupefaccion ante la avalancha de las ideas revividas del progresismo ya relegado al olvido con propositos de suplantar el caudillaje del nacionalismo existente. Sin embargo, la prueba de los ultimos sucesos garantizan que esta semilla sigue aun germinado en el suelo filipino. No existe por ahora ningun poder que pudiera derribarlo por estar arraigadamente infrustado en el alma nativa. Lo que tanta sangre y sacrificio de vidas y hogares ha costado al pueblo no abrigamos que pudiera sucumbir con la sola campaña bajo el fantasma del miedo y de la presion. No entra en nuestros calculos si por otras sacudidas y devastaciones en el futuro podria matarse aun dicho ideal, y si acaso sucediere, entonces seria aquello de que "o todos nos hundimos, o todos nos salvamos."

Este signo es una clara indicacion de la voluntad inequivoca de un pueblo que nunca cejara hasta conseguir su ultimo fin. Es igualmente una advertencia incontrastable a las mismas mayorias actuales que, si en dias futuros y por moviles ocultos o personales intentaren luego mariposear vacilantes con este sentimiento nacional, dichas mayorias tambien caerán indefectiblemente aplastadas y corruptas para emerger, si no otras en su lugar, las masas de los hijos del Pueblo que irrumpirán desde la reconditez de nuestras tierras en desenfrenada ira contra las claudicaciones de sus fideicomisarios y representantes.

Al paso incontenible de este ideal algunos han caido y quizas otros caeran. Habra las consiguientes protestas, desahogos, sordidas condenaciones y estridencias. Seran los ultimos estertores de un corazon decadente que pugna por vivir, y creo que vivira pues todos tienden al mismo cauce. No nos aflijamos, pues; no han sucumbido. Podran levantarse haciendose nobles y dignos ante sus hermanos y la posteridad. Pretender luchar por los mismos motivos de la caida seria tanto como dar coces contra el aguijon. Confortemonos con lo que dijo Rizal: "No es valor, sino temeridad combatir solo contra todo lo existente; nadie tacha al piloto que se acoge a un puerto a la primera rafaga de tormenta. Bajarse cuando pasa la bala no es cobardia: lo malo es desafiarla para caer y no volse a levantar." (Noli, Cap. XXV).

Mabini, cuyo caracter se ha moldeado a la nobleza y al patriotismo, con mucha razon nos dice en su Decalogo: "Miraras siempre a tu compatriota algo mas que a tu projimo: veras en el algo amigo, al hermano y cuando menos al compañero con quien estas ligado por una sola suerte, por las mismas alegrias y tristezas y por iguales aspiraciones e intereses. Por eso, mientras subsistan las fronteras de las naciones levantadas y conservadas por el egoismo de raza y de familia, a el solo debes unirte en una perfecta solidaridad de miras e intereses, al objeto de tener fuerza, no solo para combatir al enemigo comun, sino tambien para realizar todos los fines de la vida humana".

Recordando cada cual su pasado y dirigiendo los ojos a otros horizontes, quizas veamos la misma silueta de la Madre Patria que gime encadenada pidiendo la labor comun y el sacrificio de todos sus hijos para el supremo bien. No olvidemos lo que nuestro Gran Martir dijo a estas generaciones:

"Usted y yo pertenecemos a los sedientes de justicia, y, en vez de destruirnos, debemos ayudarnos." (Filibusterismo, Cap. VII.)

Manila, I. F. Febrero, 1934

El coco puede ser pan nuestro de cada dia

(Continuación de la página 19)

trata de crear, todavía quedará un margen suficiente para el productor. Veintiocho céntimos el kilo es la última cotización del aceite fresco de coco en los mercados de América. El aceite de coco fresco no requiere los procesos de refinación a que se somete el aceite de copra, y es por tanto más apetecido aun con la competencia de la grasa animal de América. La grasa del coco tiene sobre otras grasas la cualidad especial de adaptarse para todos los usos: es la grasa preferida para la fabricación de efectos de tocador, por lo mismo que debido a su misma composición absorve el aroma de cualquiera clase perfume que se le añada y lo conserva por más tiempo.

Sugerira o capitalizara una pequeña central

El Dr. Hizon tiene el plan de sugerir, o capitalizar el mismo una pequeña central dedicada a la fabricación de aceite extraído directamente de la carne fresca del coco para demostrar la posibilidad de una explotación en gran escala de esta nueva fase de la industira cocotera.

El mismo representante por Misamis, Hon. Isidro Vamenta, comentando los planes del Dr. Primo Hizon, dijo:

"Si los cálculos y cifras sometidos por el Dr. Hizon son exactos y nosotros utilizamos para nuestro consumo local la materia alimenticia de toda nuestra producción cocotera, no nos importara cualquier impuesto, por elevado que sea sobre la copra y el aceite de coco. Nuestra producción cocotera será cuatro veces menos que lo que necesitaríamos para nuestro propio consumo".

Posiblemente este comentario y la recomendación hecha por el representante Vamenta, proponiendo al gabinete un estudio del plan Hizon, alentará al autor del grandioso proyecto en su labor de buscar una puerta salvadora para nuestras industrias domésticas. El Dr. Hizon no necesita compensación por sus noches de estudios. Le basta la propia satisfacción que le proporciona la convicción de haber hecho algo por la comunidad y la conciencia de haber contribuído con su esfuerzo a estabilizar una de las bases económicas de nuestro país.

¿Por que vivir distante en el campo cuando puede Ud. obtener un lote en la ciudad y pagarlo en 10 años?

Hacienda Legarda

La mejor subdivisión y la que esta situada más hacia el centro de la ciudad, cuya extensión se halla en la ciudad de Manila. Vendemos estos magnificos lotes con un pequeño anticipo y el resto pagadero en diez años. ¿Por que apartarse muy lejos de la ciudad cuando puede Ud. comprar terrenos en la misma ciudad y disfrutar de todas las conveniencias de la capital?

LOTES DE LA HACIENDA LEGARDA-UBICADOS EN LA CIUDAD—PAGADEROS EN DIEZ AÑOS

LEGARDA ESTATE

OFICINA 1001-1023 R. HIDALGO
TELEFONO 2-65-05

M.E.C.D. 2016

EL CHEVROLET ES PREMIADO EN NUEVA YORK

Este coche tiene hoy un nuevo y eficiente sistema de enfriamiento

El privilegio de ocupar el primer puesto en la exhibicion de automoviles recientemente celebrada en Nueva York bajo los auspicios de la National Automobile Chamber of Commerce, lo obtuvo el Chevrolet por septima vez.

La exhibicion nacional de automoviles se celebra cada Enero en la Ciudad de Nueva York donde la apertura de las ventas generales coincide con la exhibicion de todos los nuevos modelos de automoviles.

Siete años ha, cuando el motor del Chevrolet era de cuatro cilindros, se le adjudico el primer puesto que desde entonces hasta ahora ha conservado por siete años consecutivos. Esta es una prueba evidente del valor del coche Chevrolet de 1934 de Seis cilindros como un factor economico en la vida del mundo. Provee una transportacion economica a las masas, pero sin que esto signifique, que el Chevrolet sea como los otros coches que se construyen para transporte barato a un costo igualmente barato.

La comodidad, potencia y belleza de las lineas del Chevrolet son harto conocidas. No se construyen estos coches con la mera idea de ofrecer un medio de transporte cualquiera, porque Chevrolet ha mantenido siempre una politica estricta de brindar un medio de transporte economico, con toda la comodidad que se encuentra en los coches de bajo precio, ademas de la potencia, velocidad y larga vida.

No hay ningun coche actual que pueda jactarse de popular como el Chevrolet en la categoria de los coches de bajo precio. Y el Chevrolet de 1934 tiene indicios de mantenerse popular por ser comodo y economico.

Piense que las ruedas de efecto de "rodillas" han cambiado el rodar del coche en marcha suave y ritmica. Un principio mecanico ha hecho posible que la marcha sea suave y comoda, aun yendo a una velocidad de 80 millas por hora.

La economia del Chevrolet Seis de 1934 es de 12 por ciento mayor que la de los modelos anteriores que entonces se consideraban como los mas economicos en el mercado

El nuevo bastidor es 1,500 por ciento mas fuerte, frenos robustos cambio de marcha sincronico, starteretor, ventilacion indirecta de Fisher, y el nuevo y potente motor, son algunos de los detalles que se encuentran en el nuevo Chevrolet

El Chevrolet ha sido, por siete años, el coche mas popular de America; por siete años ha sido el coche mas economico, y por siete años, el coche de diseño mas avanzado en el mercado.

En breve se espera la llegada de los coches Chevrolet Seis de 1934 para pasajeros. Ya se reciben pedidos para futuras entregas.

Vale la pena esperar el Chevrolet.

Aunque los ingenieros de combustion del motor han tratado por muchos años de resolver el modo de enfriar las paredes del bloque de los cilindros de la valvula de escape, sin embargo, los ingenieros de Chevrolet han construido un motor con un sistema de enfriamiento.

Con el ajuste a la pared inferior de la cabeza del cilindro cerca de las paredes de la valvula de escape de ocho pitorros de bronce conectados al sistema de enfriamiento de agua, los asientos de la valvula de escape se mantienen frios en todo tiempo. Por estos pitorros corre el agua que viene del carburador. Los experimentos han demostrado que esto elimina definida y completamente la tendencia de las valvulas de escape a expandir y pegarse cuando el motor esta caliente por la tension de las cargas pesadas.

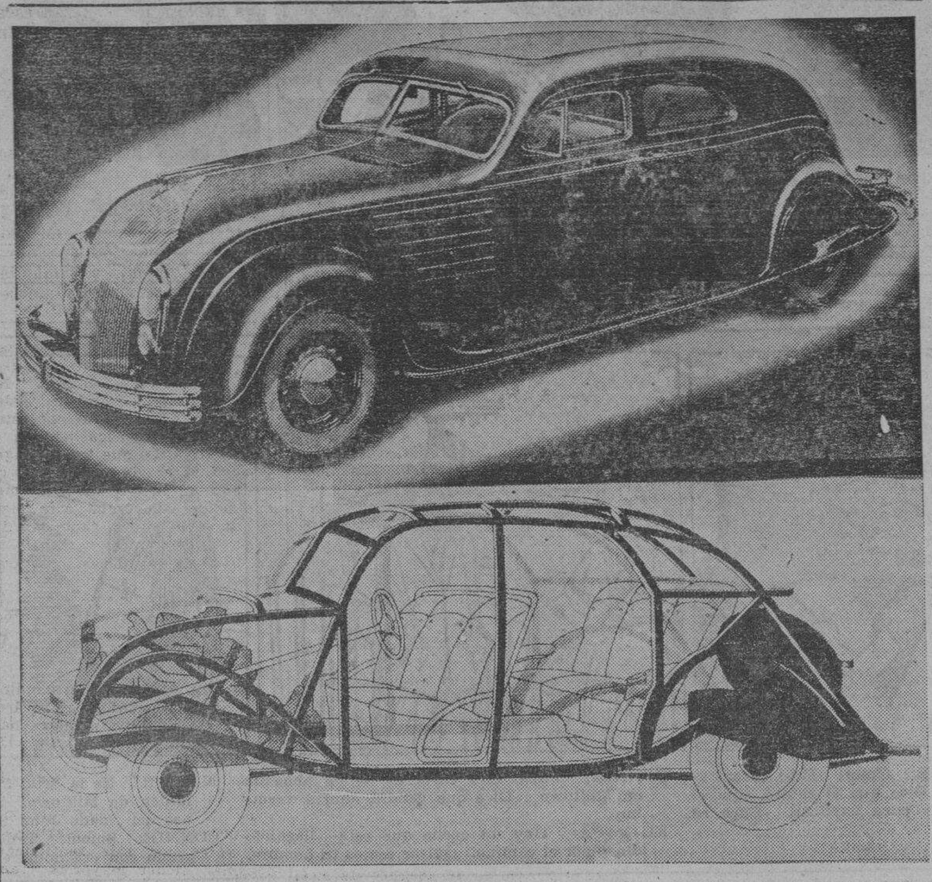
Esta mejora es uno de los adelantos desarrollados por los ingenieros de Chevrolet al someter a prueba por espacio de mas de 3 años al motor "Marine" de 1934 con ciindros en la culata. Y esto no es todo lo que se ha hecho para mejorar este nuevo motor. El motor de seis cilindros con valvulas en la culata desarrolla 60 caballos de fuerza de frenaje aun con carga maxima.

El motor esta suspendido en tres puntos sobre caucho para proteger al motor de las sacudidas causadas por el camino por cargar el truck.

Los orificios de admision y escape tienen mayor area para facilitar un flujo libre e ilimitado de aire a

(Continua en la Pág. 22)

Como es el nuevo "Chrysler" modelo 1934



Un diseño completamente nuevo en automóviles aparece en los nuevos Chryslers de 1934. Son los coches mas en forma aerodinamica que jamas se han adoptado. El modelo "Airflow" con motor de 8 cilindros es totalmente de nuevo diseño jamás adoptado hasta ahora. La forma convencional del radiador ha desaparecido y en su lugar aparece otro que casi corre paralelo con el parabrisas. La capota también es de una forma nueva, con una ligera curva hacia la mitad para bajar hacia la parte trasera. Estos dos cliches que presentamos son una idea exacta de lo que son los nuevos Chrysler que pronto estarán en Manila.

MAS SEGURIDAD EN EL PONTIAC DEL AÑO 1934

Aparte de la economia la seguridad es la divisa hoy de este coche

Aunque el Pontiac de 1934 se ha construido con un numero de detalles incluyendo la economia, hermosura de diseño y motor potente, el problema de la seguridad ha sido tenido como de vital importancia en su construccion.

El empleo de faroles de seguridad que sirven para pasar a otros vehiculos que viajen en direccion contraria es de mucha importancia Obra de tal manera que la luz del farol derecho se desvia cruzandc con la del izquierdo cuando otros vehiculos pasen en direccion contraria.

La importancia de esta luz esta en que si anteriormente la claridad de los coches que venian en direccion contraria deslumbraban al conductor y se tenia que amortiguar la claridad de las luces, ahora solo se necesita desviar el farol que esta a la mano derecha de los coches que pasen y no afectan la seguiridad del conductor porque sus propias luces se reflejan hacia el lado donde pueden haber peligros reales. Con esto se ha hecho posible el ir a toda velocidad por las carreteras sin necesidad de aminorar la marcha.

Otro detalle de seguridad es la construccion de las carrocerias de los Pontiac de 1934 por Fisher. Son seguras, no en el sentido de que sean indestructibles, sino por su construccion conveniente con respecto al equilibrio y ajustamiento al motor y al chasis.

Las carrocerias de Fisher estan hechas de planchas de acero y madera que duplica su resistencia y durabalidad. Los ingenieros de Fisher han descubierto que con el uso del acero y madera, es posible construir una carroceria mas fuerte que al mismo tiempo elimina los tranqueteos, lo cual hubiera sido imposible si la carroceria fuese toda de acero.

La carroceria de Fisher ha podido resistir una presion de 12,000 libras cuando se le aplico diagonalmente en la esquina de la tolda.

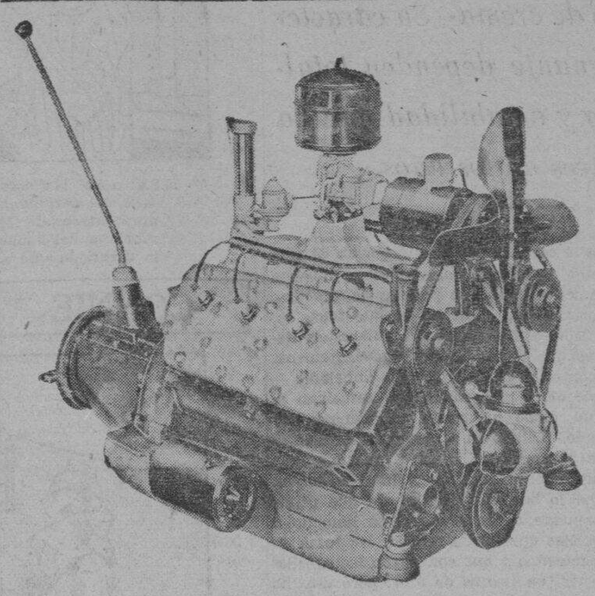
Algunas de las carrocerias de acero han sido comparadas con el coche pullman todo de acero. Esto resulta algo ridiculo porque para que un automovil sea tan fuerte como un pullman, tendria que pesar aproximadamente 27,000 libras, cosa imposible en la construccion de automoviles.

Las carrocerias de acero y madera de Fisher estan cientificamente construidas—y como un detalle de seguridad, las carrocerias del Pontiac están construidas con cristales de seguridad y con un interior de tapizado grueso. Y como una medida adicional de seguridad, la construccion de la carroceria esta en armonia con el equilibrio del motor y del chasis.

Los neumaticos del Pontiac tienen un total de 116 pulgadas de contacto con el suelo, que elimina en cierto grado, el deslizamiento. Este detalle en el Pontiac, por si solo, ya es importante porque no habiendo seguridad en los neumaticos, tampoco habria seguridad en el resto del coche.

Vale la pena esperar el Pontiac de 1934.

La maquina de los Fords V-8



El Editor Tecnico de "The Motor" de Londres dice: Aparte de los motores de los famosos V-8 Fords, los motores construidos después de la guerra en forma paralela, son de los de super-potencia y de tipos costosos. El trabajo tecnico de fundición—el equipo elaborado de herramientas—han hecho posible la construcción del motor Ford a un precio modico. Expertos en fundición dijeron que seria imposible producir, en numero considerable bloques de cilindro y el engranaje del motor Ford V-8.

Pero los ingenieros de la Ford lo consiguieron, y el precio módico del Ford V-8 es el resultado de sus esfuerzos. El Ford V-8 es el único tipo V-8 de automóvil en los EE. UU., cotizando en $2,000.00.

NASH HALLA ENTUSIASTA ACEPTACION

Sus ventas han aumentado hasta 265 por ciento.—Mayor venta de coches caros

Kenosha, Wis. 5 de Febrero.—El mejoramiento de la industria automovilistica en general, es ya un hecho establecido para la fabrica del Nash, que este año presenta los mejores tipos de coches que jamas haya presentado.

C. H. Bliss, vice presidente de la compañia y actual gerente de ventas, ha anunciado que las ventas de este coche durante el mes de Noviembre pasado han aumentado de 65 a 265 por ciento en relacion con las ventas del año 1933.

Durante el mes de Noviembre, poco despues de la presentacion oficial al publico de los nuevos modelos del Nash, la venta en todas las partes de Estados Unidos aumento en un 163 por ciento mas que en el mes de Noviembre de 1933. Durante la siguiente semana, esta venta aumeno en un 180 por ciento y en los primeros semanas de Diciembre llego hasta 265%

Este entusiasta recibimiento del publico a los productos del Nash, hizo que la fabricacion de los coches Ambassador Eight, Advanced Eight, y Big Six del nuevo Nash tuvieran una produccion mas acelerada y se aumentaran los obreros en la misma.

Ademas en todo Estados Unidos hay una indicacion clara de que los coches de alto precio vuelven a ser populares, a diferencia de otros años en que por la crisis la gente se contentaba con coches de bajo precio y pequeños para ahorrar en el consumo de gasolina. Este aumento en la venta de coches de alto precio se noto en los meses de Octubre, Noviembre y Diciembre del año pasado, y en los primeros meses de este año, las ventas han mejorado grandemente.

EN TIEMPOS BUENOS Y EN TIEMPOS MALOS

este neumático sobresale siempre por su gran

VALOR

He aquí un neumático que no necesita ser introducido á ningún dueño de automóvil en el mundo.

Los grandes y afilados cubos de su firme banda de rodamiento han simbolizado *seguridad*, desde la alborada del automovilismo.

Este es el neumático Goodyear con banda de rodamiento All-Weather—el neumático que se ha *vendido más* y que ha dado *mejor servicio* que todo otro, durante más de media generación—en la guerra, en tiempos de prosperidad y en épocas de crísis.

Aun durante estos angustiosos años pasados, ha ido a la vanguardia de todo otro neumático—sin consideración de precio—en total de ventas.

Examinemos lo que ésto significa.

Ello significa que los dueños de automóviles quieren calidad y seguidad, más bien que falsa economía en precio.

Ello quiere decir que los dueños de automóviles han visto claramente que se requiere álgo más que un simple precio bajo, para la realización de una verdadera ganga.

Ello significa que millones de automovilistas anteponen la *calidad*, la *seguridad* y el *valor intrínseco*, a la consideración de mero precio. Es por ésto que la demanda de este neumático, en todo el mundo, ha sido mucho mayor que la de cualquier otro.

La lealtad que inspira este neumático Goodyear, se funda sobre una razón muy sencilla: la organización Goodyear ha seguido siéndole leal al público.

Durante todos estos últimos años, la Goodyear ha venido *mejorando continuamente la calidad de sus productos.* El caucho de la banda de rodamiento se ha hecho más *firme.* Año tras año, se ha aumentado la duración y efectividad de su propiedad antideslizante. Esto ha significado millares de kilómetros más de seguridad, *mayor duración, mayor valor intrínseco.*

Cuando Ud. viaja sobre estos neumáticos, da a entender a todo el mundo que Ud. es una de esas personas que conocen lo que es *verdadera calidad.*

Ello muestra su atinado discernimiento en *seguridad*, al elegir el único neumático con *tracción central* de banda de rodamiento All-Weather y la verdadera *protección contra reventones*, que se halla inherentemente construída en cada tela de este neumático construído con cuerda Supertwist.

En vista de la magnífica manera en que este neumático ha satisfecho todo requisito de valor intrínseco, no sería prudente preguntarse: ¿por qué no he de compralo?—¿por qué no he de preferirlo en vez de cualquier otro?

GOODYEAR

En el mundo entero más personas viajan sobre neumáticos Goodyear que sobre los de cualquier otra marca.

M.E.C.D. 2016

EN LAS AULAS *de la* EXPERIENCIA

Por DOROTHY DIX

La belleza a los cincuenta años viene del alma no del tarro de crema-- Su caracter atractivo o repugnante dependen totalmente del talento y amabilidad que ha acumulado al traves de los años.

SE HA DICHO que nos arreglamos la cara cuando llegamos a los 50 años de edad. Esa es una doctrina a la que no solo suscriben muchas mujeres sino que sincera y asiduamente tratan de ponerla en práctica, como se demuestra por el hecho de que todas las peluquerías y salones de belleza del país están llenas de mujeres que tratan ardua y pacientemente de rehacerse conforme a su deseo más anhelado.

Lo malo de ellas, empero, es que resuelvan la situación de un modo incorrecto. Comienzan por el fin equivocado. Cifran su fe en los tratamientos faciales, ondas permanentes, cejas arrancadas, cremas de embellecimiento, coloretes y lapiz de labios, que contribuyen lo bastante para el fin que persiguen (y ciertamente el espectador está llamado a bendecir a aquellas que hacen renacer las rosas en las mejillas macilentas y que convierten los cabellos de color de ceniza en hebras de oro), pero esto no es lo suficiente. No es siquiera la manera de hacerse guapa cuando llega a sus 50 años.

UN CUTIS rosado y fresco y una figura esbelta pueden constituir la pulcritud en una joven y hacerla atractiva, porque no esperamos nada de ella más que sea agradable o nuestros ojos. No buscamos en ella algún carácter bien arraigado, ni esperamos que ella sea una excelente charlista. Es suficiente que ella sea guapa.

PERO ninguna cantidad de cosméticos ni tinturas para el cabello pueden hacer guapa a una anciana mujer. Cuando ella pasa hambre para adelgazar, se convierte meramente en un bastidor de huesos. Cuanto más se embadurna la figura, más hace ella resaltar sus defectos. Toda anciana pintada es una ruina que pregona la pérdida de su juventud y su belleza.

AL TIEMPO en que una mujer llega a los cincuenta años, su belleza tiene que venir de su alma en vez del tarro de cremas, y su carácter de atractiva o repugnante depende totalmente de la manera como ha vivido. Porque es literalmente cierto que a la mediana edad, hemos hecho de nuestras caras tales cuales son.

LA MUJER que ha sido egoista y fastidiosa tiene muy pocas arrugas alrededor de sus ojos que ninguna masajista logrará borrar.La mujer que ha empleado treinta años para fastidiar a su marido y sus hijos ha adquirido una tosquedad en la boca que ningún cirujano puede curar. La mujer que ha sido demesiado perezosa en leer o pensar o de estar al tanto de lo que ha estado pasando en el mundo, ha adquirido una apariencia sosa y tonta que no le puede disimular ningún traje o maquillaje.

MUCHAS MUJERES que eran una beldad en su juventud resultan repugnantes de viejas por su aspecto amargo y disgustado o porque su expresión indica cuan indignas, ruines y tiranas son o porque son tan estúpidas en apariencia.

Y MUCHAS MUJERES que de niña eran feas resultan guapas cuando llegan a su vejez, porque sus caras son tan tiernas, dulces y llenas de amor y amabilidad, o porque se parecen tan despiertas y despabilidas, tan llenas de talento, tan rebosantes de humor e interés en todo.

TODOS NOSOTROS conocemos ancianas de cabellos plateados y gruesas o delgadas, que carecen de algún rasgo hermoso del que puedan enorgullecerse, pero que con todo son guapas tan solo por su pura bondad. Sus almas son como una luz fuerte que brilla al traves de un florero de alabestros que ilumina su carne y le da una cualidad de belleza que la mera juventud y hermosura jamás lo poseen.

NINGUNA MUJER realmente inteligente, ninguna mujer que lee y piensa y tiene la mente alerta, que es agradable y entretenida para hablar, llega a ser jamás fea. Se ha dicho de Madame De Stael que era guapa por su manera de hablar y muchas mujeres que han pasado de sus 50 años resultan así. Porque a nosotros no nos importa cuantos cumpleaños ha tenido ya la encantadora, ni la forma de sus ojos, ni de que su cutis es un don de Dios o de que haya sido comprado de la botica. Ella, nos tiene hipnotizada y solo la vemos al traves de la magia que conjura para nosotros. Muchos hombres dejan de ver la belleza en un retrato viviente, pero nunca se cansan de las encantos de la mujer que siempre tiene algo nuevo y emocionante que decir.

CUANDO estuve en los paises donde la gran masa de las mujeres carecia de instrucción, y he contemplado lo sosas, ásperas y repugnantes que resultaban las mujeres al pensar de su primera juventud, pensé que valia la pena de encender el juego del talento en la mente de las mujeres tan solo para darlas mejor aspecto, no ya por ningún otro motivo. Un nuevo pensamiento, una nueva idea, podrán iluminar los ojos de una mujer más que todos los alifajes que jamás se hayan frotado alrededor de ellas.

DE ALLI que es cierto que nos arreglamos la cara cuando llegamos a los 50 años. Nuestros pensamientos y emociones son escultores que modelan nuestros rasgos y tallan las líneas de expresión que nos hace o bien guapas o feas para el espectador.

A LOS veinte años, son nuestros cuerpos lo que exhibimos. A los cincuenta son nuestras almas, y son tales cuales las hemos hecho. No hay manera de hermosearlas si están torcidas, estropeadas y arrugadas. No hay manera de ocultar su fealdad bajo los cosméticos. No hay manera de ocultar su edad, si una ha crecido de criterio estrecho y con prejuicios bajo ningún artefacto sintético de juventud, porque el Dr. Mayo dice que el único medio de conservarse joven es tener nuevos pensamientos.

CUAN importante es, por tanto, si deseamos ser guapas cuando somos viejas que nos arreglemos la cara que vamos a tener a los 50 con amabilidad, amor y talento.

DOROTHY DIX.

El Chevrolet..

(Continuación de la Pág. 21)

las valvulas de admision desde las valvulas de escape, con el resultado de que la eficiencia sea mayor.

La mitad de la parte superior del carter y el bloque del cilindro son de una sola pieza fundida. Este asegura, naturalmente, una colocacion permanente de los cilindros en el carter en todo tiempo. Ningun aflojamiento puede removerlos de la hilera. Esto es de importancia cuando el motor trabaja bajo el peso de la carga o cuando esta corriendo a toda velocidad.

El relive de forma conica en la parte superior de la perforacion de cada cilindro, da mayor espacio a la valvula de admision.

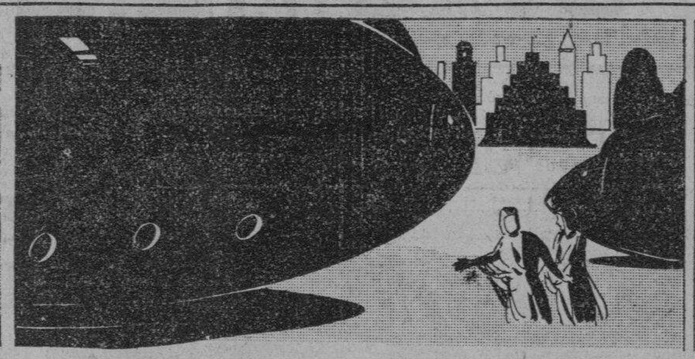
Los tres cojinetes importantes son de acero revestido de metal con una zapatilla de metal fino para minimizar el desgaste. Los tres cojinetes del cigueñal son de acero forjado con contrapesos forjados en el mismo eje. Muchos motores pesados tienen los contrapesos empernados en el eje mientras que en el motor "Marino" de 1934 del Chevrolet con cilindros en la culata estan forjados, y son una parte integrante del cigueñal.

Se han hecho muchas pruebas sobre el equilibrio cientifico del cigueñal en los tres cojinetes. Esto ha resultado en las siguientes dimensiones de cada cojinete, de acuerdo con el esfuerzo y traccion de cada uno. Cojinete delantero 2-1|16 pulgadas de diametro por 1-3|4 pulgadas de largo; cojinete central, 2-1|8 pulgadas de diametro por 1-7|8 pulgadas de largo, y cojinete trasero, 2-3|16 pulgadas de diametro por 2-3|16 pulgadas de largo

En el motor "Marino" de 1934 del Chevrolet con cilindros en la culata, se encuentran muchos adelantos incluyendo pistones, biela de conexion, eje de levas, cojinetes y mecanismo de valvulas.

JACK SWIFT — Por Cliff Farrel y Hal Colson

LITA: Ah, las traviesas. Apuesto que están en el tejado del aeroplano. Ya pensaba que Joan Long estaba muy interesada en aprender a manejar un avion zamoriano del espacio. Ellas no van a echar a perder la diversión que aqui encuentro.



JOAN y UNA corren al lado de un avion diminuto del espacio que está atracado lejos de los aviones mas grandes.

LITA: Alto!
UNA: Qué diablos! Es Lady Lita.

CONNIE — Por Frank Godwin

CONNIE: Pues aquí estoy, papá. Donde está esa carta por la cual me habias telegrafiado?
EL PAPA: Dame primero una oportunidad de mirarte. La carta está en tu cuarto.

CONNIE. Hmm! Esto es extraño. Dice que él estará aqui el jueves para explicar. Pues es hoy.

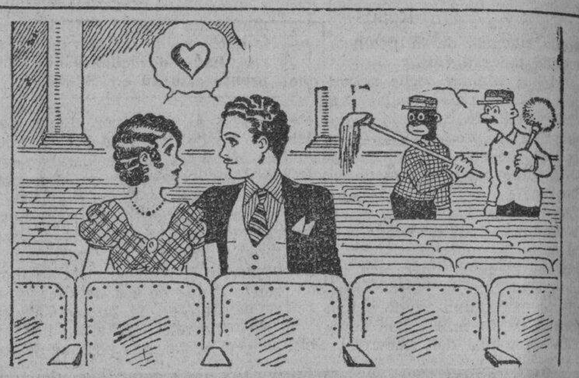
CONNIE: Papá, esta carta es de un abogado en Milltown. Dice que vendrá aqui a verme hoy.
EL PAPA: Hay un coche que está llegando ahora por el camino. Quizas ese es tu hombre.

MILLER: Es la Srta. Connie Kurridge? Soy el abogado Miller, de Milltown. Soy el administrador de los bienes del finado John Smoole.
CONNIE: Smoole? Tenia un primo de tercero o cuarto grado con ese nombre.

FRITZI la Corista — Por Ernie Bushmiller

NANCY: Con que irás al cine con Mr. Van Sheek, eh.
FRITZI: Sí, Nancy. Estoy loca por él. Es el hombre mas guapo que jamás he conocido.

Mas tarde.
Me extraña lo que le estará demorando a tia Fritzi. Ella debiera haber vuelto del cine desde hace una hora.

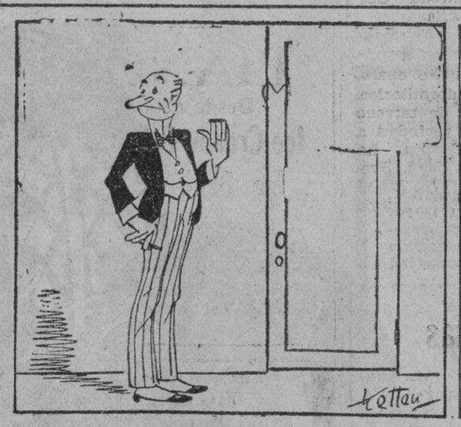


EL MOZO: Qué barbaridad! El cine ha terminado hace una hora y no se han dado cuenta de ello.

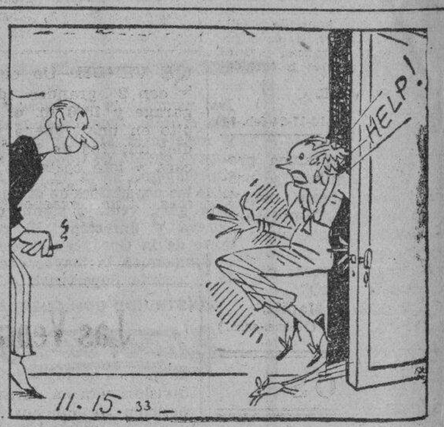
¿LO HAS VISTO? — Por Maurice Ketten

JUAN: Qué estás haciendo en ese armario de ropas, esposa mía?
MARY: Hay una rata en aquel cuarto.

JUAN: Sal de allí. Una rata no te va a comer.
MARY: Es que tengo miedo de una rata.



JUAN: Si hay una rata en este cuarto, ya se habrá ido.
MARY: Estás seguro, Juan?



JUAN: La rata se quedó encerrada en el armario contigo.
MARY: Socorro!

COMO COMENZARON — Por PAUL E. BERDANIER

MR. BLACK ES BLANCO

Cuando los apellidos fueron distribuidos de acuerdo con la apariencia, las personas que eran muy pálidas fueron llamadas "Blac", que es la palabra inglesa por "Bleach" o "Bleak" que significa "palido" del que sacamos los nombres de "Black" "Blacked" y "Blackster".

HUMILLARSE

Cuando uno se ve obligado a inclinar la cabeza ante una fuerza mas poderosa, en sentido figurado está arrastrándose en la tierra ante su conquistador. Porque el latin "humilis" significa "en la tierra", hemos adoptado el "humillar" para indicar rebajamiento.

Buzon de ideas para la esposa

Para el "icing"

He aqui una idea sencilla que ha de facilitar la preparación de su "icing". Después de poner grasa o manteca a la superficie de sus hormas de lata, rocielas con un poco de harina. Vera que esto seca el fondo de sus latas y que el "icing" penetra mas facilmente.

LA MUJER CASERA.

CURIOSIDADES DEL CINEMA

Por el Capt. Roscoe Fawcett

BETTY FURNESS

Una de las mas guapas y mas femeninas actrices de Hollywood, desempeño el papel de 'Cassius' en Julio Cesar, que es uno de los papeles mas varoniles en la historia del teatro cuando ella tenia 15 años.

Un studio de Hollywood tiene una imitacion exacta de un barco transoceanico que es tan realista que atraera las gaviotas. Se da de alquiler a otros studios por $1,500 al dia.

Geore Raft tiene un promedio de un nuevo traje le semana y con frecuencia manda hacer hasta una docena a la vez.

Cuando una compañia de peliculas fue a la Universidad de Princetown para tomar escenas para la pelicula "Varsity", un grupo de alumnos fueron contratados para tomar parte. Entre estos estaban Philipps Holmes, hijo del notable actor de teatro Taylor Holmes. La actuacion' del joven Holmes probo que era digna astilla de tal palo y fue inducido a dejar la carrera para ser fianciero a favor del titulo de astro cinematografico. Antes de estudiar en Princeton, Holmes paso varios años en Europa, estudiando por algun tiempo en las Universidades de Grenoble y Cambridge.

Los Anuncios Clasificados de
LA VANGUARDIA
Le Ahorrarán Tiempo y Dinero!

M.E.C.D. 2016

ANUNCIOS CLASIFICADOS

E NECESITA

E NECESITAN.—Planchadoras para Vestidos de Bebé. Razón: Eastern ...s Import Corporation, ... Balmes.
(7-feb.-h.n.a.)

... NECESITA.—Una enfermera con experiencia para Ilo... Salario ₱60.00 y todos los gastos libre. También una nodriza ...ñola para cuidar 3 niños, ... tenga unos 45 años, buen ...cter y cultura, salario ₱40, ... casa y gastos. Dirijase por ... a "XYZ", c/o La Vanguar...
(23-feb.-h.n.a.)

... NECESITA. — Japones de ...confianza; buen jardinero, ...ferible si es chauffeur tam... Empleo fijo. Dirijanse a ...rero, Vidal & Co., Inc., Isla ...risor, de 10:00 a 11:00 A. M. ... 3:00 a 4:00 P. M. Teléfono ...-36.
(22-24-feb.-34)

UTOMOVILES

E VENDE. — Un PACKARD SEDAN en ...entes condiciones. J. Ba..., 811 Vermont, Telé...no 5-77-88.
(16-feb.-h.n.a.)

E VENDE. — Un Buick ... Sedan, modelo 1927, en ...celentes condiciones, por ...25.00. Razón: Coronel C. ... Exton, Military Plaza ...o. 3, Tel. Fort Santiago ...15.
(24-feb.-34)

E VENDE.—Un Roadster Overland Whippet, ... buenas condiciones, por ...00. Razón: 744 Magda... ... Tel. 4-85-25.
(24-feb.-34)

SE DESEA

...mericano con mucha experiencia en la manufactura de cigarrillos Americanos desea trabajar en una fábrica de cigarrillos sin remuneración hasta poder demostrar que su preparación es igual a los cigarrillos importados Dirijase a L. Fox, P. O. Box 1999, Manila.
(24-26-feb.-34)

SE DESEA COLOCACION
Por Ingeniero de Central Azucarera ... graduado Ingeniero Mecanico, Ingeniero Electricista y Quimico. Tiene muchos años de experiencia como CHIEF ENGINEER de Centrales Azucareras en ... y hasta hace poco lo era de la ORMOC SUGAR CO. (Leyte). Habla el inglés holandes, aleman, frances, javanes ... malayo. Tiene excelentes recomendaciones.
Direccion: H. C. LOHR.
Ormoc. Leyte, P. I.
(1-10-17-24-feb.-34)

Solicitamos y aceptamos proposiciones sobre minas y proyectos ingenieros para examinarlas; también facilitamos capital para desarrollar toda clase de generales.
Informense por carta al "INGENIERO"
P. O. Box 334, Manila.
(13-ene.-sabs.)

AGENCIA DE EMPEÑOS de F. CONCEPCION
Plaza Sta. Cruz No. 159
Tel. 2-34-25
El dia 2 de Marzo, 1934, desde las 9 a. m., se vendera en subasta publica todas las alhajas y otros objetos de valor empeñados en esta Agencia durante los meses de Agosto, Septiembre, Octubre y Noviembre, 1932, cuyos plazos de un año han vencido; asimismo los empeños de Diciembre y Enero 1932-33 de cuatro meses de plazo. Se venderan tambien las alhajas prorrogadas que no se han rescatado.
FELISA C. DE DELGADO.
Manila, Feb. 21, 1934.
(22-23-24-feb.-34)

Para Señoras y Señoritas'
CURSOS PRACTICOS
de
CORTE Y CONFECCION
Lecciones Para Provincias
Por Correspondencia
En Inglés y Español
Bajo la Dirección
de
Jesusa Ll. Vda. de Blanco
Tennessee 242.

AVISOS

Manila, 17 de Febrero de 1934.
Sres. Concierna:
Por la presente anuncia su intención de dirigir una instancia a la Oficina del Ingeniero de la Ciudad en o hacia el 2 de Febrero, 1934, para solicitar permiso para trasladar su motor electrico de 5 h. p. para tostar cafe del 391 Echague al Muelle de la Quinta, distrito de Sta. Cruz, Manila.
AH GONG SONS & CO.
(17 al 28-feb.-34)

AVISO

Los infrascritos comisionados de avaluo, por la presente notifican a todas las personas que tengan alguna reclamacion que hacer contra los bienes del finado, Felipe Santo que la presenten con los documentos necesarios, dentro del plazo de dos meses contados desde la ultima publicacion de este aviso en el periodico, "La Vanguardia," ante la comision de avaluo y reclamaciones en los dias Sabado de cada semana de 4 a 6 p. m. en la oficina del Sr. Francisco Barretto en la Calle Florentino Torres No. 631.
ARTURO CELIS
SATURNINO GOMEZ
Comisionados.
(24-3-10-feb.-34)

FINCAS

CAPITAL
₱30,000.00 para hipotecas sobre fincas en Manila. Preferible sitio comercial.
G. M. BILOG
Bienes Raices
837 Tayuman Tel. 2-80-49
(24-feb.-34)

KALAYAAN SUBURBAN LOTS
456 Dasmariñas, 3.er Piso
Telefono 2-32-42
Lotes de 1,000 a 5,000 m. c. a Veinticinco, y Treinta Centimos por metro—Pagaderos en Cincuenta Plazos mensuales, 250 pies de elevacion sobre el nivel del mar dominando hermosos panoramas —Accesible por las vias de Mariquina y Balintawak. (24-3-mzo.-34)

SE VENDEN ACCESORIAS
₱6,600—QUIAPO—Tres accesorias de 4 por 16 en excelente estado a 60 metros de la Calle Azcarraga, Far Eastern University y Mabini Intermediate School. Costó ₱9,000 hace 2 años y tiene una renta segura de ₱90 al mes. El terreno mide 192 m. c. Es muy buena inversión. C. M. Hoskins & Co., Corredores de Fincas, 185 David. Teléfono 2-22-16. (491)
(24-27-feb.-34)

SUBDIVISION DE NAGTAHAN
Junto a la Rotonda de Sampaloc
Lotes de varios tamaños a ₱10.00 el metro cuadrado
Razón: M. RUIZ
Gral. Luna 268. Teléfono 2-27-67
(13-ene.-sabs.)

SE VENDE BARATO.—Parte o todo un solar de 1,150 m. c. en Malate. Cerca de los colegios de La Salle y Santa Escolástica. Razón, M. Ruiz. Gral. Luna, 268. Teléfono 2-27-67.
(3-10-17-24-feb.-34)

SE VENDE.—
El "cottage" de la propiedad de la Manila Railroad Company situado en el South Drive en Baguio, con sala y comedor, chimenea francesa (fire place), cuatro (4) dormitorios, dos (2) baños, veranda detras, cocina y un cuarto para criados en el piso principal y cinco (5) dormitorios, un baño y dos despensas en el piso de arriba. Hay un garage de dos pisos separado para tres coches con dependencia para los choferes y una despensa. El solar mide 9,102 m. c.
La propiedad puede ser inspeccionada en compañía del Superintendente de la Benguet Auto Line mediante solicitud a él y cualquier otra información puede obtenerse del "Right-of-Way Agent", Depto. de Ingenieria, Manila Railroad Co., Calle Azcarraga, Manila.
(23 al 28-feb.-34)

SE VENDE.—Un bonito chalet con 2 grandes dormitorios, garage y 1506 m. c. de terreno alto en una buena vecindad a diez minutos de la Escolta. La casa y lote costaron ₱9567. Precio ₱5044 solamente. ₱45.79 al mes. Una excepcional ganga. P. O. Box 2261.
(16-feb.-h.n.a.)

Las Ventas

de pequeños lotes en esta subdivision esta en su apogeo... A petición de muchos, ofrecemos ahora mayores facilidades en las mensualidades.

1,000 m. c.	₱25.38	Mensual
800 m. c.	₱20.30	Mensual
600 m. c.	₱9.14	Mensual
400 m. c.	₱6.09	Mensual
300 m. c.	₱4.57	Mensual

ALGUNOS de estos lotes ya tienen hermosas plantas y frondosos árboles frutales.

RECUERDE que aunque estos lotes estan en una altura de 200 pies sobre el nivel de Manila, no cuestan mas que ₱1.50, ₱2.00 y ₱2.50 m. c., otros que estan a la misma distancia y que se inundan en tiempos de lluvia se venden a ₱6.00 m. c. y mas.

APROVECHESE DE ESTAS GANGAS—PRONTO SUBIRAN LOS PRECIOS.

PRECISAMENTE
AHORA YA ESTA ASFALTADA LA PRECIOSA CALLE ESPAÑA EXTENSION Y MUY PRONTO ESTARA LEVANTADO EL EDIFICIO DE SAN JUAN DE LETRAN, A POCOS PASOS DE LA UNIVERSIDAD DE STO. TOMAS.

20% DE DESCUENTO AL CONTADO

España Subdivision
Juan YSMAEL & Co., Inc.
Agentes Vendedores
348 Echague
Tel. 2-21-54 o 2-23-40
Los Domingos y después de las 6 de la tarde. Tel. 6-87-25.
Mañana, Domingo, todo el dia, estara abierta la oficina de información en la Plaza Magdalena.

MISCELANEA

FRANCISCO SANTIAGO
Contratista de Banquetes
Muchos Años de Servicio en el Casino Español
Se recibe BANQUETES y otros encargos especiales, en Manila y Provincias.
1923 Misericordia. Tel. 2-54-50

LECCIONES DE INGLES
Estudie ingles y mejore sus conocimientos gramaticales y pronunciacion bajo un instructor americano. Lecciones privadas o en clases pequeñas. Preferible adultos de habla española. Escriba o llame por telefono. 408 Ronquillo, esq. Ave. Rizal. Tel. 2-65-35. Horas de oficina: 3:00 p. m. a 9:30 p. m. Martes, Jueves y Sabados. ARTHUR C. READ, instructor. (24-feb.34)

SE VENDE
Un torno 22" vuelo X 8' cama
Una barrena de 42"
Un motor International 1½ c. de f.
Dos motones de cadena de 1½ y 2 toneladas
Un compresor de aire para gomas
Un tanque generador para acetileno
SANTA MESA MACHINERY DEPOT
10 Pureza, Sta. Mesa Tel. 6-77-84
(24-feb.-34)

ACCIONES
Compañía Marítima. Se venden 21 acciones a mitad de precio. ₱50.00 una. Magallanes 40, Hidalgo.
(24-26-27-feb.-34)

MONEDAS DE ORO
Compramos y vendemos toda clase de monedas de oro. Pagamos premios atractivos.
CAMPOS RUEDA HERMANOS,
Azcarraga 2205. Tel. 2-39-44
(30-sept.-sabs.)

GANGAS
Mantequilleras, .35 a 1.00 una: Dulceras para Jaleas, .29 a .60 una; Azucareras, .35 a .60 una; vasos de cristal, .10 uno; vasos tallados .16 uno; copas para sorbetes, .17 una; enzaladeras, .59 una; juego de "automizer" y polvera, .75 juego; Servicio de noche de 3 pzas. pintadas a mano, 1.75 juego; Juego de Te de 23 pzas. pintadas a mano, 1.95; Tazas y Platitos, pintados a mano 1.20 doc.; Platos para cena, pintados a mano, 1.35 doc.; Botellas Thermo, .80 a 3.50 una; Relojes de mesa de Fantasia, 4.50 a 17.50 uno; Lamparas Electricas de Fantasia, 3.95 a 12.50 una; Cubiertos Rogers de Niquel solido, Platedo, juego de 51 pzas., 19.85 juego.
WEINSTEIN BROTHERS
621 Ave. Rizal
Al lado del Cine Fox
(10-feb.-sabs.)

Venta Especial para Lunes, Martes y Miércoles en ropa interior de seda. Aprovechen esta ocasión de obtener buenas prendas de vestir a precios económicos. GRAY'S YELLOW LANTERN SHOPS, Vestíbulo del Manila Hotel.
(24-feb.-34)

PIANOS
Desde ₱200.00
Ice-Cream Cabinets y Ice Drop Makers
Sulphur Dioxide
Mrs. C. O. del Rosario
1705-11 Azcarraga, Manila
Tel. 2-28-67
(17-21-24-feb.-34)

Haga sus compras en
THOMPSON Electrical Company
por sus precios de ganga
CAMA SENCILLA CON SOMIER
₱17.00
Distribuidores de
SIMMONS
Tel. 2-11-07 P. Sta. Cruz

SE VENDEN
Maquinaria Reconstruida
a precios excepcionalmente bajos
1 Maquina de vapor "Cortiss," 150 c. de f., completa con ajustes.
1 Generador G. E. 60 K. W. 2300 volts A. C. 3 fases—60 ciclos 1200 R. P. M.
2 Maquinas Fairbanks Morse de aceite crudo, 15 c. de f. tipo Y.
1 Tanque de acero 4' x 10' x 30'
Maquina para hacer ladrillo.
Maquinaria para kapok.
1 Maquina Bolinder de aceite crudo, 500 c. de f.
1 Pipe Treading Machine 1¼" a 3½" todos tamaños de Motores y Generadores Electricos.
1 Bomba para pozo profundo.
Juegos de Generador de 5, 8 y 25 K. W.
Compresores de aire de alta y baja presion.
2 Maquinas Lidgerwood para izar.
5 Maquinas para trozar de varios tamaños.
1" Portable Conveyor Motor drive" de 40 pies.
Maquinas de Gas de varios tamaños.
1 Prensa perforadora de fuerza (power drill press.)
1 Maquina de Molino.
1 Bending Roll 12 pies Rolls.
Tubos Block de alta presion de 6" y 8"
Calderas de vapor y maquinas de vapor de todos los tamaños.
1 cepilladora Oliver de madera 30" x 8."
2 Bombas de fuerza Triplex.
1 Bolt Threading Machine hasta 1½".
1 Triturador Austin de Rocas No. 3
1 Rodillo de aceite crudo, 8 toneladas.
1 bomba hidraulica.
1 martillo mecanico, 300 lbs
1 martillo mecanico, 40 lbs.
1 torno 14" swing 5 pies Bed
1 torno 16" swing 6 pies Bed
1 torno 14" swing 6 pies Bed.
Una gran variedad de otras maquinarias demasiado largo de enumerar. Para detalles completos acudase a
MYER HARRIS MACHINERY COMPANY
Tel. 2-20-60, Oficina: 1955 Azcarraga
P. O. Box 356, Manila.
(24-feb.-34)

Dr. C. Limkako
Ex-Medico Clinico de la Colonia Leprosa de Culion
MEDICINA GENERAL Y ENFERMEDADES DE LA PIEL
Consulta: 8 a 12 a. m.—2 a 4 p. m.
Consultorio: No. 12 Santiago de Vera, Tondo, Manila—Tel. 4-38-45

SE ALQUILAN

SE ALQUILA.—Por ₱100.00 los altos de la espaciosa casa Calle Marques de Comillas No. 180, completamente independiente de los bajos, con 4 dormitorios, sala, comedor y demas dependencias modernas y garage para 2 autos. Razón: Luis de Keyser, 123 Victoria. Tel. 2-83-71.
(24-26-27-feb.-34)

SE ALQUILA.—Una casa con todas las conveniencias modernas en la calle San Gregorio No. 439, Paco, con buena vecindad. Se puede alquilar los altos o los bajos independientemente. Razón: 221 San Gregorio, Paco. Tel. 5-51-12.
(24-feb.-34)

SE ALQUILA.—Una casa de dos pisos en la calle Agno 1201-Interior. Tiene 2 habitaciones, sala, comedor y conveniencias modernas y garage por ₱80.00. Esta a un paso del colegio de La Salle y Sta. Escolastica y mercado. Razón: Tel. 2-86-38 y Tel. 5-63-95.
(24-feb.-34)

A PROPOSITO PARA POULTRY
₱5.00 HECTAREA
Solamente ₱5 hectarea alquiler mensual, terrenos apropiados para "POULTRY". Actualmente hay un "poultry" en el sitio que produce 1,000 huevos diariamente.
No malogre esta oportunidad. Razon: YSMAEL & CO., INC., 348 Echague, Tel. 2-21-54. (vier.-h.n.a.)

SE ALQUILAN—
Accesorias en la calle Juan Luna de ₱30 a ₱45 al mes.
El apartment 217 Nebraska, situado cerca del Ateneo de Manila y la Univ. de Filipinas, por ₱50 al mes.
El apartment 406 Arkansas, situado tambien cerca del Ateneo de Manila y la Univ. de Filipinas, por ₱70 al mes.
La casa 323 San Rafael, por ₱90 al mes.
La casa 311 San Antonio, Paco, por ₱65 al mes.
La casa 232 Dominga, situada cerca de los Colegios La Salle y Sta. Escolastica, por ₱100 al mes.
El chalet 415 San Gregorio, Paco, con un terreno grande, por ₱95 al mes.
Daran razon: Gregorio Araneta Inc., Tel. 2-14-57, Insular Life Bldg.
(21-24-28-3 mzo.-34)

SE ALQUILAN. — Apartments en 1012 y 1016 Pennsylvania a ₱50 sin muebles, ₱60 con buenos muebles completos, 3 habitaciones grandes, sala, veranda, baño de primera, 2 toilettes; situados en sitio fresco y tranquilo. Razón: Malate Garage. Tel. 5-69-66. Dakota 767.
(1-feb.-t.a.)

SE ALQUILA. — La espaciosa casa con cinco dormitorios y demás dependencias, extenso jardin y garage, en la Calle Riverside No. 97, (San Juan), a 6 minutos de la Plaza Goiti. Razón: 130 Legarda. Tel. 2-34-21.
(22-24-26-feb.-34)

SE ALQUILA. — Altos de la casa No. 712 Avenida Rizal, propio para oficina o residencia, también tiendas en la calle Real, Intramuros No. 174, M. H. del Pilar 245 y 251, Ermita y Santamesa 1233. Razón: 18 Plaza Ferguson, Ermita. Teléfonos 6-88-16 y 5-46-90.
(21-24-26-feb.-34)

SE ALQUILA.—Los altos de la finca 419 Ronquillo, a un paso de la Plaza Goiti. Local muy amplio, a propósito para Colegio, dormitorio, oficinas o taller de bordados. Alquiler muy módico. Razón: en los bajos de la misma, oficina de la Acro Taxicab Co., Inc.
(21-24-feb.-34)

VENTA EN SUBASTA PUBLICA EXTRAJUDICIAL DEL INMUEBLE SITUADO EN EL DISTRITO DE SAMPALOC DE ESTA CIUDAD DE MANILA.

POR CUANTO, en escritura suscrita y ratificada por Don GIL MOZAZ en 27 de Julio de 1933 ante Don E. H. Ilao, Notario Publico de la Ciudad de Manila, dicho Don GIL MOZAZ confirio poder bastante e irrevocable al Gerente de "EL AHORRO INSULAR," Sociedad Mutua de Construccion y Prestamos, para vender en publica subasta extrajudicial, por medio de Notario el inmueble con todas sus edificaciones y mejoras qeu constan en el Certificado de Transferencia de Titulo No. 41008, Lib. No. T-122, Pag. No. 248 de la Oficina del Registrador de Titulos de la Ciudad de Manila, I. F., y que a continuacion se describe:

"A PARCEL OF LAND (Lot No. 6-C-1 of the consolidation and subdivision plan pcs-87, being a portion of the consolidated Lots Nos. 6-C, 6-D and 6-E, described on plan Psd-3283, G. L. R. O. Cad. Record No. 158), situated in the District of Sampaloc, City of Manila, Island of Luzon. Bounded on the north, by Lot No. 6-C2 of the consolidation and subdivision plan; on the east, by Calle M. Earnshaw; on the south, by propery of Gil Mozaz (Lot No. 6-B, Psd-3283); and on the west, by property of Monastery of Sta. Clara (plan II-2146); . . . containing an area of SIX HUNDRED NINETY-SIX SQUARE METERS AND SEVENTY SQUARE DECIMETERS (696.70), more or less.""

en caso de que cierta deuda hipotecaria reconocida en dicha escritura publica quedase vencida por incumplimiento de cualquiera de las obligaciones mencionadas en la misma escritura publica;

POR TANTO, habiendo quedado vencida dicha deuda por haber incurrido dicho Don GIL MOZAZ, en incumplimiento de las obligaciones mencionadas en la misma escritura de hipoteca, especialmente en las clausulas Segunda y Cuarta de dicha escritura de hipoteca, y habiendo declarado el Directorio de dicha Sociedad que la misma ha optado por utilizar su derecho de considerar vencida la deuda hipotecaria de Don GIL MOZAZ, cuyo cumplimiento garantizada el inmueble descrito, y habiendo sido designado por dicho Directorio el que suscribe Notario Publico de la Ciudad de Manila para anunciar la venta en publica subasta y adjudicar el remate al mejor postor; se publica este anuncio no menos de 20 dias antes de la fecha de la venta en publica subasta en el Edificio Municipal (City Hall) de Manila, en el Juzgado de 1.a Instancia de Manila y en la Administracion de Correos de la Ciudad de Manila, y ademas, una vez por semana, durante tres semanas consecutivas en el periodico "La Vanguardia", de circulacion general en la Ciudad de Manila por el cual se hace saber al publico en general, que el dia 3 de Marzo de 1934, a las 9:00 de la mañana, y en la puerta principal del Edificio Municipal (City Hall) de Manila, I. F., se adjudicara en publica subasta el inmueble con sus edificaciones y mejoras existentes antes descrito, el que resulte mejor postor bajo las condiciones siguientes:

1.a—El rematante depositara en la Caja de "El Ahorro Insular," el importe de su postura inmediatamente despues del remate y se le dara un resguardo por dicho deposito y el Gerente de la Sociedad otorgara escritura de venta a favor del rematante.

2.a—Dicha escritura de venta estara sujeta al derecho del deudor, sus causahabientes o cualquiera acreedor judicial o acreedor por virtud de embargo del mencionado deudor o de cualquier persona que tenga un gravamen sobre la finca posterior a la hipoteca a favor de "El Ahorro Insular," Sociedad Mutua de Construccion y Prestamos, de poder rescatarlas en cualquier fecha dentro del plazo de UN (1) AÑO a contar desde el dia de la venta, y dicho rescate se regira por lo que disponen los articulos 464 a 466 inclusive del Codigo de Procedimiento Civil siempre y cuando los mismos no sean incompatibles con las disposiciones de los Leyes Nos. 3135 y 448 de la Legislatura Filipina.
Manila, I. F., 9 de Febrero de 1934.
ESTEBAN H. ILAO,
Notario Publico
Hasta el 31 de Dic. de 1934.
(10-17-24-feb.-34)

Maritima, Comercial e Industrial

NOTAS MARITIMAS

DE ALTA MAR E INTERINSULAR

BARCOS DE ALTURA

El transpacifico PRRESIDENT GRANT arribara al puerto el proximo lunes procedente de Seattle y puertos intermedios.

Procedente de Nueva York via Los Angeles, el vapor SILVERCYPRESS es esperado este dia. Saldra mañana para China.

El vapor MICHIGAN es esperado hoy procedente de Portland via Japon y China, trayendo cargamento.

El vapor FULDA que viene de Europa aribara a Colombo este dia. Es esperado en Manila el 8 de Marzo.

El vapor CHATTANOOGA CITY zarpara este dia para Nueva York via puertos interinsulares de Visayas y Mindanao, Java y Suez.

BARCOS DE CABOTAJE

El vapor ISIDORO PONS arribo ayer de Pandan, Currimao y Aparri, con pasajeros y cargamento.

Mañana por la tarde es esperado aqui el vapor ILOILO procedente de Iloilo. Sera despachado el proximo miercoles para Romblon Iloilo y Pulupandan.

El vapor BOHOL II es esperado este dia de Calapan, Boac, Gasan y otros puertos. Sera despachado el proximo martes para los mismos puertos.

Ayer arribo el vapor DON JUAN y sera despachado el martes para Mangarin, Coron, Culion, Caramay, Puerto Princesa y Brooks Point.

El vapor LUZON saldra este dia para Cebu, Cagayan de Misamis y Bugo, llevando pasajeros y cargamento.

Pasajeros que llegan y salen

Por el BISAYAS, de Iloilo:
Fernando Codes, S. Crawford, Mrs. S. Crawford, Srta. Carmen Echevaria, Serafin Gustilo, Sen. Francisco Zulueta, Sra. de Francisco Zulueta, Dr. Fernando O. Manas, S. Takata, Sra. R. Angodung, Sra. Juana de Macaya, Enrique Esteban, Gregorio Palmejas, Juan Espirute, Srta. Anita Panitan, Srta. Maria Alvarez, Demetrio Escot, Jose Cabaner, Felix Bambang, Srta. Josefina de Oca, Rev. D. Elia.
Rev. Yokhona Seapila, Sra. Flaviana Tengson, Sra. Consolacion Tengson, Gregoria Reyes, Amadeo Masonson, Sra. Elvira G. Sullivan Samuel Codera, S. Ylagan, P. Villanueva, Y. de Leon, E. Hernandez, F. Masauran, E. Casilao I. Malanan, C. Andel, S. Ramos B. Villa, Benjamin Liza, Anacleto Inciong, Sra. Soledad Villa Pando, Sra. Cristeta Resinte, Mrs. F. Juliado, Sra. Leonida Lebal, Sra. Macaria Angel, Sra. Cristeta Ympe, Sra. Felisa Concepcion, F. Alkalde, R. Fapares, Y. Ohtsu, U. Yamasaki, M. Nakamura, O. Temel, N. Ando, A. Guaco, Chug Dy, Keng Tai Kiat, Yap Pac Chung F. Naji, Mori, Gan Sio, Po Bun Pech, Jao Gui, Uy Lian Chat, Yu Kong, Po U, Catalino Jocson y otros.
Por el NEGROS, para Iloilo:
T. Lorca, F. B. Reymante, F. Maranas, Carlos Sale, M. Genora, Z. Tabat, A. de Perez, A. Perez, P. Perez, J. Perez, Jose de Castro Ed. Zulueta, L. Yap, Rep. J. Zulueta, Sra. Zulueta, Jose Conde, Monserrat Recilla, D. C. Krubarbeck Mrs. Krubarbeck, F. Krubarbeck, S. Laramaya, E. Rodinio, S. Benjamin, Rosario Jardelesa, Pilar de la Cruz, Dionisia San Juan, Alfredo y Greg. Manuel, Aurelia Perez, N. Mundo, P. Aban, T. Pompos, Pilar Pomar, Jose Cuoto, Juan Kioc, Lim Bun Hua, Ty Tam, Ong

Precios en el mercado de Manila

De Mañeru & Co., Inc.

Sabado, 24 de Febrero de 1934

COPRA:				Precio por 100 K.
Corriente				P2.70—
Buen Corriente				3.30—
Semi-resecado				3.50—
Resecado				3.70—
ABACA:	Precio por pico			
Grado	AB	"	"	P15.00—
"	CD	"	"	13.00—
"	E	"	"	11.25—
"	F	"	"	10.25—
"	G	"	"	5.75—
"	H	"	"	5.25—
"	I	"	"	7.25—
"	J-1	"	"	6.00—
"	S-2	"	"	7.00—
"	S-3	"	"	6.00—
AS —	J-2	"	"	5.25—
"	K	"	"	5.00—
"	L-1	"	"	4.25—
"	L-2	"	"	3.75—
"	M-1	"	"	4.25—
"	M-2	"	"	3.75—
"	DL	"	"	3.50—
"	DM	"	"	3.25—
	Precio por fardo			
Ovlle	1	"	"	8.25—
"	2	"	"	7.25—
"	3	"	"	5.50—
Damage	1	"	"	10.00—
"	2	"	"	9.00—
"	3	"	"	6.50—
"	4	"	"	5.00—
Tow	1	"	"	6.00—
"	2	"	"	5.25—
"	3	"	"	4.75—
Canton No.	1	"	"	6.50—
"	2	"	"	6.00—
"	3	"	"	5.50—
"	4	"	"	4.75—
Manila Maguey No.		1...		P
"	"	2...		8.50—
"	"	3...		3.25—
"	"	4...		3.00—
Surtido				3.25—

OBSERVACIONES
Mercado de Copra—Muy flojo
Id. de Abaca—Quieto.
Id. de O. T. Y.—id.
Id. de Canton—Quieto
Id. de Maguey—Quieto

EXISTENCIA DE GANADO

Febrero 23

Dia anterior	189
Arribos	334
Sacrificados	10
Muertos	1
Reexpedidos	8
Restan	404

PRECIOS DE LA CARNE

Febrero 24

Segun la oficina de comercio e industria los precios de la carne este dia fueron los siguientes:
Cerdo, primera P0.55—P0.60; segunda P0.45—P0.50; carne nativa primera P0.60—P0.70; segunda P0.50—P0.55; tercera P0.40—P0.45.
Carne importada: primera P0.80—P0.90; segunda P0.60—P0.70; tercera P0.50—P0.60.

PRECIOS DEL AZUCAR

Febrero 24

El centrifugado de exportación de Manila, P7.40; exportacion de Iloilo, P7.40.

Chuan Chin, Pe Soc, Je Hong, Tio Hong, Song Jo, Cy Giok Seng Chua Ting Chuy, Sui Kee Sy, Uy Se Chuan, Yap Tian, E. Kikuchi y Ben Espeleta.

VALORES Y ACCIONES

SABADO, 24 DE FEBRERO, 1934

DE FRANCISCO REYES
Plaza Moraga, No. 20. Telefonos 22013 y 23449.
Sabado, 24 de Febrero de 1934

ACCIONES	Vendedores	Compradores	
MINAS:			
Antamok	.55	.54	—
Atok Gold	.09½	.08½	—
Baguio Gold Mining Co.	.38	.36½	—
Balatoc Mining Company	P29.00	28.00	—
Benguet Consolidated Mining	29.00	28.00	—
Benguet Exploration Company	.20	.19	—
Big Wedge	.10	.09	—
Equitable	.10	—	—
Gold Creek	3.00	2.65	—
Gold River	.36	.34	—
Ipo	2.95	2.80	—
Itogon	4.60	4.80	—
Suyoc	.75	.71	—

DEL MANILA STOCK EXCHANGE

Sabado, 24 de Febrero de 1934

MINAS				
Ambassador	.07 V	.04	.05	—
Antamok G. M. C.	.55 V	.54½	.54½	.54½
Atok Central	.12 V	—	—	—
Atok Gold Ex.	.09 V	.08½	—	—
Baguio G. M. C.	.37½ V	.36½	.37½	—
Balatoc Mg. Co.	29.00V	28.00	28.50	—
Benguet Consol.	29.50V	28.75	29.00	29.00
Benguet Ex. Syn.	.20 V	.19	.19½	.19½
Benguet Gold.	.13 V	.10½	—	—
Big Wedge M. C.	.10½ V	.10	.10	—
Demonstration	.11 V	—	.11	—
Equitable Ex. Co.	.10 V	—	—	—
Fortuna G. M. C.	.08½ V	.07½	.07½	—
Gold Coin M. C.	90.00 V	—	—	—
Gold Creek M. C.	2.85 V	—	—	—
Golden Ea. M. C.	.90 V	—	—	—
Gold River M. C.	.36 V	.35½	.35½	—
Goldwave Ex. Co.	.10 V	—	—	—
Ipo Gold Ms. Inc.	2.85 V	2.75	—	—
Itogon Mg. Co.	4.75 V	4.60	4.70	4.70
Madaymon M. E.	—	—	—	—
Midas Gold M. C.	—	—	—	—
Mindoro G. M. C.	.28 V	—	—	—
Mineral Res. Inc.	.10½ V	—	—	—
Padcal Mines	2.40 V	—	—	—
Philip. Chromite.	.10 V	—	—	—
Placer Operating	5.00 V	—	—	—
Prosperity Placer	1.85 V	—	—	—
Salacot Mg. Co.	.13½	.13	.13	—
Shevlin G. M. C.	4.50 V	4.00	—	—
Southern Cross	.48 V	—	—	—
States Gr. M. C.	.10½	—	—	—
Suyoc Consol.	.70 V	.68	.70	—
Suyoc Mines Inc.	—	.60	—	—
United Paracale	.16 V	.15½	.16	—
Universal Explo.	—	—	—	—
Virac Explo.	.21 V	—	—	—
Zamboanga M. E.	.14½ V	—	—	—

TOTAL DE ACCIONES VENDIDAS
175,315
VALOR APROXIMADO
P82,548

BANCOS:			
Bank of the P. I.	98.00V	95.00	—
Chartered Bank	£15-27/32	—	—
China Bank	55.00 V	—	—
Hongkong Bank (Hk.)	—	—	—
Do. (Londres)	—	—	£132
Peoples Bank	—	—	—
AZUCAR			
Bacolod-Murcia	—	9.50	—
Bogo-Medellin Co.	15.00 V	—	—
Calamba Sugar (Com.)	—	—	—
Calamba S. (7% Pref.)	—	—	—
Cebu Sugar Co.	20.00V	17.00	—
Central Azucarera Bais	—	630	—
Central Azu. La Carlota	—	140	—

COMERCIAL & INDUSTRIAL			
Anakan Lumber Co.	—	—	—
Insular Drug Co.	8.50 V	—	—
El Hogar 7%	—	—	—
La Urbana Lib. "C" 7%	—	—	—
Metro. Theater "A"	50.00 V	—	—
Metro. Theater "B"	—	—	—
Peoples Mort. "A"	—	—	5.75 N
Do. Do. "B"	—	—	5.75 N
Do. Do. 7½% (Pref.)	—	17.50	—
Philippine Education (Ord.)	—	—	—
Do. Do. (Pref.)	40.00 V	—	—
Philippine Int. Corp.	60.00 V	—	—
San Miguel Brewery	—	—	—
Heacock's (Ord.)	—	—	—
COCONUTS			
Visayan Electric	—	—	—
Christensen Plt. (Com.)	—	—	—
Christensen Plt. (Pre.)	—	—	—
Pamplona Plt. Co. Inc.	60 V	—	—
Polo Coconut Plant Inc.	100 V	—	—
BONOS			
Asturias Sugar Central 8%	1000	—	—
Azucarrera de Bais 8%	1005	1000	—
Azucarera de Tarlac 8%	1005	1000	—
La Carlota 8%	—	1000	—
Manila Electric 6%	—	—	$950 N
North Negros 8%	—	—	—
Pilar Sugar 8%	—	—	—
Polo Plantation 10%	—	—	1000 N
University Building	—	—	100 N
SEGUROS			
Filipinas	$600	—	—
Insular Life	$50	—	—
Philip. Guaranty	$50	—	—
Union of Canton	—	$575	—

CAMBIOS DEL BANCO DE LAS ISLAS

Sabado, 24 de Febrero de 1934

Bar., Bilbao y Madrid	A la vista	137.50	—	—
España Provincias	A la vista	138.00	—	—
España Pueblos	A la vista	138.50	—	—
Londres	A la vista	23-3/16	—	—
Londres		G.T.	23⅛	—
N. Y. y S. Francisco	A la vista	200.00	—	—
N. Y. y S. Francisco		G.T.	200.50	—
Amoy		G.T.	72.00	—
Amsterdam		G.T.	72.75	—
Amberes		G.T.	203.75	—
Bangkok		G.T.	103.75	—
Batavia		G.T.	72.50	—
Bombay		G.T.	127.75	—
Hamburgo		G.T.	123.75	—
Hongkong		G.T.	79.50	—
Kobe		G.T.	60.75	—
Milan		G.T.	565.00	—
Paris		G.T.	745.00	—
Peiping y Tientsin		G.T.	72.75	—
Saigon		G.T.	134.75	—
Shanghai		G.T.	71.75	—
Singapur		G.T.	122.25	—
Central Azur. Tarlac	—	115	—	—
Central Luzon Mil. Co.	—	100	—	—
Hawiian-Philip. Co.	—	—	—	—
Isabela Sugar Co.	—	—	—	—
Kabankalan Sugar Co.	—	—	—	—
La Carlota	—	—	—	—
Lopez Sugar Cent. Co.	—	—	—	—
Luzon Sug. Cent. Co.	20.00 V	—	—	—
Malabon Sugar Co.	—	—	—	—
Mt. Arayat Sugar Co.	—	40.00	—	—
North Negros Sugar Co.	—	—	—	—
Nva. Ecija Sugar Mills	—	—	—	—
Pamp. Sug. Dev. Co.	—	37.00	—	—
Pilar Sugar Central	135 V	115	—	—
San Carlos Milling Co.	—	—	—	—
Talisay-Silay Mill. Co.	—	11.50	—	—

TIENEN MOTIVOS de SONREIR...

porque forman parte del PRIMER grupo de personas que recibe sus BILLETES GRATIS HOY.

Ya hay Billetes del Sweepstakes AHORA

LA VANGUARDIA

los esta distribuyendo a sus numerosos suscritores que se han apresurado a adquirir los BILLETES GRATIS que ofrece por cada suscripcion.

Si Ud. no figura entre los que disfrutan de esta ventaja, envienos su nombre en seguida, con su suscripcion y OBTENGA sus BILLETES GRATIS.

Siempre ha deseado Ud. una OPORTUNIDAD para Hacerse RICO.

AHORA—

TIENE Ud. esa OPORTUNIDAD! La dejara Ud. pasar?

Dese PRISA y Lea está excepcional oferta:

CUPON

Fecha .....

LA VANGUARDIA
P. O. Box 775, Manila

Señores: Adjunto incluyo ..... para ..... meses de suscripción (nueva, o renovada) a LA VANGUARDIA empezando en seguida. Se entiende que por esta suscripción me enviaran ..... BILLETES GRATIS del segundo sorteo de Sweepstakes de la P. A. A. F. que me daran derecho a participar en la adjudicación de los premios en metálico.

NOMBRE .....

DIRECCION .....

El departamento de suscripciones de la TVT estará abierto durante todo el día de mañana, domingo, con el objeto de hacer entrega de los billetes de Sweepstakes a todas aquellas personas que pagaron sus suscripciones antes de ponerse en venta dichos billetes por las autoridades de la P.A.A.F. Todos aquellos que deseen tener sus billetes temprano, pueden venir mañana, durante las horas ordinarias de oficina.

Se recibiran tambien pagos para renovaciones o suscripciones nuevas, con billetes gratis.

COMO OBTENER BILLETES GRATIS DE SWEEPSTAKES

4	BILLETES GRATIS con un año de suscripción, por	₱15.00
2	BILLETES GRATIS con 6 meses de suscripción, por	8.00
1	BILLETE GRATIS con 3 meses de suscripción, por	4.50
1	BILLETE GRATIS con un año de suscripción al Sabatino de LA VANBUARDIA por	5.00

IMPORTANTE: Debido a los numerosos pedidos recibidos durante el primer Sweepstakes, la oficina de la TVT ha decidido, esta vez, vender billetes al publico a los precios regulares.

M.E.C.D. 2016

SUPLEMENTO SABATINO

LA VANGUARDIA

Sección de ROTOGRABADO

MANILA, FEBRERO 24, 1934

¡Una limosna por Dios!

Foto **CHAS. W. MILLER**
(Studio D'Art)

¿No suena a grito de angustia,
intercesión, queja, oración,
cuando una vieja nos dice:
¿Una limosna por Dios?

—

En el atrio de una iglesia
está sonando esa voz
día, y mesco, y años,
en la lluvia, bajo el sol.

—

Voz de anciana arrugadita
sin un hijo de su amor;
-el que la pobre ha tenido
ha muerto o la abandonó.

—

En los palenques el mundo,
en las ferias de color,
en la barahunda de la urbe,
en cualquier plaza o rincón,

—

surge esta vieja, una estampa
que el arte humano pintó,
-agria mueca de hambre, frente
al egoismo feroz.

—

¡Viejecita mía, madre
mendiga, escucho tu voz,
y parece que resbala
dentro de mi corazón!

—

Vendrán días, vendrán noches,
vendrá el agua, vendrá el sol,
y en las puertas de los templos,
en las ferias de color,

—

a la vera el camino,
olvidada en tu rincón,
seguirás tristemente,
pidiendo cobre o arroz;

—

pero pasará la gente,
sin dolor de tu dolor...
-(La Piedad huyó del mundo
en las alas de un avión)-

—

Hasta que un día, ese día
que esperamos ¡ay! tú y yo,
se amotinará el pueblo
para saber quién murió,

—

y ya no sonará nunca
la agonía de tu voz,
que temblando nos pedía
Una limosna por Dios....

—

Porque, libre, voló el alma,
y allá arriba el buen Señor
te otorgó lo que en la tierra
el mal hombre te negó.

Manuel Bernabé

Manila, 24 de febrero de 1934.

M.E.C.D. 2016

MODAS DE LA TEMPORADA

La Sra. de Angel M. Tuason luce aquí una falda compuesta de bandas y bandas de tul fruncido con abalorios sobre un fondo de satén. Estos fruncidos llegan abajo hasta la cola redondeada.. La camisa tiene como adorno una flor diseñada en abalorios y bordados. El color es de melocotón pálido.

La Srta. **Fe Pacheco** escoge un terno de saten con encajes para la noche. Inserciones anchas de encajes se ven a traves de los costados de la falda bien ajustada. En la camisa no hay adornos de encaje pero tiene también bordada una flor con hojas al igual que la falda.

Tres flores aplanadas es el número correcto y alrededor de la cintura es el sitio apropiado para las mismas. Muy interesante para adornos en el hombro. **María Osmeña.**

Arriba—En este modelo se ven los muchos detalles garbosos del cuello en los vestidos para la tarde. Un cuello con pliegues suelto en los extremos, mangas largas con abertura desde el hombro hasta el codo, y fruncido doble desde el codo hasta la muneca, y sujetadores con piedras, todo esto se ve aquí. **Mrs. Richard Mc Grath** luce esta creación de Veloso.

El cuello almidonado de organdí con listones, es el que da garbo a este traje de crepé para la tarde. Un sujetador de azul y blanco en la garganta completa el atavío. **Didi Valera.**

Ester de Leon de Angeles, Pampanga, con un vestido de blanco y negro para la noche, creado por la Lyric Fashion. Hilos de metal y de plata, flores y ribetes son los adornos.

Este terno de **Corazón Roque** tiene guirnaldas de flores, encajes insertos, fruncido estrecho y lazo de organdi.

Crepé de color amarillo-rojo y un cuello alto de crepe abollonado forman el traje de calle de **Agnes Bush.** La chaqueta tiene un velo discreto que removido muestra una blusa con la parte superior de color blanco. **De Veloso.**

Un traje de crepé rosa bien ajustado, para la noche, que tiene sujetadores con piedra azul en el hombro. Las mangas que parecen alas se caen detrás y se unen en un ramo de flores grandes de tela de color rosa y azul, para marcar el escote. **Jeanette McGrath** en un modelo de Veloso.

Si los trajes blancos es una de las pasiones de su vida, entonces observe las características de este elegante modelo que lleva **Tita Bayot.** De Aurelia.

Fotos de **Sun Studio**

Fruncidos para el baile. Este terno de mestiza que lleva la **Sra. de Angel Tuason** es un excelente cómplice para una que esta ansiosa de bailar.

Un terno de noche de terciopelo y rengue adornado con lazos de metal luce aquí la Sra. **Rosario Luciano.** Lineas que dan una sutil apariencia a la falda, se producen mediante una banda de encajes de metal que comienza en la cadera y termina abajo en forma diagonal.

Dos notas de moda están incorporadas en este vestido de noche de **Agnes Bush:** amarillo-rojo y tabaco hacen un bonito color combinado; y el bajo escote para la noche. De Veloso.

QUERRA UD. CREER QUE ELLA TIENE MAS DE 60?

Se acaba de recibir una nueva remesa de la Crema Restauradora Edna Wallace Hopper, "Youth Cream", "White Youth Pack", "Facial Youth Cleanser" y "Youth Cream Powder." Para devolver la juventud al cabello cano, use **"Negrillo."**

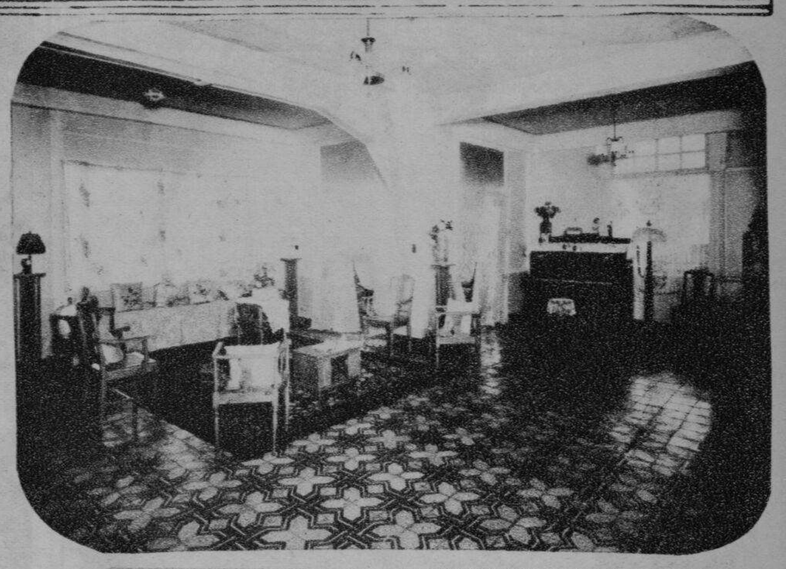
Edna Wallace Hopper **tiene** mas de 60 años. Pero nadie lo creeria con solo verla... radiante de belleza juvenil.

Productos de Belleza
EDNA WALLACE HOPPER
EN EL ALMACEN DE AGUINALDO-514-520 JUAN LUNA, MANILA.

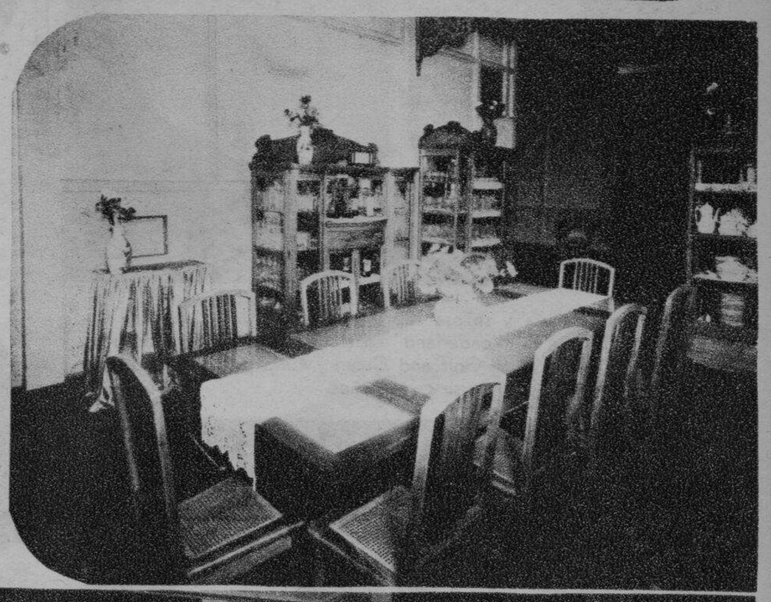
M.E.C.D. 2016

HOGARES hermosos

ARRIBA—Un estilo español con fuertes inclinaciones hacia la arquitectura contemporanea, caracteriza la casa del Sr. Luis Mirasol Sr., y señora, en la calle Ochoa No. 1, Pasay. Da frente a la playa y está construída de tal modo que aprovecha todo el fresco de la brisa. Nótese en la fotografía la azotea grande con una pérgola.



A la derecha—Otra parte de la sala grande en donde aparece el piano. Nótese la ventana ancha a la izquierda, y el pisc todo de baldosa.



A la derecha—Sencillez es la característica de este comedor, que se halla en el segundo piso. El suelo contrastando con la baldosa del primer piso es de madera.

Abajo—Uno de los más exquisitos rincones en toda la casa, el cuarto de sol, aparece aquí.

A LA IZQUIERDA: Las ventanas salidizas han resultado una face atractiva para el dormitorio como se demuestra aquí. Tapices y almohadones completan la seriedad del mobiliario.

El Sr. Luis Mirasol Sr., y señora son los dueños de la casa nuevamente construída en la calle Ochoa No. 1, Pasay, que da frente a la playa. Con un muro de piedras, lo suficientemente alto para la protección contra los embates de las olas cuando el mar está turbulento, la casa está bien protegida en la parte que da hacia la playa, sin privar a sus ocupantes de hermosas vistas y de la brisa que sopla a todas horas. En cierto modo es una casa de playa; el pequeño pedazo de terreno frente a la casa es prácticamente todo de arena. Un suave color, combinación de melocotón y verde, hace resaltar más la característica de una casa de verano. Al diseñar la casa, Teopisto Mirasol hijo de los dueños, fué liberal en el uso de ventanas salidizas altas y anchas, con un piso de baldosa para todo el primer piso y el balconaje. El primer piso incluye tres habitaciones y un estudio, un cuarto de sol y una gran sala en donde hay un salón de billar. El segundo piso incluye cinco habitaciones, con el comedor. Una azotea con una pórgola es una adición.

Parte de la larga sala, es para el salón de Billar.

PESCADO EN ABANICO

"Desviaciones" en platos populares

Los muchos pequeños cambios culinarios que hacemos en algunas recetas genuinas y probadas, son lo que podríamos llamar "desviaciones". Porque después de todo, son estos pequeños toques —un condimento diferente, tal vez,—los que diferencian un plato de gallina "a la king" de un caldo de gallina. Y estas "desviaciones" son causa de contento en familias particulares.

Pero ahora presentamos recetas culinarias para platos principales y una ensalada que han sido preparados con la ayuda de diferentes ingredientes para satisfacer diferentes gustos. Son de Da. Hilaria de Lusonghap.

TERNERA A LA MODE

PESCADO EN ABANICO

Prepárese un lenguado u otra clase de pescado sin espinas. Córtese en lonjas finas y largas y sazonese con sal, pimienta y jugo de limón. Remójense por un minuto y luego cuezanse en un poco de agua.

Prepárense tres salsas: una blanca, otra rosa y otra verde.

Salsa blanca: Dirrítase 2/3 lb. de mantequilla y añádanse tres cucharadas de harina, mezclándolo bien. Añádanse una lata de leche marca Oso y un poco de sal. Una vez espesa, sáquese del fuego y divídase en dos partes.

Salsa rosa: Cuézanse en agua 20 camarones y quítense la cáscara. Hiérvase ésta en una taza de agua. Esprímase y añádanse al caldo una cucharada de mantequilla, media cebolla rallada. Cuézase hasta colorearse. Añádase una porción de la salsa blanca y agítese hasta que se ponga espesa.

Salsa verde: Dirrítase una cucharada de matnequilla y añádase la otra parte de la salsa blanca y un manojo de espinacas previamente cocidas y cortadas. Condimentense con sal y pimienta y quítese del fuego.

Prepárense cinco patatas amasadas con 2 cucharas de mantequilla y cuézase en la cacerola en que ha preparado la salsa blanca. Esta masa es modelada en forma de abanico. Echese sobre la misma la salsa verde de tal modo que cubra toda la superficie de la fuente, a fin de que aparezca como un estuche en el cual se pondrá el abanico. Cúbranse las lonjas del lenguado con la salsa rosa y arréglense en forma de abanico. Ahora aderecese el pescado con salsa blanca mediante un tubo para pastel. Usese un clavo de comer para simular el clavo que une las varillas del abanico. Aderécense con setas y los camarones.

GALANTINA DE GALLINA TRUFADA

GALANTINA DE GALLINA TRUFADA

Limpiese una gallina y quítese toda la piel con un afilado cuchillo. Extiéndase la piel y úntese con vino blanco o vino de Jerez, sal y nuez moscada. Quítense los huesos de la gallina, sepárese el pecho y córtese en tajadas largas. Pásese el resto de la carne por el molino juntamente con medio kilo de ternera, una taza de migajas empapadas en leche, y 150 gramos de tocino fresco. Sazónese con sal, pimienta, nuez moscada, vino blanco y tres huevos y pásese por un tamiz. Añádanse iguales cantidades de jamón, salchichas y trufas. Usese esto para relleno, y modele la galantina. Atanse juntos los dos extremos de la piel. Envuélvase en una servilleta y cuezase en una cacerola con buena cantidad de agua, y huesos de vaca y gallina, sal, nabos, zanahorias, y especies. Sírvase con la siguiente salsa:

Pásese una cantidad de caldo de gallina por un colador y añadase la yema de dos huevos bien batida. Póngase al fuego. Añádanse 12 pedazos de aletas de pescado por cada litro de caldo usado.

TERNERA A LA MODE

1-1/2 kilos de ternera
1 lata de cerdo
1 hoja de laurel
1 botella de aceitunas verdes
1 cajita de macaroni
1 gran pedazo de piel de cerdo
1 lata de puré de tomates
1/2 copa de vino de jerez
2 rabanos
1 botella de aceitunas maduras
1/8 de una taza de salsa de Pevrin
2 cebollas
2 zanahorias
2 patatas
1/2 lb. de mantequilla

Fríase la carne en la mantequilla, y dejese al fuego lento. Cuando comienza a colorearse, hágase espesa la mantequilla con tres cucharaditas de sainete. Cuézase el macaroni en agua con sal. Después arreglese el conjunto en una fuente. Aderécese con el resto de los ingredientes.

Rinaroz
PRODUCT OF TUASON EQUITABLE MILLS

Bollos de Arroz

Son deliciosos!
Son fáciles de hacer.
Escriba hoy por las recetas gratis.

De venta en los principales almacenes de comestibles incluyendo

Kim Kim—122 Villalobos
Purity Bakery—104 Villalobos
Isla de Panay—806 A. Mabini
Popular Grocery—507 San Andres
Manila Trading Center—
Plaza Cervantes
Etc.

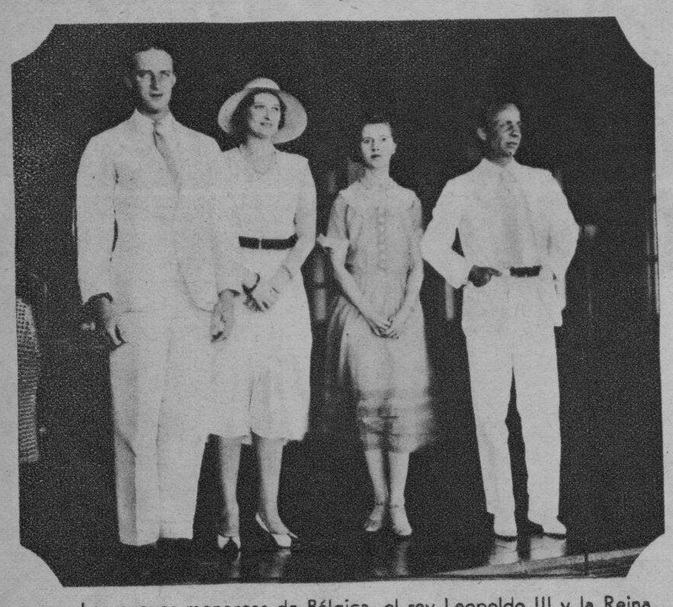
C. Tuason é Hijos
1178 Agno, Malate, Manila
Tel. 5-71-29

M.E.C.D. 2016

Ramón Araneta y señora representando a "Jack Spratt y su esposa" en "Alice in Wonderland" en la fiesta dada el sábado pasado en el Wack Wack Golf and Country Club por la Srta. Lucy Pamintuan con ocasión de su cumpleaños.

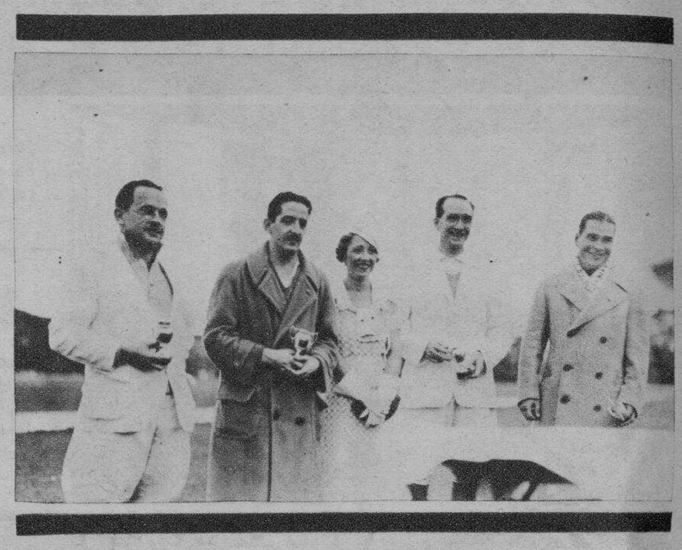
Hadas madrinas, princesas y otros personajes en "Alice in Wonderland" destilaron en la fiesta de cumpleaños dada por la Srta. Lucy Pamintuan. En esta fotografía de izquierda a derecha aparecen: las señoritas María Marta Albert, Pacita de los Reyes, Pacita Roxas, Conchita Súnico, María Osmeña, Purita Kalaw, Pacita Chuidian y Lulu Reyes.

La Srta. Lucy Pamintuan en su papel de "Alice" en la fiesta que dió el sábado en el Wack Wack Golf and Country Club por su cumpleaños. Con ella están Angel M. Tuason y señora disfrazados de "Jack and Jill."

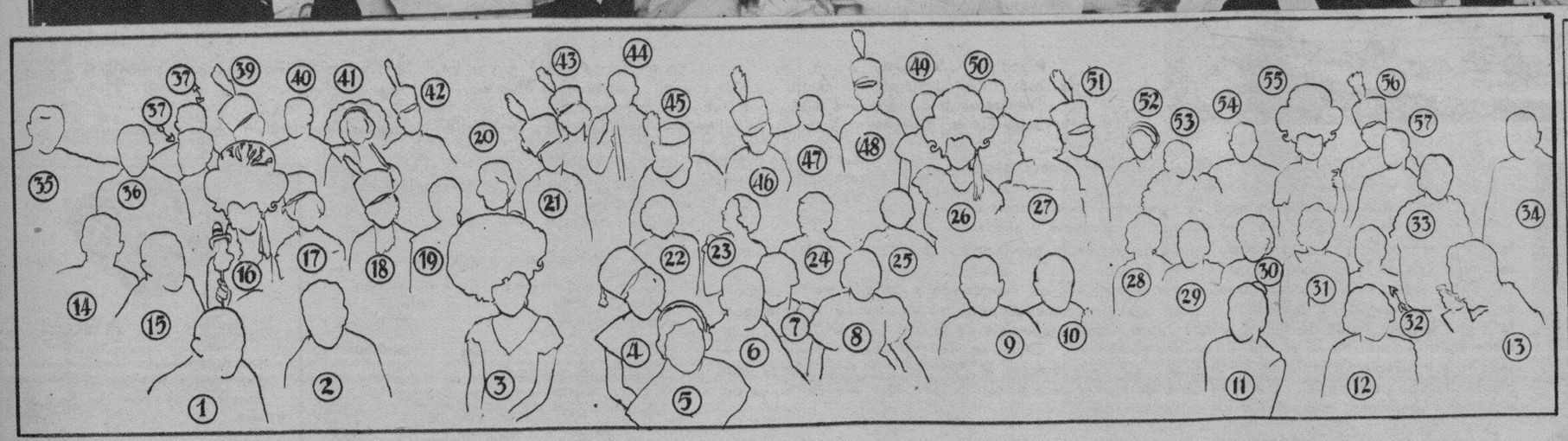


Los nuevos monarcas de Bélgica, el rey Leopoldo III y la Reina Astrid, fotografiados cuando estaban en Manila. Llegaron aquí el 31 de marzo de 1932 permaneciendo en las islas durante 15 días, como huéspedes del gobernador T. Roosevelt. De izquierda a derecha están el entonces príncipe Leopoldo, la princesa Astrid, Mrs. Roosevelt y el gobernador Roosevelt.

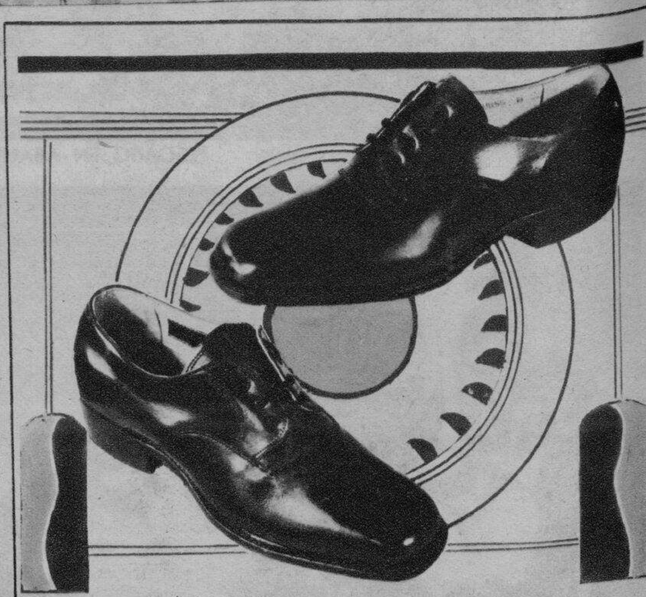
Otra vista de la fiesta llamada "Alice in Wonderland" celebrada el sábado pasado por la Srta. Lucy Pamintúan con motivo de su cumpleaños. Entre los que se hallan en la fotografía están María Marta Albert, Bertito Zamora, José L. Paterno, Pacita y Macaria Madrigal, Salud y Margarita Hocson y Nieves y Angela Tuason.



El equipo de Polo "F. D. R." uno de cuyos miembros es el gobernador general Frank Murphy, ganó en un torneo especial celebrado el sábado pasado en el Manila Polo Club. De izquierda a derecha están W. J. Diehl, Manuel Elizalde, Sra. de Jacobo Zóbel, el gobernador Murphy y Jacobo Zóbel.

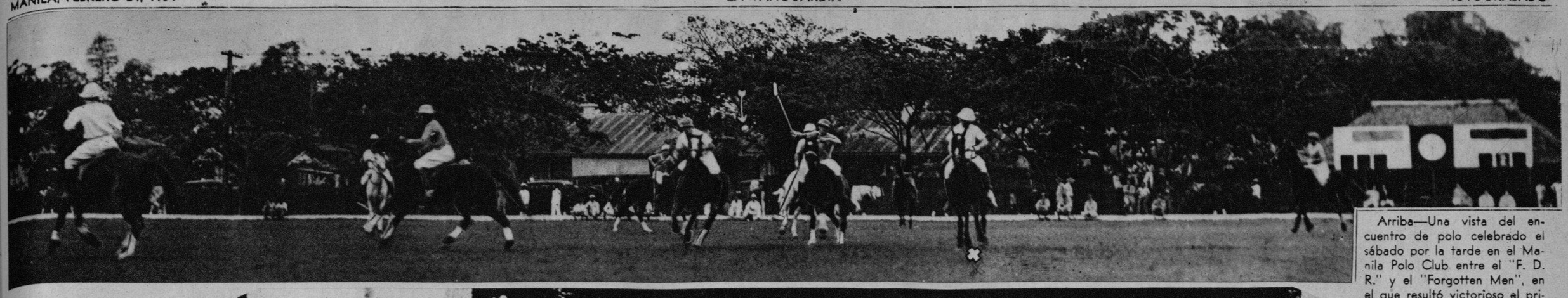


Fotografía tomada con motivo del "Baile Blanco" dado por las distinguidas señoritas Matilde y Consuelo Zóbel el viernes por la noche 16 del actual en el Polo Club. Todas las invitadas iban de "blanco y plata" y durante la fiesta se les repartieron artísticos sombreros o diademas haciendo juego con sus vestidos. La lista de los invitados es la siguiente: (1) Chick Parsons, (2) Edward Kemp, (3) Ann Saleeby, (4) Ofelia Brias, (5) Minnie Loewinsohn, (6) Tony Alsobrook, (7) Consuelo Zobel, (8) Consuelo Olgado, (9) Francisco Ruiz, (10) Gumersindo Aute, (11) Sra. de Jose McMicking Jr., (12) Lenore Piper, (13) Tom Holland, (14) John Brownley, (15) Harold Kneedler, (16) Sra. de Jacobo Zobel, (17) Sra. de Chick Parsons, (18) Sra. de Alfonso Zobel, (19) Matilde Zobel, (20) Sra. de Miguel Elizalde, (21) Sra. de Kenmore Emerson, (22) Lydia Del Valle, (23) Amelia Brias, (24) Sra. de Juan Elizalde, (25) Tommy Franks, (26) Josefina Brias, (27) Angelita Sobral, (28) Sra. de William Cadwallader, (29) Sra. de Manuel Elizalde, (30) Ruth Cadwallader, (31) Sra. de Harold Kneedler, (32) Eduardo Melian, (33) Ruth Carman, (34) Jacobo Zobel, (35) Alec Tyre, (36) Charles Harris, (37) Allison Gibbs, (38) Danny Watson, (39) Margaret Baldwin, (40) Warren Garwick, (41) Carolina Sobral, (42) Jack Hair, (43) Helen Stumpf, (44) Blinko, (45) Schmelkes, (46) Ricardo Padilla, (47) Barry Baldwin, (48) Crichton, (49) Carmen Brias, (50) Manuel Rivera, (51) Ignacio de Trassierra, (52) Pilar Brias, (53) Mary Alice Jones, (54) Francisco Gispert, (55) Eleanor Bumgardner, (56) Tom Bradford, and (57) William Cadwallader.



Con la Semana Santa que se avecina nada más oportuno que los diseñadores de **Ang Tibay** hagan este nuevo modelo "Nocturno," un Blucher Oxford elegante (Stock No. 1148) de becerro negro. Que bonito par! La venta inaugural en el nuevo Almacen sucursal **Ang Tibay** en la Plaza Goiti, esquina Avenida Rizal y Carriedo, ahora en su apogeo. **Toribio Teodoro,** 710-714 Ilaya, Manila, Fabricante.

M.E.C.D. 2016



Arriba—Una vista del encuentro de polo celebrado el sábado por la tarde en el Manila Polo Club entre el "F. D. R." y el "Forgotten Men", en el que resultó victorioso el primero por el recuento final de 2-0. Por el equipo vencedor se lucieron el Gobernador General Frank Murphy, que jugaba su primer partido de polo en Filipinas y Don Jacobo Zobel.

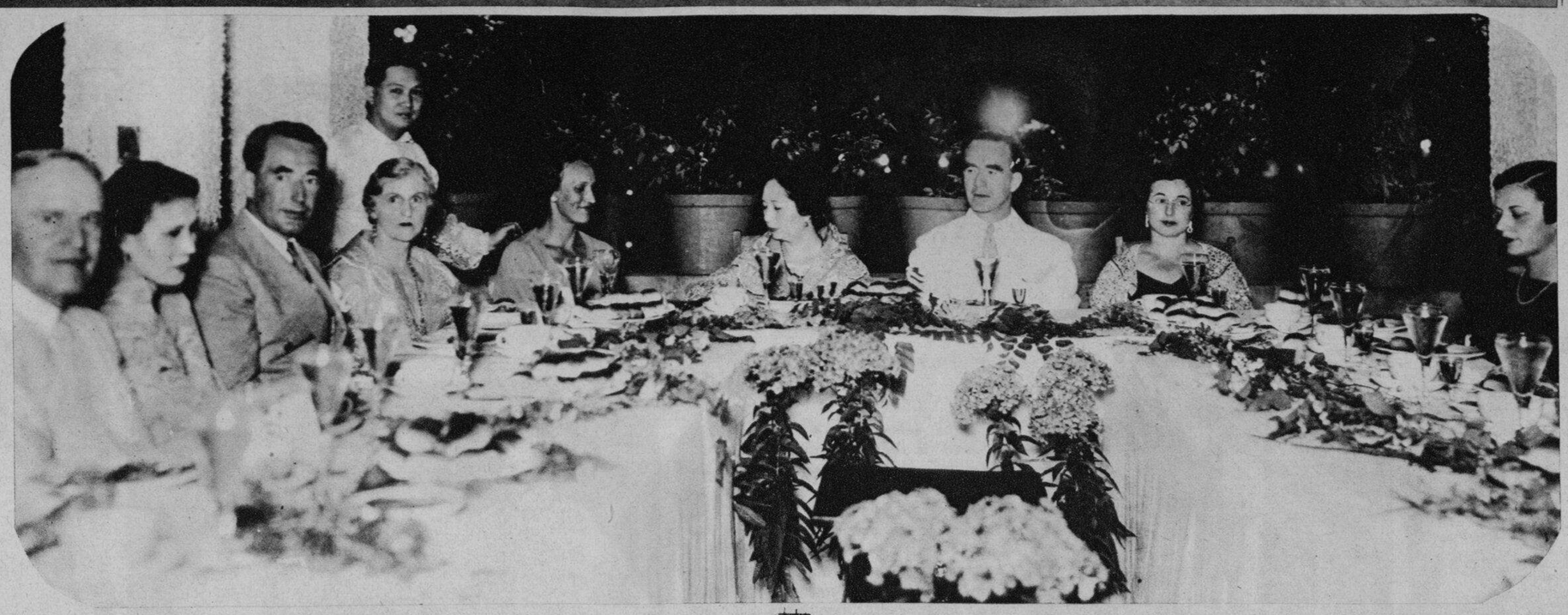
La flecha indica la pelota lanzada hacia arriba en uno de los momentos mas culminantes del partido. Indicado con una X el Gobernador Murphy, en acción.

Como resultado de su victoria el "F. D. R." se adjudicó las copas ofrecidas por Don Jacobo Zobel.

Formaban la alineación de ambos equipos los siguientes:

F. D. R.
Gobernador General Murphy
Manolo Elizalde
Jacobo Zobel
W. J. Diehl

FORGOTTEN MEN
Dr. Tuazon
Pop Bradford
Bill Savale, capitán
Roy Springer

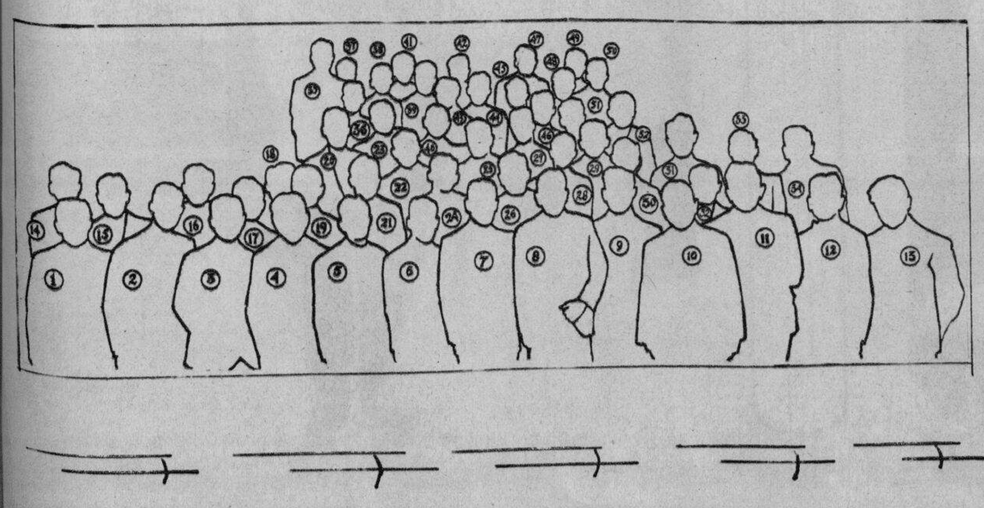


A la derecha—El grabado presenta otros grupos de invitados a la memorable fiesta de los Yulo—'Filipiniana Pow-Wow'—celebrada con el boato y la magnificencia de antaño el jueves pasado. En la fotografia de en medio aparecen algunos de los comensales que ocuparon la mesa principal. Ellos son, de izquierda a derecha: Coronel Lonis J. Van Schaick, Sra. Aurora R. de Recto, Mr. Harold Murphy, Mrs. Van Schaick, Mrs. Harold Murphy, Sra. Aurora A. de Quezon, Gobernador General Frank Murphy, Mrs. J. Ralston Hayden y Miss Anamay Walker. Detrás de Mrs. Van Schaick se halla levantado el anfitrión, Sr. José Yulo.

De izquierda a derecha:

Sra. Julita de Cuaderno, Sra. Aurora de Quezon, Sra. del Representante Pedro Vera, Sra. de Gabriel La O, Sra. Trinidad L. de Roxas, Sra. del decano Jorge Bocobo, Mrs. M. C. Malcolm (madre del Magistrado George A. Malcolm), y Sra. Pacita D. Villa-Real.

De izquierda a derecha, Sra. de Madrigal, Sra. de Manuel Revilla, Sra. de Gabriel LaO Sra. del magistrado Imperial, y Sra. del ex-Juez Eulogio P. Revilla.



Gobernadores y tesoreros provinciales fotografiados durante la reciente convención conjunta celebrada en Manila. Con ellos se halla el subsecretario León G. Guinto, del departamento del Interior y Trabajo. Con el dibujo a la izquierda en el cual las figuras están numeradas se pedro identificar a los que aparecen en la fotografía que son los siguientes:

(1) Marcelino Sarmiento, tesorero provincial de Marinduque, (2) Agustín Medina, gobernador provincial de Zambales, (3) Pedro del Mundo, gobernador provincial de Marinduque, (4) Eustaquio Purugganan, gobernador provincial de Abra, (5) Francisco Sevilla, gobernador provincial de Rizal, (6) José Yulo, gobernador provincial de Iloilo, (7) León G. Guinto, sub-secretario del Depto. del Interior y Trabajo, (8) Mariano Jesús Cuenco, gobernador provincial de Cebú, (9) Vicente Formoso, gobernador provincial de Cagayán, (10) Genaro Briz, gobernador provincial de Masbate, (11) Celestino Gallares, gobernador provincial de Bohol, (12) Silverio García, gobernador provincial de Sorsogón, (13)Vicente de la Cruz, gobernador provincial de Leyte, (14) Pacífico Albano, secretario del Sub-Secretario Guinto, (15) Sixto Ortiz, tesorero provincial de Masbate, (16) José Kimpo, tesorero auxiliar de la provincia de Capiz, (17) Baldomero Pérez, tesorero provincial de Cagayán, (18) Eusebio de Mano, tesorero provincial de Zambales, (19) Mauro Ortiz, gobernador provincial de La Unión, (20) Miguel Liuag, gobernador provincial de Nueva Ecija, (21) Pablo Angeles David, gobernador provincial de Pampanga, (22) Modesto Ferrer, miembro de la junta provincial de Pangasinán, (23) Andrés Agcaoili, tesorero provincial de Tayabas, (24) Juan Cailles, gobernador provincial de Laguna, (25) Faustino Buñag, tesorero provincial de Batanes, (26) Cirilo B. Santos, gobernador provincial de Bulacán, (27) Gregorio Solis, Tesorero provincial de Abra, (28) Mamerto Portillo, gobernador provincial de Antique, (29) Simeón Mandac, gobernador provincial de Ilocos Norte, (30) Arturo Ignacio, gobernador provincial de Mindoro, (31) Vicente Avila, tesorero provincial de Cavite, (32) Máximo Rodríguez, gobernador provincial de Tayabas, (33) Gervasio Ramírez, tesorero provincial de Pampanga, (34) Ildefonso Giménez, tesorero provincial de Bohol, (35) Basilio Santiago, tesorero provincial de Bulacán, (36) Dionisio Fabella, tesorero provincial de Misamis Oriental, (37) Narciso del Barrio, taquígrafo de la Liga Provincial de gobernadores (38) Saturnino David, tesorero provincial de Laguna, (39) José L. Pérez, tesorero provincial de Tárlac, (40) José Vásquez, gobernador provincial de Surigao, (41) Vicente Sicam, tesorero provincial de Sorsogón, (42) Francisco Medina, tesorero provincial de Isabela, (43) Restituto Chaves, tesorero provincial de Antique, (44) Balbino Kabigting, tesorero provincial de Rizal, (45) Amando Bolaño, Jefe de la División Administrativa del Departamento del Interior y Trabajo, (45) Severino Gonzales, tesorero provincial de Camarines Sur, (47) Ignacio Suzara, tesorero provincial de Nueva Ecija, (48) Pantaleón Pimentel, tesorero auxiliar de la provincia de La Unión, (49) Angel Llanes, tesorero provincial de Ilocos Sur, (50) Domingo Oloroso, tesorero provincial de Romblón, (51) Rafael Morelos, tesorero provincial de Bataán, y (52) José Ocampo, tesorero provincial de Batangas.

(Foto **RIALTO STUDIO**)

M.E.C.D. 2016

UNA FIESTA DE ANTAÑO REPRODUCIDA EN TODA SU MAGNIFICENCIA Y ESPLENDOR

Senador Sergio Osmeña y Sra.

Jose Yulo, Sra. de Yulo (anfitriones), Sra. de Vargas y Jorge B. Vargas.

Magistrado Antonio Villareal, Sra. de Villareal, Sra. de Guevara, Guillermo Guevara.

Magistrado Jose Abad Santos y Sra.

Sub-secretario Guillermo Gomez y Sra.

Catalino Lavadia y Sra.

Una gallarda y magistral reproduccion de las gloriosas fiestas de antaño fué el 'Filipiniana-Pow-Wow' de los Sres. de Yulo (D. Jose) verificado el jueves por la noche, 22 del actual, en su mansión en la calle Peñafrancia, Paco. A esta reunión netamente filipina acudieron los invitados trajeados todos con la tipica indumentaria de nuestros antepasados, reviviendo asi, una de las páginas más brillantes y esplenderosas de la historia de la sociedad filipina en las postrimerias de la soberania española.

Los bailes más en boga en aquellos tiempos figuraron prominentemente en la fiesta de los Sres. de Yulo. El llamado 'Rigodon Viejo', el 'Lanceros', la Polka, el 'Schottische' y la Habanera fueron bailados en esa noche con la misma gracia y donaire con que se bailaban por las familias linajudas de antaño.

En esta página aparecen reunidos algunos de los grupos de la nutrida y distinguida concurrencia que participó en la memorable fiesta de los Yulo el jueves pasado. Todos ellos lucen garbosos trajes de antaño.

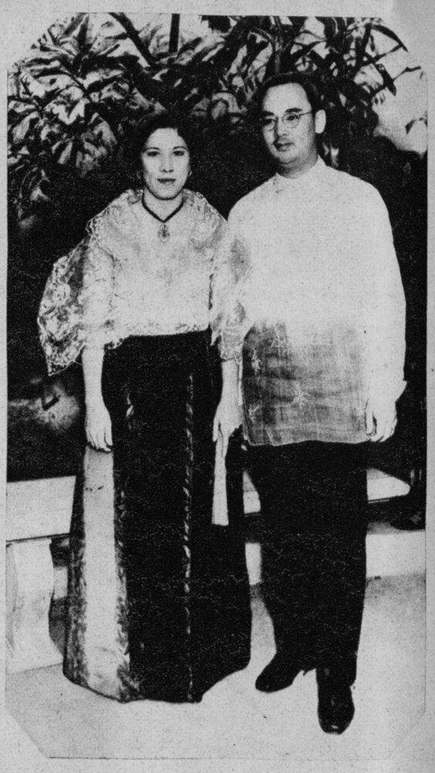
Sra. de Cuaderno, Miguel Cuaderno, y Srta. Cuaderno.

Dr. Jose Fabella y Sra.

Arriba — Rep. Pedro Guevara y Sra.

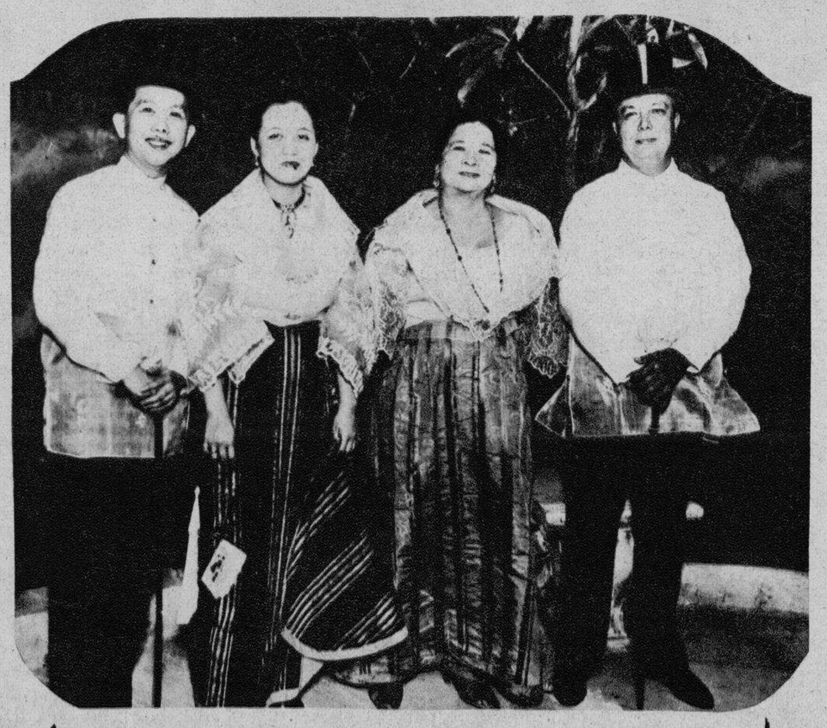
Dr. Guillermo Rustia y Sra.

Arriba — Rep. Pedro Vera y Sra.



Arriba — Geronimo de los Reyes y Sra.

A la derecha — C. Parson y Sra.



Arriba — Decano Jorge Bocobo y Sra.

Arriba — Dr. Herminio Velarde y Sra.

A la derecha — Carlos P. Romulo, Sra. de Romulo, Sra. de Madrigal, Sr. Vicente Madrigal.

A la izquierda — Dr. Victor Buencamino y Sra.

M.E.C.D. 2016